

Institut National des Langues et Civilisations Orientales

## École doctorale N°265

*Langues, littératures et sociétés du monde*

ASIEs, EAD 4512

THÈSE

présentée par

Fanjanirina Sylvie RAKOTOALISON

Soutenue le 20 décembre 2017

pour obtenir le grade de Docteur de l'INALCO

Discipline : Sciences du langage : linguistique et didactique des langues

# LA REDUPLICATION EN MALGACHE DANS LA PERSPECTIVE D'UNE MORPHOLOGIE COMPARATIVE DES LANGUES DE LA FAMILLE AUSTRONESIENNE

Thèse dirigée par :

Monsieur Narivelo RAJAONARIMANANA

Professeur émérite, INALCO

RAPPORTEURS :

Monsieur Jean Marius SOLO-RAHARINJANAHARY Maître de Conférences - HDR, Université  
d'Antananarivo

Monsieur Alpha BARRY

Professeur des Universités, Université Montaigne  
Bordeaux

---

MEMBRES DU JURY :

Monsieur Alpha BARRY

Professeur des Universités, Université Montaigne Bordeaux

Monsieur Narivelo RAJAONARIMANANA

Professeur émérite, INALCO

Monsieur Malanjaona RAKOTOMALALA

Professeur des Universités, INALCO

Monsieur Jean Marius SOLO-RAHARINJANAHARY Maître de Conférences - HDR, Université  
d'Antananarivo

## TOME II : CORPUS



## TABLE DES MATIERES

<b>Introduction</b> .....	7
<b>Table des matières</b> .....	9
<b>Corpus n° 1 : Liste des mots totalement redupliques (RT)</b> .....	9
Liste des mots redupliques du Dictionnaire de dialecte de Mayotte .....	43
Quelques mots totalement redupliques dans le dialecte betsimisaraka .....	60
Quelques mots totalement redupliques dans le dialecte sakalava du sud .....	62
Quelques mots redupliques dans le dialecte betsileo .....	63
Corpus n°2 : Les mots redupliques du type <i>farafara</i> .....	66
Corpus n° 3 : Les mots redupliques onomatopéiques .....	72
Corpus n°4 : Les mots redupliques à symbolisme phonique .....	73
Corpus n°4a : Les mots dénotant les bruits produits par l’homme .....	73
Corpus n°4b : Les redupliques dénotant les bruits produits par des objets .....	74
Corpus n°4c : Les mots redupliques dénotant le bruit de l’eau ou de liquide .....	75
Corpus n°5 : Les mots redupliques lexicalisés avec préfixe .....	75
Corpus n°5a1 : Les mots redupliques lexicalisés avec préfixes <i>tsi-</i> , <i>ki-</i> .....	75
Corpus n°5a2 : Les mots redupliques lexicalisés avec préfixe <i>sa-</i> .....	75
Corpus n°5a3 : Les mots redupliques lexicalisés avec préfixe <i>ko-</i> , <i>ki-</i> .....	75
Corpus n°5b : Les mots redupliques lexicalisés avec suffixe .....	76
Corpus n°5b1 : Les mots redupliques lexicalisés avec suffixe lexical <i>-ka</i> , <i>-tra</i> , <i>-na</i> ....	76
Corpus n°5b2 : les mots redupliques lexicalisés avec suffixe grammatical <i>-ina</i> .....	76
Corpus n°5c1 : Les mots redupliques lexicalisés avec infixe nasal .....	77
Corpus n°5c2 : les mots redupliques avec infixe <i>-om-</i> .....	77
Corpus n°6 : Les mots redupliques lexicalisés avec variation phonématique .....	77
Corpus n°6a : Les mots redupliques lexicalisés avec variation vocalique .....	77
Corpus n°6b : Les mots redupliques lexicalisés avec variation consonantique à l’initiale .....	78
Corpus n°6c : Les deux mots en opposition comportent chacun son propre affixe ...	78
<b>Les mots redupliques non lexicalisés</b> .....	78
Corpus n°7 : La reduplication des oxytons .....	78
Corpus n°8 : La reduplication des paroxytons .....	79
Corpus n°8.1 : La reduplication des paroxytons sans terminales <i>-ka</i> , <i>-tra</i> , <i>-na</i> .....	79

Corpus n°8.2.1. La reduplication des paroxytons à syllabe finale faible .....	80
Corpus n°8.2.2 : La reduplication des paroxytons à syllabe finale forte .....	80
Corpus n°8.2.3. La reduplication des paroxytons trissyllabiques .....	80
Corpus n°9 : La reduplication des proparoxytons qui déclenche une alternance régulière .....	81
Corpus n°9a1 : La reduplication des proparoxytons à terminale <i>-ka</i> ou <i>-tra</i> .....	81
Corpus n°9a2 : La reduplication des paroxytons à terminale <i>-na</i> .....	82
Corpus n°9b : La reduplication qui déclenche une alternance irrégulière <i>h/tr</i> .....	82
Corpus n°9c : La reduplication qui déclenche une alternance après apparition d'une consonne <i>h</i> .....	83
Corpus n°10 : La reduplication des mots à substitut personnel <i>-ny</i> .....	83
Les mots redupliqués non lexicalisés avec des affixes .....	84
Corpus n°11 : Les mots redupliqués non lexicalisés avec <i>ki-</i> , <i>tsi-</i> .....	84
Corpus n°11.1. La reduplication dans la formation des noms .....	84
Corpus n°11.2 : La reduplication dans la formation des adjectifs .....	85
Corpus n°11.3 : La reduplication dans le système du nombre .....	85
Corpus n°11.4 : La reduplication dans la formation des adverbes .....	85
Corpus n°12 : La reduplication après préfixation consonantique .....	86
Corpus n°13 : La reduplication après changement de l'élément finale .....	86
Corpus n°13a : La reduplication accompagnée du suffixe lexical <i>-ka</i> , <i>-tra</i> , <i>-na</i> .....	86
Corpus n°13b : La reduplication après chute de la terminale .....	86
Corpus n°13c : La reduplication après alternance .....	87
La reduplication des verbes et des adjectifs en <i>man-</i> .....	88
La reduplication des mots à suffixe <i>-ina</i> et <i>-ana</i> en cas de reduplication .....	188
La reduplication des formes à infixes en cas de reduplication .....	210
<b>LA REDUPLICATION PARTIELLE : CORPUS BRUT (RP) .....</b>	<b>214</b>
<b>Corpus n°14 : REDUPLICATION PAR PREFIXATION (RPP) .....</b>	<b>214</b>
Corpus n°15 : Les mots redupliqués par préfixation dont la base est une forme simple	220
Corpus n°16a : La reduplication par préfixation des oxytons.....	221
Corpus n°16b : La reduplication par préfixation dans les paroxytons .....	221
Corpus n°16c : La reduplication par préfixation dans les proparoxytons .....	222
Corpus n°17a : La reduplication du type Ca-Base .....	222
Corpus n°17b : La reduplication du type CaC-Base .....	222

Corpus n°17c : La reduplication par préfixation avec variation à l'initiale .....	222
Corpus n°18 : La reduplication des mots dont la base est une forme redupliquée .....	223
Corpus n°19.1 : La reduplication des mots du type CV-Base .....	223
Corpus n° 19.2 : la reduplication dans du type Ca-Base .....	224
<b>LA REDUPLICATION PAR SUFFIXATION (RPS) .....</b>	<b>224</b>
Corpus n°20 : Corpus brut .....	224
Corpus n°21 : La reduplication par suffixation fonctionnant sans procédé ni phénomène morphologique .....	229
Corpus n°21a : La reduplication des radicaux paroxytoniques .....	230
Corpus n°21b : La reduplication des radicaux proparoxytoniques .....	230
Corpus n°22 : La reduplication par suffixation avec procédés morphologiques .....	231
Corpus n°22a : La reduplication par suffixation avec procédé d'alternance .....	231
Corpus n°22b : La reduplication par suffixation avec procédé d'affixation .....	231
Corpus n°23 : La reduplication par suffixation avec chute de la terminale .....	231
Corpus n°24 : La reduplication par suffixation dont la base est une forme construite ...	232
Corpus n°25 : La reduplication avec adjonction de la terminale .....	233
<b>LA REDUPLICATION PAR INFIXATION .....</b>	<b>233</b>
Corpus n°26 : Corpus brut .....	233
Corpus n° 27 : La reduplication par infixation dont la base est une forme simple .....	237
Corpus n°28 : La reduplication par infixation fonctionnant avec déplacement régressif de l'accent .....	240
Corpus n°29 : La reduplication par infixation fonctionnant avec d'autres variations morphologiques .....	241
Corpus n°29a : La reduplication par infixation avec prénasalisation .....	241
Corpus n°29b : La reduplication avec une variation de la terminale .....	241
Corpus n°29c : La reduplication par infixation déclenchant une chute de la terminale .	241
Corpus n°30 : La reduplication par infixation dont la base est une forme construite....	242
Corpus n°30a : La reduplication par infixation dans des formes résultant de l'emploi d'un suffixe fort comme intégrateur paradigmatique .....	242
Corpus n°30b : La reduplication par infixation fonctionnant dans des formes trissyllabique .....	242
Corpus n°30c : La reduplication par infixation d'un mot déjà infixé du type <i>karaoka...</i>	242
Corpus n°31 : La reduplication par infixation avec harmonie vocalique .....	243

Corpus n°32 : La reduplication par infixation fonctionnant dans une base redupliquée	243
<b>LA REDUPLICATION DANS LES LANGAGES NON CONVENTIONNELS...</b>	244
CORPUS BRUT .....	244
Corpus n°33 : La reduplication des noms de personnes .....	247
Corpus n°33a : La reduplication des noms anthroponymiques .....	247
Corpus n°33b : La reduplication des surnoms prénominaux .....	247
Corpus n°34 : La reduplication dans le langage enfantin .....	248
Corpus n°35 : La reduplication sans autres phénomènes morphologiques .....	249
Corpus n°36 : La reduplication liée à d'autres phénomènes morphologiques .....	249
Corpus n°36a : La reduplication avec troncation .....	249
Corpus n° 36b : La reduplication avec aphérèse .....	250
Corpus n°36b.1 : La reduplication des formes nominales .....	250
Corpus n°36b.2 : La reduplication des formes verbales .....	250
Corpus n°36b.3 : La reduplication des formes adjectivales .....	250
Corpus n°37 : La reduplication dans les langages argotiques .....	250
<b>FONCTIONS DE LA REDUPLICATION .....</b>	252
Corpus n°38 : La reduplication à fonction distinctive .....	252
Corpus n°39 : La reduplication à fonction différenciative .....	252
Corpus n°39a : La reduplication morphologique .....	252
Corpus n°39a1 : La reduplication du type n+h > <i>ɲk</i> ~ <i>ntr</i> et <i>ɲg</i> .....	252
Corpus n°39a2 : La reduplication du type <i>h/tr</i> .....	252
Corpus n°39b : La reduplication à fonction différenciative au niveau des radicaux ...	253
Corpus n°39c : La reduplication à fonction différenciative au niveau des mots construits .....	253
Corpus n°40 : La reduplication exprimant la fonction grammaticale .....	253
Corpus n°41 : La reduplication dans la formation des substantifs .....	255
Corpus 41a : La reduplication dans la formation des substantifs avec <i>ki-</i> ou <i>tsi-</i> .....	255
Corpus 41b : Les noms déverbatifs .....	255
Corpus n°42 : La reduplication dans la formation des adjectifs .....	255
Corpus n°42a : La reduplication des adjectifs avec <i>ki-</i> .....	255
Corpus n°42b : Formation des adjectifs avec <i>man-</i> .....	256
Corpus n°43 : La reduplication dans la formation des verbes .....	256

Corpus n°44 : La reduplication dans la formation des adverbes .....	256
Corpus n°44a : La reduplication dans la formations des substantifs .....	256
Corpus n°45 : La reduplication permettant de changer la structure syllabique des paroxytons .....	256
La reduplication à fonction lexicale .....	257
Corpus n°46 : Les noms d'animaux redupliqués .....	257
Corpus n°46a : Les noms d'animaux totalement redupliqués .....	257
Corpus n°46b : Le noms d'animaux partiellement redupliqués .....	258
Corpus n°47 : Les noms des végétaux totalement redupliqués .....	258
Corpus n°48 : Les noms des végétaux partiellement redupliqués .....	261
Corpus n°49 : Les noms d'instruments .....	265
Corpus n°49a : Les mots totalement redupliqués .....	265
<b>VALEURS SEMANTIQUES DE LA REDUPLICATION EN MALGACHE ...</b>	266
<b>Oppositions privatives</b> .....	266
Corpus n°50 : Les mots redupliqués dénotant la valeur généralisante .....	266
Corpus n°51 : Les mots redupliqués dénotant la valeur particularisante .....	266
Corpus n°51a : spécialisation de sens par métaphore .....	266
Corpus n°51b : spécialisation de sens par métonymie .....	266
Corpus n°51c : Spécialisation de sens par restriction de sens .....	266
<b>Oppositions graduelles</b> .....	268
Corpus n° 52 : Les mots redupliqués dénotant la valeur extensive .....	268
Corpus n°52a : La reduplication des verbes .....	268
Corpus n°52b : La reduplication des substantifs .....	268
Corpus n°52b1 : Du type <i>kivarivary</i> .....	268
Corpus n°52b2 : Du type <i>adiady</i> .....	268
Corpus n°52c : La reduplication des adjectifs .....	268
Corpus n°52d : La reduplication des adverbes .....	270
Corpus n°52d1 : La reduplication des adverbes de manière .....	270
Corpus n°52d2 : La reduplication des adverbes de temps .....	270
Corpus n°52d3 : La reduplication des adverbes de lieu .....	271
Corpus n°53 : Les mots redupliqués dénotant la valeur intensive .....	271
Corpus n°53a : La reduplication exprimant le bruit, le cri ou la chute .....	271
Corpus n°53b : La reduplication des verbes statifs .....	271

Corpus n°53d : La réduplication des adjectifs .....	272
Corpus n°53e: La réduplication des mots exprimant un caractère et comportement ....	273
Corpus n°53f : La réduplication des mots en rapport avec le sentiment .....	274
Corpus n°54 : La réduplication à valeur distributive .....	274
Corpus n°55 : La réduplication à valeur péjorative .....	274
Corpus n°55a : La réduplication des substantifs .....	274
Corpus n°55b : La réduplication des verbes .....	275
Corpus n°56 : La réduplication à valeur laudative .....	275
Corpus n°56a : La réduplication des noms .....	275
Corpus n°56a1 : La réduplication des surnoms et des pronoms .....	275
Corpus n°56a 2: La réduplication des noms communs .....	276
Corpus n°56b : La réduplication des noms anthroponymiques .....	277
<b>Oppositions équipollente</b> .....	277
Corpus n°57 : Les mots rédupliqués à valeur translative de sens par transfert métaphorique .....	277
Corpus n°58 : Les mots rédupliqués dans le rapport physique / psychologique .....	277
Corpus n°59 : Les mots rédupliqués dans le rapport de la partie du corps et son usage	278
Corpus n°60 : La réduplication dans le rapport de cause à effet .....	278
Corpus n°61 : La réduplication dans le rapport de l'objet et son usage .....	278
Corpus n°62 : Cas de la réduplication du type <i>dehadaha</i> .....	278
Corpus n°63-64-65 : La réduplication indiquant l'aspect fréquentatif .....	279
Corpus n° 66 : La réduplication exprimant l'aspect duratif du type <i>mitsakotsako</i> .....	280
Corpus n°67 : La réduplication exprimant l'aspect duratif du type <i>jononóka</i> .....	280
Corpus n°68 : La réduplication dénotant l'aspect progressif .....	280
Corpus n°69 : La réduplication exprimant l'aspect inaccompli .....	280
Corpus n°70 : La réduplication dénotant le cumul de valeurs de pluralité et de petitesse .....	281
Corpus n°71 : La réduplication dénotant le cumul de valeurs progressive et intensive..	281
Corpus n°72 : La réduplication dénotant le cumul de valeurs fréquentative et intensive .....	281
<b>Oppositions libres</b> .....	281
Corpus n°73 : Less variantes lbres	281
Corpus n°74 : Les variantes topolectales .....	282



### Introduction

Ce tome II constitue le corpus de notre étude. Dans cette introduction, nous allons soulever deux points : la méthode de classement du corpus et les sources utilisées pour la constitution du corpus.

Pour la présentation du corpus, nous avons suivi le plan de la thèse. C'est ainsi que nous avons plusieurs sous corpus numérotés de 01 à 75.

Rappelons que notre corpus est constitué de données écrites et de données orales.

Pour constituer le corpus écrit, j'ai consulté plusieurs dictionnaires disponibles dans lesquels les éléments constitutifs du corpus y sont tirés principalement, entre autres :

- Abinal et Malzac, (RR-PP), *Dictionnaire Malgache-Français*, Editions Maritimes et d'Outre-mer, Paris.
- Bare-Thomas, D., 1976, *Le dialecte sakalava du Nord-Ouest de Madagascar*, T.II, Paris Sela.
- Beaujard, 1998, *Dictionnaire Malgache – Français, Dialecte Tanala de Madagascar*, Paris, L'Harmattan.
- Boiteau, P. et alii, 1999, *Dictionnaire des noms malgaches de végétaux*, Grenoble, Coll. « Nature ». Flore de Madagascar.
- Dama-ntsoha, 1951, *Dictionnaire étymologique de la langue malgache – Les mots dérivés des apports sanscrits*, Tananarive, Librairie mixte.
- Dubois, RP, 1917, *Essai de dictionnaire betsileo*, Tananarive, Académie malgache.
- Elli, Luigi, 1988, *Dizionario bara-italiano*, Fianarantsoa Ambozontany.
- Elli, Luigi, 2010, *Dictionnaire ethnologique bara-français*, Antananarivo, communauté lazariste de Turin et de Madagascar.
- Faridanonana, 1977, *Rantimbôlana tsimihety*, Antananarivo, Akademia Malagasy.
- Gueunier, N., 2016, *Dictionnaire du dialecte malgache de Mayotte (Comores)*, Nouvelle édition revue, Moroni KomEDIT.
- Jully, A., 1901, *Manuel des dialectes malgaches : hova, betsileo, tankarana, betsimisaraka, taimoro, tanosy, sakalava mahafaly et du soahely*, Paris.
- Rajaonah, Randzavola, Ravelojaona, 1937-1970, *Boky sy firaketana ny fiteny sy ny zavatra malagasy*, Antananarivo.
- Rajaonarimanana, N., 1995, *Dictionnaire du malgache contemporain*, Paris, Karthala.
- Rajaonarimanana, N., et alii, 1996, *Dictionnaire malgache dialectal-français*, Dialecte tandroy, Paris, L'Asiatique.
- Rajemisa -Raolison, 1985, *Rakibolana malagasy*, Fianarantsoa Ambozontany.
- Richardson, 1885, *A new Malagasy- English dictionary*, Antananarivo, L.M.S.

- Webber, 1853, *Dictionnaire Malgache-Français*, Ile Bourbon, Etablissement malgache de Notre Dame de la Ressource.

Parmi ces dictionnaires et lexiques sus-cités, des dictionnaires dialectaux y font partie. Au début, c'étaient seulement les données en malgache officiel qui étaient prises en compte mais, vue le bon nombre du lexique dialectal existant, compte tenue de la complémentarité de ces données, le recours à ces données dialectales est judicieux, fructueux pour l'étude. Autrement dit, le recueil des données dialectales est essentiel pour une étude lexicale du malgache vue son nombre de lexique non négligeable. La complémentarité de ces données va permettre de confirmer l'unicité de la langue malgache et de garantir la scientificité de ce travail de recherche. J'ai relevé également des éléments du corpus dans des ouvrages littéraires, comme les *Takelaka notsongaina*, tome I et tome II de Rajaona Siméon.

Pour les données orales, les données écrites sont intégrées directement dans les sous corpus sans mention particulière.

## CORPUS N° 1 : LISTE DES MOTS TOTALEMENT REDUPLIQUES (RT)

- 1) *Adaladala* « un peu fou, insolent » dimunitif / *ki-adaladala* = *kidaladala* « loufoque, pas sérieux » / *Adala* « fou, imbécile, insensé »
- 2) *Adanadana* « attén. *Adana* » / *Adana* « état paisible, prospérité »
- 3) *Adiady* « petite dispute (à plusieurs reprises) » / *Ady* « guerre, combat, dispute, procès »
- 4) *Adinadina* et *adinkadina* / *Adina* « question, information, examen » de *manadina* « examiner, questionner, s'informer »
- 5) *Adokadoka* « Hauteur, fierté, recherche dans le port, la démarche, la parole » et *édikedika* « Démarche affectée »
- 6) *Adonadona* « Orgueil, mépris » / *j-adona* // *edinedina* « démarche fière, air prétentieux »
- 7) *Afakafaka* / *afaka* « libre »
- 8) *Afatrafatra* « Cris perçants avec pleurs, agitation et colère »
- 9) *Aferafera* « combines » / *afera* « affaires »
- 10) *Afinafina* / *kiafinafina* « jeu de cache-cache » / *Afina* « état de ce qui est caché, dérobé à la vue »
- 11) *Afindrafindrao* « litt. Qu'on déplace = nom d'une danse malgache. 2) manières habituelles (*nyafindrafindraotsy azo avela* « on ne peut pas renoncer à ce qu'on a l'habitude de faire » / *Findra* « déplacement, changement de place »
- 12) *Afokafoka* « Furie, transport de colère » et *efokefoka* « emportement, colère, fierté » / *s-afokafoka* « colère impétueuse, furie, courroux » / *afo* « feu »
- 13) *Afonafona* « furie, violence, impétuosité, emportement » / *Efonefona* « essoufflement, respiration fréquente » / *sempo-tra* « Essoufflé, haletant, étouffé »
- 14) *Agoago* / *Hakohako* / *Hagohago* « Prétention, air précieuse, recherche, délicatesse »
- 15) *Ahiahhy* « soupçon, inquiétude » / *ahy* « inquiétude » de *manahy*
- 16) *Ahoaho* « Egoïsme, entêtement »
- 17) *Ahotrahotra* / *Ahotra* « hésitation, arrêt »
- 18) *Ainginaingina* = *inginingina* « Situation élevée, qu'on place en haut, situation élevée »
- 19) *Aingitraingitra* « Les plus usités, singularité »
- 20) *Ajokajoka* « Hautain, dédain » / *anjona* « hautain, dédain »
- 21) *Akanakana* « hésitation, balbutier, embarras dans la parole » / *akana* et *s-akana*
- 22) *Alanalana* « Neutralité, isolement, l'état de celui ou de ce qui est en dehors de cause, débarrassé de... » / *Talantalana* « Etrangères, rayons d'une bibliothèque » / *elanelana* « l'espace, ce qui entre, intervalle, distance; un arbitre, un médiateur » / *olonolona* « notion de se séparer, de s'isoler »
- 23) *Alikalika* « dodu, potelé comme un chiot » / *alika* « chien »
- 24) *Alinalina* « innombrable » / *alina* « nuit »
- 25) *Alohaloha* « très loin » (bl) / *aloha* « avant, le premier »
- 26) *Alokaloka* « ombre, claire, fraîcheur » de *mialokaloka* « se réfugier, s'abriter » / *aloka* « abri, ombre »

- 27) *Amboambo* « dodus (se dit des petits enfants) / *ambo* « chien »
- 28) *Andranandrana* « Fierté, arrogance, attitude droite »
- 29) *Androvondrovo* « Rodeur, bande des malfaiteurs »
- 30) *Angiangy* « Elardiesse, effronterie »
- 31) *Angitrangitra* « Fierté, refus d'obéissance, de travail » / *rongirongy* « obstination, opiniâtreté » / *aingitraingitra* « fantaisies difficiles à contenter ; singularité »
- 32) *Angoango* « Le comble, le trop plein » / *ango-na* « réunion, rassemblement » et / *ango-ngo* « tas, monceau »
- 33) *Anjakanjaka* « Contrainte, violence, force » / *ezaka* « tension, raideur »
- 34) *Anjananjana* « Belle taille, beau port » / *rijarija* = *rojorojo* « taille élégante, belle hauteur des arbres » / *Anjonanjona* « port droit »
- 35) *Anjoanjo* « hasard, à l'aventure »
- 36) *Ankodahoda* « dans un endroit isolé »
- 37) *Anoano2* « Conjecture, action de deviner, de dire au hasard »
- 38) *Anoano 1* « Punaise des bois, différentes espèces de pentatoma »
- 39) *Anonanona* « L'action de se reposer tranquillement tandis que d'autre travail »
- 40) *Antitrantitra* « un peu vieux » et *manantitrantitra* « insister, souligner » / *antitra*
- 41) *Antonontonona* « qui va assez bien avec » / *Antonona* « suffisant, convenable »
- 42) *Antrointroina* « Herbe »
- 43) *Antsoantso* / *antso* « appel, convocation »
- 44) *Apanapana* « Tâtonnement, comme dans la trouble »
- 45) *Arakaraka* « revendication, opposition » / *araka* « notion de suivre en justice, d'accompagner »
- 46) *Arakaraka* « selon, proportionnellement » / *araka* « selon, comme »
- 47) *Arakaraka* « une maladie intestinale » (Btsm) / *araka* « notion de suivre »
- 48) *Ariary* « Une piastre »
- 49) *Arinarina* (*manao kiarinarina*) / *arina* « aplomb, équilibre »
- 50) *Arivoarivo* « Innombrable »
- 51) *Arivondrivony* / *arivo* « mille »
- 52) *Asakasaka de asakasakao* « ce te regarde »
- 53) *Atikatika* « Fierté dans la poste »
- 54) *Atriatry* « éméché »
- 55) *Atsimotsimo* « un peu sud » / *atsimo* « sud »
- 56) *Avakavaka* « mettre de différence » / *avaka* « séparation, choix, distinction »
- 57) *Avanavana* « splendeur » dans *tsy hita avanavana* « innombrable » / *avana* « arc-en-ciel »
- 58) *Aviavy* « Nom générique des figuiers et des leurs fruits »

- 59) *Avokavoka* « Poumon »
- 60) *Babababa* « Cris, clameurs de regrets, lamentations » / *ko-baba* « notion de crier, d'agir avec tumulte, avec précipitation, avec émotion » et *ko-baba-ka* « notion d'agir avec empressement ou par respect »
- 61) *Badabada* « Incohérence, embrouillamini » / *bedibedy* « notion de parler continuellement sans rime ni raison » / *bodi-ka* « embrouillement, confusion dans les paroles » / *b-ar-ada-ka* « notion de s'embrouiller en parlant »
- 62) *Badrabadra* « Gros et maladroit, un gros lourdaud »
- 63) *Baibay* « Reproche, réprimande »
- 64) *Baikabaika* « Ecartement des jambes » / *baka* « divergent en forme de V »
- 65) *Bakobako* « Fatigué »
- 66) *Bakobakoroa* « chant de la colombe »
- 67) *Balabala* « Projectile »
- 68) *Banabana* « Se dit des portes et des fenêtres ouvertes en grands » / *banà-ka* « état ouvert » / *benabena* « état de ce qui est béant, entaillé, fendu, déchiré, se dit surtout des plaies et des crevasses »
- 69) *Batrabatra* « Crossier, en parlant des tissus, des tresses »
- 70) *Bedabeda* « mou » / *sa-beda* « cuisson de riz » / *boda* et *bodaka* « mou, mollet, tendre »
- 71) *Bedibedy* « notion de parler continuellement sans rime ni raison, de délirer, de gronder à tort et à travers » / *bedy* « notion de gronder » / *bedi-ka* « comme *bedibedy* moins le sens de délire » / *bodi-ka* « embrouillement, confusion dans la parole » / *ka-bedy* « parole sans fin »
- 72) *Behambehana* « Notion de se donner un air d'importance en écartant les bras et les jambes » / *bahana* « position des membres écartés, surtout les jambes »
- 73) *Beroberoka* « Laiteron, Chardon »
- 74) *Betsabetsa* « Suc de la canne fermenté et préparé en boisson »
- 75) *Bezanozano* « nom d'une population de centre nord-est de Madagascar (*Moramanga*, *Anjiro*)
- 76) *Bibibiby* « brutal, bestial » / *biby* « nom générique des animaux, animal, bête »
- 77) *Bijabija* « petit, mince » / *ka-bija* « petite fille mince »
- 78) *Binabina* = *binaka* « enflure, tumeur » et *bikina* « être enceinte » et *bonabona* « gonflement, grosseur, boursoufflure »
- 79) *Bitabita* « se dit du ventre, de l'estomac plein » et *botabota* « ramassé, court et gros, dodu, se dit des enfants, des fruits, des vases, des bouteilles, des carafes... à large base et à petite hauteur »
- 80) *Bizizioka* « A peu près comme *biririoka*, mais plus doux »
- 81) *Boadaboada* « Confusion, galimatias »
- 82) *Boalaboala* « Etat serre, compact, dense, se dit des plantes »
- 83) *Bobobobo* « Glouglou, son imitatif du bruit de l'eau en entrant en abondance dans une bouteille » / *bobo-ka* « imbibé d'eau, moisi, rassasié jusqu'au dégoût »

- 84) *Boiboika* « action de jaillir »
- 85) *Boiboika* « Abcès, ulcère, tumeur, scrofuleuse »
- 86) *Bokaboka* « de mauvaise apparence, rugueux » / *boka* « lépreux ; ruiné (*bokan'ny trosa* »
- 87) *Bokaboka* « Plein des nœuds, se dit du fil et de la canne à sucre »
- 88) *Bonabona* « Gonflement, grosseur, boursoufflure » / *bona-ka* « gonflement, ballonnement » et *bonta-na* « Chignon sur la nuque ou sur le sommet de la tête ; fig. enflé, gonflé »
- 89) *Bonibony* « rubéole » (bl)
- 90) *Bontsimbontsina* / *bontsina* (au sens propre et au sens figure)
- 91) *Borabora 1* « Gros, débraillé, mou, traînant, pendant » / *bore-ra* « faible, flasque, mou, nonchalant, traînant, pendant » / *b-ak-ora* « gros et mou » / *bora-ta-ka* « énorme, gros et gras »
- 92) *Borabora 2* « Lâche, mal lié » / *bora-ka* « délié » et *bore-ta-ka* « mou, sans consistance »
- 93) *Boribory* « sphérique, circulaire, rond ; nul » ; *valy boribory* « réponse sèche »
- 94) *Botabota* « Court et gros » / *bote-ta* « nain, nabot » / *bota-na-ka* « énorme, boursoufflé »
- 95) *Botrabotra* « Gros, gras, dodu, potelé » / *botre-fo-na* « gros, gras, énorme, puissant, bien portant »
- 96) *Bozibozy* « Nain, nabot » / *bozy* « petite fille » et *boze-ny* « petit, rabougri »
- 97) *Dabadaba* « Bruit qu'on fait en entrant dans l'eau » / *debo-ka* « Le son de l'eau battue avec la main ou avec un objet » / *daba-ka* dans *daba-drano* / *daba-ba-ka*
- 98) *Dadadada* « Incohérences, embrouillement dans la parole, balbutiement des enfants » / *dada-ka* « notion de s'embrouiller » / *ko-dada* « bredouillement, confusion des paroles par suite d'une émotion ou d'une grande précipitation » / *b-ar-ada-ka*
- 99) *Danadana* « Etat de ce qui est ouvert en grand » / *danà-ka* « état ouvert » et *ko-dana* ou *go-dana* « vaste, spacieux »
- 100) *Dangadanga* = *dangana* « Hauteur, élévation ; fierté, arrogance » / *dangi-tra*
- 101) *Danidany* « Ballonnement, tension du ventre »
- 102) *Daondaona* « Impudence, arrogance dans la parole »
- 103) *Daridary* « Ballonnement, tension (du ventre, du tambour) »
- 104) *Darodarony* « Un peu ivre »
- 105) *Darondarona* « Insolence, mêlée de colère » / *Deronderona* « Forfanterie, fanfaronnade, paroles hautaines »
- 106) *Dasidasy* « Démarche grave, majestueuse »
- 107) *Debadeba* « Peu élevé, large, ramassé » / *deba-ka*
- 108) *Debodebo* « Cours de taille et gros » / *debo-ka* « bas, enfoncé »
- 109) *Dedadeda* « L'agitation, le mouvement des flammes » / *deda-ka* « agitation des flammes » / *deda-ka* « fanfaron, vantard »
- 110) *Dehadeha* = *deha-na* « Démarche traînante en écartant les jambes, en oscillant comme les oies »

- 111) *Diadia de mandiadia* dans *volaña mandiadia indrana* » (bl) / *dia*
- 112) *Dibadiba* « Tendu ; ballonné se dit du ventre » / *diba-ka* « plein, débordant » / *da-bibaka* ou *d-ab-ibaka*
- 113) *Dibidiby* « Plein de liquide, inondé, submergé » / *dibo-ka* « plein, comble »
- 114) *Dihindihina* « Action de marcher en se dandinant, en haussant la tête, la main sur les hanches »
- 115) *Dikadika* « adultère »
- 116) *Dikadika* dans l'expression. « *dikadika koa ministra* » (bl)
- 117) *Dikidiky* « Dégoût, déplaisir, ennui » / *diky* « excréments, ordures, saleté » / *diki-tra* « mécontent, vexé, ennuyé »
- 118) *Diloilo* "huile" emprunté du français de l'huile ou en malg / *ilo*
- 119) *Dingadingana* « herbe (*psiadia altissima*) »
- 120) *Dingidingy* « Grande hauteur, élévation » / *dingi-na* « notion de dépasser, de devancer » / *ko-dingy* « dégringolade, notion de courir sur une chute roulante, pente »
- 121) *Dinidinika* / *dinika* « petit morceau »
- 122) *Dinidinika* « causerie, discussion » / *dinika* « examen » de *midinika* « prendre conseil ensemble, s'entendre »
- 123) *Diridiry* « Ballonnement, gonflement, se dit aussi des gros yeux » / *diry* « gonflé, gros se dit des yeux » / *ha-diry* « volume »
- 124) *Disadisa* « ennui, difficulté » / *disaka* « brisé, fatigué »
- 125) *Dizidizy* « Notion e se tenir debout d'une manière raide » / *dizi-na* « notion de raidir »
- 126) *Dodadoda* « L'agitation, le mouvement des flammes » / *doda-na* « brûlé, consumé par le feu »
- 127) *Dodododo* « Bruit des pas que l'on fait quand on est pressé » / *dodo-na* « pressé, empessé, ardent, impétueux » / *dodo-ka* et *so-dodo-ka* « pressé, qui a hâte de »
- 128) *Dohadoha* « Vanterie, hâblerie » / *doha-ka* « prodigue par vanité »
- 129) *Dokadoka* « Luxuriant, de belle venue, en parlant de la végétation »
- 130) *Dondona* « coup à plusieurs reprise » / *dona* « coup, choc »
- 131) *Dondona* « notion de frapper à la porte pour entrer » / *dona* « coup, choc »
- 132) *Dongidongy* « dimunitif de *dongy* » / « *Dongy* « bouderie, obstination »
- 133) *Dovidovy* « obstination »
- 134) *Dradradradra* « Cris perçants mêlés douleur » / *dradra-ka* « notion de pousser des exclamations de pleur, lamentations »
- 135) *Drahodraho* « lourdeur, maladresse »
- 136) *Draikodraiko* = *draiko* « clopiner, marcher clopin-clopin »
- 137) *Drakadraka* « Ornement à pointes, espion, agent secret, police secrète »
- 138) *Drakidraky* « canard »
- 139) *Dredridredry* « Plaintes, gémissements » / *dridridridry* « Gémissements, cris des rats »

- 140) *Dronadrone* « Poussé, traîné, culbuté comme un criminel »
- 141) *Eboebo* « Vanité, obstination, fierté » / *k-evo-ka* « fat, faquin, pédant »
- 142) *Efitrefitra* « cloisonnement » / *Efitra* « barrière, cloison, séparation »
- 143) *Ehoeho* « Retentissement »
- 144) *Elakelaka* « Eclats détaché, pellicules qui s'effeuillent » / *takelaka* / *endaka* « notion d'écorcher, de décoller »
- 145) *Elakelaka* « espace entre deux objets, intervalle »
- 146) *Emonemona* « Situation élève du Cavalier ou de l'individu porté en filanjana »
- 147) *Empaempa* « Vannage pratiqué ou faisant sauter les farines, les poudres »
- 148) *Emponempona* « Essoufflement, palpitation »
- 149) *Endrikendrika* « Calomnie, fausse accusation »
- 150) *Endrinendrina* « Nigaud, imbécile » / *d-ondrina* ou *dondrona* « maladroit, lourdaud »
- 151) *Entanentana* de *miantanentana* / *entana* de *miantana* « bondir, être ému »
- 152) *Erikerika* / *erika* « bruine »
- 153) *Erinerina* « Visibilité, évidence »
- 154) *Eritreritra* « Réflexion, méditation »
- 155) *Esanesana* « Démarche, comme celle des canards et des nains » / *ko-n-esa* « démarche traînante, lourd et oscillant des canards et des nains »
- 156) *Esinesina* « Respiration obstruée, gênée »
- 157) *Etaketaka* « Fierté, arrogance, ostentation, parade »
- 158) *Etiketika* « Respiration obstruée, gênée »
- 159) *Etsaketsaka* « Coup, notion de battre » / *onjaka* « notion de battre avec un bâton »
- 160) *Evinevina* (répétitif) / *Evina* « éternuement »
- 161) *Evokevoka* de l'adj *manevokevoka* / *evoka* « vapeur, chaleur »
- 162) *Evotrevotra* « arrogant » / *evotra* « rebondissement, élasticité »
- 163) *Ezanezana* « Action de se tenir debout, surtout quand les autres sont assez »
- 164) *Ezinezina* « Tout ce qui est grand, colossal » / *bozibozy* et *bozy* « nain, nabot, se dit des petites filles »
- 165) *Ezinezinal* « Bruit, son retentissant et prolongé, explosion bruyante »
- 166) *Ezoezo* « Long et mince, maigre, maigreur »
- 167) *Fakafaka* « Examinant à fond une affaire »
- 168) *Farafara* « Lit, la boiserie des lits, les stipulations »
- 169) *Fariparitra* / *faritra* « limite, contour »
- 170) *Fatifaty* de *mahafatifaty* « aimable, gentil, ravissant » (laudative) en parlant des enfants, de la beauté... / *faty* « cadavre » de *mahafaty* « qui peut tuer, mortel, gagner au jeu »
- 171) *Fatopatotra* / *fatotra* « état de ce qui est lié, garrotté, lien »



- 172) *Fatrofatro* « Plein, gros et gras, comme des enfants »
- 173) *Fatsafatsa* « Babillard, qui parle à tort et à travers » / *pentso-na* « bavard »
- 174) *Felipelika* « zigzag, action de serpenter, parole détournées » / *felika* « contour, détour, circuit » / physique : répétitive mais psychologique : péjorative)
- 175) *Fendrofendro* « Etat de celui qui est sur le point de pleurer » / *fendro-tra* « notion de ratatiner, de contracter, de rider des traits »
- 176) *Fenifeny* « Empressement de quelqu'un qui cherche à droite et à gauche »
- 177) *Fenofeno* « qui a le cœur gros, qui a des nausées, repu » / *feno* « plein, rempli, complet »
- 178) *Fentifenty* « Qui a la langue bien pendue, adroit, leste, habile »
- 179) *Feofeo* « Qui saisit la gorge comme l'âpreté, la poussière fine, l'odeur » / *feo* « voix »
- 180) *Fesafesa* « Linge ou *fonjozoro* chaud appliqué comme cataplasme » / *fesa-na* « cataplasme, emplâtre »
- 181) *Fetafetademametafeta* « pétrir, mettre en boule » et *mifetafeta* « être pétri » / *feta* « boue préparée pour crépir des murs »
- 182) *Fezafeza* « Long, mince, svelte » / *feza-ka* « ventre aplati, svelte, mince de taille »
- 183) *Fiafia* « Gravelle, la pierre »
- 184) *Fihifihiy* « Action de frissonner de peur ou de froid, confusion »
- 185) *Filafila* « Notion d'acquiescer et de se dédire alternativement »
- 186) *Findrafindra* de *mamindrafindra* / *findra* « déplacement, changement de place »
- 187) *Fingafinga* « Action de marcher à petits pas par gêne ou par contrainte » / *finga-na* « croc-en-jambe, entraver »
- 188) *Fingampingana* / *fingana* « croc-en-jambe, entraver »
- 189) *Finjifinjy* « serrement » *akanjo mifinjifinjy* « vêtement très serré »
- 190) *Finjifinjy* « Trémoussement, frémissement causé par la crainte ou par la douleur »
- 191) *Firapiratra* de *mamiratra* et *mamirapiratra* « étinceler, luire, briller » / *hiratra*
- 192) *Firifiry* « Froidure, douleur ; piquant »
- 193) *Fitapitaka* / *fitaka* « Tromperie, ruse, feinte »
- 194) *Fizofizo* « Long, fluet »
- 195) *Fofofofa* « Souffle violent du vent » / *fofo-tra* « grand effort »
- 196) *Fohafofa* / *foha* « action de se lever, de se réveiller »
- 197) *Fohafoha* dans *mifohafohavolo* « litt avoir les cheveux hérissés avoir beaucoup de difficulté » / *foha* « action de se lever, de se réveiller »
- 198) *Foifoydetsifoifoy* dans *manome tsifoifoy* « donner et reprendre un peu plus tard » / *foy* « abandonné »
- 199) *Fokafoka* « Emporté, qui ne tient compte de rien, qui agit un aveugle, en étourdi » (*Fokafokan'olona*)
- 200) *Fombafomba* / *fomba* « coutume, usage, manière d'être »

- 201) *Fongofongo* « Colère, emportement »
- 202) *Fonjafonja* « Notion de soulever quelque chose pour voir la pesanteur » / *fonja* « lourdeur, pesanteur »
- 203) *Fonofono* dans *an-kifonofono* « en cachette » / *fono* « couverture, enveloppe »
- 204) *Foroforo* « Indigence, dénuement » / *ka-foro* « indigent, dépourvu »
- 205) *Fotafota* « Malpropreté, barbouillage » / *fota-ka* « boue » / *fota-ka* « bon à rien, sans goût ni suc »
- 206) *Fotofoto* « Bouleversement, désordre, confusion, embrouillement »
- 207) *Fotopototra* « résumé, abrégé, sommaire » / *fatotra* « principe, origine, fondation, cause, racine »
- 208) *Fotrafotra* comme *Botrabotra* « Gros, gras, dodu, potelé, se dit des enfants et des petits animaux »
- 209) *Fotsifotsy* « blanchâtre, action de mépriser, de se moquer de » / *fotsy* « blanc, propre »
- 210) *Fotsifotsy* « s'emploie surtout dans le sens de mépriser, ne pas tenir compte, se moquer de »
- 211) *Fozagoza* « Action de chiffonner, de maltraiter, de rudoyer » / *foza*
- 212) *Gadragadra* « fêlé, rauque, voix sourde cassée » / *gada-ka* « son sourd »
- 213) *Gagà* « façon d'imiter le canard » / *ga-ka* ou *gaga-ka* « cris de canard, du corbeau »
- 214) *Gaingaina* « chaleur étouffante, torride » / *gaina*
- 215) *Ganagana* « Canards domestiques, cri des canards »
- 216) *Gedragedra* « lâche, mal lié, chaîne en or que les femmes portent au cou »
- 217) *Gedrogedro* « Plainte, murmure »
- 218) *Genagena* « Action de porter entre les mains et avec soin »
- 219) *Geragera* « Mou, mal tassé » / *goragora* « flasque, lâche, mal lié »
- 220) *Gidragidra* « notion de gronder, d'agacer, de tracasser » / *gidra-ka*
- 221) *Gidragidra* « tracasserie »
- 222) *Gidrogidro* « Grincement, le bruit du frottement, le craquement, le cri de rats »
- 223) *Gigigigy* « Action d'attacher solidement »
- 224) *Girigirika* « Point, notes pour marquer les absences, difficulté d'uriner »
- 225) *Girogiro* « une espèce de canard »
- 226) *Godragodra* « faible dans les articulations dans les jointures » / *godri-ka* « faiblesse des articulations, des genoux » / *godra* / *godra-ka* « fatigué »
- 227) *Gogogogo* « Le bruit, la violence »
- 228) *Goigoika* « Bruit entendu dans le gosier de celui qui est suffoqué par les sanglots »
- 229) *Gologolo* « *dindon* »
- 230) *Gonagona* « Boursoufflé, ample »
- 231) *Goragora* « flasque, lâche, mal lié » / *gore-ra* « débile, faible sans énergie »

- 232) *Gorogoro* = *goro* « vase, récipient »
- 233) *Habakabaka* « firmament, ciel »
- 234) *Hadihady* « mis à nu » *demangadihady* « complètement vide, nu » / *hady* « action de creuser, fossé, ravin »
- 235) *Hadihadyde manadihady* « Notion d'examiner ; analyse, enquête, recherche » / *hady* « notion de creuser, fossé, ravin »
- 236) *Hadrahadra* « Action de regarder en haut, en agitant la tête » / *andra* « notion de lever la tête, les yeux »
- 237) *Hadrohadro* « moquerie, plaisanterie (syn de *hanihany*, *vazivazy*, *sangisangy*) »
- 238) *Hafahafa* « suspect, bizarre, singulier » / *hafa* « autre, différent »
- 239) *Hahohaho* « Bourdonnement, brouhaha, multitude »
- 240) *Haihay* dans l'exp. *Tsy haihay* « douteux » ; *haihay* « confusion, surprise, timidité » et de *mangaihay* « être confus, désappointé » / *hay* « su, connu »
- 241) *Haihay* « Confusion » / *haina*
- 242) *Haingankaingana* « vite vite »
- 243) *Hainganahaingana* « nom d'une plante »
- 244) *Haingihaingy* « Confusion, timidité, confus »
- 245) *Haingohaingo* « différentes sortes d'ornements » / *haingo* « ornements, décoration, parure »
- 246) *Haninkanina* / *hanina* « nourriture, aliments »
- 247) *Haitraitra* « bizarrerie, fantaisie, caprice » / *aingitra* « fantaisie difficile à contenter »
- 248) *Hakohako* « Prétention, air précieux, délicatesse »
- 249) *Halahala* de *mangalahala* « limpide, propre, pur »
- 250) *Halakalaka* « Séparation, espace »
- 251) *Halangalana* « état de ce qui est séparé extérieurement d'un groupe » / *halana* « coussinet »
- 252) *Halankalana* réd de *halana*
- 253) *Halatralatra* / *halatra* « vol, chose volée »
- 254) *Hambahamba* « Hésitation, incertitude » / *amba-tra* « paralysie de la langue »
- 255) *Hambohambo* / *hambo* « prétention, parade, orgueil, imposture »
- 256) *Hamohamo* « Dégoût, satiété à l'accès » dans *ala hamohamo* / *hamo* « dégoût, satiété » / *hamo-ka* « tranquillité, nonchalance » / *mamo* « dégoûté » / *kamo* « paresseux, fainéant, nonchalant »
- 257) *Handroandro* « L'état de l'atmosphère chargé de vapeur ou de pluie » / *andro-na* « stagnation »
- 258) *Hanihany* « Ricanerie, moquerie, le luisant »
- 259) *Hanjahanja* « Nudité, manifestation » / *hanja-ka* « nudité »
- 260) *Hanohano* « clair, limpide, luisant comme les yeux humides » de *manganohano*

- 261) *Hantahanta / hanta* « prière, demande »
- 262) *Hantonkantona / hantona* « accrocher »
- 263) *Haodihaody* « rôder autour »
- 264) *Haokaoka* « Impatience, vif désir de »
- 265) *Haotraotra / haotra* « action de gratter »
- 266) *Harahara* « état des étoffes minces ou usés ou sur le point de déchirer »
- 267) *Harahara* « transparence, état de ce qui est percé à jour, de *mangarahara* « être transparent, être percé à jour »
- 268) *Harangarana* « action de regarder à travers, de scruter »
- 269) *Harangarana* « pur, limpide » / *harana* « limpidité » / *mangarana*
- 270) *Harihary* « évidence » / *harika* « regard de travers »
- 271) *Harihary* « Exposition à la vue, évidence »
- 272) *Hasohaso* « Flatterie perfide, ironie »
- 273) *Hatsakatsaka* « blancheur » / *h-or-atsaka* « le blanc pur, le blancheur »
- 274) *Hatsiatsika* de *mangatsiatsiaka* « frais, soulagé » / *hatsiaka* « fraîcheur, froid »
- 275) *Hatsohatso* « mensonge bien déguisé » / *hatso-tso* « mensonge pour rire » / *hatsi-ka-na* « farce, plaisanterie, bouffonnerie »
- 276) *Havangavana* « parent éloigné »
- 277) *Havankavana* « les parents éloignés » / *havana* « parents, allié, ami »
- 278) *Havatravatra* « Mouvement, trémoussement »
- 279) *Haviavia* de *mikaviavia* « être maladroit » / *havia* « gauche »
- 280) *Havihavy* « Suspension comme des nuages dans l'air, hésitation dans les paroles »
- 281) *Havokavoka* « Coups, action de frapper, de battre »
- 282) *Hazakazaka* « Course, galop, marche accélérée » / *ezaka* « tension raideur, course, trotte » / *ezaka* « effort »
- 283) *Hazihazy* « Nudité »
- 284) *Hazingazina* « Saillant, proéminent »
- 285) *Hazohazo* « Action de rester debout sans savoir s'il faut avancer ou non ; état de celui qui est entrepris, indécis, hésitant »
- 286) *Hebakebaka* « Entre-deux, intervalle, espace » / *haba-ka*
- 287) *Hebibeby* « Action de remuer quelque chose pour arrêter »
- 288) *Hedrahedra* « Agitation, sautillement, frétillement »
- 289) *Hefahefa* « Action de flotter, de s'agiter, de voltiger comme le pavillon »
- 290) *Hefohefo* « Opulence »
- 291) *Helihely* « Apparition, passage qui voltige » / *heli-na* « courte visite, apparition rapide »
- 292) *Helingelina* importuner en allant et venues fréquents » et *helinkelina / helina*

- 293) *Helohelo* « Apparition, passage d'une chose qui voltige »
- 294) *Helontrelona* comme *helingelina*
- 295) *Hembahemba* « Agitation d'un drapeau » / *fi-hemba* « espèce de banderole ou éventail dont se servaient les gardiens des *sampy* dans les sorties ou voyage de leur fétiche »
- 296) *Henahena* « résistance, refus » / *hena* « *diminution* »
- 297) *Hendrahendra*=*hendratra* « Qui tressaille, qui fait un soubresaut »
- 298) *Hendrihendry* « Action de guetter »
- 299) *Hendrohendro* comme *fendrofendro* « Etat de celui qui est sur le point de pleurer »
- 300) *Heniheny* « marais, plaine alluviale »
- 301) *Henjihenjy* « Notion de gambader selon son bon plaisir, notion de vagabonder » / *k-ar-enjy* « notion d'aller ou de paître en liberté, de folâtrer »
- 302) *Hentohento* « Soupirs de regret, de surprise »
- 303) *Heokeoka* « Acreté qui saisit la gorge, mordant des certains fruits »
- 304) *Herahera* « Notion de prendre par force » / *hery* « force, vigueur, énergie, puissance »
- 305) *Herikerika* « action de regarder en arrière à plusieurs reprises » / *herika* « action de regarder en arrière »
- 306) *Herohero* « Indécision, hésitation, doute, perplexité, trouble » / *hara-ro* « embarras, empêchements, créés pour retarder, décourager »
- 307) *Herongerona* « Action d'abuser de son pouvoir »
- 308) *Herotreronjy* « les plus jeunes, les plus tendres » / *herotra* « ce qui se fige, crème » /
- 309) *Hetaheta* « soif, désir, aspiration »
- 310) *Hetaketaka* « Palpitation, émotion intérieure causée par l'inquiétude »
- 311) *Hetrahetra* « Fierté, présomption, audace »
- 312) *Hetraketraka* « brutalité, vandalisme, méchanceté » / *ketraka*
- 313) *Hetriketrika* « bruissement sur point d'être cuit » / *ketrika* « bruit de la fermentation »
- 314) *Hetsiketsika* / *hetsika* « action, agitation »
- 315) *Hevaheva* « état de ce qui est suspendu en l'air, élever au-dessus » / *heva*, la forme simple n'apparaît que dans *faneva* « drapeau », *tenyfanava* et *hirafanava* et *tranoheva*
- 316) *Hevihevy* « Oscillation d'objets suspendus »
- 317) *Hevingevina* « Agitation, balancement, titubation » / *hivingivina*
- 318) *Hevohevo* « Action de gratter, de retourner légèrement la terre »
- 319) *Hezaheza* « Action de se tenir debout, stationnaire »
- 320) *Hezohezo* comme *ezezo* « long et mince, maigre, fluet, effilé »
- 321) *Hibokiboka* (*feno rivotra ny kibo*) / *Hiboka* « plein, bondé »
- 322) *Hidihidy* de *mangidihidy* = *hidy* de *mangidy* (th, antk) « *démangeaison* »
- 323) *Hilahila* « Notion de pencher d'un côté » / *hila-na* « inclinaison, perte d'équilibre »

- 324) *Hilohilo* « Lustre des corps grasseux noirs et luisants » / \*hilo /ngilo « noirs et luisant »
- 325) *Hinahina* « Qui a les yeux larmoyants, les paupières rouges et dépourvues des cils »
- 326) *Hinakinaka* « Action de battre à outrance »
- 327) *Hindrahindra* « action de balancer, de vanter, flatterie »
- 328) *Hindrahindra* « Action de folâtrer, de remuer, de balancer »
- 329) *Hinjihinjy* « Raideur, raidissement » / hinji-tra « raide »
- 330) *Hirahira* / hira « chant, chanson »
- 331) *Hiratriratra* / *hiratra* « action d'ouvrir les yeux »
- 332) *Hirihiry* « Opiniâtreté, entêtement, obstination, refus, inflexibilité »
- 333) *Hitahita*1 dimunitif de hita ; *hitahita* 2 « avoir une bonne relation avec des supérieurs » / hita « vu, perçu, trouvé »
- 334) *Hitakitaka* « palpitation, émotion forte »
- 335) *Hitikitika* et *kitikitika* « chatouillement »
- 336) *Hitikitika* « Notion de marcher lestement avec une certaine vitesse »
- 337) *Hitrikitrika* « Notion de pénétrer, notion de fixer solidement »
- 338) *Hitsakitsaka* (sens fig. transfert) de *manitsakitsa-bady* « commettre d'adultère » / *hitsaka* « action de fouler aux pieds, piétiner »
- 339) *Hitsikitsika* = *kitsikitsika* « crécerelle (falco newtoni falcodinae)
- 340) *Hitsikitsika* « épervier (bible) »
- 341) *Hitsokitsoka* de *mangitsokitsoka* « très profond, sans fond » / *hitsoka* « enfoncé, qui reste enfoncé dans, qui est dans l'ambarras »
- 342) *Hizihizy* comme *hirihiry* « Opiniâtreté, entêtement, obstination, refus, inflexibilité » / *hizi-tra* « obstination »
- 343) *Hizingizina* « action de s'obstiner, de rester dans sa position »
- 344) *Hoahoa* « Action de crier, d'appeler au secours sans aucun fondement »
- 345) *Hoalahoala* « impatience de, empressement à, agitation pour »
- 346) *Hoalahoala* « Impatience de, empressement à, agitation pour »
- 347) *Hobohobo* « Caché avec soin, dissimule sous »
- 348) *Hodahoda* « bredouillement : endroit perdu » comme andakira
- 349) *Hodrahodra* « Mou, mollet commun les sommiers »
- 350) *Hodrohodro* « Boursoufflure du visage indiquant un commencement de lèpre »
- 351) *Hofakofaka* « Ce qui se détache par écailles, par pellicules ou par petits éclats » / *a-kofa* « le grain du riz coulé » / *afaka* « détaché »
- 352) *Hogahoga* « Cris tapageurs, comme ceux des enfants répondant sans être appelés ou appelant pour s'amuser »
- 353) *Holokoloka* = *gologolo* = *kolokolo* « dinde »
- 354) *Homokomoka* « notion de triturer, de mâcher, d'agiter »

- 355) *Honahona* « fondrière, masais » / *hona-ka* « imbibé, saturé d'eau »
- 356) *Hondrahondra* « Notion de branler, de s'agiter comme la longue chevelure d'une personne qui court » / *sa-hondra* « Nom d'aloès dont les fleurs rouges ou jaunes pendant en grappe » / *sa-hondra* « nom d'une jeune fille qui a de longue chevelure »
- 357) *Hondrihondry* « les petits des oiseaux surtout des oiseaux domestiques, qui sont encore jeunes et bien cadencé »
- 358) *Honjihonjy* et *Honjohonjo* « Seul, séparé »
- 359) *Honohono* « rumeurs, bruits » / *hono* « particule dit-on, on dit... »
- 360) *Hontihonty* « affectation pour obtenir quelque chose, galanterie » / *hanta* « prière, supplique, demande » / *an-goty* « demande, caprice des enfants, fantaisies »
- 361) *Horakoraka* / *horaka* « cris d'admiration, de surprise, de répulsion »
- 362) *Horohoro* « tremblement » et *mangorohoro* « frémir, craindre » / *hori-a-ka* « agitation, commotion, de frayeur ou de dégoût »
- 363) *Hotakotaka* « Tumulte, trouble, agitation, commotion politique »
- 364) *Hotohoto* « Déchiré, réduit en pièces, en lambeaux »
- 365) *Hotrakotraka* de *mangotrakotra* / *hotraka* « bouillonnement, ardeur »
- 366) *Hotsohotso* « rhumatismes, douleurs à l'intérieur des os » / *hotsoka* « douleur sourde qui mine, qui épuise, ronge les os ; douleur, sensation vive produite par l'agitation d'une sonde ou d'un autre corps introduit à l'intérieur »
- 367) *Hotsohotso* « rusés » / *fangotsoka* « rusé pour le mal, menteur »
- 368) *Hovihovy* « frissonnement de froid » / *hovi-tra* « tremblement, frisson »
- 369) *Hovihovy* et *hovohovo* « une espèce de coquille terrestre »
- 370) *Hovitrovitra* « vibrer » / *hovitra* « tremblement »
- 371) *Hozohozo* « faiblesse, épuisement par suite d'une maladie, de vieillesse » / *ma-vozo* « faible, débile, fatigué »
- 372) *Hozongozona* « secousse, branlement » / *hozona*
- 373) *Irakiraka* « commissionnaire, planton » / *iraka* « envoyé, délégué, messenger, mission »
- 374) *Isanisany* / *isany* (prép et conj) « chaque, chaque fois »
- 375) *Ivaiva* de *manivaiva* « déprécier, humilier » / *iva* « bas »
- 376) *Iviivy* « nausées de *maniviivy* « avoir de nausées » / *ivy* « salive, bave »
- 377) *Jabajaba* « obscur » / *jamba* « aveugle »
- 378) *Jafajafa* « Action de se battre en criant »
- 379) *Jaijay* « Orgueil, fierté, dédain »
- 380) *Jajajaja* « Son vif et perçant, cris perçant des enfants qui pleurent »
- 381) *Jakojako* « Long et Fluet, perché sur de longues jambes »
- 382) *Jalajala* = *joalajoala* « Grand hauteur comme celles des arbres, des bâtiments »
- 383) *Jangajanga* « Luxurieuse, libertin qui se livre au désordre de mœurs corrompues »
- 384) *Jangojango* « Grand et mal conformé »

- 385) *Jaojao* = *jao* « Grand, un grand bœuf à longues cornes »
- 386) *Jefijefy* « qui se remue, qui s'agite » / *jejo* « qui a la tête légère, folâtre, sémillant, lascif »
- 387) *Jehojeho* « qui va lentement, en se traînant comme les vieux » / *jaiko* « démarche lente, traînante à pas comptés »
- 388) *Jejajeja* « agitation des flammes » / *jeja-ka* « mouvement des flammes »
- 389) *Jerijery* (Btsm) « avoir de la nostalgie »
- 390) *Jerijery* dans *tia jerijery* « curieux » / *jery* « regard »
- 391) *Jiajia* « Action de vagabonder »
- 392) *Jifajifa* « léger, fringant, remuant »
- 393) *Jihijihy* « tremblement de froid, agitation des nerfs par la maladie » / *jihitra* « mouvement de froid »
- 394) *Jijijiy* « cris perçant de douleur » / *jiji-ka* ou *jija-ka* « transpiration abondante »
- 395) *Jilajila* « étourdi, licencieuse »
- 396) *Jilojilo* « Pointu, effilé » / *tsilo* « épine »
- 397) *Jinijiny* « taciturnité, morosité » / *j-ad-ina* « réservé, morne, taciturne »
- 398) *Jiojio* « Rodeur, vagabond, vaurien »
- 399) *Jirajira* « Hauteur, grandeur, au physique et au moral »
- 400) *Joalajoala* « très long »
- 401) *Johijohy* « Démarche des gens, des animaux trempés d'eau, transis de froid »
- 402) *Jokajoka* « Taille élégante des hommes, belle venue des arbres des plantes »
- 403) *Jomojomo* « Action de parler, d'agir en secret, de chuchoter, d'enjôler, d'entraîner secrètement » / *jomo-ka*
- 404) *Jongijongy* = *jongojongo* « notion de cheminer seul » / *jono* et *jony* « notion de fuir furtivement ses parents »
- 405) *Kaikaika* « Cris, plaintes, gémissements perçants, murmures des désapprobations »
- 406) *Kajakaja* = *kojakoja* « soin, intendance » / *kajy* « attention, soin »
- 407) *Kakaka* « gloussements des poules » / *k-or-aka* « cri de la poule qui vient de pondre ou qui est épouvantée »
- 408) *Kakakaka* « Eclats de rire » / *Kakaka* « éclats de rire » / *to-kaka* « qui rit aux éclats, qui est ébahi »
- 409) *Kalaokalao* « tracasserie »
- 410) *Kanikany* « Rire à petits éclats, rire sans motif » comme *hanihany*
- 411) *Kapakapa* / *kapa* « sandales »
- 412) *Kapokapoka* « parler de tout et de rien (Btsm) / *kapoka* « coup »
- 413) *Kapokapoka* réd de *kapoka*
- 414) *Karakara* « pensée, reflexe »



- 415) *Karakara* « soins, gestion »
- 416) *Karakara* « treillis, grillage »
- 417) *Karakara* « persiennes, jalousies »
- 418) *Karokaroka* réd de *karoka* « fouille, recherche »
- 419) *Kasikasy* « Vaniteux, qui aime la parure »
- 420) *Katakataka* / *hataka* « séparation, distance »
- 421) *Katrakatraka* de *mikatrakatraka* « extraordinaire » (intensive) / *katraka* « compétent, capable »
- 422) *Katrikatry* « dur, se dit seulement des os » / *k-om-atry* « dur à la cuisson »
- 423) *Katsokatso* « pointu, qui a la langue délié, méchante, rapporteur, semeur de discorde » / *tsoko loha*
- 424) *Kejokejo* « Cajolerie, action d'enjôler »
- 425) *Kelikely* (dim) approximativement petit / *kekely* « nom d'une jeune fille » / *kely* « petit, peu » /
- 426) *Kemakema* « A retirer les lèvres » / *kema-ka*
- 427) *Kemokemo* « réd de kemo » / *kemo* / *kemo-ka* / *hemo-tra*
- 428) *Kenakena* « Action de porter avec soin entre les mains, action de retrousser »
- 429) *Kendakenda* « en parlant de quelqu'un qui n'arrive à exprimer, comme il est étouffé » / *kenda* « étouffé »
- 430) *Kenonkenona* « Loquacité, babil, radotage de vieille femme »
- 431) *Keokeoka* « Bruit, comme des fruits verts croquant sous les dents »
- 432) *Kepakepaka* « Agitation de tout ce qui est détaché d'un côté et fixé de l'autre, comme la queue des poissons »
- 433) *Ketaketa* « pleurs des enfants, pleurnicheries » / *keta-ka* « une jeune ou petite fille »
- 434) *Ketraketraka* / *Ketraka* « relâché, flasque »
- 435) *Ketriketrika* de *manetriketrika* « retentissant, célèbre » / *ketrika* « action de cuire, cuisson »
- 436) *Ketronketrona* « rempli de pli » / *ketrona* « pli, ride »
- 437) *Ketsaketsa* dans *ataoketsaketsanylaoka* « on laisse un peu du jus dans la viande et les brèdes »
- 438) *Ketsoketso* « Indiscret dans ses paroles, mauvaise langue qui dénigre »
- 439) *Kevakeva* « Action de séparer fibre par fibre, fil par fil, de débrouiller préalablement un paquet de fils, de cheveux avait de les peigner, de les arranger »
- 440) *Kibobiko* (Br, Bl) « chatouillement »
- 441) *Kibokibo* (Br) = *kibo* (Tnl, bl) = *kibobo* « caille »
- 442) *Kifakifa* « notion de jeter, de repousser, d'expulser » / *kifi-ka* ou *kifa-ka* « notion de rejeter par la main »
- 443) *Kihevohevo* (bl) « terre mouvante »

- 444) *Kijakija* « Règlement d'un petit compte qui n'entre pas dans le compte général »
- 445) *Kikikiky* « Rire a petits éclats » / *to-kiky* »
- 446) *Kilakila* « Action de froisser, de chiffonner quelque chose, de tracasser, de rudoyer quelqu'un, de porter sans ménagements »
- 447) *Kilavadavaka* « *be lavaka* » (pluralité) / *lavaka* « trou, fosse, creux »
- 448) *Kilavalava* « un homme rusé » / *lava* « long, continu »
- 449) *Kilazalaza* « dénonciation des enfants » / *laza* « action de dire »
- 450) *Kiliolio* « action d'aller ça et là, d'escroquer, de fouiller »
- 451) *Kilobaloba* « ample, en parlant de vêtement » / *lobaka*
- 452) *Kilobolobo* « *ahitra madinika maniry eo an-tokontany* » / *lobolobo* « état de ce qui est touffu »
- 453) *Kimboimboy* « nom d'une plante médicinale »
- 454) *Kindraindray* et *tsindraindray* / *indraindray* « de temps en temps » / *indray* « une fois, de nouveau, encore »
- 455) *Kintankitana* « vite, promptement comme une étoile » / *kintana* « étoile »
- 456) *Kiombiomy* « jeux des enfants jouant le rôle de bœufs » / *omy* « bovidé »
- 457) *Kipikipy* « Bâtonnet qu'on lance aux oiseaux » / *kipi-ka* « notion de rejeter en secouant de se défaire de »
- 458) *Kirakira* « action de tirer, de séparer, de manipuler »
- 459) *Kiraviravy* de *raviravy* « ce qui est pendille »
- 460) *Kirazorazo* « état d'un objet long qui est suspendu »
- 461) *Kirikiry* de *manirikiry* « agacer les autres en s'obstinant, les rendre de mauvaise humeur, être énervant » / *kiry* « obstination, opiniâtreté »
- 462) *Kisilasila* « pente raide et accidentée, terrain accidenté » (bl) / *silaka* « éclat »
- 463) *Kisokiso* « Morosse, hargneux »
- 464) *Kitakita* « Action de chiffonner, de mettre sens dessus dessous, de maltraiter, de rudoyer, de se fâcher »
- 465) *Kitanitany* « hasard, n'importe quoi » / *tany* de *fahatany*
- 466) *Kitanotano* « bécassine (*capella macrodactyla, scolopacidae*) »
- 467) *Kitikitika* chatouiller, i.e. qu'on touche à plusieurs reprises » / *kitika* « action de toucher »
- 468) *Kitoatoa* « n'importe quoi, au hasard, pas sérieux » / *toa* « semblant »
- 469) *Kitranotrano* « maisonnette » / *trano* « maison »
- 470) *Kivadivady* « jeu d'enfants qui consiste à imiter la vie du couple, jouer au papa et à la maman » / *vady* « époux, épouse »
- 471) *Kivarivary* « dînette d'enfants » / *vary* « riz »
- 472) *Kizakiza* « dépréciation, manque de respect » / *kiza-ka* « moquerie, reproche, mépris »
- 473) *Kizokizo* « Joli, mignon, gentil »

- 474) *Kodikody* « Espèce de mille pieds »
- 475) *Kofokofoka* « se mouvoir sans cesse, se débattre » / *kofoka* « secousse, agitation »
- 476) *Kohokoho* « Mot employé pour appeler les volailles »
- 477) *Koikoy* « Etoffe introduite par les arabes »
- 478) *Kojakoja* « soins minutieux, attentions fines, détails, petites fournitures » / *kojakojanadimandrato* ou *dimanjato* « de tout et de rien et pour cinq cents ariary »
- 479) *Kokokoko* « cocorico, chant d'un coq »
- 480) *Kokokoko* « misère, grande affliction, pauvreté » / *koko-tra* « ténacité, parcimonie »
- 481) *Kolikoly* « corruption, cajolerie, pot-de-vin »
- 482) *Kolokolo* « Cris de dindon ; dindon »
- 483) *Kolokolo* « repousse de riz, regain des cultures » (bl) / *mikajy dia mikolo (kolo)*
- 484) *Kolokolo* « Bons traitements, soins donnés aux personnes, aux animaux, aux plantations »
- 485) *Kondrikondry* « Comme *Tsikondry* »
- 486) *Konjokonjo* « antipathique, trompeur, ruse, adroit »
- 487) *Konjokonjo* « se dit des lèvres déliées, fines »
- 488) *Konokono* « sorte de cœur de bœuf (fruit) *Anona reticulata*, Ananaceae »
- 489) *Koraidraika* : Cris des poules couveuses lorsqu'on les dérange, borborygme
- 490) *Korirarira* « Badinage, plaisanterie, sornette »
- 491) *Korokoro* « désordre, confusion, notion de s'embrouiller, de confondre » / *koro-nta-na* « ameublement d'une maison, désordre, confusion »
- 492) *Kotrankotrana* « bruit de choc, agitation, perturbation »
- 493) *Ladilady* de *mandadindady* « supplier quelqu'un, demander pardon » / *lady* « action de ramper » de *mandady*
- 494) *Lagilangy* « gourdin, trique »
- 495) *Laholaho* « Peau fine, veloutée, luisante »
- 496) *Laikolaiko* « démarche ou air grave » / *laika* « démarche grave »
- 497) *Lailay* « démangeaison » / *lay* « poils de plantes, de chenilles » comme dans *laim(-pary)*
- 498) *Laingalainga* ou *kilaingalainga* « poisson d'avril, gasconnade » / *lainga* « mensonge »
- 499) *Lakalaka* dans l'expression *lakalakanyfiainana*
- 500) *Lakalaka* « Simple, qui s'accommode de tout, qui laisse faire ce qu'on veut, qui fait simplement et exactement ce qu'il a promis de faire »
- 501) *Lalodalovana* « un peu sourd, dur d'oreille, distrait »
- 502) *Lambolambo* « Cajoler, user de paroles artificielles »
- 503) *Lambolambo* « Poli, lisse, qui a la peau lisse, action de polir, de rendre glissant »
- 504) *Landilandy* « soyeux, de belle apparence » / *landy* « ver à soie »
- 505) *Langalanga* « Hauteur, Élévation » / *dangana*

- 506) *Langilangy* « Trique, gourdin »
- 507) *Langolango* « cajoleries, paroles mielleuses, faltteries » / *lango* « grains de riz encore tendres grillés, fig. cajoleries, flatterie »
- 508) *Lanilany* « Le palais de la bouche, voûte palatale » / *lani-tra* « voûte céleste »
- 509) *Lanjalanja* « mesurer, dans le sens psychologique » / *lanja* « poids, pesanteur, valeur »
- 510) *Lantolanto* / *lanto* « disposition régulière, arrangement »
- 511) *Lasalasa* dans *lasalafisainana*, *eritreritra* « penser à » / *lasa* « parti, passé ... »
- 512) *Lasilasy* de *milasilasy* « traîner » / *lasy* « camp, campement »
- 513) *Latsadatsaka* / *latsaka* « tombé »
- 514) *Lavalava* « fluet, long et mince » / *lava* « long, continu »
- 515) *Lavidavitra* « un peu loin » / *lavitra* « loin, éloigné »
- 516) *Lavolavo* comme dans *milavolavoao am-pandriana* / **lavo** « tombé, vaincu, succombé »
- 517) *Lazondazony* « homme adulte qui commence à vieillir » / *lazo* « état de ce qui est flétri »
- 518) *Lebolebo* « Nausées, envie de vomir » / *sa-lebo-na* « nausées »
- 519) *Ledaleda* « Action de marcher en trainant, en se balançant, comme les matelots »
- 520) *Lefadefaka* red de *lefaka* / *lefaka* « souplesse, flexibilité, douceur »
- 521) *Lefolefo* « Souplesse, flexibilité » / *lefa-ka* « simplicité, douceur »
- 522) *Lejolejo* « Long, fluet, grêle, mince, qui fléchit sous son propre poids »
- 523) *Lembalemba* « Plateau, situé sur une élévation »
- 524) *Lembolembo* « Nausées causées par de mauvaises odeurs »
- 525) *Lemolemo* « Action de toucher, de palper, de manipuler quelque chose de mou »
- 526) *Lendalenda* « Désir, envie démesurée de manger, envie de faire quelque chose »
- 527) *Levilevy* de *mandevilevy* « réprimander » / *levy* « bruit de l'eau sur le point de bouillir »
- 528) *Levilevy* « Ennui, dégoût »
- 529) *Levondevona* « avoir de la pitié » (Bl, Br) / *levona* « anéanti, dissous »
- 530) *Likiliky* « ennui, dégoût »
- 531) *Limpolimpo* « très plein »
- 532) *Lingidingitra* = *lingitra* et « empressé, qui fait ce qui ne lui convient pas »
- 533) *Lingilingy* « état de ce qui élevé, élané dans les airs » / *lingi-tra* « qui fait autrement que les autres, qui dépasse les bornes » / *lihi-tra* « empressé et agi inconsidérément, écervelé »
- 534) *Lingilingy* « être empressé d'agir mais de façon déplacée »
- 535) *Litalita* « Démarche lourde, comme celle de ceux qui ont un gros ventre » / *ba-lita* « nom d'un jeune garçon »
- 536) *Lobaloba* « large, d'une grande ampleur, se dits des habits » / *loba-ka* « chemise » / *go-loba-ka* « très ample »

- 537) *Lobolobo* « état de ce qui est touffu, serré » et *ki-lobolobo*
- 538) *Lobolobo* « état de ce qui touffu, serré » / *lobo-na* « végétation luxuriante, tiges vigoureuses et serrées » / *voa-loboka*
- 539) *Lobolobo* « végétation touffue et serrée »
- 540) *Lodaloda de malodaloda* « très tendre, mou, flaque »
- 541) *Lodilody* « Action de fuir la société par sauvagerie ou par crainte »
- 542) *Loiloy* « Nausées »
- 543) *Lokaloka* « jurer » / *loka* « pari »
- 544) *Lokaloka* « Auge en bois dans laquelle on donne à boire aux animaux mangeoire, baquet de l'alambic malgache »
- 545) *Lolalola* « hésitation, maladresse »
- 546) *Londolondo* « Assoupissement, pesanteur, envie de dormir »
- 547) *Lonilony* « Humeur chagrine, irascible, bourrue » / *loni-ka* « faiblesse, langueur »
- 548) *Lovalova de mandovalova* « comme *mivezivezy* » (bl) « action de courir de côté et d'autre, de rôder »
- 549) *Maizimaizina* « figure. Quelque chose de louche » / *maizina de haizina* « obscur »
- 550) *Makamaka / maka* « prendre, aller chercher »
- 551) *Mamamama* « Bruit, couleur celui de vent dans les forêts, comme celui des cascades »
- 552) *Mandrimandry* « se coucher un peu » / *mandry* « dormir »
- 553) *Mangalahala* « limpide »
- 554) *Manganohano* « limpide »
- 555) *Manganohano (nymasonry)* « sur le point de pleurer »
- 556) *Mangatsakatsaka* « très blanc »
- 557) *Manimanina / manina* « nostalgie » de *hanina* « chagrin »
- 558) *Manimanitra / manitra* « parfumé, odoriférant » de *hanitra* « parfum, arôme »
- 559) *Mantamanta* « qui n'est pas à terme » / *manta* « cru, vert, qui n'est pas mûr »
- 560) *Marimaritra* « tiède »
- 561) *Matimaty* « tiède, à demi effacté ; adorer, être fan de » / *maty* « mort, éteint, paralysé, détraqué »
- 562) *Matimaty* « se passionner pour s'affectionner à » / *maty* « mort, éteint, paralysé, détraqué »
- 563) *Matoatoa* « Fantôme, revenant »
- 564) *Medamede et ki-medamede / meda* « lent, lourd, godiche »
- 565) *Menomenona* « bavardages, plaintes réitérées » / *ka-menona* « plaintes sans fin ; murmure de vieille de femme »
- 566) *Mentsomentsona* « bavardage » / *ka-mentsona* « bavardage »
- 567) *Midimiditra* « mêler les affaires des autres » / *iditra de miditra* « entrer »

- 568) *Mimasomaso* « avoir du regard triste » (bl) / *maso* « œil, yeux »
- 569) *Mimizy* (Td) / *izy* « pronom pers 3è pers du singulier »
- 570) *Misese* « tutoyer » / *ise* « pron pers toi » comme *mitity*
- 571) *Misimisy* « beaucoup » / *misy* « existant ; avoir lieu »
- 572) *Modimodia* « Sensitive, sensitiva pudica »
- 573) *Moimoy* « Murmures, grognements »
- 574) *Mokimoky* « notion d'efforcer, de s'évertuer » / *moki-tra* « ténacité, notion de s'évertuer »
- 575) *Monamona* « Gros dodu comme un enfant ou un petit animal »
- 576) *Monimony* « Arbre dont le bois noir sert à faire des manches d'outils »
- 577) *Monjomonjo* « Murmurs, déplaisir » / *monjo-tra* « air mélancolique, bouderie, mécontentement »
- 578) *Moramora* et *tsimoramora* « facilement, aisément, doucement » / *mora* « facile, bon marché »
- 579) *Mozimozy* « Maladroit, gauche, lent, lambin »
- 580) *Nahonahona* « Nigaud »
- 581) *Naikanaika* « Témérité, présomption, outrecuidance »
- 582) *Nainaina* « Gemissements, cris »
- 583) *Nakanaka* « présomption »
- 584) *Namonamona* « Action de mâcher en chantant, comme les enfants qui s'amuse »
- 585) *Nananana* « Cris perçant, appel fort et réitéré »
- 586) *Nantsanantsana* « son d'un corps sonore, d'un instrument de musique » / *k-ar-antsana* « vibration de son, timbre clair et sonore de la voix »
- 587) *Nantsonantsona* « Babil, radotage »
- 588) *Naonaona* « Pleurs, bruit confus d'une foule »
- 589) *Nehaneha* « bravade, forfanterie, témérité »
- 590) *Nendonendo* « Etat de ce qui est luisant, comme ce qui est enduit de graisse, d'huile, de pommade »
- 591) *Ngonongonona* « paroles dites entre les dents, action de marmotter »
- 592) *Ngonongonona* « Mottes de terre servant de borne, action de prémunir »
- 593) *Nimponimpo* « très plein »
- 594) *Nitinity* « Force et agilité dans la marche, prétentions outres, présomption »
- 595) *Njainjay* « qui a un caractère difficile et imprévisible »
- 596) *Noanoa* dans *tsyhitanoanoa* « aucunement, nullement » (superlatif)
- 597) *Nofinofy* « quelque chose qui ne se réalise pas » / *nofy* « songe, rêve »
- 598) *Nongonongona* « Monceaux de mottes formant rebord, monceau de terre exhaussee pour planter du manioc »

- 599) *Nonjinonjina* « à faire balancer »
- 600) *Oaiaoay* « tracasserie »
- 601) *Obonobona* « gonflement du lamba que l'on porte » / *k-obona* « notion de couvrir quelqu'un ou de se couvrir avec le *lamba* » / *s-al-obona* « notion de couvrir quelqu'un ou de couvrir avec le *lamba* »
- 602) *Ohatrohatra* (ressemblance) / *ohatra* « comme, de même que »
- 603) *Olanolana* « dimunitif de *olana* » / *olana* « complication, problème »
- 604) *Olanolana* « répétitif de *olana* » / *Olana* « action de tordre »
- 605) *Olioly* = *oly* « frisé »
- 606) *Olonolana* « action de se séparer, de s'isoler » (péj) / *Olona* « personne, quelqu'un, des gens »
- 607) *Ondanondana* de *miondanondana* « faire des câlins » / *ondana* « coussin, oreiller »
- 608) *Orokoroka* / *oroka* « action de s'embrasser »
- 609) *Osanosana* « Gloutonnerie »
- 610) *Ovaova* « changer souvent, être inconstant » / *ova* « action de changer, de remplacer »
- 611) *Ozonozona* / *ozona* « malédiction, imprécation, jurement »
- 612) *Pahimpahina* / *pahina* « avoir la vue floue, embrouillée »
- 613) *Pakapaka* « Grand et mince, se dit des personnes »
- 614) *Palapala* « Nue »
- 615) *Palapala* « Long, grand »
- 616) *Papapapa* « Démarche maladroite et préoccupée, tâtonnement, préoccupation »
- 617) *Patrapatraka* « grosses gouttes d'eau, bruits que font les grosses gouttes d'eau en tombant » / *patrakala* « grosses gouttes qui tombent des feuilles des arbres ; grosses gouttes de pluie »
- 618) *Patripatry* « Gros comme des grains, de gros morceaux d'argent coupé »
- 619) *Pazapaza* « Qui a le sein court »
- 620) *Pelipelika* « Agitation, mouvement en divers sens, comme celui de la queue d'un chien, d'un cheval » / *pelika* / *felika*
- 621) *Penimpenina* « action d'aller au hasard à droite et à gauche »
- 622) *Pepipepy* « Action d'aller au hasard à droite et à gauche, comme quelqu'un qui est préoccupé, décontenance, tâtonnement »
- 623) *Pepopepo* comme *penimpenina*
- 624) *Petrapetra* comme *pitrapitra* « Regard triste d'un délaissé »
- 625) *Petrapetraka* de *mipetrapetraka* « se reposer » / *petraka* « position, action de placer, de séjourner » et de *mametrapetraka* « faire attendre, ne pas venir à u rendez-vous »
- 626) *Petsapetsa* « marais, boueux, mouillé » / *petsa* « humide »
- 627) *Petsapetsa* de *miraypetsapetsa* « litt. Qui appartient au même groupe (être complice) » / *petsa* « impliqué dans une affaire louche »

- 628) *Piarapiara* « Jeu dans lequel deux enfants en portent un troisième sur leurs bras étendus et entrelacés »
- 629) *Pilopilo* = *pilo* « variété de piment très fort »
- 630) *Pilopilo* « Pointu, aigu » / *filo*
- 631) *Pingapinga* « qui fait ce qui ne lui convient pas »
- 632) *Pisopiso* « mot servant à flatter un enfant, ravissant » / *viso* « chat »
- 633) *Pitrapitra* « regard triste d'un délaissé, d'un orphelin »
- 634) *Poapoa* « Terme de mépris »
- 635) *Pondipondy* « Action de presser avec les doigts, avec les mains, de manipuler, de pétrir, de presser fortement »
- 636) *Popopopo* « Avoir des préoccupations »
- 637) *Poripory* « pauvreté, indigence » / *pore-tra* « pauvre, misérable »
- 638) *Posiposy* = *posy* « pousse-pousse »
- 639) *Pozipozy* « Mou, flasque, lent, languissant, maladroit, pauvre, indigent »
- 640) *Rabaraba* « Rat ; action d'aller, de marcher, d'agir sans réflexion, sans ordre »
- 641) *Rabareba* « (habit) long et ample, soutane »
- 642) *Radarada* « Action de parler à tort et à travers, de radoter, de délirer » / *baradaka*
- 643) *Rafarafa* « violents et répétés à plusieurs reprises »
- 644) *Ragiragy* « herse ; plaisanterie » = *raragy*
- 645) *Raharaha* « affaire, emploi, ouvrage, tâche » / *raha* « objet »
- 646) *Raharaha* « affaire, occupation, emploi, office, devoir, ouvrage »
- 647) *Raikiraiky* « hésitation, lourdeur d'esprit, imbécilité » / *ta-raiky* « être en retard, traîner par-derrrière » et *ta-raiky* « simple, niais, qui rode, çà et là bêtement »
- 648) *Raingiraingy* « Titubation étourdissement »
- 649) *Rairay* (Bl) dans *rairaim-parafara* ou *rairain-drihana* « poutrelles supportant le plancher »
- 650) *Rairay* « toucher à tout » (répétitif) / *ray* « action de saisir avec la main »
- 651) *Rairay* « voler des petits objets » (péjoratif) / *ray* « action de saisir avec la main »
- 652) *Rajaraja* « Haut, élevé, visible » comme *rijarija* / *rija*
- 653) *Rajorajo* « Etat d'un objet long qui est suspendu, faiblesse »
- 654) *Rakaraka* « action de venir à grande vitesse » de *mirakaraka* « agir avec brutalité » = *ramarama*
- 655) *Rakaraka* « Eparpillement, désordre des cheveux »
- 656) *Rakorako* « En désordre, état de ce qui est long et décharné, comme les doigts, de ce qui est long et en désordre, comme les cheveux » et *sa-rakorako*
- 657) *Rambaramba* « Grand traineau destiné à charrier les grandes pierres des tombeaux »
- 658) *Rangorango* « Long et maigre, action de prendre sans permission »



- 659) *Ranirany* « Etat de celui qui est long et pointu » / *rani-tra* « état de ce qui aiguisé »
- 660) *Rantiranty* « Etat de ce qui est élevé et en évidence, comme des objets suspendus ou placés sur des étagères »
- 661) *Raorao* « aspérité, rugosité, difficulté ; fig. embarras »
- 662) *Raparapa* « Tâtonnement, démarches des aveugles » / *Tsa-rapa-ka* « notion de se précipiter, de tomber, de glisser »
- 663) *Raradraraka* « pluralité (en parlant des choses nombrables *ve ny azo isaina* ; pour celles inombrables / *raraka* « répandu, comme de l'eau, des grains, des parfums » /
- 664) *Raviravy* « Etat de ce qui pendille, comme les bras pendants, les pavillons, les franges » et *kiraviravy*
- 665) *Ravoravo* = *ravo* « joueux, content »
- 666) *Ravoravo* « Kaoli, terre blanche qui sert à blanchir les maisons » de *tany ravo*
- 667) *Razorazo* « Faiblesse » / *razo-ka* « faible, débile, fatigué, épuisé » / *ta-razo* « paroles, discours, affaires qui traînent en longueur »
- 668) *Rebareba* « Traînant long et ample comme une robe » / *reba-ka* « notion de se parer, de se pavaner »
- 669) *Rebireby* « Trouble d'esprit, égarement »
- 670) *Redareda* « flammes belles et continues » / *reda-ka* « grandes flammes »
- 671) *Rediredy* « délires, absurdités » / *bo-redi-ka* « bredouillement, jargon » / *ki-redy*
- 672) *Refarefa* « traînant jusqu'à terre près de l'horizon » / *refa-ka* « état de ce qui traîne comme la queue, les bas de la robe traînant en terre » / *ko-refa-ka*
- 673) *Regarega* « nom d'une danse lente »
- 674) *Regarega* « nom du train omnibus qui dessert la ligne Tananarive-Ambatondrazaka »
- 675) *Rehareha* « orgueil, fierté, mépris, dédain » / *reha-ka* « fanfaronnade, hâblerie »
- 676) *Rehidrehitra* « enthousiaste » / *rehitra* « Action de brûler, de s'allumer »
- 677) *Remarema* « Etat de ce qui est large et trainant, comme le fanon d'un bœuf très gras »
- 678) *Rendrendra* = *rendra* de *mirendra* (Th, Skl) « Action se donner de l'importance, de flâner »
- 679) *Rendrirendrina* « Trouble et fatigue de la vue, comme quand la tête est lourde » / *rendri-ka*
- 680) *Renireny* « Notion de courir çà et là, de rôder, de vagabonder »
- 681) *Reparepa* « Etat de ce qui est trop bas » / *repa-ka* « épuisé, affaibli, exténué par la fatigue »
- 682) *Rerarera* « Relâché, flasque sans énergie » / *rera-ka* « épuisé, affaibli, exténué par la fatigue »
- 683) *Resaresa* « Démarche traînante » / *bo-resa* « bambin, traînant »
- 684) *Retareta* « lourdeur, lenteur »
- 685) *Rezareza* « Action de marcher çà et là avec nonchalance, de se prélasser, de jouer lentement du *valiha* » / *rezatra* (bl)

- 686) *Riadriatra* « Arbrisseau dont le bois pétille au feu. Espèce de philippia »
- 687) *Riandriana* « enclume »
- 688) *Riaria* « Notion de couler rapidement comme de l'eau, d'aller ça et là » / *ria-ka* « l'eau de pluie qui forme torrent, torrent d'eau » / *ria-tra* « qui est parti, qui s'est enfui » / *ria-na* « cascade ; eau des cascades rapide »
- 689) *Ribariba* « état d'un ventre gros, gras et pendant, comme celui d'un bœuf très gros, d'une vache pleine »
- 690) *Ridiridy* « Raideur, fermeté dans le maintien, dans la démarche »
- 691) *Rifarifa* / *rifa-tra*
- 692) *Rijarija* de *mirijarija* « avoir une belle taille, une hauteur majestueuse » / *rija* « Rigueue, compacité ; nom d'une personne » *rijan-teny*, *rijan-kevitra*
- 693) *Rikiriky* « Manière de tresser les cheveux courts, en mettant des tresses par-ci par-là sans ordre »
- 694) *Rikoriko* « Dégoût, répugnance, déplaisir »
- 695) *Rimorimo* « bruit sonore produit par tout ce qui traverse l'air avec rapidité »
- 696) *Rimorimo* « Espèce de toupie, ... » / *tan-drimo* et *kitandrimo*
- 697) *Ringiriny* « Les grands élévations, les hauteurs, les éminences »
- 698) *Riorio* « Notion de flâner, de rôder » / *rio-tra* « galop, course rapide »
- 699) *Rirarira* « discours mensongers pour se tirer d'affaire » / *arira*
- 700) *Riririry* « Etat de ce qui est sans feuilles, sans poils, sans plumes »
- 701) *Riroriro* « Criailerie, piaillerie, pleurnicherie »
- 702) *Risarisa* « Faiblesse, débilitation, maladie » / *osa* « faible »
- 703) *Risoriso* « marché noir, commerce parallèle » = *sikisiky* = *varo-maizina*
- 704) *Ritirity* « Démarche raide et rapide »
- 705) *Rivirivy* « Coups vigoureux et nombreux »
- 706) *Rivorivo* « coups vigoureux et répétés »
- 707) *Robaroba* de *robarobaina* « prendre sans permission ; dépenser follement » *Roba* « pillage » /
- 708) *Robiroby* « Joie de famille, allégresse commune »
- 709) *Roborobo* « Etat de ce qui est flamboyant, état de ce qui est prospère, de ce qui pousse bien, de ce qui se développe bien » / *robo-na* « végétation épaisse et luxuriante »
- 710) *Rodaroda* « Prodigue, qui dépense trop » / *roda-ka* « prodigue »
- 711) *Rodorodo* « Course, marche et rapide bruyante comme celle d'une foule, d'un troupeau » / *rodo-na* « bruit des pas d'une multitude, notion de marcher, de chanter tous à la fois » / *rodo-be* « notion de parler ou d'agir tous à la fois »
- 712) *Rohirohy* de *voarohirohy* « impliqué dans une affaire louche » / *rohy* « lien, corde »
- 713) *Rokoroko* « Aspérités, rugosités, surface rude au toucher »
- 714) *Romaroma* comme *Remarema*

- 715) *Romborombo* « Bouts des fils dépassant le bord d'une toile déchirée » / *rombo-tra* « déchiré, qui a reçu un accroc » cf. *ramborambo*
- 716) *Romoromo* « rancune »
- 717) *Romoromo* « Aspérités au bord d'une étoffe, d'un papier »
- 718) *Rondrarondra* « Etat d'une chevelure longue et pendante, de branche longues et pendantes » / *sa-hondra* « nom d'une jeune fille qui a des cheveux longs »
- 719) *Rondrorondro* « Boursoufflure du visage »
- 720) *Rongaronga* « Croissance rapide » / *ronga-tra* « croissance rapide » / *donga* « dodu, potelé » / *roka* « fumier, engrais »
- 721) *Rongirongy* « Obstination, opiniâtreté »
- 722) *Rongorongo* / *rongo* « action de porter plusieurs choses sur soi » / *fo-rongo*
- 723) *Ropiropy* « Pauvreté, indigence, misère »
- 724) *Rorirory* « Etat de ce qui est mince et faible » / *rori-tra* « détendu, flasque ; traînant de lassitude, de faim »
- 725) *Rosarosa* « Manière de tresser les cheveux en en mèches longues pendant tout autour de la tête »
- 726) *Rotarota* « Gros ventre »
- 727) *Rotoroto* « Hâte, empressement, précipitation, diligence » / *roto-tra* « actif, zélé, diligent »
- 728) *Rotsirotsy* « Mot que les nourrices répètent en berçant l'enfant et en se balançant elles-mêmes »
- 729) *Rovirovy* « Tiraillement, chiffonnement »
- 730) *Rozaroza* = *roza-ka* « état de ce qui est suspendu et flasque »
- 731) *Rozirozy* « Fatigue, lassitude »
- 732) *Safosafo* « caresse » / *safo* « action de passer la main à plat sur ; d'égaliser, action de visualiser pour explorer, inspecter »
- 733) *Saingisaingy* « perplexe, hésitant, craintif » / *saika-tra* « efféminé, qui a les tournures, les manières d'une femme »
- 734) *Saisay* de (*Masaisay*) « Rude, âpre quand on le mange »
- 735) *Sakiakia* « Enjoué, gai, hardi »
- 736) *Sakindrokindro* « peur, crainte »
- 737) *Salasala* « hésiter » (psychologique) / *sala* « moyen »
- 738) *Salasala* « Moyen, ni grand ni petit, qui n'a pas tout à fait les proportions voulues, dont on ne trouve pas la juste proportion » *salany* « moyen » comme *salan'isa* « moyenne (de nombres, des notes), *salam-bidy* « prix moyen », *salan-taona*
- 739) *Salebolebo* « Nausées, envies de vomir, être gonflé de colère, inabordable »
- 740) *Sambasamba* « souhait, bénédiction » / *samba-tra* « heureux, fortuné, bienheureux »
- 741) *Samboaravoara* de *misamboaravoara* v.i « s'agiter, se remuer »
- 742) *Samisamy* « Nom d'une perle »

- 743) *Sanasana* « état de la bouche grandement ouverte » / *saná-ka* « état de la bouche ouverte comme qui regarde bêtement » et *saná-na* « badaud, niais, imbécile »
- 744) *Sangasanga* « ce dont on voit le haut, la tête, le sommet dans le lointain » de *manangasanga* « apparaître en partie dans le lointain » / *Sanga* « crête de coq, toupet de cheveux au-dessus du front » /
- 745) *Saosao* « état de ce qui est rude au toucher » / *ka-sao-ka* « bruit de frottement »
- 746) *Sarasara* « Mot dont on se sert pour saluer le souverain »
- 747) *Sarisary* « ressemblance imparfaite » / *ki-sarisary* « croquis, illustration » / *sary* « image, photo, dessin, peinture, illustration, figure, ressemblance » /
- 748) *Sasasasa* « Bruit de la pluie qui tombe, de l'eau qui court rapidement des feuilles agitées par le vent d'une barque qui fend l'eau »
- 749) *Satrasatra* « Respiration bruyante, haletante, comme celle d'un poitrinaire »
- 750) *Savoaravoara* = *samboaravoara* « Action de s'agiter, de rouler, comme les nuages, les vagues »
- 751) *Sebiseby* « Agitation, action d'aller et venir avec empressement » / *s-om-ebiseby* « être joyeux, empressé »
- 752) *Sefosefo* « Respiration difficile, gênée, haletante » / *sempotra*
- 753) *Sehaseha* « Hardiesse, audace, fierté, arrogance, orgueil » / *seha-ka*
- 754) *Selisely* = *Seloselo* « Action d'importuner en passant ou en se plaçant deux quelqu'un »
- 755) *Selotsetotra* « Action de se mêler des affaires d'autrui, de se faufiler »
- 756) *Sembantsembana* de *manembantsembana* « arrêter, susciter des obstacles, déranger, gêner » / *sembana* « obstacle imprévu, handicap, maladie subite »
- 757) *Senasena* « Plante dont on fait des remèdes, surtout pour les petits enfants »
- 758) *Sendrasendra* / *ki-sendrasendra* « par pur hasard, accidentellement » / *sendra* « par hasard »
- 759) *Serasera* « Action d'aller et de venir en passant devant quelqu'un » / *Serana* / *seran-ana* « l'endroit où on se rencontre » / *sera* « business »
- 760) *Setrasetra* « Arrogance » / *Setra* « nom d'un jeune homme qui a une forte caractère »
- 761) *Sevosevo* = *sevo-ka* « empressé, qui va rondement, avec précipitation mais s'arrête vite »
- 762) *Siasia* « Ecart, déviation, égarement »
- 763) *Sikisiky* « marché noir »
- 764) *Siontsiona* « Action d'errer çà et là, d'aller seul, de se tenir à l'écart, de faire bande à part »
- 765) *Siosio* « Rumeur, bruit confus qui circule »
- 766) *Siticity* « Démarche raide et leste, suffisance, prétention, affectation »
- 767) *Sodisody* « Reserve, action de se tenir à l'écart par honte ou par timidité, action de rôder »
- 768) *Sôkisôky* = *regarega* « nom du train »

- 769) *Sôkisôky* « nom d'un train qui dessert la ligne Tananarive-Ambatondrazaka »
- 770) *Sôkisôky* « nom d'une danse entraînante »
- 771) *Sokisoky* « Craintif » / *soki-na*
- 772) *Sokosoko* (*an-tsokosoko*) « en cachette, furtivement » adverbe de manière *Soko* « action de s'approcher doucement, à la dérobée » /
- 773) *Somabisamby* « crépuscule du soir »
- 774) *Somebiseby* « affairé, préoccupé joyeusement »
- 775) *Sonasona* « Etat de narines grandement ouvertes » / *sonà-ka* « notion de ronfler fortement en ayant la bouche ouverte »
- 776) *Songosongo* « *Euphorbia milli* var. *splendens*, arbuste épineux assez ramifié, charnu et dont le latex est efficace contre les verrues. Il se multiplie facilement par bouturage »
- 777) *Sorisory* « vexation, ennui, chagrin » / *sore-ra* ou *sore-ry* « faible, flasque, maladroit », *sore-tra* « découragé, abattu, attristé » et *sore-na* « vexé »
- 778) *Sory* et *sorisory* « vexation, chagrin » de *manorisory*
- 779) *Sosososo* « empressement, hardiesse, notion de se faufiler, d'entrer, de se glisser avec effronterie, avec audace » / *soso-tra* « vexé, de mauvaise humeur, ennuyé, mécontent » / *soso-ka* « Ce que l'on introduit, ce que l'on intercale » / *soso-na* « la doublure, le double »
- 780) *Sotasota* « Querelle, dispute »
- 781) *Sotisoty* « malpropreté, saleté, crasse » / *soti-ti-ka* « saleté de visage, dans sa personne, dans sa maison » / *s-ol-iti-ka* / *s-om-iti-ka* « sale, barbouillé » / *s-om-idi-ka* « qui a de la grasse de l'huile surnageant, flottant à la surface »
- 782) *Sotrasotra* « Action de manger goulument, précipitamment »
- 783) *Sotrisotry* « Fierté, arrogance, caprice obstination »
- 784) *Tabataba* « bruit, tumulte, tapage, désordre » / *ko-taba* « bruit, tumulte, tapage, désordre »
- 785) *Tafitafy* « Qui est à demi ouvert, à demi fermé, se dit des portes et de croisées »
- 786) *Tafotafo* « plein, comble, qui déborde » / *tafo-a-ka* « le plein, le comble, ce qui déborde »
- 787) *Tahontahona* « Simple, maladroit, bouché, indiscret, qui révèle tout par simplicité »
- 788) *Taikataika* « Démarche maladroit de quelqu'un qui lève les bras et les jambes »
- 789) *Taikotaiko* « Longues jambes, fierté, orgueil »
- 790) *Taintaina* « inquiétude, anxiété, douleur »
- 791) *Taitay* (*taitain-javatra*) / *tay* « excrément, crotte, fiente, bouse, résidu, dépôt »
- 792) *Taitay* « Impatience, empressement, hâte, agitation »
- 793) *Takataka* « Long et mince, comme le cou de cigognes »
- 794) *Talakotroka* (*tala-kotroka*) « explosion, retentissement, bruit de quelque chose qui tombe » / *talakotrokotroka* (en parlant de la fête)
- 795) *Tamatama* « lent, indolent, flegmatique »

- 796) *Tambitamby* « Promesses, Caresses, leurre, dons, cadeaux, pour allécher, gagner, attirer »
- 797) *Tamotamo* « Le safran dont le bulbe sert à faire des remèdes et teindre en jaune » / *Tomamotamo* « couleur jaune de (*tamotamo*) »
- 798) *Tanatana* « Etat de ce qui est grandement ouverte, béant » / *taná-ka* « qui reste la bouche béante »
- 799) *Tandrantandrana* « Maladresse, niaiserie »
- 800) *Taontaonkafa* « chant du coucou (*kankafotra*) »
- 801) *Tapitapy* ou *tsitapitapy* / *tapitra* « fini, terminé »
- 802) *Tapitapy* « un peu fou » / *tapy* « stupide, sot, niais, fou »
- 803) *Taratara* « Examen minutieux, recherche attentive » / *tara-tra* « notion d'espionner, de surveiller »
- 804) *Tatatata* « Bruit produit par des coups réitérés, comme celui du tambour, d'une fusillade »
- 805) *Tazotazo* « Nudité se dit des hommes »
- 806) *Tebiteby* « angoisse, inquiétude, trouble »
- 807) *Tefintefina* « Loquacité, babil, empressement pour parler »
- 808) *Tekateka* « une espèce de huitre de mer »
- 809) *Tsi-telotelo* « trois par trois » / *telo* « trois »
- 810) *Temontemona* « Action de s'accroupir sur les pieds »
- 811) *Tenatena* « milieu » de *antenantenany*
- 812) *Tenatena* de *mitenatena* / *tena*
- 813) *Tepotepo* « battement du cœur, dedu pouls, pulsations » / *tepo*
- 814) *Tetateta* de *mitetateta* « se mettre là où on ne doit pas aller »
- 815) *Tete* « goutte, notion de dégoutter » / *tai-ka* « goutte de pluie tombant les unes après les autres »
- 816) *Tevateva* « Mépris, insulté, manque de respect, affront »
- 817) *Tezotezo* « Etat de ce qui est haut et maigre, comme un arbre, un individu »
- 818) *Tibatiba* « gonflé, ballonné comme le ventre plein d'eau »
- 819) *Tikitiky* « Le tic-tac des pendules, des montres »
- 820) *Tiotio* « Souffle du vent » / *tio-ka* ou *tsio-ka* « brise, vent, souffle, piaillage » / *t-ad-io* ou *t-al-io* « tourbillon du vent » / *t-af-io-ka* ou *t-af-io-tra* « le son du vent qui souffle fort »
- 821) *Tivotivo* « très plein »
- 822) *Toantoana* « Méprise, malentendu, action d'aller, de venir, de parler, d'agir au hasard »
- 823) *Toatoa* de *manoatoa* « se préparer pour un départ, en fixer le jour au risque d'être empêché »

- 824) *Tobatoba* « Agitation de l'eau, des liquides » / *toba-ka* « qui déborde, qui passe par-dessus les bords d'un vase en remuant »
- 825) *Tofatofa* « Agitation d'une longue chevelure, des branches flexibles agitées par le vent d'un individu qui se balance en marchant »
- 826) *Tohantohana* de *manohantohana* « sisciter de petits obstacles, aider un peu » *Tohana* « étai, support, soutien »
- 827) *Tohatoha* « Chercher, rôder, être rude, insolent, arrogant, capricieux »
- 828) *Tokatoka* « genre de littérature orale de la côte est de Madagascar »
- 829) *Tokotoko* / *tsi-tokotoko* « par lots » et *fitsitokotokoana* « action de s'isoler par groupe » / *toko* « part, lot, chapitre, tas »
- 830) *Tokotokony* « à peu près » / *tokony* « juste, convenable, environ, à peu près, probablement »
- 831) *Tolatola* « Balancement de la tête » / *tola-ka* « qui tourne sur ses gonds, se dit de la porte » / *tola-ka* dans *tolaka andro* « l'après-midi » / *tola* « penché, incliné, comme la tête, comme le sommet d'un arbre »
- 832) *Tombana* « évaluation, appréciation » / *tombantombana* « pronostic, appréciation, évaluation »
- 833) *Toritory* dans *mitoritoryravina* « litt. Séparer des feuilles : examiner à fond une affaire difficile » / *tory* « action de séparer en filaments »
- 834) *Trahotraho* « Se dit de la pluie qui menace par un temps sombre et nuageux »
- 835) *Tranitrany* « Long, saillant comme des dents, des os »
- 836) *Trano* « maison » / *tranotrano* et *kitranotrano* « petites maisonnettes que font les enfants » mais *kiantranoantrano* dupl de *antrano* « népotisme »
- 837) *Trehatreha* « Fierté, arrogance, dédain »
- 838) *Trevatreva* « Action de marcher, d'agir, en culbutant, en foulant, aux pieds, en dégradant »
- 839) *Tribitriby* « Multitude qui formule »
- 840) *Trikatrika* « Maigre, aspérités, saillies de terrain, comme *trakitraky* »
- 841) *Tringitringy* « une pointe, un sommet, un point culminant »
- 842) *Tritratritra* « Turbulence, espièglerie, étourderie » / *ka-tritra* « gamin, polisson »
- 843) *Tritritritry* de *mitritritritry* « maigre, dont les arêtes paraissent »
- 844) *Tsabatsaba* « Bruit dans l'eau avec les pieds » / *tsaba-ka* « notion de plonger quelque chose dans un liquide » / *tsaba-ka* « mêler dans les affaires des autres » / *tsabo-a-ka* « bruit de l'eau dans laquelle pénètre qu'on lance avec force »
- 845) *Tsahatseha* « Mouvements lents, doux, action de marcher légèrement, comme les chats »
- 846) *Tsakatsaka* « Aller de côté et d'autre, errer ça et là »
- 847) *Tsakitsaky* « Le riz donné à ceux qui sortent victorieux de l'épreuve du tanguin »
- 848) *Tsakotsako* = *tsako* = « maïs »

- 849) *Tsaky* « bouffe, repas » / *tsakitsaky* « amuse-gueule » mais dans le langage courant *tsaky* = *tsakitsaky* ; *tsakitsakyzato arivo* (Cf. Pdt Tsiranana)
- 850) *Tsalotsalo* = *tsalo* « lunatique »
- 851) *Tsangantsangana* « se promener » = *tsangana* « taille, hauteur, état de ce qui est debout »
- 852) *Tsaontsaona* « Babil, caquet, radotage, cohue de paroles »
- 853) *Tsaotsao* « imprudent, bavard »
- 854) *Tsatsatsatsa* 2 « Criaileries, bavardage » / *tsetso-ka* « babillard, bavard » / *tsetsa-ka* « prompt à parler, à répondre »
- 855) *Tsatsatsatsal* « Bruissement, pétilllement comme celui de la graisse dans laquelle on mêle de l'eau dans la poêle » / *tsatsi-ka* « notion de faire griller en mettant au-dessus ou près du feu »
- 856) *Tsavatsava* « Action d'aller droit devant soi, à l'aventure, sans faire attention au chemin, en passant à travers champs »
- 857) *Tsehontsehona* « Babil, bavardage »
- 858) *Tsepotsepony* « Court et gros, mais bien fait, se dit des enfants et des animaux »
- 859) *Tsetsatsetsa* « bruissement, pétilllement, comme celui de la graisse qu'on fait fondre et à laquelle on mêle de l'eau »
- 860) *Tsetsotsetso* / *tsetso-ka* « babillard, bavard, jaseur »
- 861) *Tsibabibaby* « Jeu des petites filles s'amusant à porter sur le dos leurs compagnes »
- 862) *Tsifarifary* « nom d'une plante »
- 863) *Tsihanihany* et *tsikanikany* « Plaisanterie, bon mot, raillerie »
- 864) *Tsikakakaka* « Rire bruyant, cris des poules surprises, épouvantées
- 865) *Tsikarakara* « Etat de ce qui est espacé, comme un treillis »
- 866) *Tsikelikely* « Peu à peu »
- 867) *Tsikiakia* « Plaisant, enjoué, divertissant, farceur, railleur »
- 868) *Tsikimokimo* = *tsikimokimoka* « rire sous cape »
- 869) *Tsiko* = *tsikotsiko* « pointu, saillant, var. *tsoko*, *kitso*)
- 870) *Tsikombakomba* « connivence, conspiration, entente pour le mal »
- 871) *Tsilanilany* de *miantsilany* « état de ce qui est couché sur le dos »
- 872) *Tsilaolao* « petit jeu » = *kilaolao* / *lalao* et *laolao* / *tsilalaon-teny* « jeu de mots »
- 873) *Tsilotsilo* de *manilotsilo* / *tsilo* « épine, piquant »
- 874) *Tsilopilopy* de *lopilopy* « Clignotement des yeux, vue trouble, vacillation de la lumière »
- 875) *Tsinaikanaika* « Même sens et même conjugaison que *naikanaika* »
- 876) *Tsingevaheva* <*tsin-hevaheva* « état de ce qui est suspendu en l'air » / *tsingevana*
- 877) *Tsingilahila* « état de ce qui est incliné d'un côté »
- 878) *Tsinkafonkafona* « jacinthe d'eau (*Eichornia crassipes*)



- 879) *Tsinontsinona* « rien, sans valeur, insignifiant » / *tsinona* < *tsi* + *inona ve* « pas du tout »
- 880) *Tsiontsiona* « Herbe »
- 881) *Tsipaikopaiko* « très long »
- 882) *Tsipaipaika* « cotisation »
- 883) *Tsipangapanga* « *Phymatodes scolopendria*, fougère dont les feuilles sont utilisées dans une infusion, comme antitussif »
- 884) *Tsiperifery* « nom d'une plante »
- 885) *Tsipoapoaka* « pétar marron » / *poaka* « explosion »
- 886) *Tsipoapoaka* « Nom d'un arbre dont l'intérieur est creux »
- 887) *Tsipoapoaka* « bouillons de robe »
- 888) *Tsipozipozy* « près pauvre »
- 889) *Tsiratsira* « mépris, dédain ».
- 890) *Tsiredareda* « Lambin, négligeable »
- 891) *Tsirikarika* « Os saillants, décharnés »
- 892) *Tsiroaroa* « deux par deux » / *roa* « deux »
- 893) *Tsivazivazy* « plaisanterie »
- 894) *Tsivorivory* « Injustice, violence »
- 895) *Tsizarizazy* « Défectueux dont on ne peut pas tirer grand-chose »
- 896) *Tsobatsoba* « qui a beaucoup de bouillon, beaucoup d'eau, se dit du riz qu'on mange, le bruit que l'on fait en marchant dans l'eau »
- 897) *Tsoitsoy* « Trempé, imbibé »
- 898) *Tsokitsoky* = *tsokotsoko* « Pointu, saillant, comme le bec des oiseaux, le groin de cochon, l'avant d'un navire »
- 899) *Tsolotsolotra* « Action d'avancer et de reculer comme le tard d'un serpent »
- 900) *Tsopitsopy* « Lumière faible, trouble des yeux, chassie, pauvreté, affliction »
- 901) *Tsoritsoriny* « Les tubercules petits et longs du manioc et des patates »
- 902) *Tsotsotra* (position) / *tsotra* « simple, sans détours, droit, lisse » (caractère ou état)
- 903) *Tsotsotsotso* « Le pétillage du fer chaud plongé dans l'eau, de la graisse dans la poêle, de l'eau dans le feu »
- 904) *Vahovaho* « Qui tremble, qui a la parole embarrassée » / *Vaikavaika* « Maladresse, nonchalance, indolence »
- 905) *Valavala* « bâtonnet qu'on lance aux oiseaux, plaisant, farceur, qui fait rire, drôle »
- 906) *Valavala* « qui n'est sérieux, puéril, drôle » / *kivalavala* « comique, frivole »
- 907) *Valy* « réponse à une question, à une lettre ; revanche » / *valivalymamaly* de *mamalivaly* (péjoratif)
- 908) *Vanavana* « Etat de ce qui est ouvert, béant, comme une crevasse, une plaie, une porte » / *vanà-ka* « qui regarde bêtement la bouche ouverte »

- 909) *Vandravandra* « regard fixe, perçant, hagard, farouche » / *vandra-ka* « état des yeux fixés et retournés comme de l'agonie »
- 910) *Vangavanga* / *vanga* « tacheté, fond blanc parsemé de zones noires »
- 911) *Vangivangy* de *mivangivangy* « Manière de montrer les dents »
- 912) *Vangovango* « action de dégrossir, de préparer grossièrement » (*ambangovangony*)
- 913) *Vangovango* « bracelet »
- 914) *Vanivany* « Rire, sourire » / *vaní-ka* « notion de montrer les dents en riant »
- 915) *Vantambantana* « s'exprimer d'une manière directe » / *vantana* « droit, sans détours, clair »
- 916) *Vantombantony* / *vantotra* « se dit de l'homme et des animaux qui viennent de parvenir à la grosseur ordinaire de l'espèce » / *vantotr'akoho* « poulet », *vantotr'olona* « jeune homme et jeune fille »
- 917) *Vantsavantsa* comme *vatsavatsa* « babil, caquet, bavardage »
- 918) *Vaovao* = *vao* « Nouveau, récent, neuf, frais ; nouvelles »
- 919) *Varavarana* « porte » / *vara*
- 920) *Varivariny* « rendu joyeux par la boisson, à moitié éveillé »
- 921) *Varivary* « Lattes transversales des toits »
- 922) *Varivary* « moyen, ni grand ni petit, se dit surtout des poissons »
- 923) *Vasavasa* « maladroit, lourdaud, malhabile » / *vasa* de *vasalahy* (*medamedada*)
- 924) *Vatratatra* « Action d'arriver avec violence, de tomber serré comme la grêle, comme une forte pluie »
- 925) *Vatratatra* « mois de novembre dans le calendrier agricole (d'origine sanskrit) »
- 926) *Vatsavatsa* « Babil, caquet, bavardage »
- 927) *Vavavava* de *mivavavava* et non pas \**mivava* « 1. Vociférer ; 2. se fendiller » / *vava* « bouche, gueule, bec, ouverture, partie extérieur, paroles »
- 928) *Vavivavy* (*toetra, fihetsika*) « efféminé » / *vavy* « femelle, femme, genre féminin »
- 929) *Vazahazaha* « ressemblance aux étrangers » / *vazaha* « nom générique des étrangers, surtout des blancs, Européens »
- 930) *Vazavaza* « appel, chant criard, strident, retentissant »
- 931) *Vazimbazimba* « nain » (*karahavazimba*) / *vazimba* « nom des premiers occupants du sol sur les Hautes Terre »
- 932) *Vazivazy* = *kivazivazy* « jeu, plaisanterie, badinage » comme *sangisangy*, *hanihany*, *hadrohadro*
- 933) *Velabelatra* de *mamelabelatra* « expliquer, commenter » / *velatra* « action de déployer, d'étendre »
- 934) *Velively* dans *tsy hita velively* « point de tout »
- 935) *Venavena* « Etat de ce qui est béant, entaillé, fendu, déchiré, se dit surtout des plaies et des crevasses »
- 936) *Vendrivendry* comme *venjivenjy* « Action de roder, niaiserie, éblouissement de la vue »

- 937) *Ventimbentiny* « sommaire (d'un livre), l'essentiel » / *venty* « substance, unité, action d'entonner »
- 938) *Veravera* « séparation, cardage du coton, de la soie, débraillement des habits, confusion, lenteur des paroles » / *vera-ka* « état de ce qui se désagrège, se sépare, se crevasse »
- 939) *Verovero* de *mamerovero* « être odoriférant, répandre une bonne odeur » / *vero* « *hyparrhenia rufa*, graminée pan-tropicale »
- 940) *Vetaveta* « grossièreté, obscénité, obscène, grivois, vicieux ; souillure de sperme » du verbe *mametaveta* et non pas \**mameta* « souiller, profaner, violer » / *veta*
- 941) *Vetivety* = *vetivetika* et *betibetika*
- 942) *Vetrovetro* « Mélange ou les herbes dominant »
- 943) *Vetsivetsy* et *vetsovetso* « Loquacité, abondance de paroles, facilité d'élocution, détails minutieux longs »
- 944) *Vetsovetso* « pensée, médiation »
- 945) *Vezeveza* « Etat de ce qui est béant, indécent » / *veza-tra* « notion d'ouvrir, de découvrir en grand ou par force »
- 946) *Vezimbezina* de *mivezimbezina* « se balancer, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre »
- 947) *Vezevezy* « vagabondage, instabilité, notion de courir de côté et de l'autre » / *vezi-ka* « changement fréquent de place »
- 948) *Vezevezo* « Querelle, dispute, procès, réclamation »
- 949) *Vihivihy* « Frissons, tremblement »
- 950) *Vikavika* « Action de faufler »
- 951) *Vikiviky* « Agilité, prestesse, marche rapide » / *viki-na* « ajambée, saut, bond »
- 952) *Vilavila* « Zigzag, pli, repli, sinuosité, contour » / *vila-ka* « qui va de travers » / *vila-na* « qui va de travers, tortu, dévie » / *Vily* « écart, déviation de la ligne droite, du bon chemin, du juste, égarement »
- 953) *Vinavina* « Conjecture, évaluation, appréciation, estimation par à peu près, devis » / *vina-ny* « conjecture, divination, prédiction ; notion d'estimer, de calculer par à peu près »
- 954) *Vindavinda* « La manière de montrer de la mauvaise humeur »
- 955) *Vingavinga* « Manque de respect, mépris »
- 956) *Vingivingy* « Notion de porter avec la main » / *vingi-tra* « notion de saisir, de porter avec les doigts »
- 957) *Viniviny* « Etat de quelqu'un qui est en colère, qui s'obstine à ne pas parler » / *vini-tra* « fâché, en colère »
- 958) *Viravira* « action de chiffonner, de maltraiter les choses »
- 959) *Visavisa* « Détail, énumération, description détaillée, minutieuse »
- 960) *Vitravitra* comme *vikavika* « Action de faufler »
- 961) *Vizaviza* / *viza-ka* ou *vizana* « fatigué »
- 962) *Voanketsihetsy* « Pastèque (*citrullus vulgaris*, Cucurbitaceae) »

- 963) *Vodivodiana* « Qui est inquiet, qui ne se sent pas à l'aise, qui a un mauvais pressentiment, méfiant, qui craint, se tient sur ses gardes, qui se muflé »
- 964) *Vohavoha* « soie ou coton, qu'on a cardé, doux au toucher »
- 965) *Vohivohy* « de mivohivohy « flatueux, ballonné »
- 966) *Voivoy* « Allée et venue, action de passer et de repasser, d'aller çà et là, de flotter au gré de vent et du courant »
- 967) *Vokovoko* « Ce qui est en forme de croix ou de lettre X » (*vokovokomanga, bokovokomena*)
- 968) *Volavola* « Pâte, masse coagulée de tout ce qui se pétrit »
- 969) *Volavola* « Projet, conception » dans *volavolan-dalàna* « projet de lois »
- 970) *Volovolo* « Intention, propos »
- 971) *Volovolo* dans *tsy taovako tsy volovoloko* « étranger, sans relation de parenté avec moi »
- 972) *Vongavonga* « Etat de ce qui est gros, énorme » / *vonga-na* « un morceau, un bloc, une tranche » / *vainga* « masse, bloc, motte, tranche »
- 973) *Vongovongo* « Tas, élévation, agglomération, vagues, morceaux, réunion »
- 974) *Voravora* « Lâche, flasque, débraillé, maladroit et gauche » / *vore-ra* « flasque, mou, nonchalant » et *vora-ka* « désagrégation, dissolution, notion de détacher »
- 975) *Vorivoriny* « feuillet des ruminants »
- 976) *Vorivory* / *kivorivory* et *kiboribory* « Rond »
- 977) *Vorivory* « Saleté » / *vore-tra* « malpropre, sale, lourd, paresseux, indolent », *vore-ry* « crasseux, sale, dégoûtant » et *sa-vore-ta-ka* « malpropreté, saleté »
- 978) *Vorivory* de *mamorivory* « écumer » / *vory* « écume, mousse, bave »
- 979) *Vorovoro* « Désordre, confusion, embrouillement, pêle-mêle » / *voro-tra* « lambeaux, haillons, chiffons » / *voro-so-ka* « désordre, confusion » / *sa-vori-ta-ka* « désordre, confusion » / *vorovoron-kena*
- 980) *Votrovotro* « Pustules, boutons, plaques sur la peau »
- 981) *Vovò* « aboiement »
- 982) *Vozavoza* = *tavozavoza* « Lourdeur, gaucherie »
- 983) *Zahozaho* de *mizahozaho* « se mettre toujours en avant, être prétentieux » / *izaho* « pronom pers je, moi »
- 984) *Zakazaka* de *manjakazaka* « dominer, opprimer » / *zaka* « gouverner »
- 985) *Zarazara* de *mizarazara* (Suj : pl) / *zara* « division, partage, part »
- 986) *Zavozavo* « notion d'être obscur, trouble, qui n'est pas distinct, qui se dessine vaguement » / *zavona* « brouillard » et *zava* « lumière, clarté, transparence, netteté »
- 987) *Zazazaza* = *mizaza* « se comporter comme des enfants » / *zaza* « enfant »
- 988) *Zerizery* « notion d'être visible » / *jery* « regard, coup d'œil »
- 989) *Zidizidy* « agilité, force, vigueur, raideur, fermeté » / *zidi-na* « posture droite, raide, fixe » et *jidi-na* « la position droite et raide »
- 990) *Zihizihy1* « plein, comble » / *zihitra1* « état de ce qui est gonflé, bouffi, ballonné »

- 991) *Zihizihy2* « notion de rester sans rien dire, sans bouger » / *zihi-tra2* « notion de rester muet sans bouger, comme une pierre »
- 992) *Zimbazimba* « dépréciation, raillerie, mépris » / *zimba* « endommagé, abimé »
- 993) *Ziriziry* « entêtement, obstination, immobilité »
- 994) *Zitizity* « esbroufe, frime »

**Corpus tirés dans GUEUNIER , Noël J (2016), *Dictionnaire du dialecte malgache de Mayotte ( Comores ), Edition KomEDIT***

- 995) *Aboàba* : n « charnière, paumelle (d'une porte,) »
- 996) *Adaladala* : dupl attén ,adj « un peu fou »
- 997) *Adiady* : dupl. Attén. Et fréq, v. Trans. « Se battre un peu, se battre tout le temps »
- 998) *adhohòry* de *adhohòry* « l'heure de la prière de midi »
- 999) *Afiàfy* n. « nom d'une espèce de palétuvier »
- 1000) *Ajòjo*[a'dzudzu] n: Grand-Comorien, habitant de l'île de la Grand-Comore ou Ngazidja
- 1001) *Halahala* : interj. Vraiment ! attention ! v. *halahàla*
- 1002) *Alohalòha*, *alolòha* dupl., adv. « Un peu en avant, un peu plus loin (trajet), un peu plus tard, donc quelque temps »
- 1003) *Manaloñàloño* : v. intr., adj. « qu'on voit tout petit, à peine distinct, comme quelque chose qu'on voit de le très loin (Bateau à l'horizon) »
- 1004) *Ambalambalàña* : n. « nom donné à u peuple de Madagascar (les merina), c'est un syn. Ancien de Borizano, le mot usuel actuellement »
- 1005) *Kiambalàmbana* n., adj. Le parler merina § Malg. Sak. Amboalambo, Litt. « Chiens-Cochons »
- 1006) *Ambelambèla* : dupl. Fréq., v.p « Qu'on laisse là, qu'on pose là, ici et là, tout autour (p. ex. des pièges pour prendre des oiseaux) »
- 1007) *Ambilily* : n. sensitive, esp. « D'arbuste à feuilles sensibles se repliant au moindre choc ;
- 1008) *Ampangoampàngo* dupl. n. Petit reste de croûte de riz »
- 1009) *Anaàña* ou '*anaña* « notable, personnage important »
- 1010) *Mandriàndry*, *mandrimàndry* dupl, v. intr.1 (sens attén.) « Dormir un peu, ne dormir que d'un œil. 2(sens fréq) être tous couchés là, dormir tous les uns à côté des autres »
- 1011) *Anganga* :conj. « Si au moins »
- 1012) *Angôfongôfo* :dupl. n. « Des griffurespartout »
- 1013) *Anivonivo* : dupl. , prép. « En plien milieu, *anivonivo nytanàna* juste au milieu du village »
- 1014) *Fanivonivo*, *fanivoivo* : dupl., n. cadet, cadette, qui suit le talanolo
- 1015) *Miakanikàñy* : dupl. attén., v. trans et intr. « Ne pas croire tout à fait, hésiter encore à croire quelque Chose »
- 1016) *Ankasàriny* ; *ankasasàhiñy* « qu'on fait mûrir ,v sous *masaka* »
- 1017) *Tsoritsòry* : dupl. « dispute, conflit »
- 1018) *Antsoritsoriña* : dupl. V.p « qu'on attire à soi, qu'on tire chacun de son côté »
- 1019) *Maantsoritsòry* : dupl.fréq. ou attén. V. intr. « Tirer les uns après les autres, chacun de son côté, à coups repetés, petit à petit »

- 1020) *Fañarakàraka, fanarañaraka* : dupl. n. « le suivant, la suivante, dans l'ordre de naissance des enfants d'une même famille »
- 1021) *Arekiarèky* : dupl., adj., adv. « Seul et unique, un par un »
- 1022) *Manari(h)ary*, dupl. v. intr. « Aller d'un côté et d'autre, se promener au hasard »
- 1023) *Manariñary* : dupl.v.intr. fig. « être un peu fou, déranger (Syn. *Adala*) »
- 1024) *Rôrôy* : dupl.num. « deux, les deux, *vadiny rôrôy* »
- 1025) *Arôiarôy* : dupl. num « deux par deux »
- 1026) *Asahasahana* dupl. fréq. Dupl.freq.v.p « Qu'on injurier continuellement »
- 1027) *Manasahasàha* : dupl.freq.v.trans. « toujours des grossièretés »
- 1028) *Atahàta, hatahàta* : dupl.inten.adv. « tout à fait, surtout nég. »
- 1029) *Azoàzo, hazohàzo* : dupl.atten.v.p. « obtenu sans mal »
- 1030) *Baba* : [ˈbaba] n.1 « père, papa »
- 1031) *Baba* :[ˈbaba] interj exclamatif : « toi ! mon vieux ! ça alors ! rien ! »
- 1032) *Babaky* : n. « La coque, la coquille vide de quelque chose, partic. »
- 1033) *Bakàka* n.*bakakan-drano* « une esp. Graminée, *setarinata* (Forssk)»
- 1034) *Bakôko* n.adj. « vieux, vieille, vieillard (Syn.*dadilahy, olo matoy*) »
- 1035) *Habakôko* : n. « vieillesse »
- 1036) *Balabàla* : n. « baton assez court qu'on lance p.ex. pour faire tomber les mangues de l'arbre »
- 1037) *Balabalana* v.p. « à qui, sur quoi on lance un bâton »
- 1038) *Balabala* adj « grandeur, ce qui est très grand »
- 1039) *Barabara* adv. « Bien, parfaitement, librement, au large »
- 1040) *Baribàry, baribàry* : n. « mouton, brebis *lahy* bélier »
- 1041) *Barakeiky; abarakiky*: n v « qu'on met en désordre »
- 1042) *Batabata* : n. « mode de cuisson du manioc, des bananes et des patates douces : bouillis à l'eau entiers ou en gros morceaux »
- 1043) *Batabatañina* v.p « qu'on porte » *mibatabatana* : v. trans. Porter § malg *mibatabata*
- 1044) *Batàta*: [ˈba ˈtata] : n « patate douce »
- 1045) *Bebe ; behebe* : dupl atten ou inten adj « assez grand, plus grand »
- 1046) *Bebero, bebero* n. « bouc »
- 1047) *Bebetiky = betibetikyadv* « Tout à l'heure »
- 1048) *Mibebibekoko, mibebobèko*. dupl.v.intr Id ( *mibeboko* « parler à tort et à travers, mal à propos » )
- 1049) *Bedebede, bidibidy* n. « esp de petit poisson »
- 1050) *Beibey* : dupl.freq.i .n « plaies nombreuses »
- 1051) *Bengabenga* : dupl.adv. « peut-être, à tous hasard, sait-on jamais »

- 1052) *Biabia* [de *Mibiabia* v.intr. « Être rependu partout, être éparpillés, en désordre »
- 1053) *Mibiabiana* : dupl.v. intr. « S'ouvrir un peu, fig. se rasséner »
- 1054) *Bibibiby* n. Esp. « De petit poisson »
- 1055) *biribiry* « espèce de maladie qui provoque le gonflement du corps ; le malade est sans cesse essoufflé, incapable de marcher, sujet à des évanouissements »
- 1056) *mibiribiry* v.intr. « se rouler, se rouler par terre »
- 1057) *Bisibisiky* . « action de chuchoter, de dire à l'oreille »
- 1058) *bitibitiky* dupl.attén, n, « Un tout petit peu »
- 1059) *Boaboa* de *miboaboa* v.intr. « Entrer ou sortir en faisant un bruit de gargouillement (liquide) »
- 1060) *bôdôbôdo* idéoph. « bruit du moteur de la barge ou bac qui fait la traversée de la petite terre vers la grande terre »
- 1061) *Bodrolbodoro* : n. « une variété de mangue, la plus grosse de toutes »
- 1062) *Bokoboko* : dupl.freq. « Par groupes en plus groupes »
- 1063) *Boñoboño* « Etre tous dispersés, éparpillés (Syn. Mibarakeky) »
- 1064) *Miboôkaboôka* : [mibuôkabuôka] dupl.freq., v. intr. « Sortie dans tous le sens (syn. *Mipitapita*)»
- 1065) *Borebôre* : dupl.inten. adv. « Pour rien, vraiment pour rien du tout »
- 1066) *Boribory* dupl.adj « Rond » et *taboribory* : dupl.adj. rond
- 1067) *Boroboro* : [buruburo] dupl.adj. « Entier qui n'est personne, en chaire et en os »
- 1068) *Taboroboro* : dupl.adj. « tout rond »
- 1069) *Bôrobôroko* : adj. « Laid, villain »
- 1070) *Botrabotra* : adj. « Gros , gras, dodu, bien en chair »
- 1071) *Botrabotraborotra* : dupl. inten. ou attén, adj. « Bien dodu, grassouillet »
- 1072) *midabodabo* : v, inter, . « dire n'importe quoi, parler à tort à travers »
- 1073) *daday* : n « grand-père »
- 1074) *daimadaima* : dupl. inten ,adv . « toujours »
- 1075) *dalily* : n. « Preuve »
- 1076) *didiava* : dupl, imp. « marche sur ; spéc un geste de massage »
- 1077) *mandiadia* dupl ,v, trans, « marcher sur , piétiner »
- 1078) *dingadinga* : n « holothurie , concombre de mer »
- 1079) *dingadingana* : n « un arbuste dont les feuilles servent à faire une tisane ,en mélange avec celles de *pôrôvy* »
- 1080) *madinidiniky* : dupl fréq ou attén ; adj « petit ,tout les petits un peu petit »
- 1081) *dodoky* : n « pipangaille, liane cultivée, fruit allongé de forme contournée »
- 1082) *drakaka* : n « crabe de mer (comestible) »
- 1083) *drodrodrodu* : idéoph « hop hop »



- 1084) *eraeraka* : n rayon de soleil *herakeraka* meme sens *firaketana*
- 1085) *meramerana* : dupl augm ou attén adj « tout à fait pareil »
- 1086) *Fafafafàna* : dupl attén v, p « qu'on balayé rapidement »
- 1087) *Fafà* : adj « bègue »
- 1088) *Farafàra* : n ; « le tout dernière »
- 1089) *Fasifasiṅy* « couvert de sable »
- 1090) *Fehifehéziny* : dupl fréq ,v,p « être atachés tous »
- 1091) *Mamehiméhy* : dupl fréq attén , v ; trans « ficeler plusieurs choses »
- 1092) *Mifehifehy* : dupl fréq intr être attachés de partout
- 1093) *Mafekifeky* :Dupl attén, ou augm , adj « assez amer , plus amer »
- 1094) *Feraferana* : n « limite separation»
- 1095) *Fify* : n joue
- 1096) *Mifikofiko* : dupl fréq ,v intr, siffler (plus fois)
- 1097) *Firifirana* : dupl fréq ,v,p qu'on coupe tous
- 1098) *Firiry* : n friture, action de faire frire, aliment frits
- 1099) *Firafirana* : dupl v, p qu'on essuie ; qu'on torche
- 1100) *Fitsofitsoko* : dupl n même sens
- 1101) *Fôfo* : adj . enfoncé jusqu'au but ; jusqu'à ce que tout est entré dedans
- 1102) *Fôfoko*[ fofuku]
- 1103) *Fofôna* : n le giron
- 1104) *Fôfotro*[fofotru]
- 1105) *Fofôra* : n imp p souffle
- 1106) *Folafolaka* : dupl fréq adj . casse en petits morceaux
- 1107) *Folapolahina* : dupl fréq v.p qu'on casse
- 1108) *Folofolo* : dupl chacun dix
- 1109) *Fôndrofôndro* : dupl fréq n des nœud ; beaucoup de nœuds
- 1110) *Fongofongo* : dupl fréq n par tas ou par bottes
- 1111) *Fônofôno* : dupl n petite paquet , emballé dans tissu
- 1112) *Fonofonosa* : ( kiantal) dup attén et intens , v, p qu'on enveloppe un peu
- 1113) *Mifôokafôoka* : dupl inten et fréq ,v intr sortir émerger
- 1114) *fôrafôra* [fora 'fora]
- 1115) *Afôrafôra* : v.p qu'on crache, qu'on rejette
- 1116) *Forefore* : [fore'fore] n gésier (des oiseaux à cause de la forme et de la couleur qui rappellent les du *vahikarabo* ?)
- 1117) *Afôrifôritry* : dupl v,p qu'on replie qu'on rentre

- 1118) *Mifôrifôritry* : dupl v ; intr se torde se replier
- 1119) *Mifôrifôreta* : dupl, imp replie- toi
- 1120) *Fôsifôsy* : dupl fréq . beaucoup de pets
- 1121) *Fotafota* [futafuta]
- 1122) *Mifotafota* : v. intr être en grande quantité
- 1123) *Fotaota* : n parole
- 1124) *Mifotafota* v intr dire de parole désagréables
- 1125) *Fôtafôtaka* : dupl adj marron
- 1126) *gadragadrana* : dupl fréq v p qu'on ferme tous
- 1127) *Gagadò* : i deoph boum, bruit de chute
- 1128) *Gagajô* : i déoph plouc buit de quelque chose gros
- 1129) *Gagarà* : i déoph un mouvement rapide
- 1130) *Gajigajiky* : n trouble , ennuis
- 1131) *Gajogajo* : dupl fréq adj qui a des courbatures partout
- 1132) *Galegalé* : n chose sans valeur
- 1133) *Ganagana* : n canard domestique
- 1134) *Gandragandra* : dupl adj Idiot
- 1135) *Mangiñangina* : dupl attén imp qu'on se taise un peu
- 1136) *Gôdrogôdrena* : dupl v p qu'on gâche, qu'on abîme
- 1137) *Migôdrigôdry* : dupl v trans gâcher abîmer
- 1138) *Godrôgodro* : dupl fréq adj coupé (en plus morceau)
- 1139) *Godrogodro* : i déoph blop blop ! bruit de l'eau qui bout
- 1140) *Gogo* : n sortie de tambour, plus grand
- 1141) *Migogora* v trans traîner par terre
- 1142) *Gogoro* : i déoph cra crabruit de grattement
- 1143) *Golagola* :n mokary g une sorte de beignets
- 1144) *Gonigony* :dupl fréq n par sacs g on en remplit de des sacs
- 1145) *Goragora* : dupl fréq n (tissus) par coupons
- 1146) *Gôrigôry* : dupl attén adj n peu tordu ; un peu courbe
- 1147) *Gororoso*[gorurusu]
- 1148) *Migororoso* : v intr glisser
- 1149) *Gôvigôvy* : adj impotent incapable
- 1150) *habobabo* : dupl attén adj assez long
- 1151) *añaboñabo* : dupl adv plus haut
- 1152) *hadihady* : dupl fréq n des trous plus petite trous

- 1153) *hafahafa* : dupl attén adj un peu autre
- 1154) *hairihairy* : dupl attén adj aux un peu mieux à peu près bien
- 1155) *mangalangala* : dupl attén v intr diminuer, baisser
- 1156) (*h*)*alahala* :interj vraiment attention
- 1157) *tsihalatralatra* : dupl attén n liaison illégitime
- 1158) *halihaliny* : dupl inten n un peu plus avant dans la nuit
- 1159) *halisihalis* : dupl inten adv vraiment beaucoup
- 1160) *manimaniny* : dupl v trans avoir la nostalgie
- 1161) *mihatohantoño* : dupl fréq v intr être suspendu
- 1162) *harihary* : dupl v sous àry
- 1163) *hariry* : n soieri ,tissu importé
- 1164) *maṇaharoharo* :dupl attén et fréq v trans mélanger
- 1165) *miharoharo* : dupl attén et fréq v intr qui est mélangé
- 1166) *mangaroharo* : adj dégouté v au rad *haroharo*
- 1167) *harofoharofa* :dupl attén n une sorte d'odeur , comme un odeur
- 1168) *haroharo*[haru'haru]
- 1169) *mangaroharo* : adj dégouter
- 1170) *hatahata* :adv tout à fait v sous ata
- 1171) *angatangatahiny* : dupl fréq v trans qu'on demande sans arrêt
- 1172) *mangatangataka* : dupl fréq v trans et intr demande sans arrêt
- 1173) *heihehy* : dupl attén v p qu'on sait un peu
- 1174) *tsikelikely* : dupl adv petit à petit
- 1175) *melomeloko* : dupl attén et fréq ,adj un peu en colère
- 1176) *komelomeloky* : dupl attén adj un peu en colère
- 1177) *maṇenjaṇenja* : dupl attén v trans étirer
- 1178) *hentahenta* : dupl attén et fréq n nombreux petit bagages
- 1179) *mangeringery* : dupl rfréq v intr chier partout
- 1180) *angiringirena* : dupl fréq circ où on chie de tout le coté
- 1181) *hentahenta*[ he<sup>h</sup>tahe<sup>h</sup>ta]
- 1182) *mangetahenta* :adj qui a soif , parf expr qui fait pléonasme
- 1183) *hidihidy* : dupl n démangeaison
- 1184) *midimiditry* : dupl fréq v intr entrer tous
- 1185) *midimidira* : dupl fréq imp entrez tous
- 1186) *mihidihiditry* : dupl fréq v entrer comme ça
- 1187) *hiṇahiṇa* :adj excité réjoui, joyeux

- 1188) *hiñakiñaka*
- 1189) *mañinakinaka* : v trns qui est triste pour, qui a pitié de *zaho*
- 1190) *hoañihoañina* : dupl fréq et attén v p qu'o mange les un après les autres
- 1191) *mihĩahinana* : dupl fréq vtrns et intr manger sans arrêt
- 1192) *manirihiriky* :dupl attén et fréq v intr faire le petit trous
- 1193) *hitahita* : dupl attén et fréq v p qu'on voit un peu
- 1194) *maizikiziky* : dupl attén un peu obscure
- 1195) *hobohobo* : n esp . de fruit : le corossol
- 1196) *hoho* : n ongle
- 1197) *ma(a)nkohoko* : v intr être sur le ventre
- 1198) *holoholo* : dupl attén n gens de peu d'importance
- 1199) *onjanonja* : dupl attén n les vagues
- 1200) *horohoro* :n intr tremblement de terre
- 1201) *mangorohorov* : intr trembler
- 1202) *rofirofiny* ; dupl fréq v p qu'on flaire ou embrasse sans arrêt
- 1203) *mohorohoroko* : dupl fréq v trans flaire ou embrasser sans arrêt
- 1204) *manôsinôsiny* : dupl v trans Id
- 1205) *hotahotana* : dupl fréq et intr v p qu'on ronge tout le temps , qu'on ronge complètement
- 1206) *mihotahotana* : dupl fréq et inten v intr ronger tout le temps
- 1207) *hotrohotrona* : dupl fréq v p qu'on frotte
- 1208) *mihôtrohôtro* dupl fréq v trans froter
- 1209) *manahozonozono* : duple v trans secouer
- 1210) *iamaiama* [jama'jama]: dupl inten adv toujours,sans cesse
- 1211) *Mimoehimoehy* : dupl attén v intr rire un peu
- 1212) *Maimboimbo* :dupl attén adj qui sent un peu mauvais
- 1213) *Maninoino* : dupl attén v intr qui gêne tout le temps
- 1214) *Manisininy* : dupl attén v intr avoir le dent un peu agacées
- 1215) *Maitoito* : dupl fréq adj tous coupés J
- 1216) *Jambajamba* rad v \**njambanjamba*
- 1217) *Javoajavao* :n poumons
- 1218) *Jenjenrine, jerijeriny* :adj triste
- 1219) *Jerijeriny* : adj triste v
- 1220) *Mijerijery* : dupl fréq et attén v intr réfléchir
- 1221) *Jijy* : n genre de chant au poème

- 1222) *Jijina* v p qu'on énumère
- 1223) *Manjikanjika* : dupl fréq v intr grimper
- 1224) *Jiririky* : n tuyau
- 1225) *Mijiririky* v intr sourdre, s'écouler
- 1226) *Kijoojoo, kijaojao* : dupl attén n jeune garçon
- 1227) *mijorojo* : dupl fréq v trans et inter lire quelques prièrek
- 1228) *kabokaboko* : kiantal *kabokàbokykabokabohe* v p qu'on a bat , il a battu
- 1229) *kahakahaka, kakakaka* : n chant gloussement
- 1230) *makakaka* : v intr Id
- 1231) *kaka* : n ogre monstre
- 1232) *kakaka* : chante de la poule
- 1233) *kalitekalitte* : dupl fréq n de diverse espèce de diverse sorte
- 1234) *kambakamba ; kambakambana* : V.P qu'on retient a qui on barre le le chemin
- 1235) *kandrakandra, mikandrakandra* : v intr se tourner a droit et à gauche
- 1236) *kapakapana* : dupl fréq et attén v p qu'on cultive ou débroussaille à la va vite
- 1237) *mikapakapa* : duple fréq attén v p tamiser (la farine de riz)
- 1238) *kapakapa* : n tamis
- 1239) *akapoakapoko* : dupl inten qu'on avale tous les après les autres
- 1240) *karakaraha* : dupl attén prep conj à peu près comme, un peu semblable
- 1241) *karara* :n esp de poisson
- 1242) *kararaka : mikararaka* ; v intr pendouiller
- 1243) *tsikarikaribo* : dupl fréq et attén n petite visite petite invitation
- 1244) *katakatakatakata* : idéoph glaglagla tremblement de peu
- 1245) *katikatiky* : n trouble comme *gajigajiky*
- 1246) *katrakatraka* : dupl attén adj un peu mâché un peu abîmé
- 1247) *katsakatsaka ; katsakatsa* : n herbes déchets
- 1248) *akefokefotro* : dupl fréq v p qu'on rentre tous
- 1249) *akefokefona* : dupl fréq v imp rentre –les tous
- 1250) *kepakèpa* :n éventail , pour éventer ou pour ranimer le feu
- 1251) *kipakipa* : imp p évente
- 1252) *mikesikesiky* : v intr être très nombreux
- 1253) *kidikidy* :n jeux d'enfant
- 1254) *kidranadrana : mikidranadrana* ;v intr être assise de manière indécente
- 1255) *kifaka* n maladie qui se manifeste par le crise au coure desquelles la malade tombe au terre

- 1256) *mankihikihy* v trans gratter ,peler
- 1257) *kijaojao* : n jeune garçon
- 1258) *Kiriry* : idéoph cric cri l'action de gratter
- 1259) *kilikitiky* : kitiky n chatouilles *kimoanamoana* n poupée (jeu de l'enfant)
- 1260) *kinaonao* : n mauvaise odeur
- 1261) *kiopakioa* : esp d' oiseau
- 1262) *kikirioely* : n langue créole
- 1263) *kisikisiky* :v p Qu'on coupe en scient avec le couteau
- 1264) *kitroitroy* : n esp de petit oiseau
- 1265) *kitsangitsangy* :[kit<sup>s</sup>a<sup>n</sup>git<sup>s</sup>a<sup>n</sup>gi] n une petite herbe
- 1266) *kodokodo* : idéoph pof bruit de la chute une d'un noix de coco vide
- 1267) *kodokodo* : n noix du coco vide
- 1268) *koerère* n esp d'oiseau citée dans un conte
- 1269) *kofokofoiny* : dupl fréq v p qu'on attrape à coups de tissu secoue en l'air
- 1270) *mikohakohaka* :dupl fréq atténv intr toussoter
- 1271) *mokomokoma* :v trans juger, faire une enquête
- 1272) *kokoko* : n hop hop hop l'idée d'une cours
- 1273) *kokoriko* : idéoph cocorico chant du coq
- 1274) *kombokombo* : dupl attén adj souffreteux , maladif
- 1275) *komokòmo* : v intr se gargariser, rincer la bouche
- 1276) *mikomokomoko* : v intr Id malagay . *homokomoka* (webber)
- 1277) *mikoñokoño*: dupl. v trans cogner ,m ; *varavarana* :cogne a la porte
- 1278) *Kônokôno* : n nom génériques des arbres fruitiers des familles annonacées
- 1279) *Kopokòpo* : n i éventail (syn *kepakepa*) 2 esp de poisson
- 1280) *Mikopokopo* : v trans éventer ,geste de de respect autour de celui qui à l'honneur
- 1281) *mikorokoraña*: dupl. attén v intr parler , bavarder
- 1282) *mikorangiarangia* : dupl fréq ,v ,trans rôdersans arrêt autour de quelqu'un
- 1283) *korehereha* ; *mikorehareha* : v intr être fier ;v sous \* *reha*
- 1284) *mikorendrehe* : v intr arriver , se produire ( événement)
- 1285) *akotrikôtry* : dupl fréq ou attén v, p qu'on retrousse (queue )
- 1286) *mikôrikôritry* : dupl fréq ou attén v, intr être froissé (en parlant de tissu)
- 1287) *kôrôdrôka* ; *mankarôdrôka* : adj égratigné ; écorché qui à la peau qui se détache par lambeau
- 1288) *mankorokorandroka* : dupl fréq adj plein d'égratignures
- 1289) *korokoro* : inéoph i crac ra cra bruiy dea rat qui ronge.

- 1290) *Kôsokôsoko, mikôsokôsoko* : v, trans. Frotter fort comme pour broyer quelque chose.
- 1291) *Kototobia, kototobiana, mikototobia* : v, trans. Servir (quelqu'un) lui marquer du respect,
- 1292) *Kotokoto* : n, malin
- 1293) *Kotrakôtra* : n, recette, formule magiques
- 1294) *Kotsokôtsô* : cloc,cloc ! bruit d'un oiseau qui gratte
- 1295) *Kotšokotšoko* : n, grattement, rongement
- 1296) *Kotšokotšahiny* : v,p . qu'on gratte, qu'on rongeL
- 1297) *Lalahy, lahilahy* : n, homme, male
- 1298) *Langilangy*: n, l'ylang ylang, plante à parfum cultivée
- 1299) *Latsalatsaka* : dupl, fréq. Qui tombe tout le temps
- 1300) *Lavilavitry* : dupl., attén., adj., adv. assez loin
- 1301) *Mileiley* : dupl. fréq., partir tout en voyage
- 1302) *Milelalelaka* :dupl., fréq ou inten., v. trans., lécher souvent, ou beaucoup.
- 1303) *Malemilemy* : dupl., inten ; adj. Tout mou, bien mou
- 1304) *Lobolôbo, milobolôbo* : v. intr. Etre plein déborder
- 1305) *Lolololo* : n, youyouscris de joie des femmes dans les fêtes.
- 1306) *Milombolomboko* : dupl, fréq., v. intr., chacune avec son couvercle
- 1307) *Longolongo* : adj, débordant
- 1308) *Milongolongo* : v, intr, etre en tas, s'élever en tasM
- 1309) *Mangôngo* : n., esp., de poissons qui grimpe sur les souches dans la mangrove.
- 1310) *Makadrodro* : n, esp. De légumineuse comestible, le pois du cap.
- 1311) *Sarimakadrodro* : n, esp. De plante, till. Faux pois du cap.
- 1312) *Makarara* : n, sort de gâteau
- 1313) *Maharibimahariby* : dupl, atten, n., encore dans la soirée
- 1314) *Matsatsaka* : *tsatsaka*
- 1315) *Manôrotôro* : *torotoro*
- 1316) *Marimariana* : v. p., qu'on suppose, qu'on imagine
- 1317) *Maromaro*: dupl.. assez nombreux
- 1318) *Maromborombo*: dupl., attén, et fréq, n., des petits boyaux, des quantités des boyaux
- 1319) *Matimaty* : dupl, fréq, et attén, adj mort pour rien
- 1320) *matramatra* : dupl. fréq. N. gras, qui contiens du gras
- 1321) *matsanatsana, kiantal. Matsatsa* udpl. Attén. Adv. Pas tout à fait midi, pas tout à fait le milieu de la journée
- 1322) *matsangotsango* : adj. Déguenillé, v. *tsangotsango*
- 1323) *mazizima* : n, bière à bas de riz

- 1324) *manamena* : dupl. attén, adj., tout petit (litt. Un peu rouge) en parlant d'un bébé
- 1325) *mgorogoro* : n. , tracteur
- 1326) *mohamohaka, moômoôka* : dupl. attén., adj. Nu peu ramolli, un peu pourri.
- 1327) *Mokiamokia* : dupl. attén. N. petite queue
- 1328) *Mimonomono* v. intr. Murmurer doucement
- 1329) *Moadelimoadely* : dupl. attén, adj un peu bizarre, un peu anormale.
- 1330) *Moramora* : et plus fréquemmentN
- 1331) *Namanamana* : dup. attén. Sorte de compagnon, qui tient un peu compagnie
- 1332) *Namkotokoto, kotokoto*, n. un personnage de malin dans le conte
- 1333) *Kinamonakinamona, kinankinamna*, dupl. attén. Adj., adv. Un peu bizarre, assez étrange; un peu bizarrement
- 1334) *Nanañana* n. *hontsy*, une variété de bananiers, fruit bien sucrés, se mange mûre
- 1335) *Ndrakindraky* : adv. De temps en temps
- 1336) *Ndrekindreky, ndrakindraky* : adv. Un par un
- 1337) *Manintsinintsy* : dupl. attén. Adj. Frais, d'une agréable fraîcheur
- 1338) *Njambanjamba, manjambanjamba* : v. intr. qui est flou, qu'on ne voit pas clairementO
- 1339) *Anolonolotro* : dupl. anttén. Prep., un peu au bord, vers la lisière
- 1340) *Tanolonolotra* : n. voisin, d'à côté
- 1341) *Anontanontaniana* : dupl. fréq. Circ. Qu'on questionne plusP
- 1342) *Apakopako* : v. p. à qui on colle partout, contre qui on se serre
- 1343) *apakopakoana* : imp. P. colle, etc
- 1344) *mipakopako* : dupl. fréq. V. intér. Etre serrés ( comme le passage dans le taxi-brousse)
- 1345) *Pandripandriny* : dupl. attén. Prép. A peu près en direction de,
- 1346) *Panjapanja* : dupl. attén. et fréq. petits
- 1347) *Papango* : n. esp. D'oiseau, le milan
- 1348) *Mipasipasy* : dupl. attén. V. trans. Ccaresser
- 1349) *Pelapelaka* : dupl. fréq. n. adj. Qui fait des éclaire, comme des éclaires
- 1350) *mipelapelaka* : dupl. fréq. V.
- 1351) *Pelapelaka, tsipelapelaka* : dupl. fréq, nom esp. De papillons
- 1352) *Petsapetsa* : n. un tout petit peu de liquide
- 1353) *Mipilapilatra* :v. briller
- 1354) *Pilipily* : n. piment
- 1355) *Pitapita, mipitapita* : v. intr. Sortir dans tout les sens
- 1356) *Poapoaia* : n. papaye, papayer
- 1357) *Poarapoara* : v. pôrapôra



- 1358) *Mipolipoly* : dupl. fréq. V. intr. Rentrer tous, rentrer les uns après les autres
- 1359) *Tsipokopoko* : n. pop corne
- 1360) *Apokopoko* : dupl. fréq. v. p. qu'on écrase
- 1361) *Manapokopoko*: dupl.. fré. V. trns. Ecraser
- 1362) *Polasipolasy* : dupl. fréq. N. tout de rôle
- 1363) *Pôlepôle* : adv. Document
- 1364) *Poahipoahina* : dupl. fréq. V. p. qu'on arrache de partout
- 1365) *Mampokapoka* : dupl. fréq. V. intr. Etre écorché en plus
- 1366) *Popohiny, popohana* : v. p. qu'on frappe
- 1367) *Miporapora, mipoarapoara* : v. intr. Sortie, s'écouler
- 1368) *Potipototy* : ideoph. *Peti-peta* onomatopée qui expr. La marche d'un petit enfant
- 1369) *Potsapotsa* : ideoph. *Petipeta*, onomatopée qui expr. La marche d'un petit enfant
- 1370) *Potsipotsiky, poetsipoetsiky* : : dupl. fréq. V. inten. Adj. complètement écrasé , tout aplati
- 1371) *Potsipotsehiny* : dupl. fréq. inten. V.p. qu'on écrase à droite et à gauche
- 1372) *Rabaraba, arabaraba* : v. p. qu'on fait couler
- 1373) *Mmirabaraba* : v. intr. Se repandre, couler, descendre
- 1374) *Raharahana* : dupl. attén. V.p. dont on s'occupe, toujours entendue
- 1375) *Ranarana, rangaranga, miranarana, mirangaranga* : v. intr. Qui sortent, qui se dressent, en parlant des corne, défenses, des dents
- 1376) *Rananaka* : n. ancienne épouse
- 1377) *Marandrorandro* : dupl. intr. Adj. Tout en haillons, tout déchiré
- 1378) *Rangaranga* : n. broussailler, petits arbuste déséchés sans feuilles
- 1379) *Rangaranga* du v. *ranarana*
- 1380) *Rangorangobalala* : n. esp. De plante, pleine d'épines pénibles
- 1381) *Andranondrano* : dupl. fréq. n. les autre pays , partout à l'étranger
- 1382) *Arantirantiny* : dupl. fréq. inten. v.p. qu'on dispose tous en rangs ou en cercle
- 1383) *Raparapa, raparapana* : v.p. qu'on poursui à la course, à tout vitesse
- 1384) *Miraparapa* : v. tran. poursui à la course, à tout vitesse
- 1385) *Raraha, Araraha* : imp, p. éparpille, laisse tomber
- 1386) *Mandrasandra* : dupl. fréq. v. trans. partager au tout venant, distribuer
- 1387) *Mirehareha, mikorehareha* : dupl. fréq. v. intr. Etre fier, tirer vanité de
- 1388) *Miresaresaka* : dupl. inten. et fréq. v. trans. et intr. Crier beaucoup ou souvent
- 1389) *Revorevo* : n. marais, terrain inondé
- 1390) *Ringiringy, miringiringy* : v. intr. etre accroupi ; devinette
- 1391) *Riorio, arioriavana*: v.p. qu'on promène, qu'on fait circuler de long en large

- 1392) *Miriorio* : v. intr. se promener, aller de-ci de-là, rôder, circuler
- 1393) *Ripiripy* : n. petit pluie fine, crachin
- 1394) *Miriry* : v. trans et intrans. Faire le ou la difficile avec
- 1395) *Rikidrikity* : dupl. attén. N. mode de cuisson des plats au coco
- 1396) *Maritrimarity* : dupl. adj. Visqueux sens être liquide, pâteux
- 1397) *Robaroba* : n. plats de citrouille, cuite avec du riz et du lait de coco
- 1398) *Roborobo, Miroborobo* : v. intr. être luxuriant, exuberant
- 1399) *Rôharôhaka* : dupl. fréq. adj. qui s'écroulent tous
- 1400) *Rôhorôho* : dupl. inten.n. tout la vie
- 1401) *Rokoroko* : n. écailles, rugosité
- 1402) *Makorokoro* : adj. Rugueux, qui a la peau écaillée, comme le crocodile.
- 1403) *Aronjironjy* : dupl. fréq. qu'on pousse tout le temps, qu'on bouscule
- 1404) *Roporopotiny* : v.p. qu'on arrache (arbre)
- 1405) *Mandrindrora* : dupl. fréq. intr. v. cracher partout, mettre de la salive partout
- 1406) *Mirorororo* : dupl. fréq. intr. v. dormir tout
- 1407) *Rotrarotraka* : dupl. fréq. adj. Qui se casse toutes en tombant
- 1408) *Sababaka* : n. esp. de ver malg. Sababak « grosse chenille »
- 1409) *Sabadida* : n. désordre
- 1410) *Sakašakana, sakašakana, misakasakana, mišakašakana* : adj. qui est dans tous les sens être en désordre
- 1411) *Masakosako* : adj. Rugueux, raboteux
- 1412) *Sambosamboriny* : dupl. fréq. v.p. qu'on attrape les uns après les autres
- 1413) *Saorisaory* : dupl. attén.n. quelque moyen, une petite idée, un semblants de conseil
- 1414) *Sapasapa* : n. petit fouet pour faire tourner la toupie
- 1415) *Sarimakadrôdro* : n. esp. De plante litt. Faux pois du cap, v. sous *makadrôdro*
- 1416) *Sehoseho* : dupl. attén.n. holo un homme qui est un peu sheikh, un dévôt
- 1417) *Sekoseko, misekoseko* : v. intr. Être fier, se prendre pour quelque temps
- 1418) *Serasera* : adj. Un peu fou.
- 1419) *Sesiera* : n. chasseur
- 1420) *Sahisahina* : dupl. fréq. v.p. qu'on gronde sans arrêt, menace sans arrêt
- 1421) *Mañasiasy* : dupl. fréq. v. trans. gronde sans arrêt, menace sans arrêt
- 1422) *Sifondrasifondra* : dupl. attén. n. un petit moment
- 1423) *Misikisikiny* : dupl. fréq. v.intr. s'habiller tous
- 1424) *Singasinga* : dupl. attén. n. sorte de singa
- 1425) *Sintosintoniny* : dupl. fréq. v.p. qu'on tire par secousses

- 1426) *Sisiky* : n. écailles (du poisson)
- 1427) *Sisifa* : imp. P. écailles, s. loko
- 1428) *Sitrasitrany* : dupl. attén. Adj. Qui vauX un peu mieux, passable, acceptable
- 1429) *Misitrisitriky* : dupl. attén. v. intr. Couper é travers la brousse, ne pas suivre la grande route
- 1430) *Sofisôfîny* : dupl. attén. n. petit Oreilles
- 1431) *Asokisokiny* : dupl. V.p. qu'on rentre , qu'on rétracte
- 1432) *Somosomana* : dupl. attén. Et fréq. V. p. à quoi on joue un peu, ou souvent
- 1433) *Misondrosondroky* : v. trans. Piquer, picoter
- 1434) *Sondrosondroy* : v.p.qu'on pique, qu'on picote
- 1435) *Sôngasônga* : dupl. intr. adj. Tout moche , tout sale, tout vilin
- 1436) *Sorisoritry* : dupl. fréq. n. des traits dans tous les sens
- 1437) *Sotona, sotosotona* : impr. P. tire, bœuf pour qu'il suive
- 1438) *Taboribory* : adj. Rond
- 1439) *Tahitahy* : dupl. n. aide, *mila*, avoir besoin d'une aide
- 1440) *Takotakoniny* : dupl. intén. v.p. qu'on bouche, qu'on recouvre complètement
- 1441) *Talatalana* : n Plate-forme surélevée
- 1442) *Tambotambeziny* : v.p. à qui on demande en insistant, qu'on supplie
- 1443) *Tamotamo* : n. le safran créole, ou curcuma
- 1444) *Manampinampiny* : dupl. v. intr. Boucher
- 1445) *mitanatana* :dupl. atten . v. intr : garder une chose un moment, provisoirement
- 1446) *matanjatanjaka* : dupl. atten . adj. *Manano* m. Se montrer ferme, montrer de l'autorité, avoir du nerf
- 1447) *Tantanana* : dupl. v.p. qu'on arrête , qu'on retient
- 1448) *tapatapahina, tapatapahina* : dupl. fréq. v.p. qu'on cotype en beaucoup de petits morceaux, qu'on coup partout
- 1449) *tapatapaka* : dupl. fréq.adj. n. tout couper, blesser partout
- 1450) *taritarihiny* : dupl. v.p. qu'on tire
- 1451) *mitaritariky* : dupl. fréq.ou atten . v. trans. Tirer tous, tirer un peu
- 1452) *taritarimina* : dupl. fréq. v.p. qu'on élève un certain temps
- 1453) *tatatatarana* : dupl. atten et fréq . v. p. à qui on fait de petit incisions
- 1454) *tefitefena* : dupl. fréq. v.p.qu'on forge
- 1455) *miteteky* : dupl. fréq. v.intr. se pousser
- 1456) *miteteha* : dupl. fréq. v.imp. poussez- vous
- 1457) *manendrinendry* : : dupl. atten . trans. Presser, faire souffrir
- 1458) *mitentinitenty* : v. caus. Se faire toutes des masque de beauté

- 1459) *Tiritirena, teriterena* : dupl. v.p. qu'on masse, à qui on fait des massages
- 1460) *matifitify* : dupl. atten . adj. Assez mince, assez basse
- 1461) *mitilitiliny, atilitiliny* : dupl. atten .v.p. qu'on fait voleter, voler partout
- 1462) *mitipatipaka* : dupl. atten . v. intr. Donner des coups de pieds dans tous les sens
- 1463) *Tokiky, mitokiky* : v. intr. Rire, rire beaucoup
- 1464) *mitolotolono*: dupl. fréq. v.trans. tenir dans se bras embrasser
- 1465) *manonono* : v.trans. prononcer
- 1466) *tonotononiny* : dupl. fréq. v.p. qu'on prononce les uns après les autres
- 1467) *tonotono* : n. corbeille panier
- 1468) *topitopena* : dupl. fréq. v.p. à qui on jette souvent ou beaucoup
- 1469) *toratorana* : dupl. fréq.adj. tout évanouis
- 1470) *torotoro* : v.trans. écraser, broyer
- 1471) *tôrotôro , torotoro* n. monnaie
- 1472) *tovovono, mitovovono* v. intr. être en tas, être en quantité
- 1473) *mitozotozo* : dupl. atten .v. intr. Avancer tout doucement
- 1474) *tranotranno* : dupl. atten . petite maison, maison de rien du tout
- 1475) *trebitrebehiny* : dupl. fréq. v.p.qu'on pique sans arrêt
- 1476) *manebinebiky* : dupl. fréq. v.trans. pique sans arrêt
- 1477) *Atrekitreky* : dupl. atten et fréq. v. trans. Qu'on tape à petit coup
- 1478) *matrekitreky* : dupl. atten et fréq. v. intr. Heur à droite et à gauche
- 1479) *manatriatriaka* : dupl V.trans. Id malg. *Triaka* (weber)
- 1480) *trotrofiny* : v.p. qu'on suce
- 1481) *tsahitsahy* rad. v. *tsehitsehy*
- 1482) *mitsakatsakaraka*: dupl. atten et fréq. v. trans. Chercher çà et là
- 1483) *mitsangatsangana* : dupl. fréq. v. intr. Se promener
- 1484) *matsangotsango* : adj. Deguenilé
- 1485) *tsatsantsantsana* : dupl. atten adj qui à l'air dynamique
- 1486) *tsapatsapa* : dupl v. trans. Chercher a tâtons
- 1487) *tsapatsapatsapaka* : dupl. fréq. v. intr qui tâtons par -ci par là qui cherche de tout côtés
- 1488) *tsaratsara* : dupl. atten adj v assez bon, assez bien
- 1489) *voatselatselana* : v p menacé
- 1490) *tsikarankaranana* : n. esp. d'oiseau v. tsikrinikirininy
- 1491) *tsikarikaibo*: n. petit visites,v. sous karibo
- 1492) *tsikatsika, mitsikatsika* : v. intr. : sortir dans tous sens

- 1493) *tsikirikirio* : n. esp d'oiseau v. *tsikirikirininy*
- 1494) *tsikonikoniny* n. la grande fête annuelle qui marque la fin du jeune du ramadan
- 1495) *tsingafiafy, tsiafiafy* n. descendants éloignés
- 1496) *tsinitsiny* : n. bruit, tapage, ramdam
- 1497) *matsinitsiny* v. intr. Il y a du bruit, qui fait du brui
- 1498) *mitsinjatsinjaka* : dupl. fréq. v. intr danser sans arrêt, sans raison
- 1499) *tsintsy, atsintsy* : n. petite souris
- 1500) *tsipelapelaka* : n. esp. De papillons, v. *pelaka*
- 1501) *tsipinopino* : n. esp. De plante, utilisée comme remède
- 1502) *tsipokopoko* n. pop corn
- 1503) *mitsokorikoriky* : dupl. fréq. dupl. fréq. essayer contamment d'agripper
- 1504) *tsokotsôkofiny* :dupl. fréq. v.p. qu'on picore à longueur de temps
- 1505) *mitsokotsokotro* : dupl. fréq. v. trans picorer à longueur de temps
- 1506) *tsongotsongoiny* : dupl. fréq. v.p. qu'on pince souvent
- 1507) *tsongotsongo* : dupl. fréq. N. des boutons
- 1508) *tsongotsongoky, mitsongotsongoky* : dupl. fréq. Piquer avec le bec, picorer
- 1509) *tsororoko, mitsororoko* : v. intr qui prend l'eau
- 1510) *tsotsoky* n. clitoris
- 1511) *tsotsokimoadamo* n. esp. de plante, liane dont le petit fruit
- 1512) *tsotsomby* : n. esp. D'insecte comestible
- 1513) *Avadivadiky* : dupl. fréq. v.p. qu'on fait tourner et retourner, qu'on tourne en tout sens
- 1514) *Vakivaky* : dupl. fréq. Tout casser
- 1515) *Vakivakiana* : dupl. fréq. v.p. qu'on casse tout les uns après les autres
- 1516) *Mamakimaky* : dupl. fréq. v. trans casse tout les uns après les autres
- 1517) *Valavalana* : dupl. v.p. qu'on entoure
- 1518) *Mamalavala* : dupl. v. trans. Entourer, protéger, encercler
- 1519) *Vandivandy* : dupl. fréq. N. mensonges, répétés, menteries
- 1520) *Vangovangoina* : dupl. attén. et fréq. v. qu'on frappe un peu
- 1521) *Mamangomango* : dupl. attén et fréq. v. trans. frapper un peu
- 1522) *Vaovao* : dupl. fréq. n. les nouvelles
- 1523) *Varavarana, varavara* : n. porte
- 1524) *Vavavavariny* : dupl. fréq. v.p. qu'on déploie tous
- 1525) *Mivehivehy* : dupl. attén v. intr pagayer un peu, essayer de pagayer
- 1526) *Velovelono* : n. esp. D'arbuste, le pignon d'Inde
- 1527) *Venavena* : adj. Brillant comme un miroire

- 1528) *Mivenavena*, *mikovenavena*, *mikovevena* : v. intr. Qui est brillant
- 1529) *Vikiviky* : n.esp. d'oiseau de rivage de la mer
- 1530) *Vilivily* : n. le poivre
- 1531) *Vodivodiana* : adj. Qui ne dort pas, qui se tien sur se gardes
- 1532) *Voetivoety* : dupl. fréq. Adj. Tout confus
- 1533) *Mivoetrivoetry* : dupl. fréq. v.intr. aller et venir sans raison, tourner en rond
- 1534) *Mavôjovôjo* : adj, faible, débilité
- 1535) *Kivolavola* : dupl. fréq. N. affaire d'argent
- 1536) *Mivolavolana* : dupl. attén. et fréq. v.intr parler comme ci et çà
- 1537) *Vololo* : n. bourgeon des arbres
- 1538) *Volovolo*, *volivoly* : n. Poil, plumes, piquants
- 1539) *Volovolina*, *volivolina*, *volovoloy* :v.p. qu'on plume, qu'on écorche
- 1540) *Mamolivoly* : v. trans. Plumer ( oiseau), arracher les poils
- 1541) *Vondravondrana* : adj. Gras, un peu plu gras
- 1542) *Mivonivony* : dupl. attén. v.intr se cacher un peu
- 1543) *Kivonivony* : n. jeu de cache-cache
- 1544) *Vonivonina* : dupl. fréq. v.p. qu'on tue tous, qu'on massacre
- 1545) *Avoravoraka* : dupl. fréq. v.p. qu'on déblaye, rejeter en quantité
- 1546) *Mamoôramoôraka* : dupl. fréq. v. trans et intr. Creuser partout, faire des trous partout
- 1547) *Vorivory* : dupl. fréq. n.un tas
- 1548) *Mamorivory* : dupl. fréq. v. trans ; rassambler tous
- 1549) *Mamorimory* : dupl. fréq. v. trans rassambler tous
- 1550) *Mivorivory* : dupl. fréq. v. intr. Rester reploé sur soi-même
- 1551) *Vôrovorono* : dupl. fréq. n. toute espèce d'oiseaux
- 1552) *Zatrazatra* : dupl. attén. v.ia adj un peu habitué
- 1553) *Manjavanjava* ; *fanjavanjava* : dupl. attén éclairé un peu

## **KIBOSY- FRANÇAIS**

- 1554) *bandrabàndra* “abri”
- 1555) *mikotokolia* ; *kotokolia* “accepter”
- 1556) *miringiringy* ; *ringiringy* “accroupi”
- 1557) *mikapakapa* ; *kapakapa* “agiter”
- 1558) *manariary* « aller (d'un côte et d'autre) »
- 1559) *miriorio* “aller”
- 1560) *mandropondropotro* “allonger”

- 1561) *mikidrañadraña* « assiette assis (être de manière indécente) »  
 1562) *matanjatanaka* “autorités”  
 1563) *tsihalatralatra* “aventure”  
 1564) *mangalanga* “baisser”  
 1565) *mitsehitsehy* “balader”  
 1566) *mikilembalemba* “balancer”  
 1567) *mikambakamba, kambakamba* “barrer”  
 1568) *milemolemo* “bégayer”  
 1569) *takotakoniny* “boucher”  
 1570) *Tsongotsongo* “bouton”  
 1571) *manadrodroko* “batter”

### Quelques mots totalement rédupliqués dans le dialecte betsimisaraka

- 1) *Aombiaomby / tsiaombiaomby ~ kiombiomby* (mr)
- 2) *Arakaraka* “nom d’une maladie (*azon’arakaraka*) / *araka* « notion de suivre, d’accompagner » /
- 3) *Dañadañaka / midañadañaka ~ dananaka* (mr)
- 4) *Dèndèñy / midèndèñy ~ mihanahana / sanana* (Mr)
- 5) *Dôdôko / midôdôko / midôkodôko ~ mijanonjanona* (mr)
- 6) *Dongidongiaka / midongidongiaka*
- 7) *Dredrodredro / midredredredro ~ mimenomenona* (mr)
- 8) *Foepoeky / mifoepoey* “fuite ‘eau”
- 9) *Fotrifotriaka / mifotipotriaka ~ mipetrapetraka* (mr)
- 10) *Gôfôgôfo / magôfôgôfo*
- 11) *Harakaraka / mangarakaraka ~ makarakara* (mr) “transparent”
- 12) *Hatikatiky / mangatikatiky ~ mangovingovitra vava* (mr)
- 13) *Hatsahatsa / mangatsahatsa ~ hadiovana (rano)* (mr)
- 14) *Hetsohetso / mihetsohetso ~ tabataba* (mr)
- 15) *Hevotrevotro / mihevotrevotro*
- 16) *Honihony / mihonihony ~ honohono* (mr)
- 17) *Hôtrakôtraka / mihôtrakôtraka ~ latsadatsaka* (mr)
- 18) *Hôtsokôtsoko / mangôtsokôtsoko ~ manaintaina* (mr)
- 19) *Iñiñy / maiñiñy ~ soresorena* (mr)
- 20) *Ivivy / maiviivy ~ maloiloiy* (mr)
- 21) *Jekijeky / mijekijeky ~ mijaikojaiko* (mr)

- 22) *Jôkojôko / mijôkojôko ~ mitsaitsaika* (mr)
- 23) *Kakazo ~ hazo*
- 24) *Kapokapoka* « parler de tout et de rien »
- 25) *Koakoaka / makoakoaka ~ miendakendaka* (mr)
- 26) *Koèkoèky / mikoèkoèky ~ mitaraindraina* (mr)
- 27) *Kôtrakôtraka / mikôtrakôtraka ~ mangotrakotraka* (mr)
- 28) *Lavalava / salavalava ~ kilavalava* (mr)
- 29) *Lebolebo / malebolebo ~ malemiley* (mr)
- 30) *Nèhanèna / minèhanèha ~ mihanahana / mivandravandra* (mr)
- 31) *Nènanènaña / minènanènaña ~ mimenomenona* (mr)
- 32) *Oalaoala / mioalaoala ~ mitabataba* (mr)
- 33) *Oèraoèra / mioèraoèra ~ mitsanatsangana* (mr)
- 34) *Palapala / mipalapala ~ miboridana* (mr)
- 35) *Pepeky / mamepeky ~ “atody akaiky ho foy”*
- 36) *Poèpoèky / mipoèpoèky ~ feona “clacksonne”*
- 37) *Potripotriaka / mipotripotriaka ~ mipetrapetraka* (mr)
- 38) *Rakaraka / mitsirakaraka ~ “endrika sampantsampan-kazo”*
- 39) *Rakorako et Rokaroka / marakorako ~ marokoroko* (mr)
- 40) *Ravidravitry / miravidravitry ~ mitarozarozaka / mihantonkantona* (mr)
- 41) *Rèhadrehaka / mandrehadrehaka ~ mandrahondrahona/ miteny mafy* (mr)
- 42) *Rèrarèra / mirèrarèra ~ miredareda* (mr)
- 43) *Ripidripitry / miripidripitry ~ mikipikipy* (mr)
- 44) *Roèdroètry / miroèdroètry ~ “feona angordao”*
- 45) *Rôkorôko / mirôkorôko ~ mitangorongorona* (mr)
- 46) *Rôpadrôpatra / mirôpadrôpatra ~ “biby madinika mikoropadropaka”*
- 47) *Rôpodrôpotro / mirôpodrôpotro ~ “feona zava-maniry folapolahina”*
- 48) *Saroro ~ milatsaka amin’ny tany, miramborambo*
- 49) *Toakatoaka / tsitoakatoaka ~ “fisotroan-toaka lava”*
- 50) *Tokatoka / mitokatoka ~ “mitanisanisa, miantsoansta”*
- 51) *Tsentseñy / mitsentseñy ~ misalasila* (mr)
- 52) *Tsipôkompôkoño / mitsipôkompôkoño ~ maninantsinana* (mr)
- 53) *Tsoètsoèky / tsoètsoèky ~ konainaina* (mr)
- 54) *Tsôkitsôky ~ “sananjaza”*
- 55) *Tsôratsôraka / matsôratsôraka ~ “vatan-kazo lava”*
- 56) *Vañivañy / mivañivañy ~ mamalivaly* (mr)



- 57) *Vongivongiaka / mivongivongiaka* ~ “voamaso mijery olona”  
 58) *Zèdazèda / mizèdazèda* ~ “mandehandeha lava”  
 59) *Zodizody / mizodizody* ~ “mandehandeha lava”  
 60) *Vodivodiaña ~ sorendrena ~ sorisorena* (mr)  
 61) *Monimoneñiñy* ~ “malemilemina sakafo, leo”

### **Les quelques mots rédupliqués dans le parler sakalava du sud**

- 1) *Ampiampia ~ ampiampiana*
- 2) *Haravoravao ~ haravoravoana*
- 3) *Hifamorivoria ~ ifamorivoriana*
- 4) *Kelikeliky ~ kelikely*
- 5) *Kojakoja ~ kojakojaina*
- 6) *Malakilaky ~ haingankainana*
- 7) *Manamana ~ manamanana*
- 8) *Mañarakaraky ~ manarakaraka*
- 9) *Mangalantalatsy ~ mangalantalatra*
- 10) *Mañolokolo ~ mikolokolo*
- 11) *Manorotoro ~ manorotoro*
- 12) *maso* « œil, yeux » *mimasomaso* « avoir du regard triste »
- 13) *Mibebabebaky ~ mibebabebaka*
- 14) *Loalova de mandovalova* « comme *mivezivezy* »
- 15) *Mifiopioky ~ mifiopioka*
- 16) *Mihiratsiratsy ~ mivoaboatra*
- 17) *Mitifitifitsy ~ mitifitifitra*
- 18) *Mitrakatraka ~ mitratraka*
- 19) *Mpañetsiketsiky ~ mpañetsiketsika*
- 20) *Nigoangoañy ~ nikodiadia*
- 21) *Niteniteneniny ~ noteniteneniny*
- 22) *Sahisahira ~ sahirankirana*
- 23) *Sinilasilaky ~ nosilatsilahina*
- 24) *Somongasomonga ~ sangisangy*
- 25) *Tinapatapaky ~ notapatapahina*
- 26) *Vahivahiny ~ vahinihiny*
- 27) *Varavara ~ varavarana*

### Les quelques mots rédupliques dans le dialecte Betsileo

- 1) *Ambavambavany* ~ *manakaiky* « presque à l'arrivée »
- 2) *kivonivony* ou *kivony* ~ *kiafinafina* « jeu des enfants ???? »
- 3) *Apepeo* ~ *ampio* « réd de l'imp. *Ampio* : ajoutez »
- 4) *Beroberoke* ~ *beroberoka* « nom d'une plante »
- 5) *Bitabitaka* « fanfaron »
- 6) *Dede* ~ *mihanta* « gâté »
- 7) *Dikadika* (dans *dikadika dia koa ministra*) « comme s'il est un ministre »
- 8) *Dindeme* ~ *dendeme* ~ *dendemy* « nom d'une plante »
- 9) *Evokevoka* de *mañevokevoka* « chaleur étouffante »
- 10) *Fokafoka* ~ *fako* « ordures »
- 11) *Fokofoko* (*mitañe*) « pleurer avec ???? »
- 12) *Gigigigy* de (*h*)*agigigigy* « qu'on donne tout à quelqu'un »
- 13) *Giririsa* ~ *goririsa* ~ *koririsa* « glissade »
- 14) *Hevohevo* « terre mouvante »
- 15) *Izizao* ~ *amin'izao fotoana izao* « maintenant »
- 16) *Kakaia* « jusqu'où »
- 17) *Kanakana* ~ *gana* « canard »
- 18) *Kibibibiby* « jeu d'enfant »
- 19) *Kibobo* « nom d'une petite oiseau »
- 20) *Kilaolao* « jeu, jouet »
- 21) *Kindraindraika* « de temps en temps »
- 22) *Kirozaroza* ~ *kirazorazo* « pendant »
- 23) *Kitaitain-(draha)* « petite chose inutile »
- 24) *Kolokolo* « repousse de riz, regain des cultures »
- 25) *Levondevoña* « avoir de la pitié »
- 26) *Mamikavika* ~ *manavatsava*
- 27) *Mamokombokoña* « contracter, replier les pieds »
- 28) *Mampirapiratse* ~ *mampirapiratra*
- 29) *Manarataraña* « transparent »
- 30) *Mandambolambo* « cajoler »
- 31) *Mandiadia* (dans *vola-mandidiandraña*)
- 32) *Mandiadia* ~ *manitsakitsaka* « adultère »

- 33) *Mandramandraña* « voyant »
- 34) *Manefasefa* « entrer sans regarder les gens qu'ils entourent »
- 35) *Mañelañelaña* ~ *manelanelana*
- 36) *Mañelatselatsa* ~ *manjelanjelatra* « brillant »
- 37) *Mañenahena* ~ *mamazivazy*
- 38) *Mañeriñere* « pensif »
- 39) *Mangitrakitrake* ~ *mangovingovitra* «
- 40) *Mañovokovoke* « faire des efforts
- 41) *Marisarisa* « qui n'est pas en bonne santé »
- 42) *Mibabobabo* ~ *mandrombaka*
- 43) *Midebodeboka* « nager »
- 44) *Mideodeoka* « parler sans réfléchir »
- 45) *Miezokezoke* « grêle et flexible, en parlant d'un arbre »
- 46) *Mifamosibosy* « combine »
- 47) *Mihelakelaka* « passer devant quelqu'un »
- 48) *Mijetsijetse* « réd. Mijetse diminuer »
- 49) *Mimondromondro* « visage de quelqu'un qui n'est pas content »
- 50) *Mimotsomotsoña* « ennuyé »
- 51) *Minene* « faire des provocation »
- 52) *Mingilongilotse* « brillant »
- 53) *Miñoñoñoñoña* « murmurer »
- 54) *Miongoongo* « porter des tas de paquets »
- 55) *Mipereretsa* ~ *mipararetra* « tremblement, frission »
- 56) *Miresoreso* « murmurer »
- 57) *Migebongeboña* (*famindra*) « démarche arrogante »
- 58) *Mirokondrakoña* = *fenomibotsimbontsina*
- 59) *Siosio* (*re siosio*) comme *simosimo* « rumeur »
- 60) *Misozosozo* « dépasser quelqu'un sans demander pardon »
- 61) *Mitaitaiña* ~ *mitebiteby* « inquiétude »
- 62) *Mitañoñoño* « écouter des conversations des autres en cachette »
- 63) *Miteboteboka* « pointiller »
- 64) *Silasila* (*tany silasila*) « terre qui n'est pas aplomb »
- 65) *Mitefotefo* ~ *mitempotempo* « battement de cœur »
- 66) *Mitohininike* « continuer sans fin »
- 67) *Mitotohelaka* « rires éclats »

- 68) *Mitratraka* (añña-koaka) ~ *mitazana avy eny* (*am-baravarana-kely*)
- 69) *Mitroatroatse* « comportement arrogant, sans respect d'autrui »
- 70) *Miviombioña* ~ *mivilambilana* « zigzag »
- 71) *Ngoaingoaiña* « soucieux »
- 72) *Salangalanga* à rendre élevé »
- 73) *sekoseko* « vantard »
- 74) *simosimo* comme *siosio* (*re siosio*) « on a entendu (une nouvelle) d'une manière informelle »
- 75) *Tataom-baravarana*
- 76) *Totoitsa* ~ *tafintohina*
- 77) *Fandrekirikena* « enchantement »
- 78) *Miriorio* ~ *mivezivezy* « se rôder »
- 79) *tsipikopiko* « nom d'une plante »
- 80) *varavaraña* ~ *varavarana* ~ *varangara(na)* « porte »
- 81) *vivy* « nom d'un oiseau »
- 82) *rambaramba* ~ *varamba* ~ *sarety madinika* ~ *kalesy*
- 83) *migiriridiña* ~ *mibiribiry* « *mikodia mafy* »
- 84) *mitrakitraky* : *mahia be loatra ka miseho ny taolana*

**CORPUS N°2 : Les mots rédupliqués du type *farafara***

N°	Mots rédupliqués	Significations
1	<i>Agoago</i>	Prétention, air précieux, recherche, délicatesse
2	<i>Aniany</i>	Gonflement ballonnement
3	<i>Antsiantsy</i>	Espèce de lézard
4	<i>Ariary</i>	Une piastre
5	<i>Aviavy</i>	Nom générique des figuiers et de leurs fruits, espèce de sycomore du pays
11	<i>Borabora</i>	Lâche, mal lié, gros et flasque, débraillé, mou, nonchalant, maladroit
12	<i>Farafara</i>	Lit, la boiserie des lits
14	<i>Fendrofendro</i>	Etat de celui qui est sur le point de pleurer
15	<i>Feofeo</i>	Qui saisit la gorge, comme l'âpreté, la poussière fine, l'odeur
16	<i>Filafila</i>	Notion de d'acquiescer et de se dédire alternativement
17	<i>Fingafinga</i>	Notion de marcher à petits pas par gêne ou par contrainte
19	<i>Finjifinjy</i>	Trémoussement, frémissement causé par la crainte ou par la douleur
20	<i>Firifiry</i>	Froid vif, piquant
21	<i>Fiafia</i>	Gravelle, la pierre
22	<i>Fizofizo</i>	Long fluet
24	<i>Handrohandro</i>	L'état de l'atmosphère chargée de vapeurs ou de pluie, l'état des yeux qui vont verser des larmes ; se dit aussi des affaires qu'on va commencer ou exécuter
25	<i>Hangihangy</i>	Confusion, timidité, confus
26	<i>Harahara</i>	Transparence, état de ce qui est percé à jour, état des étoffes minces ou usées sur le point de se déchirer
28	<i>Hasihasy</i>	Timidité, confusion
32	<i>Kajakaja</i>	Soin, soucie de ceux qui ont la direction, l'intendance, la responsabilité de...
34	<i>Halahala</i>	Limpide, propre
36	<i>Hanihany</i>	Moquerie ; le luisant
39	<i>Harahara</i>	Transparence, état de ce qui est percé à jour, état des étoffes minces ou usées et le point de se déchirer
40	<i>Harangarana</i>	Action de scruter, de regarder à travers ou derrière quelque chose, d'espionner
44	<i>Hasohaso</i>	Flatterie perfide, ironie
45	<i>Hatrakatraka</i>	Rouge écarlate
48	<i>Hatsohatso</i>	Mensonge bien déguisé ; blancheur
50	<i>Havokavoka</i>	Coups, action de » frapper, de battre, de rosser, de coups

51	<i>Hazangazana</i>	Action d'espionner, de sonder le terrain, de guetter
52	<i>Hefahefa</i>	Action de flotter, de s'agiter, de voltiger comme le pavillon, comme la crinière agitée, à faire flotter
53	<i>Hefikefika</i>	Agitation, secousse, commotion
56	<i>Helohelo</i>	Apparition, passage d'une chose qui voltige, qui ombrage
57	<i>Hembahemba</i>	Agitation d'un drapeau ; symptômes des maladies
58	<i>Henahena</i>	Résistance, opiniâtreté, entêtement, refus
60	<i>Hendrahendra</i>	Qui tressaille, qui fait un soubresaut
61	<i>Hendrihendry</i>	Notion guetter, d'épier
62	<i>Heniheny</i>	Marais, terrain bourbeux, les rizières
63	<i>Heningenina</i>	Marais, terrain bourbeux, les rizières
64	<i>Hentohento</i>	Soupir de regret, de surprise, de douleur que pousse celui qui doit faire une corvée pénible, qui doit payer plus cher certains objectifs
65	<i>Heokeoka</i>	Acreté qui saisit la gorge, mordant de certains fruit
66	<i>Herahera</i>	Action de prendre par force
68	<i>Herohero</i>	Indécision, hésitation, doute, perplexité, trouble
69	<i>Herokeroka</i>	Amertume persistante comme celle de l'aloès, de la quinine
71	<i>Hetaheta</i>	Désir ardent
73	<i>Hetriketrika</i>	Bruissement du riz qui est sur le point d'être cuit, chaleur du temps ; renommée, célébrité
74	<i>Hevaheva</i>	Etat de ce qui est suspendu en l'air, de ce qui ne touche ni en haut ni en bas, comme les nuages ; indécision, attente
75	<i>Hevingevina</i>	Agitation, branlement de la tête, balancement, titubation
76	<i>Hezaheza</i>	Action de se tenir debout, stationnaire, hésitant
79	<i>Hilahila</i>	Action de pencher d'un côté, de branler sur sa base, d'osciller, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre
80	<i>Hilohilo</i>	Lustre des corps gras, noir et luisant
81	<i>Hindrahindra</i>	Action de folâtrer, de remuer, de balancer
83	<i>Firifiry</i>	Froid vif, piquant
84	<i>Hitakitaka</i>	Palpitation, émotion intérieure causée par l'inquiétude, la peur ou l'espérance d'un plaisir
86	<i>Hitikitika</i>	Action de marcher lestement, avec une certaine vitesse, avec ostentation
87	<i>Hitikitrika</i>	Action de pénétrer, de se fixer solidement comme la lance, la pioche ; de frapper vigoureusement, de jaillir, de parler avec force et précipitation
88	<i>Hivakivaka</i>	Action de se faufiler entre, de couper au milieu, en passant, de culbuter, d'écarter sur son passage

89	<i>Hofokofoka</i>	Ce qui se détache par écailles, par pellicules, ou par petits éclats
90	<i>Hondrokondroka</i>	Le mouvement lascif de la danse
91	<i>Horangorana</i>	Qui ressent des douleurs dans les os
92	<i>Horohoro</i>	Tremblement, t rouble, frémissement, crainte, épouvante
94	<i>Hotakotaka</i>	Tumulte, trouble, agitation, commotionné, agité
96	<i>Hotsohotso</i>	Rhumatismes, douleur à l'intérieur des os
98	<i>Hovihovy</i>	Frissonnement de froid ou de peur, tremblement de la fièvre
99	<i>Hozohozo</i>	Faiblesse, épuisement
101	<i>Hozongozona</i>	Commotion, secousse, branlement
102	<i>Jabajaba</i>	Plus usité
103	<i>Jebijeby</i>	Troublé, embarrassé
104	<i>Jirajira</i>	Hauteur, grandeur, au physique et au moral
105	<i>Kajakaja</i>	Soin, souci de ceux qui ont la direction, l'intendance, la responsabilité de
107	<i>Karakara</i>	Treillis, grillage, persiennes, jalousies, étoffes transparentes, comme le tulle, la mousseline ; gestion, administration, intendance, surveillance, responsabilité
108	<i>Ketsoketso</i>	Indiscret dans ses paroles, mauvaises langue qui dénigre, met le trouble dans le ménage, entre les amis
109	<i>Kejokejo</i>	Action d'anjôlerie
110	<i>Kenakena</i>	notion de porter avec soin entre les mains, notion de retrousser, de relever ses habits pour les préserver de la houe, de la saleté ; notion de se montrer faible par complaisance envers ses subordonnés
111	<i>Kifakifa</i>	notion de jeter, de repousser par côté ; de chasser, d'expulser
113	<i>Hilahila</i>	Action de pencher d'un côté, de branler sur sa base, d'osciller, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre
114	<i>Kipakipa</i>	Notion de chasser, d'expulser, de rejeter, de repousser
115	<i>Kipikipy</i>	Bâtonnet qu'on lance aux oiseaux, les dépenses, les moyens, les efforts, tout ce qui se fait pour obtenir une fin
116	<i>Kirakira</i>	Notion de trier, de séparer ; notion de s'acquitter des détails d'un emploi, de dépenser en détail
117	<i>Kirikiry</i>	Obstination, opiniâtreté, entêtement, ténacité, application ou résistance obstinée
118	<i>Kitakita</i>	Notion de chiffonner, de mettre ses dessus dessous, de maltraiter, de rudoyer, de se fâcher
119	<i>Kitakitaka</i>	Notion de chiffonner, de mettre ses dessus dessous, de maltraiter, de rudoyer, de se fâcher
120	<i>Kitikitika</i>	Chatouillement, persuasion, sollicitation

121	<i>Kolikoly</i>	Cajolerie, présent, promesse dans le but d'entraîner, de tenter ; bons trainements, soins donnés aux plantations
122	<i>Kolokolo</i>	Bon trainements, soins données aux personnes, aux animaux, aux plantations, repousse du riz, regain
123	<i>kononkonona</i>	Notion de cacher, de porter, de regarder quelque chose en cachette, surtout sous ses vêtements, notion de tenir secret ou en petit comité
125	<i>Lakalaka</i>	Simple, qui s'accommode de tout, qui laisse faire ce qu'on veut, qui fait simplement et exactement, ce qui a promis de faire
126	<i>Lambolambo</i>	Polissage, caresse faite avec la main
128	<i>Laolao</i>	Jeu, récréation, amusement, promenade, distraction, moquerie, plaisanterie
132	<i>Lemolemo</i>	Notion de toucher, de palper, de manipuler quelque chose de mou
133	<i>Levilevy</i>	Réprimande
143	<i>Raikiraiky</i>	Tâtonnement, hésitation, lourdeur d'esprit, imbécillité
144	<i>Rambaramba</i>	Grand traîneau destiné à charrier les grandes pierres des tombeaux
147	<i>Raigiraingy</i>	Titubation, étourdissement
148	<i>Raviravy</i>	Etat de ce qui pendille, comme les bras pendants , les pavillons, les franges, les pendants d'oreilles ; notion de montrer de l'argent
151	<i>Rebareba</i>	Traînant, long et ample comme une robe, habit large, long traînant,
152	<i>Refarefa</i>	Traînant ; état de ce qui traîne jusqu'à terre, de ce qui est près de la terre, près de l'horizon, comme le soleil qui va se coucher ; notion de raser la terre la terre, comme les oiseaux en volant, notion de lambiner, de traîner en longueur
153	<i>Rendrirendry</i>	Eclat brillant et éblouissant des objets, ondulations brillantes de l'air par un jour chaud ; éblouissement des yeux, comme quand on regarde des objets éblouissants
154	<i>Repirepy</i>	Notion de tâtonner, de chanceler, de tituber, comme les ivrognes, les épileptiques après un accès ; état de celui qui se déconcerte, qui se trouble par suite d'une forte réprimande, d'une grande affliction, d'une grande crainte,
155	<i>Resaresa</i>	Démarche traînante, comme celle des canards ; lenteur, paresse, mollesse,
156	<i>Rezareza</i>	Notion de marcher çà et là avec nonchalance, de se prélasser ; de jouer lentement du <i>valiha</i>
157	<i>Riaria</i>	Notion de couler rapidement comme l'eau, d'agiter quelque chose dans l'eau, d'aller çà et là comme les oiseaux, les enfants
158	<i>Rimorimo</i>	Nom d'une grosse abeille ; espèce de toupie ; bruit sonore produit par tout ce qui traverse l'air avec rapidité ; sifflement de la badine, de la balle, de la pierre, lancée avec une fronde ; bourdonnement des abeilles, des toupies ; mouvement rapide de l'oiseau, du chemin de fer ; colère vive, impétueuse,
159	<i>Riorio</i>	Notion de se promener de côté et d'autres, de flâner, de rôder ; de parler à tort et à travers
161	<i>Rivirivy</i>	Coups rigoureux et nombreux



164	<i>Roborobo</i>	Etat de ce qui est flamboyant, de ce qui brûle bien ; réjouissance de famille, allégresse commune
165	<i>Rodaroda</i>	Prodigue, qui dépense beaucoup
166	<i>Rodorodo</i>	Course, marche rapide et bruyante, comme celle d'une foule, d'un troupeau, empressement
167	<i>Romborombo</i>	Bouts de fils de passant le bords d'une toile déchirée ; aspérités d'un papier mal coupé, irrégularité dans les bords des objets souples
169	<i>rosarosa</i>	Manière de tresser les cheveux en mèche long pendant toute autour de la tête ; lenteur
170	<i>Rotoroto</i>	Hâte, empressement, précipitation, diligence,
171	<i>Rotsirotsy</i>	Mot que les nourrices répètent en berçant l'enfant et en se balançant elles-mêmes
172	<i>Rozaroza</i>	Etat de ce qui est suspendu et flasque
173	<i>Rojorojo</i>	Taille élégante, belle hauteurs des arbres
174	<i>Rondrorondro</i>	Boursoufflure du visage
175	<i>Rorirory</i>	Etat de ce qui est mince et faible, comme une étoffe très mince et très claire
176	<i>Sambasamba</i>	Souhait, bénédiction, remerciement que l'on prononce en s'adressant à Dieu, quand mange des frits nouveaux, qu'on se sert d'une chose pour la première fois et surtout lorsqu'au Fandroana on s'asperge la tête de l'eau lustrale et qu'on mange le Jaka
177	<i>Sanasana</i>	Etat de la bouche grandement ouverte
178	<i>Sasasasa</i>	Bruit de la pluie qui tombe de l'eau qui court rapidement, des feuilles agitées par le vent ; bruit fait par les porteurs qui courent, par les ailes des oiseaux
179	<i>Satrasatra</i>	Respiration bruyante, haletante, comme celle d'un poitrinaire, ou d'un individu malade d'une bronchite
182	<i>Sangasanga</i>	Ce dont on voit le haut, la tête, le sommet dans ie lointain
185	<i>Savenavena</i>	Etat de ce qui est ouvert, large béant, comme la gueule des caïmans immobiles sur le sable, comme une plaie, une blessure, une crevasse ; écartement des jambes, posture inconvenante
186	<i>Savorovoro</i>	Embrouillement, confusion, embarras, entortillement, enlacement, enchevêtrement ; colère, fureur
187	<i>Sebiseby</i>	Agitation, notion d'aller et venir avec empressement
188	<i>Selintselina</i>	Notion d'aller et de venir, de se mettre devant ou de devancer des personnes respectables, avec effronterie, par manque de respect, par incivilité ; notion d'agiter un moment quelque chose auprès du feu
189	<i>Selisely</i>	Notion d'importuner en passant ou en se plaçant devant quelqu'un
190	<i>Selontselona</i>	Notion d'aller et de venir, de se mettre devant ou de devancer des personnes respectables, avec effronterie, par manque de respect, par incivilité ; notion d'agiter un moment quelque chose auprès du feu

191	<i>Sendrasendra</i>	Par hasard, accidentellement
192	<i>Siosio</i>	Rumeur, comme un bruit qui circule
193	<i>Sorisory</i>	Vexation, ennui, chagrin,
194	<i>Sotisoty</i>	Malpropreté, saleté, crasse
198	<i>Tambitamby</i>	Promesses, caresser, leurre, dons, cadeaux pour allécher, gagner, attirer, amener à une fin, consolation, flatterie
199	<i>Tanontanona</i>	Etat de ce celui qui reste assis tout auprès nonchalamment, sans rien faire, s'exposer en se mettant au bord d'un précipice
201	<i>Tafotafota</i>	Plein, comble, qui déborde, se dit de tout capacités plein jusqu'au au comble et s'ajoute souvent au mot Feno plein
202	<i>Taikataika</i>	Démarche maladroite de quelqu'un qui lève les bras et les jambes
203	<i>Taikotaiko</i>	Longues jambes, fierté, orgueil, suffisance
205	<i>Tamotamo</i>	Le safran dans le bulb sert à faire des remède été teindre en jaune
206	<i>Tanatana</i>	Etat de ce qui est grandement ouvert, béant, se dit de la bouche, des portes des fenêtres, des trous, des plaies
207	<i>Tapitapy</i>	Interruption, intermittence ; perplexité, anxiété
210	<i>Tevateva</i>	Mépris, insulte, manque de respect, affront
212	<i>Toatoa</i>	Semblable, comme, il semble que, on dirait, probablement
213	<i>Tobatoba</i>	Agitation de l'eau, des liquides ; prodigalité, profusion,
214	<i>Tolatola</i>	Balancement de la tête, du corps, vacillation, oscillation
221	<i>Tsavatsava</i>	Notion d'aller droit devant soi, à l'aventure, sans faire attention au chemin, en passant à travers champ
223	<i>Tsiratsira</i>	Mépris, dédain, dépréciation,
224	<i>Tsolotsolotra</i>	Notion d'avancer, et de reculer, comme le dard d'un serpent
225	<i>Fotafota</i>	Malpropreté, barbouillage,
227	<i>Trabotrabo</i>	Les poumons des bœufs
228	<i>Trahotraho</i>	Se dit de la pluie qui menace par un temps sombre et nuageux, avoir leur fier, insolant, les yeux hagards, être fringant
230	<i>Tsavatsava</i>	Notion d'aller droit devant soi, à l'aventure, sans faire attention au chemin, en passant à travers champ
232	<i>Vandravandra</i>	Regard fixe, perçant, hagard, courroucé, fier, farouche
233	<i>Varivary</i>	Rendu joyeux par la boisson ; moyen, ni grand, ni petit se dit surtout des poissons
234	<i>Vasavasa</i>	Notion d'entrer dans le détail, d'examiner minutieusement
235	<i>Vatratatra</i>	Notion d'arriver avec violence, de tomber serrer, comme la grêle, comme une forte pluie
237	<i>Vazivazy</i>	Jeux, plaisanterie, badinage ; ironie, dérision, moquerie,

238	<i>Vendrivéndry</i>	Notion de roder, de courir çà et là, niaiserie, bêtise, divagation ; notion d'avilir, de jouer quelqu'un
239	<i>Veravera</i>	Séparation, quartage du coton, de la soie ; débraillement des habits, confusion et lenteur des paroles
240	<i>Vetsivétsy</i>	Loquacité, abondance de paroles, facilité d'élocution, détails minutieux, longs
242	<i>Vezaveza</i>	L'état de ce qui est béant, indécent
243	<i>Vezevezy</i>	Vagabondage, instabilité, mobilité, notion de courir de côté et d'autres, de rôder, de faire tantôt une chose, tantôt une autres
244	<i>Vezevezo</i>	Querelle, dispute, procès, réclamation,
246	<i>Vanivany</i>	Rire, sourire
247	<i>Vilavila</i>	Zigzag, plis, replis, sinuosités, contours, froissement,
249	<i>Vinavina</i>	Conjecture, évaluation, appréciation, estimation par à peu près, devis
250	<i>Vingavinga</i>	Manque de respect, mépris
251	<i>Vingivingy</i>	Notion de porter avec la main, du bout des doigts, comme en portent quelque chose de léger, manque de respect, mépris
252	<i>Viravira</i>	Notion de rudoyer, de maltraiter les choses
253	<i>Visavisa</i>	Détails, énumération, description détaillée , minutieuse,
254	<i>Vizaviza</i>	Mépris
255	<i>Vohavoha</i>	Soie ou coton, qu'on a cardé ; doux au touché
258	<i>Volivoly</i>	Engourdie, les effets de la fatigue, ennuyé de ne rien faire
261	<i>Vorovoro</i>	Désordre, confusion, embrouillement, débraillement, pêle-mêle,
262	<i>Vazivazy</i>	Jeux, plaisanterie, badinage ; ironie, dérision, moquerie,
263	<i>Venavena</i>	Etat de ce qui est béant, entaillé, fendu, déchiré, se dit surtout des plaie et de crevasse
264	<i>Vendrivéndry</i>	Notion de rôder, de courir çà et là ; niaiserie, bêtise, divagation ; notion d'avilir, de jouer quelqu'un ; éblouissement de la vue, des couleurs voyante, étoffes
265	<i>Veravera</i>	Séparation, quartage du coton, de la soie ; débraillement des habits, confusion et lenteur des paroles
266	<i>Vikavika</i>	Notion de faufilet,
267	<i>Vikiviky</i>	Agilité, prestesse,

### **CORPUS N°3 : Les mots rédupliqués onomatopéiques**

*Bobobobo* « glouglou »

*Dodododo* « son des pas »

*Drakidraky* « cri des canards »

*Didrodrodro* « cri des rats »

*Fofofofof* « soufflé violent »  
*Ganagana* « cri des canards »  
*Gebongemboña* « bruit des pas (démarche arrogante »  
*Girogiro (giroka)* « cri des canards musqués »  
*Gogogogo* « bruit, bouillonnement de l'eau qui coule »  
*Gosigosity (kisoa) (bl)* « cochon »  
*Kiririoka* « sifflet »  
*Kolokolo ~ gologolo~holokoloka* « cri des oies »  
*Nantsanantsana* « le son du corps sonore, voix retentissante »  
*Poapoaka* « bruit d'un choc, explosion »  
*Rodorodo* « bruit des marches rapides »  
*Sasasasa* « bruit de l'eau qui court rapidement »  
*Tataonkafa ~tataokafa ~totokafo=toloho* « cri imitatif de *kankafotra* »  
*Tete* « goutte »  
*Triotrio ~ tritry (btsm)* « cri d'un oiseau »  
*Vivy* « cri d'un oiseau »  
*Vovò* « aboiement »

#### CORPUS N°4 : Les mots rédupliques à symbolisme phonique

##### au niveau du vocalisme

#### CORPUS N° 4a : Les mots dénotant les bruits produits par l'homme

Séquence <i>a-a-á-a</i>	Séquence <i>a-i-á-i</i>	Séquence <i>i-a-í-a</i>	Séquence <i>a-u-á-u</i>
1) <i>Afatrafatra</i>	1) <i>Hanihany</i>	1) <i>Kitakita</i>	1) <i>Dohadoha</i>
2) <i>Babababa</i>	2) <i>Hanikany</i>	2) <i>Rizarizatra</i>	2) <i>Hodahoda</i>
3) <i>Dadadada</i>	3) <i>Vanivany</i>	3) <i>Vingavinga</i>	3) <i>Hogahoga</i>
4) <i>Fatsafatsa</i>	4) <i>Vazivazy</i>	4) <i>Gigragidra</i>	4) <i>Hohahoha</i>
5) <i>Jafajafa</i>	5) <i>Kakikaky</i>		5) <i>Sotasota</i>
6) <i>Jajajaja</i>	( <i>Wb</i> )		6) <i>Hobahoba</i>
7) <i>Kafankafana</i>			
8) <i>Kahankahana</i>			
9) <i>Kakakaka</i>			
10) <i>Nananana</i>			
11) <i>Nantsananstana</i>			

12) <i>Radarada</i> 13) <i>Tabataba</i> 14) <i>Trafantrafana</i> 15) <i>Vatsavatsa</i> 16) <i>Vazavaza</i> 17) <i>Gagagaga</i>			
<b>Séquence e-u-é-u</b> 1) <i>Deronderona</i> 2) <i>Efokefoka</i> 3) <i>Efonefona</i> 4) <i>Emponempona</i> 5) <i>Kenonkenona</i> 6) <i>Menomenona</i> 7) <i>Ngenongenona</i> 8) <i>Pentsompetsona</i> 9) <i>Sefosefo</i> 10) <i>Tefontefona</i> 11) <i>Tepotepo</i> 12) <i>Tsetsotsetso</i> 13) <i>Vetsovetso</i>	<b>Séquence i-u-í-u et u-i-ú-i</b> 1) <i>Riroriro</i> 2) <i>Rotsirotsy</i>	<b>Séquence i-i-í-i</b> 1) <i>Dridridridry</i> 2) <i>Jijijijy</i> 3) <i>Gigigigy</i> 4) <i>Kikikiky</i>  <b>Séquence e-i-é-i</b> 1) <i>Bedibedy</i> 2) <i>Dredridredry</i> 3) <i>Endrikendrika</i> 4) <i>Menimenina</i> 5) <i>Rediredy</i> 6) <i>Tefintefina</i> 7) <i>Vetsivetsy</i>	<b>Séquence u-u-ú-u</b> 1) <i>Fondrofondro</i> 2) <i>Fongofongo</i> 3) <i>Gogogogo</i> 4) <i>Monjomonjo</i> 5) <i>Monomonona</i> 6) <i>Ngonongonona</i> 7) <i>Romodromotra</i>

**CORPUS N°4b : Les mots dénotant les bruits produits par des objets**

<b>Séquence i-i-i-u</b> 1) <i>Biririoka</i> 2) <i>Bizizioka</i> 3) <i>Giririoka</i> 4) <i>Kiririoka</i>	<b>Séquence a-a-á-a</b> 1) <i>Mamamam a</i> 2) <i>Sasasasa</i> 3) <i>Tatatata</i> 4) <i>tsatsatsatsa</i>	<b>Séquence i-i-í-i</b> 1) <i>Dridridridry</i> 2) <i>Tikitiky</i>  <b>Séquence i-u-í-u</b> 1) <i>Dridrodridro</i> 2) <i>Gidrogidro</i> 3) <i>rimorimo</i>	<b>Séquence u-u-ú-u</b> 1) <i>bobobobo</i> 2) <i>fofofofo</i> 3) <i>gogogogo</i> 4) <i>popopopo</i> 5) <i>rodorodo</i> 6) <i>tsotsotsotso</i> 7) <i>zozozozo</i>
---	--	--	---

**CORPUS N° 4c : Bruit de liquide / de l'eau.**

Séquence <i>a-a-á</i>	Séquence <i>i-i-í</i>	Séquence <i>a-a-á-a</i>	Séquence <i>u-a-ú-a</i>
1) <i>Bararaka</i>	1) <i>Jininika</i>	1) <i>Patrapatraka</i>	1) <i>Hotrakotrak</i>
2) <i>Gararaka</i>	2) <i>Pirirtra</i>	2) <i>Sasasasa</i>	<i>a</i>
3) <i>Jananaka</i>	3) <i>Tsirirtra</i>	3) <i>Tsabatsaba</i>	2) <i>Tobatoba</i>
4) <i>Pararatra</i>	Séquence <i>a-i-í</i>		3) <i>Topatopa</i>
5) <i>tsararaka</i>	1) <i>fantistsitra</i>		
	2) <i>patsitsitra</i>		

**CORPUS N°5 : Les mots rédupliques lexicalisés avec préfixe****CORPUS N°5a1 : Les mots rédupliques lexicalisés avec préfixe *tsi-, ki-***

- 1) *Kihevohevo* (bl) « terre mouvante »
- 2) *Kiliolio* « action d'aller ça et là, d'escroquer, de fouiller »
- 3) *Kimboimboy* « nom d'une plante médicinale »
- 4) *Kirazorazo* « Etat d'un objet long qui est suspendue »
- 5) *Kitoatoa* « n'importe quoi, au hasard, pas sérieux » / *toa* « semblant »
- 6) *Tsilopilopy* de *lopilopy* « Clignotement des yeux, vue trouble, vacillation de la lumière »
- 7) *Tsinaikanaika* « Même sens et même conjugaison que *naikanaika* »
- 8) *Tsingevaheva* <*tsin-hevaheva* / *tsingevana*
- 9) *Tsingilahila* « notion de pencher d'un côté, de branler sur sa base, d'osciller, tantôt d'un côté »
- 10) *Tsipaiapaika* « cotisation »
- 11) *Tsipangapanga* « Phymatodes scolopendria, fougère dont les feuilles sont utilisées, dans une infusion, comme antitussif »
- 12) *Tsipozipozy* « près pauvre »
- 13) *Tsiredareda* « Lambin, négligeable »
- 14) *Tsirikarika* « Os saillants, décharnés »
- 15) *Tsiperifery* « nom d'une plante »

**CORPUS N°5a2 : Les mots rédupliques lexicalisés avec préfixe *sa-***

- 1) *Sakindrokindro* « peur, crainte »
- 2) *Salebolebo* « Nausées, envies de vomir, être gonflé de colère, inabordable »
- 3) *Sahindrahindra* « notion de folâtrer, de remuer, de balancer »
- 4) *Samboaravoara* de *misamboaravoara* « s'agiter, se remuer »

- 5) *Sarangaranga* « douleur d'entrailles qui agitent les femmes lorsqu'elles sont sur le point d'accoucher »
- 6) *Savenavena* « état de ce qui est ouvert, large, béant, comme la gueule des caïmans immobiles sur le sable »
- 7) *Savoaravoara* = *samboaravoara* « Action de s'agiter, de rouler, comme les nuages, les vagues »
- 8) *Savorovoro* « embrouillement ; confusion, embarras »

### **CORPUS N°5a3 : Les mots rédupliqués lexicalisés avec préfixe *ko-*, *ko-***

- 1) *Kiboribory* « rond, sphérique »
- 2) *Kibotabota* « dodu, potelé, se dit des enfants »
- 3) *Kidranadrana* (Gn) « être assise de manière indécente »
- 4) *Kitsangitsangy* (Gn) « une petite herbe »
- 5) *Koraidraika* « Cris des poules couveuses lorsqu'on les dérange, borborygme »
- 6) *Korirarira* « Badinage, plaisanterie, sornette »
- 7) *Konainaina* « gémissement, cris, retentissement »
- 8) *Kotritratritra* « un polisson, un gamin insupportable par son caractère et son comportement »
- 9) *Kotsetsotsetso* « bavard et qui ne sait pas se retenir dans ses paroles »
- 10) *Kovilavila* « en zigzag, tout de travers »
- 11) *Kotsokotsoko* « gratement, rongement »

### **CORPUS N°5b : Les mots rédupliqués lexicalisés avec suffixe**

#### **CORPUS N°5b 1: Les mots rédupliqués lexicalisés avec suffixe lexical *-ka*, *-tra*, *-na***

- 1) *Vetivety* = *vetivetika* = *betibetika* “à l’instant, dans un instant, tout à l’heure”
- 2) *Vetsovetso* = *vetsovetsoka* « pensée, médiation »
- 3) *Kimokimo* = *kimokimoka* “rire cache”
- 4) *Kifakifa* = *kifakifaka* “action de jeter, de repousser par côté”
- 5) *Kitakita* = *kitakitaka* “action de chiffonner, de mettre sans dessus dessous”
- 6) *Sitidity* = *sitititika* “démarche raide et leste, prestation”
- 7) *Tribitriby* = *tribitribika* “multitude qui fourmille”

#### **CORPUS N°5b2 : Les mots rédupliqués lexicalisés avec suffixe grammatical *-ina***

- 1) *pesipesenina* dans *tsy hita pesipesenina* « inombrable »
- 2) *polopolorina* dans *tsy hita polopolorina* et dans *tsy taka-polopolorina* « qu'on ne peut voir d'aucune manière, immense, insondable »

### **CORPUS N°5c1 : Les mots rédupliqués lexicalisés avec infixe nasal**

- 1) *Haihay / haingihaingy* « confusion, timidité »
- 2) *Hevaheva / hembahemba* « agitation d'un drapeau »
- 3) *Raikiraiky / raingiraingy* « titubation, étourdissement »
- 4) *Rikiriky / ringiringy* « les élévations, les hauteurs, les éminences »
- 5) *Salebolebo / salembolembo* « envies de vomir »
- 6) *Samboaravoara* « s'agiter, se remuer »

### **CORPUS N°5c2 : Les mots rédupliqués lexicalisés avec infixe –om-**

- 1) *Somebiseby* « affairé, préoccupé joyeusement »
- 2) *Somambisamby* « crépuscule du soir »
- 3) *Tomarataratra* « lucide, claire »
- 4) *Somavomavo* « qu'on ne distingue pas clairement »
- 5) *Somafosafo* comme *somavomavo*

### **CORPUS N°6 : Les mots rédupliqués lexicalisés avec variation phonématique**

#### **CORPUS N°6a : Les mots rédupliqués lexicalisés avec variation vocalique**

- 1) *Afonafoka* « furie, transport de colère » / *efokefoka* « emportement, colère, fierté »
- 2) *Afonafona* « furie, violence, emportement » / *efonefona* « furie, emportement »
- 3) *Alanalana* « Neutralité, isolement, l'état de celui ou de ce qui est en dehors de cause, débarrassé de... » / *elanelana* « l'espace, ce qui entre, intervalle, distance ; un arbitre, un médiateur » / *olonolona* « notion de se séparer, de s'isoler » (*talantalana* « Etrangères, rayons d'une bibliothèque » )
- 4) *Atikatika* « fierté dans la pose » / *etiketika* « ostentation vaniteuse, gloriole, suffisance »
- 5) *Banabana* « se dit des portes et des fenêtres ouvertes en grand » / *benabena* « état de ce qui est béant, entaillé, fendu, se dit surtout des plaies ou des crevasses »
- 6) *Darondarona* « insolence mêlée de colère » / *deronderona* « fonfanterie, effronterie, paroles hautaines »
- 7) *Havihavy* « suspension comme les nuages dans l'air, hésitation dans les paroles » / *hevihevy* « oscillation d'objets suspendus »
- 8) *Hizingizina* « action de s'obstiner, de rester dans sa position » / *Hozongozona* « secousse, branlement » / *hozona*
- 9) *Debadeba* « Peu élevé, large, ramassé » / *Dibadiba* « Tendu ; ballonné se dit du ventre »
- 10) *Binabina* = *binaka* « enflure, tumeur » et *bikina* « être enceinte » / *bonabona* « gonflement, grosseur, boursoufflure »
- 11) *Dedadeda* = *dodadoda* « agitation, mouvement des flames »



- 12) *Geragera* = *goragora* « flasque, mal lié »
- 13) *Hefakefaka* « ce qui se détache d'un côté et tient par un bout » / *hofakofaka* « ce qui se détache par écailles, par pèllicules »
- 14) *Rongirongy* « obstination, opiniâtreté » / *angitrangitra* « fierté, refus d'obéissance » / *aingitraingitra*
- 15) *Rosarosa* « lenteur » / *risarisa* « notion de marcher en traînant » / *resaresa* « démarche traînante, comme celle des canards »

**CORPUS N°6b : Les mots rédupliqués lexicalisés avec variation consonantique à l'initiale**

- 1) *Hozohozo* = *razorazo* « faiblesse »
- 2) *Langalanga* « hauteur » / *dingidingy* « position élevé »
- 3) *Rehareha* « fierté, orgueil » / *dohadoha* « vanterie, hâblerie »
- 4) *Rangaranga* « élevé » / *langalanga* « hauteur »
- 5) *Rodorodo* « son des marches » / *dodododo* « son des pas »
- 6) *Rotoroto* « précipité » = *totototo* « tatonner, précipiter quand on est perdu de chemin »
- 7) *Vetsovetso* « loquacité, abondance de paroles, facilité d'élocution » / *fatsafatsa* « babillard, parle à tort et à travers »

**CORPUS N°6c : Les deux mots en opposition comportent chacun son propre affixe**

- 1) *anganangana* « levé d'un côté » / *dangadanga* « hauteur, élévation »
- 2) *angitrangitra* « opiniâtreté » / *rongirongy* « obstination, opiniâtreté »
- 3) *anjananjana* « belle taille, beau port » / *rijarija* « taille élégante »
- 4) *efonefona* « essoufflement, respiration fréquente » / *sefosefo* « respiration difficile »
- 5) *emponempona* « essoufflement, palpitations » / *tepotepo* ou *tempotempo* « battement du coeur »
- 6) *erinerina* « visibilité, évidence » / *harihary* « explosion à la vue »
- 7) *esanesana* « démarche comme celle des canards » / *resaresa* « démarche traînante »
- 8) *esikesika* « démarche lente et difficile, comme des personnes obèses » / *dasidasy* « démarche grave »
- 9) *ezinezina* « tout ce qui est grand et colossal » / *bozibozy* « nain, nabot »

**LES MOTS REDUPLIQUES NON LEXICALISES**

**CORPUS N°7 : La réduplication des oxytons**

- 1) *Be/bebe*
- 2) *Fay/faifày*

- 3) *Feo / feofeo*
- 4) *Fy / fify*
- 5) *Lao / Laolao*
- 6) *Lehibe / lehibebe*
- 7) *Lo/lolo*
- 8) *Ray / rairay*
- 9) *Re/rere*
- 10) *Ro / Roro*
- 11) *Tao / taotao*
- 12) *Tia/tiatia*
- 13) *Toa / toatoa*
- 14) *Voy/ voivoy*
- 15) *Zo/ zozo*

### **CORPUS N° 8 : La reduplication des paroxytons**

#### **CORPUS N°8.1 : La reduplication des paroxytons sans terminales *-ka, -tra, -na***

*Ady/Adiady*  
*Ampy/ ampiampy*  
*Antso/antsoantso*  
*Banga/bangabanga*  
*Boba/bobaboba*  
*Fidy/fidifidy*  
*Findra/Findrafindra*  
*Fonofono/Fonofono*  
*Fotsy/Fotsifotsy*  
*Lafolafo/lafolafo*  
*Ratsy/ratsiratsy*  
*Rava/Ravarava*  
*Ravo/Ravoravo*  
*Rohy/Rohirohy*  
*Vady/Vadivàdy*  
*Vaky/Vakivàky*  
*Vato/Vatovato*  
*Vavy/Navivavy*  
*Vita/Vitavita*

**CORPUS N°8.2 : La reduplication des paroxytons à syllabe finale**

**CORPUS N°8.2.1. : La reduplication des paroxytons à syllabe finale faible**

- 1) *Ditra / diditra*
- 2) *Dotra / dodotra*
- 3) *Fatra / fapatra*
- 4) *Fetra / fepetra*
- 5) *Fitra / fipitra*
- 6) *Foka / fopoka*
- 7) *Gaka / gagaka*
- 8) *Lena / lendena*
- 9) *Letra / ledetra*
- 10) *Pika / pipika*
- 11) *Poka / Popoka*
- 12) *Raka / Radraka*
- 13) *Ratra / Radratra*
- 14) *Ratra / radratra*
- 15) *Ritra / ridritra*
- 16) *Zatra / zajatra*

**CORPUS N°8.2.2. : La reduplication des paroxytons à syllabe finale forte**

- 1) *Boka/ bokaboka*
- 2) *Daka /dakadaka*
- 3) *Faka/fakafaka*
- 4) *Fana/fanafàna*
- 5) *fika / fikafika*
- 6) *foka / fokafoka*
- 7) *Haka/Hakahaka*
- 8) *Loka / lokaloka*
- 9) *Setra/Setrasetra*
- 10) *Zaka / Zakazaka*

### **CORPUS N°8.3 : La reduplication des paroxytons trissyllabiques**

- 1) *Adala/adaladala*
- 2) *Aloha/alohaloha*
- 3) *Akora / Akorakora*
- 4) *Hariva / Harivariva*
- 5) *Kilema / kilemalema*
- 6) *Mosavy / Mosavisavy*
- 7) *Sahala/sahalahala*
- 8) *salama / salamalama*
- 9) *soloky / Solokiloky*
- 10) *tafita / tafitafita*
- 11) *takalo / Takalokalo*
- 12) *Tandrify / Tandrifindrify*
- 13) *Tanety / Tanetinetety*
- 14) *Taraiky/taraikiraiky*
- 15) *Tomany / tomanimany ou tomanitany*
- 16) *Tsinjara / tsinjaranjara*
- 17) *Vazaha / vazahazaha ou vazavazaha*
- 18) *Vahiny/vahinihiny*
- 19) *Vinany / Vinaninany*
- 20) *Vokaiky / Vokaikikaiky*

### **CORPUS N°9 : La reduplication des proparoxytons qui déclenche une alternance régulière**

#### **CORPUS N° 9a 1 : La reduplication des proparoxytons à terminale *-ka* ou *-tra***

- 1) *Bonoka / bonobonoka*
- 2) *Dinika / dinidinika*
- 3) *Fantatra / fantapantatra*
- 4) *Fatotra / Fatopatotra*
- 5) *Fisaka / Fisapisaka*
- 6) *Foritra/Foriporitra*
- 7) *Hetsika/Hetsiketsika*
- 8) *Hitsaka/Hitsakitsaka*
- 9) *Kepoka/Kepokepoka*
- 10) *Ketoka/Ketoketoka*

- 11) *Latsaka/Latsadatsaka*
- 12) *Lavaka/Lavadavaka*
- 13) *Potika/Potipotika*
- 14) *Potraka/Potrapotraka*
- 15) *Ravaka/Ravadravaka*
- 16) *Rivotra / Rivodrivotra*
- 17) *Soratra / soratsoratra*
- 18) *Vadika / Vadibadika*
- 19) *Vingitra / Vingibingitra*
- 20) *Zanaka / Zanajanaka*

**CORPUS N°9a 2 : La reduplication des proparoxytons à terminale *-na***

- 1) *Fingana / Fingampingana*
- 2) *Fintina / Fintimpintina*
- 3) *Fofona / fofomponona*
- 4) *Forona / foromporona*
- 5) *Hatona / hatonkantona*
- 6) *Havana / havangavana, havankavana*
- 7) *Hintsana / Hintsankintsana*
- 8) *Lalina / Lalindalina*
- 9) *Lamina / Lamindamina*
- 10) *Levona / Levondevona*
- 11) *Ngadona / Ngadongadona*
- 12) *Rodana / Rodandrodana*
- 13) *Sakana / Sakantsakana*
- 14) *Sampana / Sampantsampana*
- 15) *Tokana / Tokantokana*
- 16) *Tsangana / Tsangantsangana*
- 17) *Velona / Velombelona*
- 18) *Verina / Verimberina*
- 19) *Vonona / Vonombonona*
- 20) *Tsangana / tsangantsangana*

**CORPUS N° 9b : La reduplication qui déclenche une alternance irrégulière *h/tr***

- 1) *Hafatra / hafatrafatra*

- 2) *Halatra / halatralatra*
- 3) *Haotra / haotraotra*
- 4) *Haratra / haratraratra*
- 5) *helona / helontrelona*
- 6) *hevitra / hevitremitra*
- 7) *hevotra / hevotrevotra*
- 8) *hiratra / hiratriratra*
- 9) *hosotra / hosotrosotra*
- 10) *hovitra / hovitrovitra*

**CORPUS N°9c : La reduplication qui déclenche une alternance après apparition d'une consonne *h***

- 1) *adana / adankadana*
- 2) *adina / adinkadina*
- 3) *alina / alinkalina*
- 4) *entina / entinkentina*
- 5) *iditra / idikiditra*
- 6) *indrana / indrankindrana*
- 7) *ondana / ondankondana*
- 8) *ongana / ongankongana*

**CORPUS N°10 : La reduplication des mots à substitut personnel *-ny***

- 1) *Afovoany / afovoamboany*
- 2) *Ambangovangony*
- 3) *Darodarony*
- 4) *Ekipany / ekipakipany*
- 5) *Faikany / faikafaikany*
- 6) *Fanambaniny*
- 7) *Fanamboniny*
- 8) *Feo / feo-ny / feofeony*
- 9) *Fiainany / fiainpiainany*
- 10) *Fikany / fikafikany*
- 11) *Filirony / filirondirony*
- 12) *Fivoarany / fivoaramboarany*
- 13) *Fomba / fomba-ny / fombafombany*
- 14) *Forongony*

- 15) *Heriny / heringeriny*
- 16) *Herotreronny*
- 17) *Hodiny / hodinkodim-boasary*
- 18) *Isany / isanisany*
- 19) *Ivelany / ivelambelany*
- 20) *Kilasiny / kilakilasiny / \*kilasindasiny*
- 21) *Lafiny / ankolafiny / ankolakolafiny / \*lafindafiny*
- 22) *Lazony / lazondazony*
- 23) *Lezony / lezondezony*
- 24) *Lobaka / lobany / lobadobany / \*lobandobany*
- 25) *Lohany / lohandohany*
- 26) *Rambo / rambony / rambondrambony // rambo / ramborambo / kiramborambo*
- 27) *Ranony / ranondranony*
- 28) *Rony / rondrony*
- 29) *Solofony / solontsolofony*
- 30) *Sorony < soro-ka-ny / sorontsorony*
- 31) *Taolany < taolana-ny / taolantaolany*
- 32) *Tendrony / tendrontendrony*
- 33) *Vantony / vatombatony*
- 34) *Ventiny / ventimbentiny*
- 35) *Voany / voavoan-kena*
- 36) *Voany / voamboany dans voamboan-javatra*
- 37) *Vodiny / vodombody et volo / volovolo et voloina / volovoloina*
- 38) *Volo / volo-ny / volombolony*
- 39) *Vovoka / vovony / vovombovony / vovobovony*
- 40) *Zanany / zanajanany / zananjanany*

## **LES MOTS REDUPLIQUES NON LEXICALISES AVEC DES AFFIXES**

### **CORPUS N°11 : Les mots rédupliqués non lexicalisés avec préfixe *ki-*, *tsi-***

#### **CORPUS N° 11.1 : La réduplication dans la formation des noms**

- 1) *Tsifarifary* « nom d'une plante qui ressemble au canne à sucre » / *fary* "canne à sucre"
- 2) *tsifatifaty*, *kifatifaty* "jeu dans lequel les enfants simulant des funérailles et portent une sauterelle en guise de mort" / *Faty* "un mort"
- 3) *Kilobolobo* « *ahitra madinika maniry eo an-tokontany* »

- 4) *Kimamimamy* « nom d'une plante qui a de gout sucré » / *Mamy* « sucré »
- 5) *Kiombiomy* « jeux des enfants jouant le rôle de boeufs » / *omy* « bovidé »
- 6) *Kitanitany* « hasard, n'importe quoi » / *tany* de *fahatany*
- 7) *Kivarivary* « dînette d'enfants » / *vary* « riz »
- 8) *Kivadivady* « jeu d'enfants qui consiste à imiter la vie du couple, jouer au papa et à la maman » / *vady* « époux, épouse »
- 9) *Kitranotrano* « maisonnette » / *trano* « maison »
- 10) *Tsivazivazy* « plaisanterie »
- 11) *Tsivorivory* « Injustice, violence »
- 12) *Tsipoapoaka* « petard marron » / *poaka* « explosion »

### **CORPUS N° 11. 2 : La reduplication dans la formation des adjectifs**

- 1) *Kiadaladala, kidaladala* « loufoque, pas sérieux » / *adala* « fou, imbécile, insensé »
- 2) *Kilavadavaka* « *be lavaka* » (pluralité) / *lavaka* « trou, fosse, creux »
- 3) *Kilavalava* « un homme rusé » / *lava* « long, continu »
- 4) *Kilobaloba* « ample, en parlant de vêtement » / *lobaka* « chemise »
- 5) *Kiraviravy* de *raviravy* « ce qui est pendille »
- 6) *Kisilasila* « pente raide et accidentée, terrain accidenté » (B1) / *silaka* « fendu »
- 7) *Kitanotano* « bécassine (*capella macrodactyla, scolopacidae*) »

### **CORPUS N°11.3 : La reduplication dans le système du nombre**

- 1) *Iray* / *tsi-irai-ray*
- 2) *Roa* / *tsi-roa-roa*
- 3) *Telo* / *tsi-telo-telo*
- 4) *Efatra* / *tsi-efatr(a)-efatra*
- 5) *Dimy* / *tsi-dimi-dimy*
- 6) *Enina* / *tsi-enin(a)-enina*
- 7) *Fito* / *tsi-fito-fito*
- 8) *Valo* / *tsi-valo-valo*
- 9) *Sivy* / *tsi-sivi-sivy*
- 10) *Folo* / *tsi-folo-folo*
- 11) *Zato* / *tsi-zato-zato*

### **CORPUS N°11.4 : La reduplication dans la formation des adverbes**

- 1) *Tsimoramora* et *Kimoramora* « doucement » / *mora* « facile »



2) *Tikelikely* “petit à petit” / *kely* “à peine, peu”

3) *Kindraindray* et *tsindraindray* / *indraindray* « de temps en temps » / *indray* « une fois, de nouveau, encore »

### **CORPUS N°12 : La reduplication après préfixation consonantique**

1) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**b-ana* / (*b-ana*)<sup>2</sup> « se dit des portes et des fenêtres ouvertes en grand »

2) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**d-ana* / (*d-ana*)<sup>2</sup> « état de ce qui ouvert en grand »

3) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**h-ana* / (*h-ana*)<sup>2</sup> « embarrassé, regarder avec de la bouche grandement ouverte »

4) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**s-ana* / (*s-ana*)<sup>2</sup> « état de la bouche grandement ouverte »

5) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**s-ona* / (*s-ona*)<sup>2</sup> « état des narines grandement ouvertes »

6) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**t-ana* / (*t-ana*)<sup>2</sup> « état de ce qui grandement ouverte, béant »

7) *ana* « essoufflé, hors d’haleine, épuisé, fatigué » / \**v-ana* / (*v-ana*)<sup>2</sup> « état de ce qui est ouvert, béant comme une crevasse, une plaie, une porte »

8) *ory* « affligé, malheureux, pauvre » / \**p-ory* / (*p-ory*)<sup>2</sup> « pauvreté, indigence »

9) *ory* « malheureux » / \**s-ory* / (*s-ory*)<sup>2</sup> « vexation, ennui, chagrin »

10) *osa* « faible, sans courage, lâche » / \**r-isa* / *risarisa* « faiblesse »

### **CORPUS N° 13 : La reduplication après changement de l’élément final**

#### **CORPUS N° 13a: La reduplication accompagnée du suffixe lexical –ka, -tra, -na**

1) *afo* « feu » / (*afo-ka*)<sup>2</sup> « furie, transport de colère »

2) *ala* « enlèvement » / (*ala-na*)<sup>2</sup> « neutralité, isolement » / (*ela-na*)<sup>2</sup> « l’espace, intervalle »

3) *inga/ ainga* « notion de soulever, de lever » / \**ingi-na* / (*ingi-na*)<sup>2</sup> « situation élevée »

4) \**esa* / \**esana* / (*esa-na*)<sup>2</sup> « démarche comme les canards »

5) *ezaka* « tension, raideur » / (*anja-ka*)<sup>2</sup> « violence, force »

#### **CORPUS N°13b : La reduplication après chute de la terminale**

1) *lanitra* « le ciel, le firmament » < AN *lanit* / \**lany* / *lanilany* « palais, voute palatale »

2) *bokotra* « bouton » < AN *bukit* / \**boko* / *bokoboko* « bourgeons »

3) *tapitra* « fini, achevé » < AN *tapit* / \**tapy* / *tapitapy* « interruption »

4) *ranitra* « état de ce qui est aiguisé » < AN *dānit* / \**rany* / *ranirany* « état de ce qui est long et pointu »

- 5) *sambatra* « heureux, fortuné » < AN *sambat* / \**samba* / *sambasamba* « bénédiction, souhait »

### **CORPUS N° 13c : La reduplication après alternance**

- 1) *ako* « l'écho » / \**eho* / *ehoeho* « retentissement »
- 2) *baka* « divergent en forme de V » / \**beka* > *baika* / *baikabaika* « « écartement de jambes »
- 3) *bahana* « position des membres écartés surtout des jambes » / \**behana* / *behambehana* « notion de se donner un air d'importance en écartant les bras et les jambes »
- 4) *daka* « coup de pied » / \**deka* ou *deha* / *dehadeha* « démarche traînante, en écartant les jambes, en oscillant comme les oies »
- 5) *hafy* « dur, fort » / \**hefo* « opulence » / *hefohefo*

## La reduplication des verbes et adjectifs

### Formes verbales ou adjectivales avec préfixe *man-* en cas de reduplication

	Radicaux	Radicaux redupliqués	Formes verbales simples en <i>man-</i>	Formes verbales redupliquées 1	Formes verbales redupliquées 2
1	<i>adala</i> « notion d'aliéné, fou, privé de raison, comme un enfant en bas âge »	<i>adaladala</i>	<i>Manadala</i> « séduire, duper, tromper, faire perdre la tête, se jouer, importuner, embarrasser »	<i>Manadaladala</i>	
3	<i>ala</i> « notion de sortie, enlèvement »	<i>alala</i>	<i>Manala</i> « enlever, ôter, arracher, délivrer »	<i>Manalanala</i>	
5	<i>Akora</i> « notion d'acclamation, cris d'une multitude, huées, hourra »	<i>akorakora</i>	<i>Manakora</i> « acclamer, huer »	<i>Manakorakora</i>	
6	<i>Alika</i> « chien, cynique »	<i>alikalika</i>	<i>Manalika</i> « traiter en chien, avilir »	<i>manalikalika</i>	
7	<i>Ambàka</i> « notion de tromperie, tricherie, fraude »	<i>Ambakambaka</i>	<i>Manambaka</i> « tromper, tricher »	<i>Manambakambaka</i>	<i>Manambambaka</i>
8	<i>Ampàly</i> « notion d'arbuste dont les feuilles rugueuses sont employées à polir, comme le papier à verre »	<i>ampalimpaly</i>	<i>Manampalay</i> « polir »	<i>manampalipaly</i>	<i>manapalipaly</i>
10	<i>Arina</i> « notion de plomb, nivellement, séant, redressement, rétablissement, recouvrement »	<i>arinarina</i>	<i>Manarina</i> « mettre d'aplomb, niveler, mettre sur son séant, redresser, relever, recouvrer, rétablir ses affaires »	<i>manarinarina</i>	-
13	<i>Asa</i> « notion de commandement, invitation »	<i>asaasa</i>	<i>Manasa</i> « inviter »	<i>manasanasa</i>	<i>manasaasa</i>
19	<i>Babo</i> « notion de prisonnier de guerre, butin capturé, les biens confisqués »	<i>babobabo</i>	<i>Mamabo</i> ; <i>mambabo</i> « capturer, confisquer, pillé »	<i>mamabobabo</i>	<i>Mambabombabo</i>
20	<i>Bàbo</i> « « notion de prisonnier de guerre,	<i>babobàbo</i>	<i>Mambabo, mamabo</i> « capturer,	<i>mamabobabo</i>	<i>Mamabombabo</i>

	butin capturé, les biens contisqué »		confisquer, pillé »		
21	<i>Banga</i> « notion d'adenter, ébréché, entaillé, incomplet, tronqué, dont on enlevé quelque chose »	<i>bangabanga</i>	<i>Mambanga</i> « edenter, ébrécher, fairea une brèche, entailler, rendre incomplet, tronquer, enlever quelque chose »	<i>Mambangambanga</i>	<i>Mamangambanga</i>
22	<i>Bango</i> « notion d'ébauche, les cheveux réunis en une, deux ou quatre touffe ou tresses »	<i>bangobango</i>	<i>Mambangango</i> « mettre en touffes ou tresses »	<i>Mambangobango</i>	
23	<i>Bata</i> « notion de porter sur les mains, à la main, de soulever avec les mains »	<i>batabata</i>	<i>Mambata</i> « porter, emporter, soulever avec les mains »	<i>mambatambata</i>	<i>mambatabata</i>
24	<i>Beda</i> « notion de saisir en embrassent à bras le corps, de mettre la main sur, d'empoigner »	<i>bedabeda</i>	<i>Mambeda</i> « saisir à bras le corps »	<i>Mambedambeda</i>	
25	<i>Beta</i> « « notion de porter sur les mains, à la main, de soulever avec les mains »	<i>betabeta</i>	<i>Mambeta</i> « porter, emporter, soulever avec les mains »	<i>mambetambeta</i>	<i>mambetabeta</i>
26	<i>Bila</i> « notion de trevers, tortu, tordu »	<i>bilabila</i>	<i>Mambila</i> « rendre tortu »	<i>mambilabila</i>	<i>Mambilambila</i>
27	<i>Bitsika</i> « notion de chuchotement, rumeur sourde, secret »	<i>bitsibitsika</i>	<i>Mambitsika</i> « chuchoter, parler à l'oreille, parler bas à quelqu'un, entrainer secrètement »	<i>Mambitsibitsika</i>	<i>Mambitsimbitsika</i>
28	<i>Boana</i> « notion d'ouvrir avec bruit, avec fracas »	<i>boamboana</i>	<i>Mamboana</i> « ouvrir avec bruit »	<i>Mamboam- boana</i>	
29	<i>Boba</i> « à très bons marché »	<i>bobaboba</i>	<i>Mamboba</i> « acheter à bon marché »	<i>mambobaboba</i>	<i>mambobamboba</i>
31	<i>Bontsina</i> « notion	<i>Bontsimbo-ntsina</i>	<i>Mamontsina</i>	<i>Mamontsimbontsina</i>	<i>Mamotsimontsina</i>

	de gonflement, enflure, boursoflure, protubérance, ampoule »		« gonfler, exciter »		
32	<i>Boraka</i> « notion de délié, défait, déballé, révélé, manifesté »	<i>boraboraka</i>	<i>Mamboraka</i> « délier, défaire, déballer, révéler, manifester »	<i>Mamboraboraka</i>	<i>Mamboramboraka</i>
33	<i>Bory</i> « notion de tondu, rasé, écourté, privé de ses membre ou de ses branches, sans rien qui dépasse »	<i>boribory</i>	<i>Mambory</i> « couper les bouts qui dépassent, tondre, raser la tête, couper la queue, les cornes, les membres, les branches »	<i>mamboribory</i>	<i>Mamborimbory</i>
36	<i>Bosesika</i> « notion de fourer, de pousser en dedans ou en dehors, de se presser,	<i>bozesitsesika</i>	<i>Mamosesika</i>	<i>Mamosesitsesika</i>	<i>Mamosesisesika</i>
37	<i>Bosika</i> « notion de manger beaucoup et à la hâte, notion e dévorer »	<i>bosibosika</i>	<i>mamosika ; mambosika</i> « dévorer »	<i>mambosibosika, mamosibosika</i>	<i>Mambosimbosika Mamosimosika</i>
39	<i>Botry</i> « notion de rabougri, chétif, rétiné, ruiné »	<i>botribostry</i>	<i>Mambostry</i> « ruiner »	<i>mambotribotry</i>	<i>Mambotrimbotry</i>
40	<i>Etry</i> « notion d'abaissement, affissement, tassement, diminution en hauteur, diminution en grade, diminution en rang, humiliation »	<i>etrietry</i>	<i>Manetry</i> « abaisser, affaisser, tasser, diminuer la hauteur, e pouvoir, abaisser engrade, dégrader, humiler »	<i>manetrietry</i>	<i>manetrinetry</i>
42	<i>Faditra</i> « notion de mal provenant d'un sortilège »	<i>fadidididitra</i>	<i>Mamadididitra</i> « entortiller, rouler autour, entrelacer »	<i>Mamadidididitra</i>	
44	<i>Fàfa</i> « notion de balayer »	<i>fafafàfa</i>	<i>Mamafa</i> « balayer, essuyer, rafler »	<i>mamafamafa</i>	<i>mamafafafa</i>
45	<i>Fàfana</i> « notion d'odeur »	<i>fafampàfana</i>	<i>Mamafana</i> « exhiler des bouffées odorantes,	<i>Mamafampafana</i>	<i>mamafamafana</i>

			comme les odeurs apportées par la brise »		
46	<i>Fafy</i> « notion de semer en éparpillant, d'éparpiller, de répandre, aspersion »	<i>fafifafy</i>	<i>Mamafy</i> « semer, éparpiller, répandre, jeter »	<i>mamafimafy</i>	<i>mamafifafy</i>
47	<i>Fàhana</i> « cadeau en vivres offert à un étranger, nourriture, ration » <i>Fàhana</i> « notion de soutien, support, notion d'appuyer soieusement une chose, de se cramponner, d'appuyer es pieds pour ne pas tomber, de se retenir en marchant »	<i>fahampàhana, fahafahana</i>	<i>Mamahana</i> « offrir un cadeau en vivres à un étranger, donner un repas, servir à table, nourrir, donner à manger, donner a nourriture aux animaux, charger une arme, monter une montre, mettre pour trame » <i>Mamàana</i> « soutenir, appuyer, se cramponner, s'appuyer, s'obstinner, refuser de marcher »	<i>mamahampàhana</i>	<i>mamahafahana</i>
48	<i>Fahatra</i> « notion de se cramponner, d'appuyer les pieds pour ne pas glisser »	<i>fahapàhatra</i>	<i>Mamahatra</i> « se cramponner, s'appuyer, compter sur, refuser de marcher »	<i>Mamahapàhatra</i>	<i>mamahamahatra</i>
49	<i>Fàhy</i> « notion d'engraisser, d'enfermer, de confiner sans la faculté de sortir »	<i>fafifàfy</i>	<i>Mamahy</i> « engraisser »	<i>mamahimahy</i>	<i>mamahifahy</i>
50	<i>Fàho</i> « notion de melangé, mêlé de ou à ..., mélange, adition »	<i>fahofàho</i>	<i>Mamaho</i> « mêler, mélanger, ajouter »	<i>mamahofaho</i>	<i>mamaomaho</i>
51	<i>Fay</i> « notion de dégouté de, se repentant de, fâche de, qui n'a plus en vie de, à cause d'un châtement, d'une	<i>faijày</i>	<i>Mamaifay</i> « causer le dégout, châtier, punir, corriger »	<i>mamaifày</i>	<i>mamaimay</i>

	punition, d'un désagrement »				
52	<i>Faingoka</i> « notion de croc, crichet, crampon »	<i>faigompàingoka</i>	<i>Mamaingoka</i> « rendre crochu, terminer en crochet »	<i>mamaingopàingoka</i>	<i>mamaingofaingoka</i>
53	<i>Faka</i> « racine, cause, source »	<i>fakafàka</i>	<i>Mamaka</i> « prendre racine, prendre des renseignements, interroger »	<i>mamakafàka</i>	-
54	<i>Faly</i> « content, joyeux »	<i>falifàly</i>	* <i>mamaly</i> > <i>mamalifaly</i> « apaiser, calmer, consoler, distraire, cajoler »	<i>mamalifàly</i>	
55	<i>Fana</i> « notion de la chaleur, le cahud, notion de chauffer, de rechauffer, de se tenir chaus »	<i>fanafàna</i>	<i>Mamana</i> « chauffer, réchauffer »	<i>mamanafàna</i>	<i>mamanamana</i>
56	<i>Fanala</i> « notion de gélée blanche, froid piquant, saigissant »	<i>fanalanàla</i>	<i>Mamanala</i> « Etre glacial, froid »	<i>mamanalanàla</i>	
57	<i>Fandraka</i> « notion de ciseau »	<i>fanframpàndraka</i>	<i>Mamandraka</i> « travailler au ciseau, faire des mortaises, entaillé, taillé, ciselere »	<i>mamandrampàndraka</i>	<i>mamandramandraka</i>
58	<i>Fandrika</i> « notion de piège au propre et au figuré »	<i>fandrimpàndrika</i>	<i>Mamandrika</i> « tendre un piège, accaparer, s'abonner »	<i>mamandripàndittra</i>	<i>mamandrimandrika</i>
59	<i>Fandrotra</i> « notion de nœud coulant »	<i>fandropàndrotra</i>	<i>Mamandrotra</i> « attacher avec un noeud coullant »	<i>mamandropàndrotra</i>	<i>mamandromandrottra</i>
60	<i>Fangitra</i> « notion de contour, délimitation, circoinscription »	<i>fangipangitra</i>	<i>Mamangitra</i> « circonscrire, limiter, tracer les contours, se dit aussi de la lèpre qui commence à paraître »	<i>mamangipàngitra</i>	<i>mamangimangitra</i>
61	<i>Fangoka</i> « notion de bout non tissé »	<i>Fangopàngoka</i>	<i>Mamangoka</i> « chercher disputer,	<i>mamangopàngoka</i>	<i>mamangomangoka</i>

	qu'on enlève des étoffes, de piège, ruse »		tendre un piège, séduire »		
62	<i>Fangotra</i> « notion d'entortillement, embrouillement »	<i>fangompàngotra</i>	<i>Mamangotra</i> « entortiller »	<i>Mamangopàn gotra</i>	<i>mamangofangotra</i>
64	<i>Fantatra</i> « notion de compris, connu, su, reconnu »	<i>fantapàntatra</i>	<i>Mamantatra</i> « examiner, chercher à comprendre, à connaître, à reconnaître, essayer, éprouver »	<i>mamantapantatra</i>	<i>mamantamantatra</i>
65	<i>Fantoka</i> « notion de clous »	<i>fantopantoka</i>	<i>Mamantoka</i> « couler »	<i>mamantopantoka</i>	<i>mamantomantoka</i>
66	<i>Fantsika</i> « clou, état de ce qui est cloué, de celui qui est fixé à un emploi, à un affaire »	<i>fantsipàntsika</i>	<i>Mamantsika</i> « clouer »	<i>Mamantsipàntsika</i>	<i>Mamantsimantsika</i>
67	<i>Fantsona</i> « notion de gargouille, tuyau d'écoulement pour la conduite des eaux »	<i>Fantsompàntsona</i>	<i>Mamantsona</i> « traire dans la bouche, faire couler dans la bouche d'un autre »	<i>mamantsompantsona</i>	<i>mamantsomantsona</i>
68	<i>Faoka</i> « notion d'essuyer, de nettoyer, de rafler, d'enlever le tout »	<i>faopaoka, faofaoka</i>	<i>Mamaoka</i> « essuyer, nettoyer »	<i>mamaopàoka</i>	<i>mamaomaoka</i>
70	<i>Faraingo</i> « notion de croc, une chose crochue, courbe »	<i>faraigoraingo</i>	<i>Mamaraingo</i> « rendre crochu, courber, plier, saisir avec un croc »	<i>Mamaraingoraingo</i>	-
71	<i>Farana</i> « notion rogner, de couper ce qui dépasse, d'égaliser, de limer les dents, terminaison, conclusion, fin »	<i>farampàrana</i>	<i>Mamarana</i> « terminer, conclure, limiter, rogner, égaliser, limer »	<i>mamaramparana</i>	<i>mamaramarana</i>
72	<i>Farango</i> « notion de gaffe, croc, instrument crochu »	<i>farangoràngo</i>	<i>Mamarango</i> « accrocher »	<i>Mamarangorango</i>	-



73	<i>Farara</i> « trompette que les enfants font avec l'écorce ou la feuille de certains arbres, la feuille des arums et d'autres plantes, marliron »	<i>farararara</i>	<i>Mamarara</i> « être stérile, rabougripiqué, se dit des plantes »	<i>mamararàrara</i>	
74	<i>Faritra</i> « notion d'encadrement, bordure, trace pour limiter quelque chose, délimitation, contour, bornes »	<i>Faripàritra ; farifaritra</i>	<i>Mamaritra</i> « circonscrire, limiter, border »	<i>mamaripàritra</i>	<i>mamarimaritra</i>
75	<i>Faritsoka</i> « notion de badine, baguette, verge, cravache »	<i>faritsodritsoka</i>	<i>Mamaritsoka</i> « fustiger, fouetter »	<i>mamaritsodritsoka</i>	<i>mamaritsoritsoka</i>
76	<i>Faroratra</i> « fil tenu produit par l'allongement ou la séparation de matière visqueuses, les fils des araignées et des vers à soie »	<i>faroradroratra</i>	<i>Mamaroratra</i> « gluant, qui s'allonge, se dit de matière visqueuse et des nuages »	<i>mamaroradroratra</i>	<i>mamaroraroratra</i>
77	<i>Fatotra</i> « notion de garroté, enchaîné, état de se qui est lié, attaché »	<i>fatopatotra</i>	<i>Mamatotra</i> « lier, attacher, enchaîner, garroter »	<i>mamatopatotra</i>	<i>mamatomatotra</i>
78	<i>Fatra</i> « notion de mesurer, mesure de capacité »	<i>fapatra</i>	<i>Mamatra</i> « mesurer »	<i>Mamapàtra, mamatrafatra</i>	<i>mamatramàtra</i>
79	<i>Fatratra</i> « notion de passer sur la mesure, sur le contenu, de fourrer, de bourrer, de lancer un coup »	<i>fatrapatratra</i>	<i>Mamatratra</i> « passer, bourrer, tasser, fourrer »	<i>mamatrapatratra</i>	<i>mamatramatratra</i>
80	<i>Fefy</i> « notion de tout ce qui sert de défense, de protection au physique et au moral Ilaie, palissade, clôture, barrière, se dit »	<i>fefifefy</i>	<i>Mamefy</i> « entourer d'une haie, d'une palissade, d'une clôture, mettre une barrière, palissader, cloturer, défendre »	<i>mamefifefy</i>	<i>mamefimefy</i>
81	<i>Fefika</i> « notion	<i>fefipéfika</i>	<i>Mamefika</i> « faire	<i>mamefipéfika</i>	<i>mamefimefika</i>

	d'échoué, brisé sur les racifs, sur le rivage, brisé, cassé comme la coque des œufs, les coquillages ; ruiné, frustré »		échouer, briser, casser, ruiner, frapper »		
82	<i>Fehy</i> « notion de lier, d'attacher, d'ammarrer, nœud ; ceux qui dépend d »un chef ou d'un chef-lieu »	<i>fehifehy</i>	<i>Mamehy</i> « lier, amarrer »	<i>mamehifehy</i>	<i>mamehimehy</i>
83	<i>Felana</i> « notion d'épanouissement des fleurs, notion de donner de belles paroles, de promettre, de se porter caution, de répondre de l'exécution »	<i>felampélana</i>	<i>Mamelana</i> « qui s'épanouit, se dit des fleur »	<i>mamelampelana</i>	<i>mamelamelana</i>
84	<i>Fempinan</i> « notion d'obstrué, de bouché »	<i>fempimpépina</i>	<i>Mamempina</i> « obstruer, fermer »	<i>mamempimpempina</i>	<i>mamempimempina</i>
85	<i>Fenja</i> « notion de sarrer, d'empoigner, de retenir »	<i>fenjafenja</i>	<i>Mamenja</i> « serrer, empoigner, retenir »	<i>mamenjafénja</i>	
86	<i>Feno</i> « notion de rempli, plein, complet, comblé, satisfait »	<i>fenofeno</i>	<i>Mameno</i> « remplir, complété, combler »	<i>mamenofeno</i>	<i>mamenomeno</i>
87	<i>Feta</i> « notion de ce qui éprouve une perte, un recers, une honte, qui est dans l'embarras, gêté »	<i>Fetafeta</i>	<i>Mameta</i> « faire éprouver une perte, gâter une affaire »	<i>mametafeta</i>	<i>mametameta</i>
89	<i>Fetra</i> « notion de restriction, de détermination, limite, borne, ligne de démarcation »	<i>fepetra</i>	<i>Mametra</i> « fixer, limiter, restreindre, déterminer, assigner »	<i>mamepetra</i>	<i>mamemetra</i>
90	<i>Fetaka</i> « notion d'adhérer, de se	<i>fetapétaka</i>	<i>Mametaka</i> « appliquer,	<i>mametapétaka</i>	<i>mametametaka</i>

	coller »		coller »		
91	<i>Fetsaka</i> « notion de s'ébouler, de se presser, de s'entasser, de tomber sur, comme les coups »	<i>fetsapétsaka</i>	<i>Mametsaka</i> « démolir, renverser, entasser, battre »	<i>mametsapétsaka</i>	<i>mametsametsaka</i>
92	<i>Fetrika</i> « notion de coup de poing »	<i>fetripétrika</i>	<i>Mametrika</i> « donner un coup de poing »	<i>mametripétrika</i>	<i>mametrimetrika</i>
93	<i>Fetsy</i> « habile, précoce, intelligent, adroit, rusé, roué, fourbe »	<i>fetsifetsy</i>	<i>Mametsy</i> « tromper, capter »	<i>mametsifétsy</i>	<i>mametsimetsy</i>
94	<i>Fia</i> « notion de serrer, d'exprimer en serrant, de retenir, de comprimer, de passer »	<i>fiafia</i>	<i>Mamia</i> « serrer, exprimer en serrant, retenir, presser »	<i>mamiafia</i>	<i>mamiamia</i>
95	<i>Fihina</i> « notion de serrer, de retenir, de tenir, d'embrasser »	<i>fihipihina</i>	<i>Mamihina</i> « serrer, embrasser, retenir »	<i>maihimpihina</i>	<i>mamihimihina</i>
96	<i>Fihitra</i> « notion de se cramponner, de s'attacher fortement, de s'appliquer, de s'ôpiniâtrer »	<i>fihipihitra</i>	<i>Mamihitra</i> « se cramponner, s'attacher, tenir mordicus »	<i>mamihipihitra</i>	<i>mamihimihitra</i>
97	<i>Fikitra</i> « notion de se cramponner, de saisir fortement, de persister, de s'appliquer, opiniâtreté »	<i>fikipikitra</i>	<i>Mamikitra</i> « « «	<i>mamikipikitra</i>	<i>mamikimikitra</i>
98	<i>Findra</i> « notion de déplacement, de changement de place »	<i>Findrafindra</i>	<i>Mamindra</i> « déplacer, changer de place, transporter, transplanter, transcrire, enoyer ailleurs, transmettre, marcher, faire des	<i>mamindrafindra</i>	<i>mamindramindra</i>

			pas, manœuvrer »		
99	<i>Fingana</i> « notion de croc-en-jambe, se dit de tous ce qui accroche le pied et fait trébucher »	<i>fingampingana</i>	<i>Mamingana</i> « donner le croc-en-jambe, entraver »	<i>mamingampingana</i>	<i>mamingamingana</i>
100	<i>Fingotra</i> « la gamme du caoutchou, la plante, la partie resserée au-dessus de la cheille »	<i>fingompingotra</i>	<i>Mamingotra</i> « entraver, saisir par le pied »	<i>mamingopingotra</i>	<i>mamingomingotra</i>
101	<i>Fintana</i> « hameçon »	<i>fintampintana</i>	<i>Mamintana</i> « pêcher à la ligne, prendre à l'hameçon, capter »	<i>mamintampintana</i>	<i>mamintamintana</i>
102	<i>Fintina</i> « notion de resserrement, de rétrécissement, diminution de volume »	<i>fintimpintina</i>	<i>Mamintina</i> « resserer, rétrécir, faire diminuer de volume »	<i>mamintimpintina</i>	<i>mamintimintina</i>
104	<i>Fitra</i> « notion d'essuyer, de torcher »	<i>fipitra</i>	<i>Mamitra</i> « essuyer, torcher »	<i>mamipitra</i>	<i>mamimitra</i>
105	<i>Fira</i> « notion de couper, de trancher quelque chose sur pied, comme en moissonnant le riz, donner un coup en croc-en-jambe »»	<i>firafira</i>	<i>Mamira</i> « couper, trancher, donner un croc-en-jambe »	<i>mamirafira</i>	<i>mamiramira</i>
106	<i>Firatra</i> « notion d' l'éclat, de brillant »	<i>firapiratra</i>	<i>mamiratra</i>	<i>mamirapiratra</i>	<i>mamiramiratra</i>
107	<i>Fisaka</i> « mince et plat comme les planches »	<i>fisapisaka</i>	<i>Mamisaka</i> « aplatir »	<i>mamisapitsaka</i>	<i>mamisamisaka</i>
108	<i>Fitaka</i> « notion de tromperie, fraude, stratagème, artifice, ruse »	<i>fitapitaka</i>	<i>Mamitaka</i> « tromper »	<i>mamitapitaka</i>	<i>mamitamitaka</i>
109	<i>Fitsaka</i> « notion e s'aplatir, de diminuer de volume, de se	<i>fitsapitsaka</i>	<i>Mamitsaka</i> « aplatir, , faire diminuer de volume, tasser,	<i>mamitsapitsaka</i>	<i>mamitsamitsaka</i>

	tasser, de s'affaisser, de s'acroupir, de se coucher, de se cacher, de se mettre au guet, de supporter, de jeter dans »		jetern s'acroupir, se coucher, se cacher, se mettre au guet, supporter »		
110	<i>Fitsoka</i> « notion de flanquer un coup, de lancer un coup, des paroles, dépeuser, de endre, de gripper, de faire rondement, parfaitement »	<i>fitsopitsoka</i>	<i>mamitsoka</i> « flanquer, lancer, dépenser, vendre, ripper,	<i>mamitsopitsoka</i>	<i>mamitsomitsoka</i>
111	<i>Foaña</i> « vide, vacant, sans occupant, sans culture, vain, frivole, insignifiant, inutile, nul, épuisé, perdu, qui ne se réalise pas, sans but, inutilement »	<i>foampoana</i>	<i>mamoaña</i> (bl) « vider, épuiser, annuler, dévaliser »	<i>momoampoana</i>	<i>momoapoana</i>
112	<i>Fody</i> « notion de fermer, de se fermer, de se joindre, de se réunir »	<i>fodifody</i>	<i>mamody</i> (btsm, th, skl) « fermer joindre, réunir »	<i>mamodifody</i>	<i>mamodimody</i>
114	<i>Fofoka</i> « chute, atteindre, coup, grippe »	<i>fofopofoka</i>	<i>Mamafoka</i> « battre, frapper, précipiter, atteindre e la grippe, vendre totalement »	<i>mamofofofoka</i>	<i>mamofomofoka</i>
115	<i>Fofona</i> « odeur, fumet, exhalation, souffle, vapeur »	<i>fofompofona</i>	<i>Mamafona</i> « envoyer un bouffée de, exhaler, répandre une odeur, sentir mauvais »	<i>mamofompofona</i>	<i>mamofomofona</i>
117	<i>Foha</i> « notion de se lever, de se dresser, de se mettre sur son séant, notion de réveiller, de ressuscité le	<i>fohafoha</i>	<i>Mamoha</i> « faire lever, réveiller, ressusciter une affaire, remettre sur le tapis, évoquer »	<i>mamohafoha</i>	<i>mamohamoha</i>

	passé »				
118	<i>Fohehatra</i> « qui a, qui éprouve du dommage, du malheur, de l'unfortune »	<i>fohehatrehatra</i>	<i>mamohehatra</i> « faire éprouver un malheur, une perte, un dommage, abimé »	<i>mamohehatrehatra</i>	-
120	<i>Foy</i> « notion d'abandonné, cédé à, donné à, sont on se désiste, à quoi on renonce, qu'on rejette, qu'on supporte »	<i>foifoy</i>	<i>Mamoy</i> « abandonner, renoncer à, céder à, donner »	<i>mamoifoy</i>	<i>mamoimoy</i>
121	<i>Foina</i> « notion de bloquer les pions, les jetons »	<i>foipoina</i>	<i>Mamoina</i> « bloquer, cerner, ce qu'on peut bloquer, manière de cerner, celui qui bloque, se dit du joueur et du jeton »	<i>mamoimpoina</i>	<i>mamoimoina</i>
122	<i>Fokatra</i> « notion de titer del'oubli, de produire au jour, exhibition, extraction »	<i>fokapokatra</i>	<i>Mamokatra</i> « axhiber, extraire, déterrer, mettre au jour, tirer de l'oubli, révéler, manifester »	<i>mamokapokatra</i>	<i>mamokamokatra</i>
123	<i>Folaka</i> « notion de brisé, rompu mais tenant encore, plié, formant coude, angle »	<i>folapolaka</i>	<i>Mamolaka</i> « briser, rompre, retrousser, replier, dompter, soumettre, corriger »	<i>mamolapolaka</i>	<i>mamolamolaka</i>
124	<i>Folona</i> « qui a perdu une partie, coupé ras, comme un oignon dont on a coupé la tige, comme un chien à qui on a coupé la queue »	<i>folompolona</i>	<i>Mamolona</i> « couper ras »	<i>mamolompolona</i>	<i>mamolomolona</i>
126	<i>Fondrana</i> « notion de teindre, la partie inférieur ou souche du tronc du bananier servant à faire une teinture rougeâtre »	<i>fondrampondrana</i>	<i>Mamondrana</i> « donner une teinture rougeâtre »	<i>mamondrampondrana</i>	<i>mamodramondrana</i>

127	<i>Fongana</i> « dont il ne reste rien, démoli jusqu'aux fondemanets, détruit, épuisé, dissipé, dépensé entièrement »	<i>fongampongana</i>	<i>Mamongana</i> « démolir jusqu'aux fondements, détruire, rafler, épuiser, dissiper, dépenser entièrement »	<i>mamongampongana</i>	<i>mamongamongana</i>
128	<i>Fongatra</i> « notion de sortir, d'extraire, de fouiller, de déterrer, de produire au jour, de faire revivre, d'exhiber, de manifester, de réléver »	<i>fongampongatra</i>	<i>Mamongatra</i> « sortir, extraire, fouiller, déterrer, produire au jour, faire revivre, exhiber, produire au jour, révéler »	<i>mamongompongotra</i>	<i>mamongamongatra</i>
129	<i>Fongotra</i> « détruit, démoli jusqu'aux fondements, ruiné de fond en comble, dont il ne reste rien, émensé entièrement, éteint, exterminé, ravagé »	<i>fongompongotra</i>	<i>Mamongotra</i> « détruire, ruiner de fond en comble, dépenser entièrement, exterminer, ravager »	<i>mamongompongotra</i>	<i>mamongomongotra</i>
130	<i>Fono</i> « notion de plier dans un nœud, couverture, enveloppe »	<i>fonofono</i>	<i>Mamono</i> « couvrir, envelopper, nouer dans un pli, comme rain, de l'arent dans le coin du mouchoir »	<i>mamonofono</i>	<i>mamonomono</i>
132	<i>Fora</i> « circoncision »	<i>forafora</i>	<i>Mamora</i> « circoncire »	<i>mamorafora</i>	<i>mamoramora</i>
133	<i>Foretaka</i> « pétri, barbouillé, étendu sur, couvert de, entièrement crotté, désappointé »	<i>foretadretaka</i>	<i>Mamoretaka</i> « couvrir de saletés »	<i>mamoretadretaka</i>	<i>mamoretaretaka</i>
134	<i>Forifotra</i> « eruption cutanée, agglomération, comme des œufs dans l'ovaire, des fruits sur l'arbre »	<i>forifodrifotra</i>	<i>Mamorifotra</i> «	<i>mamorifodrifotra</i>	<i>mamoriforitra</i>
135	<i>Foritra</i> « pli,	<i>foriporitra</i>	<i>Mamoritra</i> « plier, replier, courber,	<i>mamoriporitra</i>	<i>mamorimoritra</i>

	repli »		recourber »		
136	<i>Forofotra</i> « état de la peau soulevée par les éruptions cutanées, couvert de bouton »	<i>forofodrofotra</i>	<i>Mamorofotra</i> « atteint, couvert d'une éruption cutanée, état d'une éruption cutanée »	<i>mamorofodrofotra</i>	<i>mamoroforofotra</i>
137	<i>Forona</i> « notion de création, invention, production de l'esprit, des sciences, des arts, formation, fabrication, construction »	<i>foromporona</i>	<i>Mamorona</i> « créer, inventer, produire, composer, former, fonder, fabriquer, construire, réunir, se procurer, trouver »	<i>mamoromporona</i>	<i>mamoromorona</i>
138	<i>Fositra</i> « notion de forcer, de faire tourner rapidement un bois pointu dans un trou pratiqué dans une autre pièce de bois, afin de produire du feu : application, constance »	<i>fosipositra</i>	<i>Mamositra</i> « percer, forer, faire tourner un bois dans un trou pour produire du feu »	<i>mamosipositra</i>	<i>mamosimositra</i>
139	<i>Fotaka</i> « boue, toute terre molle imprégnée d'eau, comme la vase, la fange, le limon, les borbiers, la foudre, bon à rien, sans goût niscuc »	<i>fotapotaka</i>	<i>Mamotaka</i> « couverture en boue, appliqué de la boue sur, gâter une affaire »	<i>Mamotapotaka (adj)</i>	<i>mamotamotaka</i>
140	<i>Fotetaka</i> « Sali, barbouillé, crotté »	<i>fotetatetaka</i>	<i>Mamotetaka</i> « barbouiller, tromper »	<i>mamotetatetaka</i>	-
141	<i>Fotitra</i> « notion de mettre dans un sens opposé, comme l'avant à l'arrière, le haut en bas, et réciproquement, interversion »	<i>fotipotitra</i>	<i>Mamotitra</i> «	<i>mamotipotitra</i>	<i>mamotimotitra</i>
142	<i>Fotoana</i> « rendez-vous, terine, échéance, temps ou lieu fixé »	<i>fotompotoana</i>	<i>Mamotoana</i> « donner un rendez-vous, fixer un temps, mander pour un temps	<i>mamotopotoana</i>	<i>mamotomotoana</i>



			fise »		
143	<i>Fototra</i> « les éléments, le principe, l'origine, la racine, la souche, les fondations, le fondement »	<i>fotopototra</i>	<i>Mamototra</i> « saisir près de la racine, près de la base, examiner au fond, jusqu'au principe »	<i>mamotopototra</i>	<i>mamotomototra</i>
144	<i>Fotsy</i> « blanc, nettoyé, fourbi, rendu propre, blanchi »	<i>fotsifotsy</i>	<i>Mamotsy</i> « blanchir, approprier, nettoyer »	<i>mamotsifotsy</i>	<i>mamotsimotsy</i>
145	<i>Hady</i> « notion de creuser, d'examiner, d'approfondir, de scruter, fossé, tranchée, ravin »	<i>hadihady</i>	* <i>manady</i> > <i>manadihady</i> « s'informer en détail, examiner, approfondir, scruter »	<i>manadihady</i>	
146	<i>Hady</i> « fossé, tranchée, ravin »	<i>hadihady</i>	<i>Mangady</i> « creuser, fouiller, arracher, déterrer, extraire »	<i>Mangadihady (adj)</i>	<i>mangadingady</i>
147	<i>Hadino</i> « notion d'oublier, dont on ne se souvient pas, pardonner »	<i>hadinodino</i>	<i>Manadino</i> « oublier, ne pas se souvenir, pardonner »	<i>manadinodino</i>	-
148	<i>Hafatra</i> « commission, messae, recommandation, commande de marchandises »	<i>hafatrafatra</i>	<i>Manafatra</i> « donner, commission, charger, mander, recommander, commander »	<i>manafatrafatra</i>	<i>manafanafatra</i>
149	<i>Hafoka</i> «	<i>Hafokafoka</i>	<i>Mangafoka</i> « qui sent un malaise d'estomac, comme celui qui mane des aliments secs ou sans boire »	<i>Mangafongafoka (adj)</i>	<i>Mangafokafoka (adj)</i>
150	<i>Haha</i> « notion de délier, de dénouer, de détacher, de dévasser, de démonter, de mettre en liberté »	<i>hahahaha</i>	<i>Manaha</i> « délier, dénouer, détacher, dévisser, démonter, mettre en liberté »	<i>manahahaha</i>	
151	<i>Hahy</i> « notion d'étendre au soleil, de suspendre au séchoire,	<i>hahihahy</i>	<i>Manahy</i> « étendre au soleil, faire sécher au soleil, ou	<i>manahihahy</i>	<i>manahinahy</i>

	d'éparpiller pour faire aérer, pour faire séché »		au sécoir »		
153	<i>Haja</i> « respect, considération, vénération, honneurs rendu »	<i>hajahaja</i>	<i>Manaja</i> « respecter, honorer, soigner »	-	<i>manajanaja</i>
155	<i>Haka</i> « clair, sec »	<i>hakahaka</i>	<i>Mangaka</i> « être clair, comme l'aurore ou le crépuscule, être sec comme le gosier »	<i>Mangakahaka</i>	
156	<i>Halatra</i> « notion de faire voler, vol, larcin, action faite à la dérobée, sans permission »	<i>halatralatra</i>	<i>Mangalatra</i> « voler, dérober »	-	<i>mangalangatra</i>
158	<i>Hana</i> « capital, tout ce qui est prêté à intérêt »	<i>hanahana</i>	<i>Manana</i> « prendre à intérêt »	<i>mananahana</i>	<i>manananana</i>
160	<i>Hanana</i> « le goût agréable que laissent dans les gosiers certains fruits et certaines plantes, comme la réglisse »	<i>hanakanana</i>	<i>Manganana</i> (adj) « se dit de ce qui est tout d'abord amer au goût et qui laisse ensuite un arrière goût de douceur, l'arrière goût de douceur »	<i>mangananganana</i>	
161	<i>Handrina</i> « front, menace, regard hardi ou irrité »	<i>handrikandrina</i>	<i>Manandrina</i> « regarder en face, avec colère, résister, tenir tête »	<i>manandrikandrina</i>	<i>manandinandrina</i>
163	<i>Hantsy</i> « notion de provocation »	<i>hantsihantsy</i>	<i>Manantsy</i> « défler, provoqué, chercher querelle »	<i>manantsihantsy</i>	<i>manantsinantsy</i>
167	<i>Hararaotra</i> « panaris, ulcération, aggravation, surplus qui s'ajoute »	<i>hararaodraotra</i>	<i>Manararaotra</i> « ajouter à, se joindre à, profiter de l'occasion »	<i>manararaodraotra</i>	<i>manararaotra</i>
169	<i>Harato</i> « fillet à mailles, réseau, treillis, grille, rillage »	<i>haratorato</i>	<i>Manarato</i> « pêcher au filet, tressé en filet, éclissé »	<i>manaratorato</i>	

170	<i>Haratra</i> « notion de raser avec un tranchant »	<i>haratraratra</i>	<i>Manaratra</i> « raser les cheveux, la barbe, les poils »	<i>manatraratra</i>	
171	<i>Haratsaka</i> « notion de rogner, de débarrasser en enlevant ou en faisant tomber les corpsétrangers »	<i>haratsadratsaka</i>	<i>Manaratsaka</i> « rogner, tondre, égaliser en coupant »	<i>mangaratsadratsaka</i>	
172	<i>Horatsaka</i> « la blanc pur, a bancheur »	<i>haratsadratsaka</i>	<i>mangoratsaka</i> (adj) « etre d'un blanc pur »	<i>mangaratsadratsaka</i>	
173	<i>Harika</i> « reard de travers, reard défiant ou méprisant »	<i>harikarika</i>	<i>Mangarika</i> « regarder de travers, avec mépris, avec colère »	<i>mangarikarika</i>	<i>mangarikarika</i>
174	<i>Harina</i> « notion de moudre, d'écraser les cannes à sucre »	<i>harinkarina</i>	<i>Mangarina</i> « moudre, écraser les cannes »	<i>mangarikarina</i>	<i>mangaringarina</i>
175	<i>Hariva</i> « le soire, la soirée, dans la soirée, tard, qui est en retard, attendu, retardé jusqu'au soir »	<i>harivariva</i>	<i>Manariva</i> « travailler le soir, attendre jusqu'au soir, retarder, retenir jusqu'au soir »	<i>manarivariva</i>	
176	<i>Haro</i> « notion de mêler, de melaner, ce qu'on mêle »	<i>haroharo</i>	<i>Mangaro</i> « mêler en remuant, rémuer, mélanger »	<i>mangaroharo</i>	<i>mangarongaro</i>
177	<i>Haroka</i> « notion de fouiller, de plonger, de passer la main dans, de sonder quelqu'un, creux, creusé »	<i>harokaroka</i>	<i>Mangaroka</i> « fouiller, chercher à connaître, sonder, scruter, examiner »	<i>mangarokaroka</i>	<i>mangarongaroka</i>
178	<i>Harona</i> « notion de fouiller, de porter la nourriture à la bouche avec a main, les doigts, un instrument dans quelque chose »	<i>harokarona</i>	<i>Mangarona</i> « fouiller, plonger la main ou quelque chose dans, porter la nourriture à a bouche avec la main, s'introduire, se faufiler, commettre un vol sacrilège »	<i>mangaronkarona</i>	<i>mangarongarona</i>

179	<i>Hasina</i> « vertu, force, puissance, la grâce, propriété naturelle ou surnaturelle, efficacité, sainteté, sel, saeur, goût, vertu attachée à un objet, ce qui rend digne de respect »	<i>hasinkasina</i>	<i>Manasina</i> « donner une vertu, consacrer, bénir »	<i>manasinkasina</i>	<i>manasinasina</i>
180	<i>hataka</i> « demande, supplique, prière, requête, l'objet demandé »	<i>hatakataka</i>	<i>Mangataka</i> « demander, prier, interceder, mendier »	<i>mangatakataka</i>	<i>magatangataka</i>
181	<i>Hantona</i> « suspension »	<i>hatonkantona</i>	<i>Manantona</i> « suspendre, accrocher à »	<i>manantonkantona</i>	<i>manantonantona</i>
182	<i>Hatona</i> « notion de s'approcher, de se réconcilier »	<i>hatonkatoka</i>	<i>Manatona</i> « s'approcher, se réconcilier »	<i>manatonkatona</i>	<i>manatonatona</i>
183	<i>Hatsaka</i> « notion de rogner, d'égaliser, d'aligner en coupant, se dit des murs en terres, des haies, des bordures »	<i>hatsakatsaka</i>	<i>Manatsaka</i> « égaliser, aligner en rognant, en coupant le bord, tailler »	<i>manatsakatsaka</i>	<i>manatsanatsaka</i>
184	<i>Hatsiaka</i> « froid, fraîcheur, froidure »	<i>hatsiatsiaka</i>	<i>managatsiaka</i> (adj) « rafraîchir, faire refroidir, réfrigérer »	<i>mangatsiatsiaka</i>	<i>mangatsiakatsiaka</i>
185	<i>hatsika</i> « notion d'armer le chien du fusil, appel fait par quelque signe »	<i>hatsikatsika</i>	<i>Manatsika</i> « appeler par un signe, armer le chien de fusil »	<i>manantsikatsika</i>	<i>manatsinatsika</i>
186	<i>Hantsika</i> « arqué, cambré, bombé, convexe »	<i>hatsinkatsika</i>	<i>Manantsika</i> « courber, rendre tombé »	<i>manantsikantsika</i>	<i>manantsinantsika</i>
188	<i>Havandra</i> « grêle, malheur »	<i>havandravandra</i>	<i>Manavandra</i> « grèler »	<i>manavandravandra</i>	
189	<i>Havana</i> « notion de balayer, de séparer, de retirer les cendres pour mieux attiser le feu,	<i>havigavana, havankavana</i>	<i>Manavana</i> « écarter les cendres »		

	parent, allié, ami »				
191	<i>Havia</i> « la main auche, le côté gauche »	<i>haviavia</i>	<i>Manavia</i> « se servir de la main gauche, être incommode, difficile, avec qui l'on est gêné »	<i>manaviavia</i>	
192	<i>Havoka</i> « couleur terne »		<i>Mangavoka</i> (adj) « couleur de poussière, terne, avoir le teint livide, hâlé »	<i>mangavokavoka</i>	<i>mangavongavoka</i>
193	<i>Hazary</i> « sortilège »	<i>hazarizary</i>	<i>Manazary</i> « ensorceler »	<i>manazarijary</i>	<i>manazarizary</i>
194	<i>Hebaka</i> «	<i>Hebakebaka,</i> <i>hebangebaka</i>	<i>Mangebaka</i> « vide, avoir faim »	<i>mangebakebaka</i>	<i>mangebangebaka</i>
196	<i>Hehitra</i> « morsure »	<i>hehikehika</i>	<i>Manehitra</i> « mordre, faire mal, avoir la diarrhée, être paltron »	<i>manehikehitra</i>	<i>manekinehitra</i>
197	<i>Helatra</i> « éclair, miroitement, reflet de la lumière, vitesse proptitude »	<i>helatrelatra</i>	<i>Mañelatsa</i> « faire des éclairs, briller, miroiter »	<i>manelatrelatra</i>	<i>manelanelatra</i>
198	<i>Helaka</i> « feuille, éclat détaché, parcelle mince, pelluciles qui s'effeuillent, se soulèvent, écailles »	<i>helakelaka</i>		<i>manelakelaka</i>	
200	<i>Hemotra</i> « recul, retrait »	<i>Hemotremotra,</i> <i>hemokemotra</i>	<i>Manemotra</i> reculer, ajourner, renvoyer à plus tard, retenir »	<i>manemokemotra</i>	<i>manemonemotra</i>
201	<i>Henika</i> « comble, plein, comblé, rassasié, pénétré, saturé couvert »	<i>henikenika</i>	<i>Manenika</i> « remplir, combler, saturer, couvrir »	<i>menenikenika</i>	<i>maneninenika</i>
202	<i>Henjana</i> « raide, tendu, fort, robuste, vioureux »	<i>henjankenjana</i>	<i>Manenjana</i> « raidir, tendre, résister »	<i>mannenjakenjana</i>	<i>manenjanenjana</i>
203	<i>Heno</i> « entendu, écouté, éxaucé »	<i>henoheno</i>	<i>Maneno</i> «	<i>manenoneno</i>	
204	<i>Hentitra</i> « coupé,	<i>hentitrentitra</i>	<i>Manentitra</i> « couper, trancher,		

	rompunct »		séparer »		
205	<i>Hentona</i> « amer, àpre, àcre, comme ce qui est trop salé »	<i>hentokentona</i>	<i>Manentona</i> «	<i>manentonketona</i>	<i>manentonentona</i>
206	<i>Hery</i> « force, vigueur, énergie, puissance, braouère, courage, vertu des objets, efficacité, surplus, contrainte, violence »	<i>herihery</i>	<i>Mangery</i> « aller à la salle »	<i>mangeringery</i>	
207	<i>Herina</i> « tour, retour, période, rotation, révolution d'un astre »	<i>Herinkerina, heringerina</i>	<i>Manerina</i> « rendre, rapporter, redire, ramener »		
208	<i>Herotra</i> « crème, ride des fruits qui avortent, la croûte supérieure de ce qui se fige »	<i>Herotrero (tra)-ny</i>	<i>Manerotra</i> « produire la crème, se rider »	<i>manerotrerotra</i>	
209	<i>Hentana</i> « cravasse, fente, fissure,	<i>hetanketaka</i>	<i>Mangentana</i> « cravassé, fendu, fendillé, lézardé »	<i>mangetanketaka</i>	
210	<i>Hety</i> « notion de couper avec les ciseaux, ciseaux, sécateur ; teille des cheveux »	<i>hetihety</i>	<i>Manety</i> « tondre, tailler avec des ciseaux »	<i>manetihety</i>	<i>menetiny</i>
211	<i>Hetotra</i> « pet »	<i>hetoketoka</i>	<i>Mangetotra</i> « péter »	<i>mangetoketoka</i>	<i>mangetongetoka</i>
212	<i>Hetrika</i> « brusement du riz qui est sur le point d'être cuit, chaleur du temps »	<i>hetriketrika</i>		<i>Manetriketrika</i>	<i>manetriketrika</i>
213	<i>Hetsaka</i> « imbibé, saturé d'eau, satisfait, comblé »	<i>hetsaketsaka</i>	<i>Manetsaka</i> « imbiber, combler, satisfaire »	<i>manetsaketsaka</i>	<i>manetsanetsanetsaka</i>
214	<i>Hetsika</i> « agitation, reprise »	<i>hetsiketsika</i>	<i>Manetsika</i> « remuer, aiter, remettre sur le tapis »	<i>manetsiketsika</i>	
215	<i>Heza</i> « eau extraite des cendrés de	<i>hezaheza</i>	<i>Maneza</i> « appliquer le mordant »	<i>manezaheza</i>	<i>menezaneza</i>

	certains herbes et servant de mordant dans a teinture de la soie »				
216	<i>Hiaka</i> « cris de provocation, de déflou de victoire »	<i>hiakiaka</i>	<i>Maniaka</i> « paraître au loin aec avec éclat, comme l'eau, l'aurore, les cascades »	<i>mangiakiaka</i>	<i>mangiangiaka</i>
217	<i>Hidy</i> « serrure, tout ce qui en tient lieu, comme un errou, une barre, état de ce qui est fermé, de ce qui est interdit »	<i>hidihidy</i>	<i>Manidy</i> « fermer à clef, avec un verrou, avec une barre, mettre sous clef, enfermer dans la maison, interdire un passage »	<i>manidihidy</i>	
218	<i>Hifika</i> « notion de secouer, de rejeter enseouant, de repousser, de jeter loin, de refuser ou de desaprouver en remuant la tête »	<i>hifikifika</i>	<i>Manifika</i> « secouer, rejeter en secouant, repousser, jeter au loin »	<i>manifikifika</i>	
219	<i>Hifotra</i> « rempli, bouché comme le trou d'une aiguille, ros, replet »	<i>hifotrifotra</i>	<i>Manifotra</i> « remplir, fermer, boucher »	<i>manifotrifotra</i>	
220	<i>Hihy</i> « notion de racler, raclures »	<i>hihihiy</i>	<i>Manihy</i> « racler du bois, racler un os, détacher les grains de maïs »	<i>manihihy</i>	<i>manihiniy</i>
221	<i>Hilana</i> « inclinaison, perte de l'équilibre, de l'aplomb »	<i>hilankilana</i>	<i>manilana</i>	<i>manilalilana</i>	<i>manilangilana</i>
222	<i>Hinaka</i> « notion de battre en outrance, de rosser de coups »	<i>hinakinaka</i>	<i>Maninakinaka</i> « battre, rosser de coups »		
223	<i>Hinjitra</i> « raide, inflexible, qui ne plie pas, évanoui »	<i>hinjihinjitra</i>	<i>Maninjitra</i> « raidir, tendre »	<i>maninjihinjitra</i>	<i>maninjitsinjitra</i>
224	<i>Hintsana</i> « notion de secouer, chite comme des cheveux, des fleurs,	<i>hintsankintsana</i>	<i>Manintsana</i> « secouer, agiter, faire tomber en	<i>manintsankitsaka</i>	

	des feuilles, des fruits »		secouant, tamiser »		
225	<i>Hantsy</i> « provocation, défi »	<i>hintsihintsy</i>	Manantsy « défler, provoquer »	<i>angintsihintsy</i>	
226	<i>Hintsina</i> « tintement des oreilles, picotement, élanement »	<i>hintsinkintsina</i>		<i>mangintsihintsin</i>	
227	<i>Hirika</i> « petit trou, meurtrière, lucarne, soupirel, de pur sang »	<i>Hirikirika</i>	<i>Mangirika</i> « percer, chercher à découvrir, à pénétrer la pensée, le secret des autres, chercher à obtenir, demener instamment »	<i>mangirikirika</i>	<i>mangiringirika</i>
228	<i>Hirina</i> « notion de fermer les yeux avec les doigts ou la main »	<i>hirikirina</i>	<i>Manirina</i> « fermer les yeux d'un mourant »	<i>manirikirina</i>	<i>maniringirina</i>
229	<i>Hisatra</i> « notion de se déplacer, de glisser lentement, de se mouvoir par petites secousse, avec embarras, en raclant comme le piroué touchant le fond, comme la nourriture farineuse ou sèche s'arrêtant dans le gosier »	<i>Hisakisaka</i>	<i>Manisatra</i> « faire glisser peu à peu, pousser par secousses »	<i>manisakisatra</i>	
230	<i>Hitsaka</i> « notion de fouler aux pieds, de mépriser, de violer »	<i>hitsakitsaka</i>	<i>Manitsaka</i> « fouler au pied, marché dessus, méprisé, violé »	<i>manitsakitsaka</i>	<i>manitsanitsaka</i>
231	<i>Hitsy</i> « état de ce qui est droit,	<i>hitsihitsy</i>	<i>Manitsy</i> « redresser, aligner, aller droit vers, s'appliquer à, corriger, manière de redresser »	<i>manitsihitsy</i>	<i>manitsinitsy</i>
232	<i>Hitsoka</i> « enfoncé, qui a disparu dans,	<i>hitsokitsoka</i>	<i>Manitsoka</i> «	<i>mangitsokitsoka</i>	<i>mangitsongitsoka</i>



	qui reste enfoncé, qui est engagé comme l'encre dans la vase, qui est dans l'embarras, dans un mauvais pas »				
233	<i>Hivoka</i> « rempli, bondé, bourré, enfermé »	<i>hivokivoka</i>	<i>Manivoka</i> «	<i>manivokivotra</i>	
234	<i>Hizina</i> « serré, pressé, compact comme une foule, plein, bondé, retenu, engagé dans, qu'on ne peut plus retirer, confondu, cloué par les paroles de 'adversaire »	<i>hizingizina</i>	<i>Manizina</i> « presser, entasser, engager dans, enfoncer, confondre, enfermer »	<i>manizingizina</i>	
235	<i>Hoaka</i> « cavité, creux dans les arbres, dans les murs, dans la charpente, rando ouverture, baillement »	<i>hoakoaka</i>	<i>Mangoaka</i> « avoir une ouverture, un trou, un passage »  <i>Manoaka</i> « bailler, avoir envie de dormir »	<i>mangoakoaka</i>	
236	<i>Hoaka</i> «	<i>hoakoaka</i>	<i>Manoatra</i> « excéder, l'emporter sur, surpasser, faire franchir »	<i>manoakoaka</i>	<i>manoanoaka</i>
237	<i>Hoatra</i> « qui dépasse, surpasse, excède, franchir »	<i>hoatroatra</i>		<i>manoaatroatra</i>	
238	<i>Hobaka</i> « ceux, vide »	<i>hobakobaka</i>	<i>Mangobaka</i> « qui est vide, ou ceux, large, spacieux »	<i>mangobakobaka</i>	<i>mangobangobaka</i>
239	<i>Hodidina</i> « tour, contour, entourage, instance »	<i>hodidididina</i>	<i>Manodidina</i> « entourer, cerner, faire le tour, aller tout au tour »	<i>monodidididina</i>	
240	<i>Hodina</i> « notion de tourné comme la roue du moulin, révolution d'un objet, d'un période,	<i>hodikodina</i>	<i>Manodina</i> « faire tourner, distille »	<i>manodikodina</i>	<i>manodinodina</i>

	tounoiement,				
241	<i>Hoditra</i> « peau, cuir, écorce, cosse, enellope, pellicule, teinte, couleur de la peau humaine »	<i>hodikoditra</i>	<i>Manoditra</i> « enlever la peau, l'écorce, écorcher, emporter la peau en effleurant : être écorché, égratigné, éclater »	<i>manodikoditra</i>	<i>manoditroditra</i>
242	<i>Hodivitra</i> « écart, incinaison, déviation, obliquité, détour »	<i>hodividivitra</i>	<i>Manodivitra</i> « faire dévier, mettre en dehors de l'alignement, tourné une montagne, détourné »	<i>manodividivitra</i>	
243	<i>Hofa</i> « notion d'appeler avec la main, ou de donner un signal en agitant quelque chose avec la main, notion de vanner les grains en le faisant sauter sur un plateau concave »	<i>hofahofa</i>	<i>Manofa</i> « donner un signal avec la main ou en agitant quelque chose avec la main, vanner »	<i>manofahofa</i>	<i>manofanofa</i>
245	<i>Hohoka</i> « notion de renversé un objet en mettant l'ouverture en bas, notion de se prosterner la face contre terre »	<i>hohokohoka</i>	<i>Manohoka</i> « mettre l'ouverture en bas, faire chavirer, plonger dans le malheur, commettre un infanticide »	<i>manohokohoka</i>	
246	<i>Hohona</i> « notion d'enlacer dans, comme la mère qui enlace son enfant dans ses bras, comme la poule qui met ses poussin sous ses ailes »	<i>hohonkohona</i>	<i>Manohona</i> « embrasser, enlacer, couvrir de ses ailes »	<i>manohonkohona</i>	
247	<i>Holoka</i> « ceux, cave à l'intérieur, madré, roué »	<i>holokolona</i>	<i>Mangoloka</i> « être creux, vide à l'intérieur : être madré, roué »	<i>mangolokoloka</i>	
248	<i>Holontsona</i> « douleur piquante	<i>holontsonontsona</i>	<i>Mangolontsona</i> « ressentir une	<i>mangolontsonontso</i>	

	mais interne »		douleur piquante, vive, main intene comme celle de la goutte, causer une douleur vive et interne »	<i>na</i>	
249	Hombo « cheville en bois ou en fer, clavette, ce qu'on fourre comme cheville pour remplir un vide ou consolider , notion d'abuser des expressions de quelqu'un, de le couler par ses propres expressions, notion de s'araver, se dit des maladies »	<i>hombohombo</i>	<i>Manombo</i> « cheviller, couler, emmarcher, prendre à partie les termes de quelqu'un »	<i>manombohombo</i>	<i>manombonombo</i>
250	<i>Homoka</i> « notion de triturer, de mâcher, d'agiter, de garder quelque chose dans la bouche sans ouvrir les lèvres »	<i>homokomoka</i>	<i>Manomokomoka</i> « mâcher, garder quelque chose dans la bouche sans ouvrir les lèvres »	<i>manonomokomoka</i>	
251	<i>Honaka</i> « épuisé, tombant de fatigue sous son propre poids ou par suite de maladie, qui reste couché sans pouvoire se lever ;imbibe,saturé d'un liquide notion de rosser »	<i>honakonaka</i>	<i>Manonaka</i> « tomber de lassitude ou sous le poids de la graisse »	<i>manonakonaka</i>	<i>manonanonaka</i>
252	<i>Honkona</i> « virole »	<i>honkonkonkona</i>	<i>Manonkona</i> « mettre une virole »	<i>manonkonkonkona</i>	
253	<i>Hontsana</i> « ballotement, secousse, agitation de l'eau quand on lave les barriques, les bouteilles, quand on se rince	<i>hotsankontsaka</i>	<i>Manontsana</i> « agiter, secouer,rincer »	<i>manontsankontsana</i>	<i>manontsanontsana</i>

	la bouche; agitation du ventr, quand on court on qu'on danse »				
254	<i>Hontsina</i> « frisson, le saisissement vif, la pénétration du froid, de la douleur »	<i>hotsinkontsina</i>	<i>Manontsina</i> « mouvoire »	<i>mangontsinkontsina</i>	
255	<i>Hopetaka</i>	<i>hopetapetaka</i>	<i>Mangopetaka</i> « s'appliquer en s'élargissant, comme le pied sur le sol, le mortier contre quelque chose »	<i>mangopetapetaka</i>	
256	<i>Horaka</i> « cris d'étonnement, d'admiration, de surprise, de félicitation, de répulsion de rébellion, coassement des grenouilles, émotion, pitié, commisération »	<i>horakoraka</i>	<i>Mangoraka</i> « être ému, avoir pitié, compassionner, apitoyer »	<i>mangorakoraka</i>	
257	<i>Horontsina</i>	<i>horintsindrintsina</i>		<i>mangorintiindrintsina</i>	
258	<i>Horintsina</i> « douleur piquante mais interne »	<i>horintsindrintsina</i>	<i>Mangorintsina</i> « ressentir une douleur piquante, vive, mais interne comme celle de la goutte ; causer une douleur vive et interne »	<i>mangorintsindrintsina</i>	
259	<i>Horirana</i> « position sur le côté, notion de trouver un joint, un moyen détourné pour »	<i>horirandirarana</i>	<i>Manorirana</i> « se mettre sur le côté, regarder par côté, se mettre par côté »	<i>manorirandriraka</i>	
260	<i>Horona</i> « notion de mettre en rouleau, de remener ou de cerner vers un même point, de	<i>horonkorona</i>	<i>Mangorona</i> « rouler, réunir, ramener, ramasser, mettre ensemble, enrôler,	<i>mangorokorona</i>	<i>mangorongorona</i>

	réunir, de mêtre ensemble, d'énrôler, de se replier sur soi, de se ratatiner, de se crispier, de se rider »		conflisquer, rafler »		
261	<i>Horontsona</i>	<i>horotsondrotsona</i>		<i>mangorotsondrontsona</i>	
262	<i>Horovitsika</i> « état de l'eau qu'on chauffe et qui produit des bulles, agitation d'un liquide où les drogues, les acides se combinent »	<i>horovitsibitsika</i>	<i>Mangorovitsika</i> « bruire, fredonner comme l'eau chauffée, commencer à bouillonner »	<i>mangorobitsibitsika</i>	
263	Hosy « notion de piétiner la boue, les rizières, de les faire piétiner par les bœuf ; notion de faire tremper ou de plonger dans le liquide une chose qui à la surface, comme le pain, le riz, pour le mêler au bouillon ou à la sauce ; spoliation, confiscation »	<i>hosihosy</i>	<i>Manosy</i> « piétiner, tremper dans ; manquer d'égards, spolier, conflisquer »	<i>manosihisy</i>	<i>manosihosy</i>
264	<i>Hosina</i> « barbouillage ; notion de se vauter dans la boue »	<i>hosikosina</i>	<i>Manosina</i> « barbouiller, couvrir »	<i>manosikosina</i>	<i>manosinosina</i>
265	<i>Hosotra</i> « notion d'enduire, d'oindre, de mettre un enduit, de peindre, de passer une couche de peinture, de vernis, de chaux, de savon, de graisser, de frictionner, de laver le dos avec la main, couvrir de boue ; decolomnier	<i>hosokosoka</i>	<i>Manosotra</i> « enduire, oindre, mettre un enduit, peindre, passer une couche de peinture, vernis, de chaux, de savon, graisser, frictionner, laver le dos avec la main, couvrir de boue	<i>manosokosoka</i>	

	»				
266	<i>Hotika</i> « déchiré, déchiqueté, lacéré, embrouillé »	<i>hotikotika</i>	<i>Manotikotika</i> « déchirer, mettre en lambeaux, embrouiller, ressentir des tiraillements d'entrailles »	<i>manotikotika</i>	
267	<i>Hoto</i> « etoupes, bourre des armes à feu »	<i>hotohoto</i>	<i>Manotohoto</i> « déchirer, mettre en pièces »		
268	<i>Hotraka</i> « les replis onduleux de graisse au bas ventre, la série d'anneaux composant l'abdomen des insecte »	<i>hotrakotraka</i>	<i>Manotraka</i> « qui forme des plis, des gibbosité, être prompt à rendre service »	<i>mangotrakotraka</i>	<i>mangotrangotraka</i>
269	<i>Hotraka</i> « bouillonnement, ardeur »	<i>hotrakotraka</i>	<i>Mangotraka</i> « bouillir, être très chaud ; être ardent, animé, mangifique, habile, exeller, avancer, progresser, être dur »	<i>manotrakotraka</i>	
270	<i>Hotsoka</i> « douleur sourde qui mine, qui epuise, qui ronge les os ; douleur, sensation vive produite par l'agitation d'une sonde ou d'un autre corps introduit à l'interieure »	<i>hotsokotsoka</i>	<i>Mangotsoka</i> « douloureux, qui cause une douleur vive et interieure ; vivacité de la douleur ; roué, rusé, canaille »	<i>mangotsokotsoka</i>	<i>mangotsongotsoka</i>
271	<i>Hovitra</i> « tremblement, frission »	<i>hovitrovitra</i>	<i>Mangovitra</i> « trembler, frissonner »	<i>mangovitrovitra</i>	<i>mangovingovitra</i>
272	<i>Kaikitra</i> « coup de dent, morsure, se dit de la causticité des drogues, des remèdes, de l'intensité de la douleur ou du froid, de la piqûre	<i>kaikikaikitra</i>	<i>Manaikitra</i> « mordre, saisir avec les dents, piquer, blesser, prendre, adhérer ; etre sévère, trop rigoureux,	<i>manaikikaikitra</i>	<i>manaikinaikitra</i>

	de insecte,des blessures,des souliers »		inabordable »		
273	<i>Karama</i> « gages, salaire, paies, solde, traitement, appointements »	<i>karamarama</i>	<i>Manarama</i> « louer, prendre à gages, salarier »	<i>manaramarama</i>	
274	<i>Kenda</i> « étranglé, serré au cou, obstrué, se dit di gosier, des csaneaux, des fusil, des tuyaux, des tubes »	<i>kendakenda</i>	<i>Manenda</i> , <i>manakenda</i> « étrangler, serrer quelqu'un au cou, obstruer »	<i>manendakenda</i>	<i>manendanenda</i>
275	<i>Kepoka</i> « bruit de ce qui est écrasé sous la dent, ou de ce qui retentit sous un coup, gaspillage, dissipation »	<i>kepokepoka</i>	<i>Manepoka</i> « croquer avec les dents, ou craquer sous le dent, dissiper son bien ou le bien des autres »	<i>manepokepoka</i>	<i>maneponepoka</i>
276	<i>Ketoka</i> « coup de dent, morssure, piqûre, douleur aiguë ; notion de gourmander »	<i>ketoketoka</i>	<i>Manetoka</i> « mordre, déchirer avec les dents, piquer »	<i>manetoketoka</i>	
277	<i>Ketsa</i> « semence, semis, plants de riz, la notion de transplanter le riz »	<i>ketsaketsa</i>	<i>Manetsa</i> « transplanter le riz, planter le riz »	<i>manetsaketsa</i>	<i>manetsanetsa</i>
278	<i>Kibo</i> ventre, le cœur, les sentiments, la disposition interieure »	<i>kibokibo</i>	<i>Manakibo</i> « celui qu'on chatouille souvent, manière de chatouiller »	<i>manibokibo</i>	
279	<i>Kiho</i> « coude du bras et tout ce qui l'imite, qui forme coude »	<i>kihokiho</i>	<i>Maniho</i> « avoir des destin contraire, qui se combattent »	<i>manihokiho</i>	
280	<i>Kila</i> « brûlé, grillé »	<i>kilakila</i>	<i>Manakila</i> « griller, bruller »		
281	<i>Kilema</i> « défaut, cicatrice, flétissure, difformité, avarie »	<i>kilemalema</i>	<i>Manilema</i> « défigurer, estropier, mutiler »	<i>manilemalema</i>	
282	<i>Kipaka</i> « notion de	<i>kipakipaka</i>	<i>Manakipaka</i>	<i>manipakipaka</i>	

	se détacher, de s'écailler, de ddéplacher, d'enlever »		« enlever, détacher, écailler, éloigner, dépouller quelqu'un »		
283	<i>Ladina</i> « notion de lier, d'enlacer, d'entourtiller une corde au tour, de juxtaposer des bambous en les liant, tiges des plantes rampantes et grimpantes, paillace faite avec du <i>fonjozoro</i> ou de la paille de riz entrelacée, paille entrelacée »	<i>ladindidina</i>	<i>Mandadina</i> « entrelacer, lier, juxtaposer en liant, remper, grimper comme les lianes »	<i>mandadindadina</i>	
284	<i>Lafatra</i> « hierarchie, rang, section, classe, démarcation, le cran des caractères l'imprimerie, délimitation des droits de chacun »	<i>lafadafatra</i>	<i>Mandafatra</i> « opposer, cerner, mettre entre deux feux »	<i>mandafadafatra</i>	<i>mandafandafatra</i>
285	<i>Lafika</i> « tout ce qui est sous la natte sur laquelle on couche, comme matelas, paillasse, herbes »	<i>lafidafika</i>	<i>Mandafika</i> « étendre ou placer quelque chose par-dessous »	<i>mandafidafika</i>	<i>mandafindafika</i>
286	<i>Lafy</i> « côté, face, comme longueur, largeur, profondeur ou épaisseur, côtés des polygones, surfaces des polyédres »	<i>lafilafy</i>	<i>Mandafy</i> « acheter en gros pour revendre au détail, acheter un fonds de magasin pour le revendre »	<i>mandafifalafy</i>	<i>mandafindafy</i>
287	<i>Lahatra</i> « rang, alignement, ordre, organisation, disposition, arrangement, discours »	<i>lahadahatra</i>	<i>Mandahatra</i> « aligner, arranger, disposer, mettre en ordre, régler, prononcer un discours, pérorer »	<i>mandahadahatra</i>	<i>mandahandahatra</i>
288	<i>Lahy</i> « mâle, époux, genre masculin, se dit de	<i>lahilahy</i>	<i>Mandahy</i> « se dit des plantes qui poussent seulement	<i>mandahilahy</i>	<i>mandahindahy</i>



	tout ce qui est du sexe masculin, ou qui représente le genre masculin, comme un tenon par rapport à la rainure, courageur, viril, énergique »		en haut, sans produire des rejetons ou des fruits, comme le maïs sans épis »		
289	<i>Lahy</i> « exprime la douleur, le désir le doute »	<i>lahilahy</i>	<i>Mandahilahy</i> « faire le souhait, prononcer les bénédictions en usage dans la circoncision »		
290	<i>Laitra</i> « pénétré, pénétrable, adhérent, supportable, possible »	<i>laidaitra</i>	<i>Mandaitra</i> « être efficace, comme un remède, adhérer en pénétrant, ou en se collant, comme les mordants, les couleurs »	<i>mandaidaitra</i>	<i>mandaindaitra</i>
291	<i>Lay</i> « poils des orties, de l'opuntia, et d'autres plantes, poil de chenilles »	<i>lailay</i>	<i>Manday</i> « piquer »	<i>mandailay</i>	<i>mandainday</i>
292	<i>Lainga</i> « mensonge, fausse apparence »	<i>laingalainga</i>	<i>Mandainga</i> « mentir, tromper, en mentant, être faux, ne pas être juste »	<i>mandaingalainga</i>	<i>mandaingandainga</i>
293	<i>Laingo</i> « le bout, les feules tendres et toutes fraîches des plantes légumineuses, des arbres »	<i>laingolaingo</i>	<i>Mandaingo</i> « enlever le bout ou les feuilles tendre »	<i>mandaingolaingo</i>	<i>mandaingondaingo</i>
294	<i>Lakana</i> « pirogue, ce qui est creusé en forme de pirogue »	<i>lakandakana</i>	<i>Mandakana</i> « creuser en forme de pirogue, pratiqué, un canal, une rigole pour les eaux »	<i>mandakandakana</i>	
295	<i>Là</i> « refus, reniement, renoncement, rejet, néation »	<i>lala</i>	<i>Mandà</i> « refuser, nier, désapprouver, renier, rejeter, méconnaître »	<i>mandalà</i>	<i>mandadà</i>
296	<i>Lalatra</i> « marque	<i>laladalatra</i>	<i>Mandalatra</i>	<i>mandaladalatra</i>	<i>mandalandalatra</i>

	faite aec un tranchant, une pointe, avec le trisquin »		« tracer, maquer, avec un tranchant »		
297	<i>Lala</i> « déul des époux, épargne, soins »	<i>lalalala</i>	<i>Mandala</i> « faire le deuil, épargner soigner »	<i>mandalalala</i>	<i>mandalandala</i>
298	<i>Lalina</i> « profond au physique et au moral, fameux, fort, éminent, extrême en son genre, profondément »	<i>lalindalina</i>	<i>Mandalina</i> « approfondir, creuser profondément, augmenter, aggraver »	<i>mandalindalina</i>	<i>mandalidalina</i>
299	<i>Lalo</i> « notion de passer auprès ou sur, sans s'arrêter »	<i>Lalodalo</i>	<i>Mandalo</i> « passer près de, chez, par, passer, outre »	<i>mandalolalo</i>	<i>mandalondalo</i>
300	<i>Lalotra</i> « crépissage, polissage »	<i>lalodalotra</i>	<i>Mandalotra</i> « crépir, polir, plâtrer »	<i>mandalodalotra</i>	
301	<i>Lalona</i> « arbre »	<i>lalombàlona</i>		<i>mamalombàlona</i>	<i>mamalomalona</i>
302	<i>Lamaka</i> « notion de s'appliquer, l'état de ce qui est couché, nivelé, aplani »	<i>Lamadamaka</i>	<i>Madamaka</i> « etendre par terres, couper des joncs en grande quantité, niveler, apanir, être couché comme un malade, comme un bœuf gras qui ne peut aancer, s'appliquer, être cloué »	<i>mandamadamaka</i>	
303	<i>Lamako</i> « espèce de claquette servent à accompagner les chants »	<i>lamakomako</i>	<i>Madamako</i> « être paresseux, oisif »	<i>mandamakomako</i>	
304	<i>Lama</i> « le poli, glissant »	<i>lamalama</i>	<i>Madamama</i> « rendre glissant, polir, unir, enlever les aspérités »	<i>mandamalama</i>	
305	<i>Lamba</i> « notion de prendre les sauterelles, tous les tussu en laine, en soie, en coton, en chanvre, en Rofia,	<i>Lambalamba</i>	<i>Madamamba</i> « preudre les sauterelles aec le lamba, prendre beaucoup à la fois »	<i>mandambalamba</i>	<i>mandambandamba</i>

	dont les msalacs se drapent le corps »				
306	<i>Lambana</i> « large feuille servent d'assiette, lé des nattes, la largeur des planches composant une table, une porte, un plancher, feuille de placage »	<i>Lambandambana</i>	<i>Mandambana</i> « tapisser, lambrisser, plaquer »	<i>mandambandambana</i>	
307	<i>Lambo</i> « sangiler, plus usité, pallissage, caresse faite avec la main »	<i>Lambolambo</i>	* <i>Mandambo</i> <i>Mandambolambo</i> « polir, caresser avec la main, traiter avec affection »	<i>madambolambo</i>	
308	<i>Lamina</i> « arranement, ordre, disposition »	<i>lamindamina</i>	<i>Mandamina</i> « arranger, disposer, mettre en ordre »	<i>mandamindamina</i>	
309	<i>Lamoka</i> « dégoûté, appesanti par la nourriture, par le sommeil par la fatigue »	<i>Lamodamoka</i>	<i>Mandamoka</i> « appesantir, fatiguer, dégoûte »	<i>madamodamoka</i>	
310	<i>Lady</i> « notion de ramper, de se trainer par terre, de grimper, comme es lianes, de circonvenir, de cajoler, d'épier le moment, l'occasion »	<i>Landilandy</i>	<i>Mandady</i> « ramper, au physique et ay mora, se traîner par terre, se glisser comme les serpents, rimper comme les fourmis »	<i>mandandilandy</i>	<i>mandandindandy</i>
311	<i>Lango</i> « grain de riz encore tendres grillés et connus pour être mangés ainsi, ncajolerie, parolesmielleuses, flatterie »	<i>Langolango</i>	<i>Mandango</i> « cajoler, flater, user de paroles artificieuses »	<i>madangolango</i>	
312	<i>Lany</i> « dont i ne reste rien, épuisé, perdu, usé, mangé, consommé,	<i>lanilany</i>	<i>Mandany</i> « épuiser, manger, depenser, employer, passer, perdre, gaspiller »	<i>mandalilany</i>	

	confusqué, dépensé »				
313	<i>Lanja</i> « notion de païser à la balance, de porter sur les époles, poids, pesanteur »	<i>lanjalanja</i>	<i>Mandanja</i> « poser avec les balanches, calculer les distances, les volumes, les proportions, les nivaus , comme les astronomes »	<i>mandanjalanja</i>	<i>mandanjandanja</i>
314	<i>Lanona</i> « assablage, rassemblement, réunion »	<i>lanondanona</i>	<i>Mandanona</i> « mettre en tas, accampagner, acheter en grand	<i>mandanondanona</i>	
315	<i>Lanto</i> « notion de mettre en ordre, de bien aligner les machandises sur les panches, les mots et les phrases de discours, disposition régulière, arrangement, port droit et élevé »	<i>lantolanto</i>	<i>Mandanto</i> « ranger, disposer, mettre en ordre, aligner »	<i>mandantolanto</i>	
316	<i>Lao</i> qui s'enuit par dégoût, qui n'n veut plus »	<i>laolao</i>	<i>Mandao</i> « abandonner, quitter, s'enfuir par dégoût »	<i>mandaolao</i>	<i>mandaondao</i>
317	<i>Lapatra</i>	<i>lapadapatra</i>		<i>mandapadapatra</i>	
318	<i>Laro</i> « tout ce qu'on emploie comme ingrédient pour donner de la force, du goût, du parfum ; cendre ou potasse qu'on mêle au tabac en poudre ; poisson mêlé à un liquide »	<i>larolaro</i>	<i>Mandaro</i> « mêler, ajouter un ingrédient »	<i>mandrolaro</i>	<i>mandarondaro</i>
319	<i>Lasitra</i> « notion de presser fortement avec les doigts »	<i>lasidasitra</i>	<i>Mandasitra</i> « presser fortement avec les doigts »	<i>mandasidasitra</i>	<i>mandasindsitra</i>
320	<i>Latsaka</i> « tombé, qui coule versé, mort, né, pondu »	<i>latsadatsaka</i>	<i>Mandatsaka</i> « faire tomber, poser, placer des pierres,	<i>mandatsadatska</i>	<i>mandatsandatsaka</i>

			des briques, des bois ; contrôler, faire inscrire, mettre en apprentissage ; rabattre du prix, laisser tomber, faire couler, verser, pondre »		
321	<i>Latsa</i> « notion d'insulter au malheur d'autrui, d'admonester un ingrat en lui rappelant le bien qu'on lui a fait, injure, outrage »	<i>latsalatsa</i>	<i>Mandatsa</i> « injurer, outrager, insulter »	<i>mandatsalatsa</i>	
322	<i>Latsy</i> « liteaux, lattes, traverse pour fortifier les cloisons, les portes pour faire des claies »	<i>latsilatsy</i>	<i>Mandatsy</i> « relier, fortifier par des traverses »	<i>mandatsilatsy</i>	
323	<i>Lavaka</i> « trou, fosse, creux, cavité »	<i>lavadavaka</i>	<i>Mandavaka</i> « creuser un trou, une fosse, pratiquer une cavité »	<i>mandavadavaka</i>	<i>mandavadavaka</i>
324	<i>Lava</i> « long, continu, sans interruption, sans fin »	<i>lavalava</i>	* <i>Mandava</i> « <i>Manalava</i> « allonger, prolonger, proroger »	<i>mandavalava</i>	<i>mandavandava</i>
325	<i>Lavo</i> « tombé, renversé, jeté à terre, agné, obtenu, vaincu »	<i>lavolavo</i>	<i>Mandavo</i> « renverser, faire tomber par terre, gagner, obtenir, battre, vaincre »	<i>mandavolavo</i>	
326	<i>Lazo</i> « notion de prolonger indéfiniment, état de ce qui se flétrit, de se qui déperit, symptôme des maladies »	<i>lazolazo</i>	<i>Madazo</i> « faner, flétrir, dessécher, flamber, prolonger »	<i>mandazolazo</i>	<i>mandazondazo</i>
327	<i>Letra</i> « notion de faire pénétrer avec	<i>ledetra</i>	<i>Mandetra</i> « pousser, fourrer,	<i>mandedetra</i>	<i>mandendetra</i>

	force, de fourrer, de presser dans, d'urger, d'aller, de faire, dedire obstinement »		introduire avec force »		
328	<i>Lefa</i> « notion de donner ou de prendre la liberté, de s'échapper, de fuir, de tirer une arme à feu »	<i>lefalefa</i>	<i>Mandefa</i> « lâcher, laisser, pertir, donner la liberté, affranchir, donner la permission, envoyer, congrédier, tirer un coup, lancer »	<i>mandefelega</i>	<i>mandefandefa</i>
329	<i>Lefitra</i> « notion de se coubé, de ployer, de s'incliner, de supporter, pli »	<i>Lefidefitra</i>	<i>Mandefitra</i> « plier, supporter, se soumettre »	<i>mandefidefitra</i>	<i>mandefindefitra</i>
330	<i>Lefona</i> « lance, sagaie »	<i>lefondefona</i>	<i>Mandefona</i> « percer d'une lance, sagayer »	<i>mandefondefona</i>	
331	<i>Leha</i> « marche, mouvement »	<i>lehaleha</i>	<i>Mandeha</i> « aller, marcher, se mouvoir, passer à travers, couler, s'écouler, passer »	<i>mandehaleha</i>	<i>mandehandeha</i>
332	<i>Lelika</i> « combler, couvert »	<i>lelidelika</i>	<i>Mandelika</i> « combler, ensevelir sous »	<i>mandelidelika</i>	<i>mandelindelika</i>
333	<i>Lemaka</i> « plat, terrain plat, plaine »	<i>lemademaka</i>	<i>Mandemaka</i> « aplanir »	<i>mandemademaka</i>	<i>mandemandemaka</i>
334	<i>Lemy</i> « l'état de ce qui est mou, souple, tendre, doux, faible, paralysé »	<i>Lemilemy</i>	<i>Mandemy</i> « affaiblir, enlever les forces, l'énergie »	<i>mandemilemy</i>	<i>mandemindemy</i>
335	<i>Lempona</i> « enfoncé, déprimé creux, concave »	<i>lempondempona</i>	<i>Mandempona</i> « creuser, rendre concave, déprimé »	<i>mandempondempona</i>	
336	<i>Lena</i> muillé, humide »	<i>lendena</i>	<i>Mandena</i> « muiller, humecter »	<i>mandendena</i>	
337	<i>Leno</i> « notion de faire bouillir des	<i>lenoléno</i>	<i>Mandeno</i> « faire bouillir, à termper	<i>mandenoléno</i>	

	herbes ou de tremper dans le mordant, herbes bouillies, sans aucun ingrédient ; mordant pour la teinture »		dans la mordant »		
338	<i>Lentika</i> « submergé, plongé, enfoncé dans, disparu sous l'horizon, enfoncé dans le mal, dans les embarras »	<i>lentindentika</i>	<i>Mamentika</i> « plonger, enfoncer dans, submerger »	<i>mandentidentika</i>	<i>mandetindentika</i>
339	<i>Lesoka</i> « qui a le nez d'aprimé, camard, se dit de toute dépression ; défaut »	<i>lesodesoka</i>	<i>Mandesoka</i> « déprimer, produire un enfoncement, blâmer »	<i>mandesodesoka</i>	<i>mandesondesoka</i>
340	<i>Letsy</i> « notion de ployer sous e pods, de diminuer, dépression, affaissement »	<i>letsiletsy</i>	<i>Mandetsy</i> « déprimer, abaisser, faire ployer ; faire abaisser le prix »	<i>mandetsiletsy</i>	<i>mandetsindetsy</i>
341	<i>Levy</i> « mouvement bruant de l'eau qui est sur le point de bouillir, fermentation ; colère, menaces, réprimandes »	<i>levilevy</i>	<i>Mandevy</i> « être sur le point bouillir, fermenter »	<i>mandevilevy</i>	<i>mandevindevy</i>
342	<i>Levina</i> « notion d'entrer, qu'on enterre, qu'on met ou qu'on enfonce dans la terre »	<i>levindevina</i>	<i>Mandevina</i> « enterrer, cacher sous terre »	<i>mandevindeina</i>	
343	<i>Levona</i> « réduit à rien, anéanti, consumé, évaporé, volatilisé, dissous, entièrement dissipé ou mangé »	<i>levondevona</i>	<i>Mandevona</i> « anantir, consumer, ruiner, dissoudre, liquéfier, faire vaporiser »	<i>mandevondevona</i>	
344	<i>Lilatra</i> « trace laisse sur ca qui effleur en passant »	<i>liladilatra</i>		<i>mandiladilatra</i>	<i>mandilandilatra</i>
345	<i>Loaka</i> « trou,	<i>loadoaka</i>	<i>Mandoaka</i>	<i>mandoadoaka</i>	<i>mandoandoaka</i>

	ouverture, troué, percé »		« percer, trouser »		
346	<i>Loatra</i> « notion d'extraire le contenu d'un trou, d'une cavité, d'une marmite, d'exhiber »	<i>loadoatra</i>	<i>Mandoatra</i> « extraire d'un trou, tirer le riz de la marmite et de mettre dans les plats, montrer sa colère, dire tout ce qu'on a sur le cœur »	<i>mandoadoatra</i>	<i>mandoandoatra</i>
347	<i>Loa</i> « les matières rejetées en vomissant, vomissement ; paiement, quittement d'une dette »	<i>loaloa</i>	<i>Mandao</i> « vomir, payer, rembourser, retituer »	<i>mandoaloa</i>	<i>mandoandoa</i>
348	<i>Dotra</i> « notion de brûler, d'incendier, de carboniser, de faire cuir, de presser fortement »	<i>lodotra</i>	<i>Mandotra</i> « brûler, incendier, carboniser, faire cuire »	<i>mandodotra</i>	<i>mandondotra</i>
349	<i>Lotra</i> « la notion de brûler des plumes ou des pois pour les arracher ensuite avant la cuisson »	<i>lodotra</i>	<i>Mandotra</i> « brûler, incendier, carboniser, faire cuire »	<i>mandodotra</i>	<i>mandondotra</i>
350	<i>Loka</i> « notion de lancer la sagaie, de combattre ou de s'exercer avec la lance, de jouer aux palets ; palets »	<i>lokaloka</i>	<i>Mandoka</i> «	<i>mandokaloka</i>	<i>mandokandoka</i>
351	<i>Loko</i> « notion de consolider en colant ou en intercallant quelque chose entre, colle, cire, pain à cacheter, peinture, couleurs »	<i>lokoloko</i>	<i>Mandoko</i> « coller, sceller, peindre, cacheter, consolider »	<i>mandokoloko</i>	<i>mandokondoka</i>
352	<i>Lo</i> « pourri, gâté, pourriture »	<i>lolo</i>	<i>Mando</i> « gâter, faire pourrir, causer la putréfaction »	<i>mandolo</i>	<i>mandodo</i>
353	<i>Lonaka</i> « gras,	<i>lonadonaka</i>	<i>Mandonaka</i>	<i>mandonadonaka</i>	<i>mandonandonaka</i>



	fertile, abondant en céréale »		« ffertiliser avec des engrais »		
354	<i>Lonaka</i> « gras, fertile »	<i>londona</i>		<i>mandondona</i>	
355	<i>Lositra</i> « fuite, désertion, évasion ; qui fuit »	<i>losidositra</i>	<i>Mandositra</i> « fuir, désertier, s'évader ; éviter »	<i>mandosidositra</i>	<i>mandosindositra</i>
356	<i>Lotso</i> « notion de donner aec générosité, sécrtion du lait, affluence du lait aux manuelles »	<i>lotsolotso</i>	Mandotso « avoir ou donner du ait, donner généreusement »	<i>mandotsolotso</i>	<i>mandotsondotso</i>
357	<i>Loza</i> « malheur, calamité, désastre »	<i>lozaloza</i>	<i>Mandoza</i> « être cause d'un mal d'une perte, d'un malheur, se dit aussi de quelque chose d'extraordinaire qu'on croit pr sager un malheur ; commettre l'inceste »	<i>mandozaloza</i>	<i>mandondoza</i>
358	<i>Lozoka</i> « poteaux arnis de trous destinés à recevoir des travreses, dont on se servait autrefois pour fermer les portes des illages, et servent aujourd'hui pour les parcs à bœufs ; petites ouverture ; application constante »	<i>Lozadozoka</i>	<i>Mandozoka</i> « mettre les poteaux troués, mettres les chevilles à ces poteaux pour fermer »	<i>mandozodozoka</i>	<i>mandozondozoka</i>
359	<i>many (amany)</i> « puant, puanteur, se dit une forte odeur qui se dégage sous les aisselles »	<i>Manimany</i>		<i>mamanimàny</i>	
360	<i>Matona</i> « le milieu, le centr »	<i>matomatona</i>	<i>Mamatona</i> « qui est au milieu, au	<i>mamatomatona</i>	<i>mamatopatona</i>

			centre »		
361	<i>Mbomba</i> « notion de couvrir, d'envelopper, protéger »	<i>mbombambomba</i>	<i>Mambomba</i> « couvrir »	<i>mambombambomba</i>	
362	<i>Mindro</i>	<i>mindromindro</i>	<i>Mamindro</i> « se chauffer »	<i>maindromindro</i>	
363	<i>Mosavy</i> « maléfice, sortillège, dommage, préjudice »	<i>mosavisavy</i>	<i>Mamosavy</i> « ensorceler, jeter un maléfice, endommager, qui est sourcié »	<i>mamosavisavy</i>	
364	<i>Mozona</i> «	<i>mozombozona</i>		<i>mamozombozona</i>	<i>mamozomozona</i>
365	<i>Nara</i> « le froid, la sensation du froid »	<i>naranara</i>	<i>Manara</i> « avoir froid, être froid, sentir froid »	<i>manaranara</i>	
366	<i>Nenina</i> « repentir, regret, remords »	<i>neninenina</i>	<i>Manenina</i> « se repentir, regretter »	<i>maneninenina</i>	
367	<i>Ngadona</i> « le son ou le bruit produit par le pilon dans le mortier, par les pieds, l'arrivée de quelqu'un ; qui est arrivé subitement »	<i>ngadongadona</i>	<i>Mangadona</i> « piler, frapper avec bruit »	<i>mangadongadona</i>	
368	<i>Ngidy</i> « amertume »	<i>ngidingidy</i>	<i>Mangidy</i> « être amer, âpre, sale, douloureux, piquant, acerbé, dur, qui coûte cher, fameux »	<i>mangidingidy</i>	
369	<i>Nify</i> « mince, peu pais »	<i>nifinify</i>	<i>Manify</i> « être mince, peu serré, caïrsemé »	<i>manifinify</i>	
370	<i>Njola</i> « louche »	<i>njolanjola</i>	<i>Manjola</i> « regarder par côté »	<i>manjolanjola</i>	
371	<i>Nofy</i> « songe, rêve, cauchemar »	<i>nofinofy</i>	<i>Manonofy</i> « rêve »	<i>manonofinofy</i>	<i>manofinofy</i>
372	<i>Paika</i> « coup, choc, cliquetis des armes, réprimande »	<i>paikapaika</i>	<i>Mamaika</i> « frapper, choquer, faire résonner, réprimander »	<i>mamaikapàika</i>	<i>mamaikamaika</i>
373	<i>Pelatra</i> « soufflet,	<i>pelapelatra</i>	<i>Mamelapelatra</i> : «	<i>mamelapélatra</i>	

	éclat rapide, comme ceui de l'éclair »		donner des soufflets , frapper avec un objet plat »		
374	<i>Pendina</i> « tache qui salit »	<i>pendimpéndina</i>	Manapendina : « ce qu'on tache, manière de tacher »	<i>mamendimpéndina</i>	<i>mamendipendina</i>
375	<i>Pentina</i> « notion de tacher, de barbouiller défaut, tache »	<i>pentipentina</i>		<i>mamentimpéntina</i>	
376	<i>Petaka</i> « collén attaché, adhérent, appliqué, affectionné, application, attachement »	<i>petapetaka</i>	<i>Mametaka</i> « coller, attacher, appliquer »	<i>mametapétaka</i>	<i>mametametaka</i>
377	<i>Petraka</i> « notion de placer, de séjourner, de sedituer, de renvoyer, position, situation »	<i>petrapétraka</i>	<i>Mametraka</i> « placer, confier, assoir, donner un poste, destituer, renvoyer, donner un blâme »	<i>mametrapétraka</i>	<i>mametrametraka</i>
378	<i>Petsa</i> « humide, mouillé, raiſseux, gras »	<i>petsapétsa</i>		<i>mametsapétsa</i>	
379	<i>Petsaka</i> « mouill, boueux,	<i>petsapetaka</i>	<i>Mametsaka</i> « mouiller, rendre boueux »	<i>mametsapétsaka</i>	<i>mametsametsaka</i>
380	<i>Piaka</i> « brisé, rompu, crasé avec bruit ; surnom du jeu de cartes, à cause du bruit qu'on fait en lesjetant sur la table »	<i>piapiàka</i>	<i>Mamiaka</i> « briser, rompre avec bruit »	<i>mamiapiàka</i>	
381	<i>Pika</i> « notion de sauter, de bondir, de jaillir, de se détacher, de se déboiter avec bruit, d'otation ; notion de s'ader »	<i>pipika</i>	<i>Mamika</i> « faire sauter, bondir, jaillir, éclater ; déboiter, détacher, détendre »	<i>mamipika</i>	
382	<i>Pika</i>	<i>pipika</i>			
383	<i>Pimaso</i>	<i>pipimaso</i>		<i>mamipimaso</i>	

	« <i>clignement des yeux, signe fait aec les yeux</i> »				
384	<i>Pitika</i> « éclate qui se détache d'un corps, éclaboussure ; peur, tremblement »	<i>Pitipitika</i>		<i>mamitipitika</i>	
385	<i>Poritra</i> « écrasé sous un poids, serré comme des sardines, pressé de tout côtés, qui est à l'étroit ; très gêné, écrasé par les occupations, les traces, les besoins, les dettes »	<i>Pofiporitra</i>	<i>Mamoritra</i> « écraser, presser, serrer, opprimer »	<i>mamoriporitra</i>	
386	<i>Poitra</i> « notion d'apparaître, comme l'eau sortent de terre, comme la sueur, les éruption cutanées, les germes de grain ensemencés, comme les vers fourmillant dans la pourriture, comme des individus paraissant subitement »	<i>Poipoitra</i>	<i>Mamoitra</i> « faire jaillir, exhiber, arracher »	<i>mamoipoitra</i>	<i>mamoimoitra</i>
387	<i>Poka</i> « coup, choc d'un objet contre un autre, bruit de choc »	<i>popoka</i>	<i>Mamoka</i> « choquer, heurter, frapper »	<i>mamopoka</i>	<i>mamomoka</i>
388	<i>Poretaka</i> « mou, sans consistance, s'affaissant sous son propre poids »	<i>poretadretaka</i>	<i>Mamoretaka</i> « qui s'étend en s'affaissant »	<i>mamoretadretaka</i>	<i>mamoretaretaka</i>
389	<i>Porotaka</i> « état d'un ventre gros, poéminent, obèse, qui tend à descendre, qui	<i>porotadrotaka</i>	<i>Mamorotaka</i> « descendre et trembler comme un ventre obèse »	<i>mamorotadrotaka</i>	

	tremble »				
390	<i>Porotsaka</i> « notion de glisser de haut en bas, comme un baton qui chape des mains, de tomber perpendiculairement ou sur une pente de s'énlacer, de verser de l'argent »	<i>Porotsadrotsaka</i>	<i>Mamorotsaka</i> « se précipiter, se lancer sans réflexion dans une entreprise »	<i>mamorotsadrotsaka</i>	<i>mamorotsarotsaka</i>
391	<i>Posaka</i> « notion d'apparaître, de montrer, de révéler, de mettre en jour »	<i>posaposaka</i>	<i>Mamosaka</i> « montrer, révéler, mettre au jour »	<i>mamosaposaka</i>	<i>mamosamosaka</i>
392	<i>Potika</i> « un petit morceau, une miette, déchiré, mis en pièces, critique »	<i>Potipotika</i>	<i>Mamotika</i> « mettre en morceau, déchirer »	<i>maotipotika</i>	<i>mamotimotika</i>
393	<i>Potraka</i> « tombé, jeté à terre, renversé, déchu, destitué, égradé, supplanté »	<i>potrapotraka</i>	<i>Mamotraka</i> « jeter à terre, renverser, dérader, verser »	<i>mamotrapotraka</i>	
394	<i>Potsaka</i> « notion de paraître, de sortir, comme un os sortant des chairs, comme quelqu'un sortant du lit, extraction, comme l'œil »	<i>potsapotsaka</i>	<i>Mamotsaka</i> « extraire, arracher, pondre, faire paraître un os »		
395	<i>Potsika</i> « brayé, écrasé, comme un œuf »	<i>potsipotsika</i>	<i>Mamotsika</i> « écraser, broyer, pétrir »	<i>mamotsipotsika</i>	
396	<i>Potsitra</i> « crevé, percé, comme un abcès, un œil ; dévoilé, mis au jour »	<i>potsipositra</i>	<i>Mamotsitra</i> « crever, percer, ouvrir de force une caisse, un portemonnaie, dévoiler, mettre au jour »	<i>mamotsipositra</i>	
397	<i>Rabaka</i> « notion de s'introduire avec hardiesse, de pénétrer dans, d'agir »	<i>rabadrabaka</i>	<i>Mandrabaka</i> « enforcer, plonger »	<i>mandrabadrabaka</i>	<i>mandrabandrabaka</i>

	témrairement, de plonger, d'enforcer dan s »				
398	<i>Raka</i> « maigreur »	<i>radraka</i>	<i>Mandraka</i> « maigrir, être maigre »	<i>mandradraka</i>	
399	<i>Ratra</i> « blessure, meurtrissure, déchirure, égratugnure »	<i>radratra</i>	<i>Mandratra</i> « blesser, meurtrir, déchirer, égratigner, gâter, des fruits, dparer quelque chose »	<i>mandradraka</i>	<i>mandrafadrafana</i>
400	<i>Rafana</i> « odeur forte »	<i>rafandrafana</i>	<i>Mandrafana</i> « exhaler un forte odeur, comme l'ammoniaque, le piment grillé et qu'on pile »	<i>mandrafandrafana</i>	<i>mandrafindrafitra</i>
401	<i>Rafitra</i> « ouvrage de charpanterie, de menuiserie, de maçonnerie, de mécanique, ajustae des pièces d'un même tout, construction d'un ouvrage, d'une maison, d'un pont, d'une machine »	<i>rafidrafitra</i>	<i>Mandrafitra</i> « bâtir, construire, ajusté »	<i>mandrafidrafitra</i>	<i>mandrafindrify</i>
402	<i>Rafy</i> « un ennemi, un adversaire, un antagoniste, un rival, un concurrent, les diverses femmes d'un même mari dans la pilyamie, es rivales »	<i>rafirafy</i>	<i>Mandrafy</i> « Ilaïr, dtester, jalouser »	<i>mandrafirafy</i>	
403	<i>Rafoka</i> « fragilité, tendresse »	<i>rafodrafdoka</i>	<i>Mandrahaka</i> « se ramifier »		<i>mandrafondrafoka</i>
404	<i>Rahaka</i> « branches, ramifications »	<i>rahadrahaka</i>		<i>mandrahadrahaka</i>	<i>mandrahandrahana</i>
405	<i>Rahana</i> « buiis, comme le riz et les grains qui ne sont pas tout à fait murs,	<i>rahandrahana</i>	<i>Mandrahana</i> « faire bouillir, faire cuire »	<i>mandrahandrahana</i>	

	afin de pouvoir les piler ou d'en empêcher la germination »				
406	<i>Rahona</i> « nuage, menace »	<i>rahondrahona</i>	<i>Mandrahona</i> « être nuageux, sombre, faire ombre, menacer »	<i>mandrahondrahona</i>	<i>mandraondraona</i>
407	<i>Raika</i> « notion de tituber, incinaison, manque d'aplomb »	<i>raidraika</i>	<i>Mandraika</i> « incliner, faire pencher »	<i>mandraidraika</i>	<i>mandraindraika</i>
408	<i>Raikitra</i> attaché, collé, joint, conclu, gégé, décidé ; conforme, juste »	<i>Raikidraikitra</i>	<i>Mandraikitra</i> « attacher, coller, fixer, conclure, régler »	<i>mandraikidraikitra</i>	
409	<i>Raingy</i> « bois qu'on fait tourné rapidement dans un trou pratiqué dans une autre pièce de bois, pour avoir du feu, l'action d'elle-même, contrainte »	<i>Raingiraingy</i>	<i>Mandraingy</i> « avoir du feu de cette manière, contraindre, forcer à donner quelque chose »	<i>mandraingiraingy</i>	
410	<i>Ray</i> « notion de saisir avec la main, de prendre, d'accepter, de donner, l'hospitalité de recevoir, d'admettre »	<i>rairay</i>	<i>Mandray</i> « saisir avec la main, prendre, accepter, admettre, recevoir, toucher, offrir »	<i>mandrairay</i>	<i>mandraindray</i>
411	<i>Rakotra</i> « couvercle, couvert »	<i>rakodrakotra</i>	<i>Mandrakotra</i> « couvrir »	<i>mandrakodrakotra</i>	<i>mandrakondrakotra</i>
412	<i>Ramatra</i> « coup de dent, morsure, querelle, dispute acharnée »	<i>ramadramaka</i>	<i>Mandramatra</i> « mordre, querelle »	<i>mandramadramaka</i>	<i>mandramandramaka</i>
413	<i>Ramby</i> « notion de saisir subitement avec les dents »	<i>rambiramby</i>	<i>Mandramby</i> « saisir, subitement »	<i>mandrambiramby</i>	
414	<i>Rambona</i> «	<i>rambondramboka</i>		<i>mandrambondrabona</i>	
415	<i>Rambo</i> « queue,	<i>Ramborambo</i>	<i>Mandrambo</i>	<i>mandramborambo</i>	<i>mandrambondrambo</i>

	frange, queue des habits »		« mettre des franges un habit, à une étoffe »		<i>o</i>
416	<i>Rampa</i> « edenté, ébréché comme un tranchant, entamé comme es ongles et les doigts des pieds heurtant contre des pierres »	<i>Ramparampa</i>	<i>Mandrampa</i> « édenter, ébrécher, entamer »	<i>mandramparampa</i>	
417	<i>Randrana</i> « entrelacement de trois, six, huit fils, cordes, cheveux ; tresse des cheveux, arrangement des paroles ; pante aquatique à tubercules »	<i>Randrandranda</i>	<i>Mandrandrana</i> « tresser, entrelecer, disposer habilement les paroles »	<i>mandrandrandrana</i>	
418	<i>Ranga</i> « dressé, droit comme les oreilles d'un âne, qui a les yeux fixés sur, les oreilles attentives, la tête livée ; qui a pareil dans le lointain, comme es navires, comme les ennemis, crantif, soupçonneux »	<i>Rangaranga</i>	<i>Mandranga</i> « dresser, lever les mains, les oreilles, les yeux, es armes, se dresser sur le bout des pieds »	<i>mandrangaranga</i>	
419	<i>Rangitra</i> « notion d'aiguiser, de tailler en pointe »	<i>rangidrangitra</i>	<i>Mandrangitra</i> « aiguiser, rendre pointu, effilé »	<i>mandrangidrangitra</i>	
420	<i>Rangy</i> « arbre dont les bois est très dur »	<i>rangirangy</i>	<i>Mandrangy</i> « être maigre, maigrir »	<i>mandrangirangy</i>	
421	<i>Rangotra</i> « notion de s'accrocher avec les mains, avec les pattes, comme pour sortir d'un trou, ératignure faite par les ongles »	<i>Rangodrangotra</i>	<i>Mandrangotra</i> « égratigner, manière d'égratigner »	<i>mandrangodrangotra</i>	<i>mandrangondrangotra</i>
422	<i>Ranitra</i> « état de ce qui est aiguisé,	<i>Ranidranitra</i>	<i>Mandranitra</i> « aiguiser, rendre	<i>mandranidranitra</i>	<i>mandranindranitra</i>



	effilé comme un tranchant, état de ce qui est pointu comme une ance, concubine : celui qui entretient un concubine »		pointu, rendre puissant, donner une éducation virile, entretenir une concubine »		
423	<i>Ranjo</i> « arbuste, la jambe, depuis les enoux jusqu'à la cheville »	<i>ranjoranj</i>	<i>Mandranjo</i> « grinper aux jambes, se dit des puces, écouter un enfant qu'on circoncit, lui faire un honneur en assistant aux chants et aux danses »	<i>mandranjoranj</i>	<i>mandranjondrajo</i>
424	<i>Ranoka</i> « l'état d'un malade trèsfaible qui est près de s'évanouir »	<i>ranodranoka</i>	<i>Mandranoka</i> « rendre très faible, se dit de la maladie, être très faible, sur le point de s'évanouir, se dit du malade ; suinter »	<i>mandranodranoka</i>	<i>mandranondranoka</i>
425	<i>Rano</i> « eau, liquide, enfant qui meur au-dessous de deux ans ; maladie cutannée qu'on suppose venir de l'eau »	<i>Ranorano</i>		<i>mandranorano</i>	<i>mandranondrano</i>
426	<i>Ranty</i> « plus usité, état de ce qui est élevé et en évidance, comme des objets suspendus ou placés sur des objets comme des gens reardant du haut des maisons ou d'endroits élevés, comme des oiseaux perchés sur des arbres, comme des lances ou des baïonnettes dressée »	<i>Rantiranty</i>	<i>Mandranty</i> « placer en évidance, dans des endroits élevés, étaler, dresser des objets pointus comme la lance, la baïonnette »		

427	<i>Ranto</i> « notion de commencer, de trafiquer dans un pays ointain, d'aller chercher quelque chose au loin ; le produit de ce commence »	<i>Rantoranto</i>	<i>Mandranto</i> « commencer, trafiquer, chercher quelque chose dans un pays lointain »	<i>mandrantoranto</i>	<i>mandrantondrato</i>
428	<i>Rantsana</i> « branche »	<i>rantsandrantsana</i>	<i>Mandrantsana</i> « couper des branches à un arbre, émonder, tailler, toucher les cordes du valiha, produire des branches »	<i>mandrantsandrantsana</i>	
429	<i>Raoka</i> « notion de ramasser avec la main ou avec des instruments, de rafler, de piller, de confusquer, notion de saisir quelqu'un et de le renverser, le contenu de la main ou des deux mains »	<i>Raodraoka</i>	<i>Mandraoka</i> « ramasser avec la main, avec une pelle, rafler, piller, confusquer, saisir quelqu'un et le renverser »	<i>mandraodraoka</i>	
430	<i>Raotra</i> « notion de brouter l'herbe, d'arracher avec la main, de peigner de carder, de prendre de force »	<i>raodraotra</i>	<i>Mandraotra</i> « arracher de l'herbe avec la main, avec un couteau, poigner, carder, racler comme avec un râteau »	<i>mandraodraotra</i>	<i>mandraondraotra</i>
431	<i>Rapaka</i> « notion de gober, de mettre quelque chose dans la bouche, de mordre ; de prendre tout sans distinction »	<i>Rapadrapaka</i>	<i>mandrapaka</i> « gober, mis dans la bouche, ordre, prendre sans distinction »	<i>mandrapadrapaka</i>	
432	<i>Raraka</i> « répandu, comme de l'eau, des grains, des parfums, qui s'est détaché, comme des feuilles d'un	<i>Raradraraka</i>	<i>Mandrarak</i> « répandra, verser, énumérer, narrer, faire arrêter de assitude, ruiner, repandre des	<i>mandraradraraka</i>	<i>mandrarandrarak</i>

	arbre, arrête par la lassitude : ruiné »		parfums »		
433	<i>Raratra</i> « notion de se parer »	<i>raradraratra</i>	<i>mandraratra</i> « procurer des ornements, parer »	<i>mandraradraraka</i>	
434	<i>Rara</i> « prohibition, défense »	<i>rararara</i>	<i>Mandrara</i> « défendre, prohiber »	<i>mandrararara</i>	<i>mandrarandrara</i>
435	<i>Rary</i> « notion trasser, d'entrelacer des joncs, de la pailles, des bambous, d'arranger, de réconcillie »	<i>Rarirary</i>	<i>Mandrary</i> « tresser de jonc, de a paille, entrelacer de bambous arranger des objets, des affaires, réconcilier »	<i>mandrarirary</i>	<i>mandrarindrary</i>
436	<i>Rasa</i> « notion de découper les viandes crues, de les partager en morceaux plus oumoins rands »	<i>Rasarasa</i>	<i>Mandrasa</i> « découper la viande crue »	<i>mandrasarasa</i>	<i>mandrasandrasa</i>
437	<i>Ravaka</i> « décor, ornement, parure, bijoux, joyaux »	<i>ravadravaka</i>	<i>Mandravaka</i> « orner, paper, décorer, embellir »	<i>mandravadravaka</i>	<i>mandravandrava</i>
438	<i>Rava</i> « détruit, démoli, démonté, défait, abîmé, anéanti, congédié, mis en dérouté, dispersé »	<i>Ravarava</i>	<i>Mandrava</i> « détruire, démolir, démontrer, congédier »	<i>mandravarava</i>	<i>mandravandrava</i>
439	<i>Ravitra</i> « notion d'unir ensemble des feuilles d'un livre, des grains de chapelet, des mottes de terre »	<i>Ravidravitra</i>	<i>Mandravitra</i> « unir ensemble divers objectifs, comme des feuilles d'un livre, des grains de chapelet, des mottes de terre »	<i>mandravidravitra</i>	<i>mandravindravitra</i>
440	<i>Ravina</i> feuille, feuille d papier, feuille de livre, mince »	<i>Ravidravina</i>	<i>Mandravina</i> « produire des feuille, comme les arbres au printant, manière de les produire »	<i>mandravindravina</i>	
441	<i>Ravoka</i> « notion de piler le riz en grand quantité, de battre	<i>Ravodravoka</i>	<i>Mandravoka</i> « piler du riz en grande quantité, battre	<i>mandravodravoka</i>	<i>mandravondravoka</i>

	longtemps avec un bâton »		longtemps avec un bâton, patianter »		
442	<i>Ravona</i> « notion d'égaliser, de niveler une surface, d'aplanir les difficultés, de faire casser les discordes, de faire ondre une tumeur, de mettre en commun des objectifs pour les répartir »	<i>Ravondravona</i>	<i>Mandravona</i> « égaliser, mettre ensemble, aplanir de difficultés »	<i>mandravondravona</i>	
443	<i>Ravo</i> « joyeux, content »	<i>ravoravo</i>	<i>Mandravo</i> « réjouir, flater »		
444	<i>Rebaka</i> « nition de se parer, de se pavaner avec des habits amples, faim, qui est fatigué, épuisé»	<i>Rebadrebaka</i>	<i>Mandrebaka</i> « causer la faim, fatiguer	<i>mandrebadbaka</i>	
445	<i>Reboka</i> « notion de manger gloutonnement ; prodifue par vanité »	<i>rebodreboka</i>	<i>Mandreboka</i> « manger gloutonnement »	<i>mandrebodreboka</i>	
446	<i>Redaka</i> « grand flamme »	<i>redadreadaka</i>	<i>Mandredaka</i> « faire flamber le feu »	<i>mandredadredaka</i>	<i>mandredandredaka</i>
447	<i>Redona</i> « union de plusieurs voix, de plusieurs sons, cri unanime du peuple »	<i>Redona</i>	<i>Mandredona</i> « faire retentir, faire résonner à la fois »	<i>mandredondredona</i>	
448	<i>Refy</i> « la brasse, mesure de longueur »	<i>Refirefy</i>	<i>Mandrefy</i> « mesurer avec les bras étendus, par brasse, avec un instrument »	<i>mandrefidrefy</i>	<i>mandrefindrefy</i>
449	<i>Refotra</i> « craquement comme celui des feuilles sèches ou d'un bambou qu'on écrase, ddétonation du usil, pétilllement	<i>Refodrefotra</i>	<i>Mandrefona</i> « faire craquer, faire pétiller »	<i>mandrefodredrefotra</i>	

	du feu »				
450	<i>Rehitra</i> « notion de s'allumer, de brûler, démangeaisons vives, colère ardente, animation, impétuosité »	<i>Rehidrehitra</i>	<i>Mandrehitra</i> « allumer, attiser la colère, provoquer la guerre, souffleter »	<i>mandrehidrehitra</i>	<i>mandrehindrehitra</i>
451	<i>Rehoka</i> « crachat, expectoration, bouglements du bœuf qui est près d'expirer à l'abattoir, respiration bruyante 'une aonie pénible ; cris de menace et de colère »	<i>Rehodrehoka</i>	<i>Mandrehoka</i> « expectorer, rejeter des crachats »	<i>mandrehodrehoka</i>	<i>mandreondreoka</i>
452	<i>Rembona</i> « regret subit et passager »	<i>Rembondrembona</i>	<i>Mandrembona</i> « sentir un regret subit, une mélancolie passagère »	<i>mandrembondrembona</i>	
453	<i>Rendrika</i> « chaviré, coulé dans l'eau ; fondu, liquéfié, se dit des métaux ; bien uni, bien tissé, bien repassé ; plongé dans le sommeil dans une idée, dans une passion, dans le vice, dans la joie, dans la tristesse, qui est attaché à »	<i>Rendridrendrika</i>	<i>Mandrendrika</i> « couler dans l'eau, fondre, bien unir, bien tisser, bien repasser, persuader le peuple, soit en bien, soit en mal, le porter à une révolte, porter à une passion, plonger dans le mal, dans un profond sommeil »	<i>mandrendridrendrika</i>	<i>mandrendrendrika</i>
454	<i>Rendrina</i> « trouble et fatigue de la vie, comme quand la tête est lourde, ou que les yeux sont fatigués de regarder des objectifs éblouissants »	<i>Rendrindrendrina</i>	<i>Mandrendrina</i> « avoir la vue troublée et fatiguée par suite d'une lourdeur de tête ou parce qu'on a regardé des objets éblouissants »		
455	<i>Reny</i> « mère, et par extension, tente	<i>Renireny</i>		<i>mandrenireny</i>	

	paternelle ou maternelle, nourrice, femme âgée »				
456	<i>Renoka</i> « complètement absorbé par une occupation, par une passion, ne pensant qu'à une chose et ne faisant nulle attention aux autres ; plongé dans un profond sommeil »	<i>Renorenoka</i>	<i>Mandrenoka</i> « absorber, captiver ; se dit aussi du sommeil qui endort profondément »	<i>mandrenodrenoka</i>	
457	<i>Renty</i> « ornementation, le brillant de l'ornementation, ce qui décore bien, comme des étoiles, des dorures, les flons des chants, de la musique, l'agencement ingénieux des mots, des phrases dans un discours »	<i>Rentirenty</i>	<i>Mandrenty</i> « décorer, enjoliver, mettre du brillant dans les discours, dans la musique »	<i>mandrentirenty</i>	
458	<i>Repoka</i> « craquement, comme d'un biscuit ou de pistache qu'on écrase sous la dent »	<i>Repodrepoka</i>	<i>Mandrepoka</i> « écraser, faire craquer sous la dent, comme des biscuits, des pistaches »	<i>mandrepodrepoka</i>	<i>mandrepondrepoka</i>
459	<i>Reraka</i> « épuisé, affaibli, exténué par la fatigue, la faim, la maladie ; qui est gravement malade, mort, trop lâche comme une corde, un habit »	<i>Reradreraka</i>	<i>Mandreraka</i> « épuiser, affaiblir, abattre ses ailes, ruiner, décourager »	<i>mandreradreraka</i>	<i>mandrerandreraka</i>
460	<i>Re</i> « entendu, appris, senti, perçu par les sens du goût, de l'odorat, du toucher »	<i>Rere</i>	<i>Mandré</i> « entendre, apprendre, sentir »	<i>mandrere</i>	<i>mandrendre</i>

461	<i>Resy</i> « vaincu, battu, qui a succombé, qui perd un procès, qui ne gagne ^pas assez, qui a perdu son appui »	<i>Resiresy</i>	<i>Mandresy</i> « vaincre, l'emporter su faire perdre »	<i>mandresiresy</i>	<i>mandresindresy</i>
462	<i>Retaka</i> « notion de s'ébouler, de s'écrouler, de tomber sur soi-même, comme un toit qui s'affaisse ; notion de s'asséoir, de se coucher, comme un voyageurfatigué »	<i>Retadretaka</i>	<i>Mandretaka</i> « faire ébouler, faire affaisser »	<i>mandretadretaka</i>	<i>mandretandrakaka</i>
463	<i>Retsika</i> « picotement douloureux, comme celui d'un membre enourdi »	<i>Retsidretsika</i>	<i>Mandretsika</i> « causer des picotements, comme une douleur interne, comme la limonade gazeuse »	<i>mandretsidsika</i>	
464	<i>Revo</i> « embourbé, enfoncé, plongé dans une occupation, dans un embarras, embarrassé, gêné, absorbé, plein »	<i>Revorevo</i>	<i>Mandrevvo</i> « faire enforcer dans soi comme la boue ou quelque chose de mou ; marcher ou s'enforcer dans la bou, plonger dans l'ambarras, embarraser, absorber »	<i>mandrevorevo</i>	<i>mandrevondrevona</i>
465	<i>Rezatra</i> « eructation, rot ; un grand clou »	<i>rezadrezatra</i>	<i>Mandrezatra</i> « roter, clouer, avec un gros clou »	<i>mandrezadrezatra</i>	
466	<i>Riaka</i> « l'eau de pluie qui forme torrent, torrent d'eau ; ce qui est en grand nombre, comme une couvée de poussins, un troupeau ; la mer »	<i>Riadriaka</i>	<i>Mandriaka</i> « ciuler en abondance, par torrents, se dit de la pluie, du sang, de l'lelau qu'on repend »	<i>mandriadriaka</i>	
467	<i>Riatra</i> « qui est parti, qui est en colère, déchirure	<i>Riandriatra</i>	<i>Mandriatra</i> « déchirer »	<i>mandriadriatra</i>	<i>mandriandriatra</i>

	bruyante, d'éclat sonore »				
468	<i>Ridana</i> « qui est parti, qui est envolé, échappé, qui part ensemble, d'un troupeau, d'un vol d'oiseaux »	<i>Ridandridana</i>	<i>Mandridana</i> « faire partir en foule, massacrer en grand nombre »	<i>mandridandridana</i>	
469	<i>Ritra</i> « desséché, sans eau, tari, évaporé, absorbé, exterminé, comme dans une épidémie, consumé, épuisé, saisis tous d'un rire général »	<i>Ridritra</i>	<i>Mandritra</i> « dessécher, épuiser, évaporer, exterminer, ruiner »	<i>mandridritra</i>	<i>mandrindritra</i>
470	<i>Rifatra</i> « qui est enfui, échappé, envolé »	<i>rifadrifatra</i>	<i>Mandrifatra</i> « mettre en fuite, poursuivre, réprimander fortement »	<i>mandrifadrifatra</i>	<i>mandrifandrifatra</i>
471	<i>Rimba</i> « détruit, endommagé »	<i>rimbarimbana</i>	<i>Mandrimba</i> « détruire, endommager »	<i>mandrimbarimbana</i>	
472	<i>Rimbona</i> « ebreché su le bord, comme les assiettes, une table ; bec de lièvre, brèche »	<i>Rimbondrimboa</i>	<i>Mandrimbona</i> « brècher sur le bord »	<i>mandrimbondrimbona</i>	
473	<i>Rindra</i> « l'écorce du <i>zozoro</i> employée pour faire des nattes ; pas de vis et fillet de la vis, ordre, arrangement, disposition »	<i>Rindrarindra</i>	<i>Mandrindra</i> « arranger, sposer, mettre en ordre, classer, faire de pas de vis »	<i>mandrindrarindran</i> <i>a</i>	<i>mandrindrindrindran</i> <i>a</i>
474	<i>Rindrina</i> « les parois des maisons, les cloisons, les murs, les côtés perpendiculaires des armoires, des caisses »	<i>Rindrindrindrina</i>	<i>Mandrindrina</i> « fermer une portee, une croisée, enfermer dans, placer une fenêtre »	<i>mandrindrindrindrina</i>	
475	<i>Ringana</i> « exterminé,	<i>Ringandringana</i>	<i>Mandringana</i> « dévaster,	<i>mandringandringana</i>	



	massacré, détruit par un fléau, comme la guerre, l'épidémie, la grêle »		massacrer, exterminer, détruire »		
476	<i>Ringa</i> « notion de boiter, de clocher en marchant ; de ce tenir droit sur la pointe des pieds »	<i>Ringaringa</i>	<i>Mandringa</i> « boiter, clocher, se tenir droit sur la pointe des pieds »		
477	<i>Ripaka</i> « renversé en grande quantité, se dit de ce que renverse le vent, de ce que coupent les hommes ; détruit en masse, exterminé par la guerre, par l'épidémie, saisi par la maladie, par le rire, par le sommeil, consommé en grande quantité »	<i>Ripadripaka</i>	<i>Mandripaka</i> « renverser en grande quantité, exterminer, consumer, se dit aussi de la maladie, du sommeil, du rire qui saisit une multitude »	<i>mandripadripaka</i>	<i>mandripandripaka</i>
478	<i>Rirana</i> « angle extérieur qui fait saillie, le côté le plus mince d'un objet comme la lame d'un couteau ; ce qui fait rebord, comme à une table, à un livre, le bord le plus mince d'une planche ; le flanc, le côté »	<i>Rirandrina</i>	<i>Mandriana</i> « faire angle, faire saillie »	<i>mandrirandrina</i>	<i>mandrirandrina</i>
479	<i>Riritra</i> « notion de tirer, d'allonger en tirant »	<i>riridriritra</i>	<i>Mandriritra</i> « tirer, tirailler, allonger en tirant »	<i>mandriridrina</i>	<i>mandririndriritra</i>
480	<i>Riry</i> « état de ce qui est sans feuilles, sans poils, sans plumes »	<i>riririry</i>	<i>Mandriy</i> « enlever les feuilles, arracher les herbes, les poils, les plumes »	<i>mandriririry</i>	<i>mandririndriy</i>
481	<i>Risika</i> « excitation, zèle, activité, vivacité, animation »	<i>risidrisika</i>	<i>Mandrisika</i> « exciter, encourager, rendre zélé »	<i>mandrisidrisika</i>	<i>mandrisindrisika</i>

482	<i>Rivana</i> « notion de menacer en <i>colère</i> ; parôle ou ac tes menacants »	<i>Rivandrivana</i>	<i>Mandrivana</i> « menacer avec grande colère, par des paroles ou des actes »	<i>manrivandrivana</i>	
483	<i>Rivotra</i> « vent, brise, vitesse, rapidité »	<i>Rivodrivotra</i>	<i>Mandrivotra</i> « venter, courir rapidement, se dit aussi d'une colère violente »	<i>mandrivodrivotra</i>	<i>mandrivondrivotra</i>
484	<i>Rizatra</i> « paroles de colère dispute sans fin »	<i>Rizadrizatra</i>	<i>Mandrizatra</i> « proférer des paroles de colère contre quelqu'un »	<i>mandrizadrizana</i>	<i>mandrizandrizatra</i>
485	<i>Rizana</i> « lonteur dans les délibération, désaccord »	<i>Rizandrizana</i>	<i>Mandrozana</i> « faire traîner les décisions ; les délibérations »	<i>mandrizadrizana</i>	
486	<i>Roaka</i> « notion de pousser en avant, de chasser, d'expulser, exiler »	<i>Roadroka</i>	<i>Mandroaka</i> « pousser en avant, devant soi, chasser, expulser, exiler »	<i>mandroadroaka</i>	<i>mandroandroaka</i>
487	<i>Roatra</i> « ecume, ce qui sort et paraît en forme d'écume, débordement »	<i>Roadroatra</i>	<i>Mandroatra</i> « produire de l'écume, d'écouler de la marmite, écumer, paraître en forme d'écume »	<i>mandroadroatra</i>	<i>mandroandroatra</i>
488	<i>Roa</i> « deux »	<i>roaroa</i>	<i>Manindroa</i> « faire pour la deuxième »	<i>mandroroa</i>	
491	<i>Rodaka</i> « prodigue »	<i>robadrobaka</i>	<i>Mandrodaka</i> « prodiguer, dépenser beaucoup »	<i>mandrobadrobaka</i>	<i>mandrobandrobaka</i>
492	<i>Roba</i> « pillage, déprédation, capture, confiscation des biens »	<i>robaroba</i>	<i>Mandroba</i> « prendre par violence, piller, confisquer »	<i>mandrobaroba</i>	<i>mandrobandroba</i>
493	<i>Robaka</i> « percé »	<i>robodroboka</i>	<i>Mandrobaka</i> « trouser, percer »	<i>mandrobodroboka</i>	<i>mandrobondroboka</i>
494	<i>Robona</i> « végétation épaisse et	<i>robondrobona</i>	<i>Mandrobona</i> « donner de belles touffes »	<i>mandrobondrobona</i>	

	luxuriante »				
495	<i>Rodana</i> « notion de jeter à terre, de renverser, de démolir ; de s'écrouler, de s'écrouler »	<i>Rodandrodana</i>	<i>Mandrodana</i> « réserver, démolir, faire tomber, ébouler, acheter beaucoup trop »	<i>mandrodandrodana</i>	
496	<i>Rodona</i> « notion de marcher, de chanter, tous à la fois, de penser tout en une seule fois, de faire explosion en même temps ; bruit des pas d'une multitude »	<i>rodondrodona</i>	<i>Mandrodana</i> « pousser des animaux ou des individus tous à la fois, faire retentir, dépenser »	<i>mandrodandrodana</i>	
497	<i>Rohy</i> « corde, lien »	<i>rohirohy</i>	<i>Mandrohy</i> « attacher fortement, amarrer, garrotter, saisir un bœuf en lançant une corde aux cornes ou aux pieds »	<i>mandrohirohy</i>	<i>mandroindroy</i>
498	<i>Rohona</i> « notion d'aller en foule, bruit, grondement du tonnerre lointain, explosion »	<i>Rohondrohona</i>	<i>Mandrohona</i> « retentir, comme le tonnerre dans le lointain, comme les vagues de la mer »	<i>mandrohondrohona</i>	
499	<i>Roka</i> « fumier, engrais »	<i>Rokaroka</i>	<i>Mandroka</i> « se dit des boutons gros et nombreux de la gale, des œufs de pou très nombreux sur une tête ; se dit aussi de la terre que rejette le crabe à l'ouverture de son trou, vieillir »	<i>mandrokaroka</i>	<i>mandrokandroka</i>
500	<i>Roky</i> « langage vicieux des divers endroits de l'Imerina, prononciation vicieuse, feinte, supercherie »	<i>Rokiroky</i>	<i>Mandroky</i> « tromper par des feintes, user de supercherie »	<i>mandrokiroky</i>	<i>mandrokindroky</i>

501	<i>Romboka</i> « notion de prendre rapidement, par force et presque toujours plusieurs à la fois, de se presser plusieurs à la fois pour parler »	<i>Rombadomboka</i>	<i>Mandomboka</i> « prendre rapidement, par force, parler quand un autre parlej couper la parole à quelqu'un »	<i>mandrombadrombaka</i>	<i>mandrombandrombaka</i>
502	<i>Rombitra</i> « déchiré, qui a reçu un accroc, déchirure, accroc »	<i>rombidrombitra</i>	<i>Mandrombitra</i> « faire une accroc à une étoffe, à un habit, déchiré comme le chien avec les dents »	<i>mandrombidrombitra</i>	<i>mandrombindrombitra</i>
503	<i>Rombotra</i> « déchiré qui reçu un accroc, déchirure, accroc »	<i>rombirombmbotra</i>	<i>Mandrombitra</i> « faire une accroc à une étoffe à un habit, déchiré comme le chien avec les dents »	<i>mandrombodrombotra</i>	<i>mandrombondrombotra</i>
504	<i>Rombona</i> « ébreché sur le bord »	<i>rombondrombona</i>	<i>Mandrombona</i> « ébrecher sur le bord »	<i>mandrombondrombona</i>	
505	<i>Romotra</i> « notion de déchirer par colère, enragé, qui est atteint par la rage »	<i>Romodromotra</i>	<i>Mandromotra</i> « mordre, déchirer avec les denets, couper avec un couteau ébréché, avec une scie »	<i>mandromodromotra</i>	<i>mandromondromotra</i>
506	<i>Rompotra</i> « notion de d'arracher à pleines mains, déchirer »	<i>rompodrompotra</i>	<i>Mandrompotra</i> « arracher, cueillir à pleines mains »	<i>mandrompondrompotra</i>	
507	<i>Ronaka</i> « qui est épris d'amour, qui est vaincu par un doux sentiment »	<i>Ronadronaka</i>	<i>Mandronaka</i> « inspirer la confiance, l'amour, plongé dans un doux sentiment »	<i>mandronondronaka</i>	<i>mandronandronaka</i>
508	<i>Rondra</i> « plante aromatique »	<i>rondrorondra</i>			
509	<i>Rona</i> « notion de fléchir, inclinaison »	<i>rondrona</i>	<i>Mandrona</i> « incliner un objet, faire pencher »	<i>mandrondrona</i>	
510	<i>Rongatra</i> « notion de dortir en masse, de passer par-	<i>rongadrongadra</i>	<i>Mandrongatra</i> « franchir les murs	<i>mandrogadrongatra</i>	<i>mandrongandrongatra</i>

	dessus les murs »		du parc »		
511	<i>Rongo</i> « ce que l'on tisse, qu'on agence pour orner le bord d'une étoffe, comme fils, perles »	<i>Rongorongo</i>	<i>Mandrongo</i> « tisser des fils, agencer des perles au bord d'une étoffe »	<i>mandrongorongo</i>	
512	<i>Ronjana</i> « fatigué, qui plie sous le poids »	<i>ronjandronjana</i>	<i>Mandroja</i> « fatiguer, faire plier sous le poids »	<i>mandronjandronjana</i>	
513	<i>Ronjina</i> « notion de pousser, de bousculer »	<i>ronjindronjina</i>	<i>Mandronjina</i> « pousser, bousculer »	<i>mandronjindronjina</i>	
514	<i>Rontona</i> « vitesse, course précipitée »	<i>rontondrontona</i>	<i>Mandrontona</i> « prendre vite »	<i>mandrontondrontona</i>	<i>mandrontondrontona</i>
515	<i>Rontsana</i> « fatigué, qui plie sous le poids »	<i>rontsandrontsana</i>	<i>Mandrontsana</i> « fatiguer, faire plier sous le poids »	<i>mandrontsandrontsana</i>	
516	<i>Rontsina</i> « « notion de jouer, du vdaliha, coup de fouet, soufflet »	<i>rontsindrontsina</i>	<i>Mandrontsina</i> « foueter, souffleter, jouer du valiha »	<i>mandrontsindrontsina</i>	
517	<i>Rontsona</i> « notion de jouer, du vdaliha, coup de fouet, soufflet »	<i>Rontsondrontsona</i>	<i>Mandrontsona</i> « foueter, souffleter, jouer du valiha »	<i>mandrontsondrontsona</i>	
518	<i>Roraka</i> « qui est detendu, qui se detache, se reprend comme ce qui est mal lié »	<i>Roradoraka</i>	<i>Mandrora</i> « détendre, détacher, affaiblir, fatiguer »	<i>mandroradoraka</i>	<i>mandroradoraka</i>
519	<i>Rora</i> « salive, crachat »	<i>rorarora</i>	<i>Mandrora</i> « cracher, mépriser »	<i>mandrorarora</i>	<i>mandroradoraka</i>
521	<i>Roritra</i> « notion de tirer, d'allonger, en tirant »	<i>roridroritra</i>	<i>Mandroritra</i> « tirer, tirailler, allonger en tirant »	<i>mandroridroritra</i>	<i>mandrorindrorita</i>
522	<i>Ro</i> « bouillon, jus, suc de viande, sauce »	<i>Roro</i>	<i>Mandroro</i> « faire cuire des légumes tendres, comme des haricots, qui donnent un bouillon »		

523	<i>Rorona</i> « notion de s'abaisser en s'alliant à une caste interieur, en ayant des liaisons scriminelles avec des personnes d'une caste inférieure ; diminution des forces »	<i>Rondrororona</i>	<i>Mandrorona</i> « se marier ou avoir des liaisons coupables avec des personnes d'une caste inférieur ; diminuer, se dit de ka force, de l'intelligence ; baisser, se dit du jour »	<i>mandrorororona</i>	
524	<i>Roso</i> « parti, qui est allé en avant »	<i>rosoroso</i>	<i>Mandroso</i> « avancer, progresser, présenter quelque chose »	<i>mandrosoroso</i>	<i>mandrosondroso</i>
525	<i>Rota</i> « gâté, déchiré »	<i>rotarota</i>	<i>Mandrota</i> « gâter, déchirer »	<i>mandrotarota</i>	<i>mandrotandrota</i>
526	<i>Rotika</i> « déchiré, mis en pièces, se dit aussi d'un visage défiguré par des égratugnires, par la petite vérole »	<i>Rotidrotika</i>	<i>Mamotika</i> « déchirer, mettre en morceaux, défigurer »	<i>mandrotidrotika</i>	
527	<i>Rotsaka</i> « notion de verser de haut en bas, de descendre, de dégringolerll, de glisser sur une pente ; de présenter ou de se présenter pour un travail, pour un métier »	<i>Rotsadrotsaka</i>	<i>Mandrotsaka</i> « verser de haut en bas, faire descendre, présenter pour l'enseignement »	<i>mandrotsadrotsaka</i>	<i>mandrotsandrotsaka</i>
528	<i>Rotsy</i> « les grains, les mamelons du chagrin »	<i>rotsirotsy</i>	<i>Mandrotsy</i> « préparer la peau de chagrin »	<i>mandrotsirotsy</i>	
530	<i>Rova</i> « palissadé faite avec des bois pointus et entourant larésidence du souverain, de certains princes et des gouverneurs »	<i>Rovarova</i>	<i>Mandrova</i> « construire des palissades »	<i>mandrovarova</i>	
531	<i>Rovitra</i> « Usé, déchiré, gâté,	<i>Rovidrovitra</i>	<i>Mandrovitra</i> « déchirer, user,	<i>mandrovidrovitra</i>	<i>mandrovindrovitra</i>

	affaibli par la guerre, mal gouverne »		gâter, affaiblir un royaume par la guerre »		
532	<i>Rozatra</i> « notion de tirailler, de profiter d'une pparole échappée ou d'une faute quelquonque pour poursuivre sans cesse quelqu'un »	<i>Rozadrozatra</i>	<i>Mandrozatra</i> « tirailler, redire sans cesse pour attaquer quelqu'un »	<i>mandrozadrozatra</i>	<i>mandrozandrozatra</i>
533	<i>Rozatra</i>	<i>rozadrozatra</i>		<i>mandrozadrozatra</i>	
534	<i>Safotra</i> « submergé, inondé, couvert, enduit »	<i>safotsafotra</i>	<i>Manafotra</i> « inonder, enduire, rendre la tête lourde et donner des vertigeis »	<i>Manafotsafotra</i>	<i>manafonafotra</i>
535	<i>Sahana</i> « notion de faire face à un travail, barrière, obstacle, empêchement »	<i>Sahatsahana</i>	<i>Manahana</i> « stationner sur la porte »	<i>Manahatsahana</i>	
536	<i>Sahaza</i> « suffisant, convenable, proportionné, juste pour »	<i>sahazahaza</i>	<i>Manahaza</i> « savoir se moderer, s'arrêter, se contenter »	<i>Manahazahaza</i>	
537	<i>Sahirana</i> « affairé, embarrassé, occupé, préoccupé, qui a du souci, annuyé, vexé »	<i>Sahirankirana</i>	<i>Manahirana</i> « embarrasser, préoccuper, donner du souci, vexer, ennuyer »	<i>manahirankirana</i>	<i>manairakirana</i>
538	<i>Sakaiza</i> « ami, amant, amante, remède du tambavy administré aux enfants »	<i>Sakaizakaiza</i>	<i>Manakaiza</i> « prendre quelqu'un pour ami »	<i>manakaizakaiza</i>	
539	<i>Sakambina</i> « notion de marcher avec quelqu'un en l'entourant avec son bras, en se mettant mutuellement le bras autour du	<i>Sakambinkambina</i>	<i>Manakambina</i> « entourer quelqu'un avec le bras en marchant »	<i>Manakambikambina</i>	

	corps ; protection «				
540	<i>Sakana</i> « tout ce qui est mis en travers, qui fait obstacle, barrière, empêchement »	<i>Sakantsakana</i>	<i>Manakana</i> « empêcher, arrêter, mettre une barrière, un obstacle »	<i>manakantsakana</i>	<i>manakanakana</i>
541	<i>Sakelika</i> « notion de porter sous l'aisselle, bourgeon, rejeton, ramification, embranchement, affluent »	<i>Sakelikelika</i>	<i>Manakelika</i> « avoir des rejetons, de petites pousses, des ramifications »	<i>manakelikelika</i>	
542	<i>Sampana</i> « branches, embranchement, séparation, division, comme celles d'une fourche »	<i>Sampantsampana</i>	<i>Manampana</i> « brancher »	<i>manampantsampana</i>	
543	<i>Sampona</i> « obstacle, empêchement, arrêté, empêché, retenu »	<i>sampontsampona</i>		<i>manampontsampona</i>	<i>manamponampona</i>
544	<i>Sanda</i> « agio, surplus, ce qui est ajouté dans un échange, dans un marché »	<i>sandasanda</i>	<i>Mananda</i> « donner un agio, un surplus »	<i>manandasanda</i>	<i>manandananda</i>
545	<i>Sandoka</i> « fourberie, simulation, fiction, imposture, fraude, suspercherie »	<i>Sandotsandoka</i>	<i>Manandoka</i> « prétendre être maître de... , escroquer »	<i>manandotsandoka</i>	<i>manandonandoka</i>
546	<i>Sandrahaka</i> « ramifications, branche »	<i>Sandrahandraha-ka</i>	<i>Manandrahaka</i> « se ramifier, ne se dit que des arbres »	<i>manandrahandraha-ka</i>	
547	<i>Sandratra</i> « état de ce qui est élevé, placé eu haut, de celui qui est élevé en grade, eu honneur, qui est honé »	<i>Sandratsandratra</i>	<i>Manandratra</i> « placer haut, élever, exalter, honorer, promouvoir en dignité »	<i>manandratsandratra</i>	



548	<i>Santatra</i> « prémices, ce qu'on fait pour la première fois, ce qui parfait pour la première fois »	<i>Santantsatatra</i>	<i>Manantatra</i> « commercer, débiter, prendre les prémices, goûter, essayer »	<i>manantatsantatra</i>	<i>manatanatatra</i>
549	<i>Sara</i> « prix que l'on donne pour un louange court et transitoire ; rétribution payée aux empirique »	<i>sarasara</i>	<i>Manasara</i> « payer un court louange, payer quelque chose au maître de la barque sur la quelle on passe une rivière, payer un empirique »	<i>manasarasara</i>	<i>manaranaranaka</i>
550	<i>Saraka</i> « séparé, déraché, abandonné, délaissé »	<i>saratsaraka</i>	<i>Manaraka</i> « séparer, détacher »	<i>manaratsaraka</i>	
551	<i>Sarona</i> « notion de d'entourer, de cerner les ennemis, couvercle, enveloppe, voile »	<i>sarontsarona</i>	<i>manarona</i> « couvrir, voiler, envelopper, cacher, tromper, entourer, cerner »	<i>manarontsarona</i>	
552	<i>Sasa</i> « lavage, blanchissage »	<i>sasasasa</i>	<i>Manasa</i> « laver »	<i>manasasasa</i>	<i>manasanasa</i>
553	<i>Sasaka</i> « motié, demie »	<i>sasatsasaka</i>	<i>Manasaka</i> « partagé en deux parties égales ; être au milieu d'un objet, comme un point »	<i>manasatsasaka</i>	<i>manasanasaka</i>
554	<i>Sasatra</i> « fatigué »	<i>sasatsasatra</i>	<i>Manasatra</i> « fatiguer, importuner »	<i>manasatsasatra</i>	<i>manasanasatra</i>
555	<i>Satrana</i> « prélude, essai »	<i>satrantsatrana</i>	<i>Manatrana</i> « faire un prélude, essayer un instrument »	<i>manatsantsatrana</i>	<i>manatranatrana</i>
556	<i>Satrona</i> « natte pliée en deux et cousue aux deux bouts avec laquelle on prend les sauterelles, lorsqu'elles passent en foule ; on sert aussi du lamba	<i>Satrontsatrona</i>	<i>Manatrona</i> « prendre les sauterelles avec une natte, un lamba ou un panier »	<i>manatrontsatrona</i>	

	pour le même usage, ou d'un panier »				
557	<i>Sava</i> « notion de séparer, d'enlever, de débarrasser, de débrouiller ; de se séparer, de s'éclaircir »	<i>Savasava</i>		<i>manavasava</i>	<i>manavatsava</i>
558	<i>Savika</i> « « notion de saisir fortement avec les bras, de se cramponner, de s'accrocher fortement, de s'arroger des droits qu'on n'a pas »	<i>savitsavika</i>	<i>Manavika</i> « s'accrocher à un arbre, comme les lianes »	<i>manavitsavika</i>	
559	<i>Savovona</i> « monceau, apports superposant »	<i>savovombovona</i>	<i>Manavovona</i> « entasser, amonceler, empiler, superposé »	<i>manavovombovona</i>	<i>manasavovombovona</i>
560	<i>Sazy</i> « amande, punition »	<i>sazisazy</i>	<i>Manazy</i> « mettre à l'amande, condamner, punir »	<i>manasazisazy</i>	
561	<i>Sehaka</i> « respiration forte, comme après une course »	<i>sehatséhaka</i>			<i>manehanehaka</i>
562	<i>Sehatra</i> « barrière qui entoure le camp, barrière quelconque, rencontre, qui rencontre »	<i>Sehatséhatra</i>	<i>Manehatra</i> « rancontrer »	<i>manehatsahatra</i>	
563	<i>Seho</i> « apparition, visibilité, manifestation, exhibition, révélation »	<i>sehoseho</i>	<i>Maneho</i> « montrer, exhiber, révéler, faire paraître »	<i>manehoseho</i>	<i>maneoneo</i>
564	<i>Selaka</i> « éclat, écailles, feuilles, feilles minces qui se détachent d'un objet »	<i>selatselaka</i>	<i>Manelaka</i> « détacher par éclats, par feuilles, écailler »	<i>manelatselaka</i>	

565	<i>Selaka</i>	<i>selatselaka</i>		<i>manelatselaka</i>	
566	<i>Selatra</i> « notion de passer rapidement »	<i>selatselatra</i>	<i>Manelatra</i> « faire passer rapidement, aui a brillé soudainement »	<i>manelatselatra</i>	
567	<i>Sembana</i> « malaldie subite, imprévue, frappé subitement par une maladie ; obstacle imprévue »	<i>Sembantsembana</i>	<i>Manembana</i> « arrêter, susciter des obstacles »	<i>manembantsembana</i>	
568	<i>Sempotra</i> « essoufflé, halétant, étouffé, suffoqué, accablé d'embarras, de tristesse, vivement impressionné »	<i>Sepotsepotra</i>	<i>Manempotra</i> « suffoquer, essouffler, mettre hors d'halaine, mettre dans l'ambarras »	<i>masepotsepotra</i>	<i>maneponepona</i>
569	<i>Serana</i> « notion de passer rapidement, de passer devant ; maladie subite et passagère, celui qui en est atteint »	<i>Seratserana</i>	<i>Manerana</i> « passer devant quelqu'un »	<i>maneratserana</i>	
570	<i>Sesy</i> « continuité, succession non interrompue, comme d'une foule qui arrive et passe sans cause, d'une roue qui tourne, des jours qui de succèdent »	<i>Sesisesy</i>	<i>Manesy</i> « continuer quelque chose sans interruption ; aller, venir, durer, agir sans interruption, durer »	<i>manesisesy</i>	<i>manesinesy</i>
571	<i>Sesika</i> « notion d'exhorter, de pousser fortement, d'expulser, ce qu'on fourre dans quelque chose, ce qu'on presse dans, qu'on introduit avec force »	<i>Sesitsesika</i>	<i>Manesika</i> « fourrer quelque chose dans, introduire par force, exhorter, pousser fortement, chasser »	<i>manesitiesika</i>	<i>manesinesika</i>
572	<i>Setra</i> « notion d'affronter le vent, le courant, de braver un destin, de mépriser la loi, de	<i>Setrasetra</i>	<i>Manetra</i> « résister, repousser, aller contre, en face, affronter, braver,	<i>manetrasetra</i>	<i>manetranetra</i>

	lutter contre un plus fort, opposition, résistance »		mépriser »		
573	<i>Setry</i> « surplus d'argent coupé qu'on ajoute d'un côté de la balance pour équilibrer et égaliser l'excédent d'argent qu'on reçoit d'un débiteur, riposte, riposte »	<i>Setrisetry</i>	<i>Manetry</i> « composer par un surplus d'argent l'excédent que donne un débiteur en payant sa dette ; répliquer, roposter, résister ou faire semblant de résister »	<i>manetrisetry</i>	
574	<i>Setroka</i> « fumée ; aveuglé par la fumée, incommodé par la fumée »	<i>Setrotsetroka</i>	<i>Manetroka</i> « donner de la fumée, enfumer, incommoder par la fumée, gronder, tancer »	<i>manetrotetroka</i>	<i>manetronetroka</i>
575	<i>Sia</i> « écart, déviation, égarement »	<i>Siasia</i>	<i>Mania</i> « s'égarer, se tromper de chemin, rôder, de tourner du chemin de la justice »	<i>maniasia</i>	<i>miniania</i>
576	<i>Sidina</i> « notion de monter très haut en grade, en dignité,, en science, en fortune, notion de porter un coup rapide, de faire rapidement quelque chose, vol des oiseaux, passage rapide d'un corps traversant l'air, comme une balle, un cerf-volant »	<i>Siditsidina</i>	<i>Manidina</i> « voler, flotter dans l'air comme le cerf-volant, marcher rapidement, faire rapidement »	<i>maniditsidina</i>	
577	<i>Silaka</i> « écaille, éclat de bois, de pierre, écaillé, ébréché, détaché »	<i>silatsilaka</i>	<i>Manilaka</i> « détacher par éclats, écailler, ébrécher »	<i>manilatsilaka</i>	
578	<i>Simba</i> « endommagé, détérioré, gâté,	<i>Simbasimba</i>	<i>Manimba</i> « gâter, endommager, nuire, faire, tort »	<i>manibasimba</i>	<i>manimbanimba</i>

	abimé, Sali, altéré, qui a subi une perte, un tort, dégradé, défiguré »				
579	<i>Simika</i>	<i>simitsimika</i>		<i>manimitsimika</i>	
580	<i>Sinda</i> « notion de s'éloigner, de s'écarter un peu »	<i>sindasinda</i>	<i>Maninda</i> « scinder, écarter, faire écarter un peu »	<i>manindasinda</i>	
581	<i>Singana</i> « une unité entre objets de même espèce, qui est seul, qui fait bande à part, dépareillé, l'un de la paire, du couple »	<i>Singatsingana</i>	<i>Maningana</i> « faire aller seul, isoler, dépareiller, rendre impair, aller seul, se séparer, faire bande à part »	<i>maningatsingana</i>	<i>maninganingana</i>
582	<i>Sinta</i> « douleur qu'on ressent par suite d'un effort, d'une fatigue »	<i>sintasinta</i>	<i>Maninta</i> « ressentir une douleur par suite grande fatigue »	<i>manitasinta</i>	<i>manintaninta</i>
583	<i>Sintona</i> « notion de tirer, de tirailler, attraction, comme celle de l'aimant, diminution des eaux après la crue, le retrait de l'étoffe neuve au la vage »	<i>Sintontsintona</i>	<i>Manintona</i> « tirer, comme avec une corde, trailler, attirer, comme l'aimant »	<i>manintontsintona</i>	
584	<i>Sisa</i> « reste, mes restes, réserve, partie mis a part, résidu »	<i>sisasisa</i>	<i>Manisa</i> « laisser des restes, réserver quelque chose »	<i>manisasisa</i>	<i>manisanisa</i>
585	<i>Sisika</i> « notion de faire glisser entre, de fourrer dans, d'introduire par force, de pénétrer dans, de se faufiler, de corrompre, de séduire par des cadeaux, ce qu'on fourre, qu'on glisse entre, qu'on presse dans, qu'on introduit de force, qu'on donne pour	<i>Sisitsisika</i>	<i>Manisika</i> « faire glisser entre, comme un couteau entre les feuillets d'un livre, forrer dans, introduire de force comme un clou, ou une cheville dans un trou, une aiguille dans un étoffe, insérer quelque mots dans un écrit »	<i>manisitsisika</i>	<i>manisinisika</i>

	corrompre, pour séduire,				
586	<i>Sintaka</i> « notion de se separer de son pari, de quitter le toitconjugal »	<i>sitatsitaka</i>	<i>Manintaka</i> « usité, mot introduit seulement par la bible protestante, séparer, détacher, séduire »	<i>manitatsitaka</i>	
587	<i>Sitrika</i> « notion d'enforcer, de cacher dans, d'enterrer, , de se cacher dans »	<i>Sitritsitrika</i>	<i>Manitrika</i> « plonger, enforcer, cdacher, enterrer, s'enforcer, se plonger »	<i>manitritsitrika</i>	<i>manitrinitrika</i>
588	<i>Sodoka</i> « induit en erreur, trompé par de fausses apparences, par de fausses suppositions, par de vaines esperances »	<i>Sododoka</i>	<i>Manodoka</i> « tromper l'oeul, induire en erreur, tromper par de fausses apparences, par des paroles trompeuses »	<i>manododoka</i>	
589	<i>Sofina</i> « oreilles, les oreilles ; ce qui dans un objet ressemble à une oreille ou en tient la place »	<i>Sofitsofina</i>	<i>Manofina</i> « tirer l'oreille à quelqu'un »	<i>manofitsofina</i>	
590	<i>Soitra</i> « notion de remmuer, de soulever, d'attiser, de repousser, de cueillir avec un crochet, un bâton, quelque chose de pointu »	<i>Soitsoitra</i>	<i>Manoitra</i> « résister à l'autorité »		
591	<i>Soka</i> « notion de plonger, de tremper, de s'enforcer dans lequ, teinture noire, soie qui est teinte en noir »	<i>Sokasoka</i>	<i>Manoka</i> « plonger dans la teintures noires »	<i>manokasoka</i>	
592	<i>Solatra</i> « notion d'entamer, d'entailler, ce qui est en pente, en	<i>Solatsolatra</i>	<i>Manolatra</i> « entailler, entamer, effleurer »	<i>manolatsolatra</i>	<i>manolanolatra</i>

	talus, en biais »				
593	<i>Soloky</i> « fraude, supercherie, imposture, flouterie »	<i>solokiloky</i>	<i>Manoloky</i> « tromper, flouter, voler par la fraude, escroquer »	<i>manolokiloky</i>	
594	<i>Solo</i> « remplaçant, un substitut, un représentant, compensation, ce qui se donne, se paie à la place d'une autre chose »	<i>Solosolo</i>	<i>Manolo</i> « remplacer, compenser, rendre, changer »	<i>manolosolo</i>	<i>manolonolo</i>
595	<i>Sombina</i> « parcelle, un fragment, une miette ; ébraché, dont on a enlevé un morceau »	<i>Sombintsombina</i>	<i>Manombina</i> « enlever une parcelle, un fragment, une miette, tiré, pincer avec les doigts »	<i>manombintsombina</i>	<i>manombinombina</i>
596	<i>Sominda</i> « notion de couper la gorge »	<i>somindaminda</i>	<i>Manominda</i> « couper la gorge »	<i>manomindaminda</i>	
597	<i>Sompirana</i> « oblique, en biais »	<i>Sompirampirana</i>	<i>Manompirana</i> « être placé obliquement, de travers, aller obliquement, se détourner du droit chemin »	<i>manompirampirana</i>	
598	<i>Sondrotra</i> « notion de s'élever, de monter, de dépasser, croissance, augmentation »	<i>Sondrotsondrotra</i>	<i>Manondrotra</i> « enlever, mettre plus haut, exhausser, relever, faire monter, faire dépasser, augmenter de prix, s'élever »	<i>manondrotsondrotra</i>	<i>manondronondrotra</i>
599	<i>Songa</i> « retroussement, retroussé »	<i>songasonga</i>	<i>Manonga</i> « retrousser, soulever, relever les bords, découvrir d'un côté »	<i>manonganonga</i>	<i>manongasonga</i>
600	<i>Songona</i> « notion d'offrir plus qu'un autre dans un marché, enchère »	<i>songontsongona</i>	<i>Manongona</i> « offrir plus qu'un autre dans une vente, dans un marché, enchérir, demander »	<i>manongontsongona</i>	

			après un autres, comme une jeune fille en mariage, supplanter, devancer »		
601	<i>Sontona</i> « notion de tirer, de tirailler, attraction, comme celle de l'aimant, diminution des eaux après la crue, le retrait de l'étoffe neuve au lavage »	<i>Sontontsontona</i>	<i>Manontona</i> « tirer, comme avec une corde, trailler, attirer »	<i>manotontsontona</i>	<i>manotonotona</i>
602	<i>Soratra</i> « écriture, dessin quekconques, lignes, traits, figures, marque, peinture »	<i>Soratsoratra</i>	<i>Manoratra</i> « écrire, dessiner, marquer, peindre, tirer des lignes »	<i>manoratsoratra</i>	<i>manoranoratra</i>
603	<i>Sory</i> « vexation, ennui, chagrin »	<i>sorisory</i>	<i>Manory</i> « agacer, vexer, ennuyer, tracasser »	<i>manorisory</i>	
604	<i>Soritra</i> « raie, ligne, trait, marque fait pour diviser un travail »	<i>soritsoritra</i>	<i>Manoritra</i> « rayer, marquer, séparer par des traits, par des lignes, diviser une fortune »	<i>manoritsoritra</i>	<i>manorinoritra</i>
605	<i>Sosoka</i> « ce que l'on introduit, que l'on intercale, que l'on ajoute, comme le fil dans un bas qu'on raccommode, des joncs à un toit percé, grains ou plants qu'on ajoute ou met à la place de ce qui est mort »	<i>Sosotsosoka</i>	<i>Manosoka</i> « introduire, intercaler du fil, des joncs, des plants, remplacer des plants morts »	<i>manosotsosoka</i>	<i>manosonosoka</i>
606	<i>Sosona</i> « la doublure, le double, ce qi double quelque chose, comme un second rempart, un second fossé, une seconde rangée »	<i>Sosotsosona</i>	<i>Manosona</i> « doubler, mettre une doublure à un habit, mettre un seconde rangée »	<i>manosontsosona</i>	<i>manosonosona</i>



607	<i>Taba</i> « notion de saisir avidement avec la main et de manger goulûment, de remuer , de bouleverser »	<i>tabataba</i>	<i>Manabataba</i> « troubler, bouleverser, importuner en faisant du bruit, du tapage, mettre en désordre, en révolution »	<i>manabataba</i>	
608	<i>Tady</i> « corde, ficelle, cordon »	<i>taditady</i>	<i>Manady</i> « coordonner, mettre en cordoe »	<i>manaditady</i>	<i>mandadinady</i>
609	<i>Tafika</i> « armée, expédition, grand nombre »	<i>tafitafika</i>	<i>Manafika</i> « faire ka guerre, faire une expédition, envahir un pays »	<i>manafitafika</i>	<i>manafinafika</i>
610	<i>Tafy</i> « notion de couvrir le corps, de se vêtir »	<i>tafitafy</i>	<i>Manafy</i> « vêtir quelqu'un, lui donner des vêtements »	<i>manafitafy</i>	<i>manafinafy</i>
611	<i>Tafitohina</i> « dont le pied heurte contre quelque chose, qui trébuche en heurtant quelque chose avec le pied, dcandalisé, qui se formalise, qui est en colère »	<i>Tafitohitohina</i>	<i>Manafintohina</i> « faire broncher, faire trébucher, faire un faux pas ; scandaliser, irriter »	<i>manafitohitohina</i>	<i>manafinafintohina</i>
612	<i>Tafo</i> « le toit, la couverture du toit »	<i>tafotafo</i>	<i>Manafy</i> « couvrir la maison, faire le toit »	<i>manafotafo</i>	<i>manafonafo</i>
613	<i>Taingina</i> « état de ce qui est superposé, placé sur, mis à califourchon, surenchère, ce qu'on offre de plus qu'un autres »	<i>Taingitaingina</i>	<i>Manaingina</i> « poser dessus, superposer, mettre à califourchon sur, offrir plus qu'un autre dans un marché »	<i>manaingitaingina</i>	<i>manainginaingina</i>
614	<i>Taitra</i> « surpris, élpouvanté, subitement, saisi par la peur »	<i>taitaitra</i>	<i>Manaitra</i> « surprendre, alarmer, produire une alerte, effrayer subitement »	<i>manaitaitra</i>	<i>manainaitra</i>
615	<i>Takalo</i> « échange, troc »	<i>takalokalo</i>	<i>Manakalo</i> « echanger, trouquer »	<i>manakalokalo</i>	

616	<i>Takolaka</i> « la joue, l'angle tournant des maisons, des rues, le détour, les portes et les croisées »	<i>Takolakolaka</i>	<i>Manakolaka</i> « epier, écouter quelqu'un en se cachant, en se blotissant, aller surprendre l'ennemi en prenant un chemin détourné ; saisir un cheval par la bride à côté de la bouche »	<i>manakolaholaka</i>	
617	<i>Takona</i> « caché, dérobé à la vue, secret »	<i>takotakona</i>	<i>Manakona</i> « cacher, couvrir, faire ombre en arrêteant la lumière »	<i>manakotakona</i>	<i>manakonakona</i>
618	<i>Takotra</i> « couvert, caché »	<i>takotakotra</i>	<i>Manakotra</i> « couvrir, cacher, compenser »	<i>manakotakotra</i>	<i>manakonakotra</i>
619	<i>Tambatra</i> « état de ce qui est joint, uni, mis ensemble »	<i>tambatambatra</i>	<i>Manambatra</i> « mettre en semble, unir, joindre, additionner »	<i>manambatambatra</i>	<i>manambanambatra</i>
620	<i>Tambina</i> « la pierre suppléentaire que l'on met autre la marmite et le trépied lorsue celui –ci est trop grand, trop espacé ; coin, taquet suplemanteaire, aide, assistancne »	<i>Tambintambina</i>	<i>Manambina</i> « mettre une pierre, un coin poiur maintenir la marmite sur le trépied, soutenir un malade, aider à soulever un soutien »	<i>manambitambina</i>	
621	<i>Tamby</i> « gages, salaire, paiement d'un service »	<i>tambitamby</i>	<i>Manamby</i> « prendre à gage, louer »	<i>manambitamby</i>	
622	<i>Tambolina</i> « tournnoiment, comme celui du vent, de ll'elau, de la poussière, ce qui est en spirale »	<i>tambolimbolina</i>	<i>Manambolina</i> « faire tourner, mettre en spirale, tordre »	<i>manambolimbolina</i>	
623	<i>Tamika</i> « suintement de l'eau dans la terre, à travers des	<i>Tamitamika</i>	<i>Manamika</i> « suinter, se dit de l'eau qui passe à travers des matières	<i>manamitamika</i>	<i>manaminamika</i>

	matières poreuses, par des fentes »		poreuses, par des fentes »		
624	<i>Tamy</i> « trou pratiqué aux parois des cases pour y pénétrer et voler, escalade, effraction, attaque soudaine des ennemis, surtout de nuit »	<i>Tamitamamy</i>	<i>Manamamy</i> « attaquer une maison, un village, y entrer par la violence, perçant les murs, en brisant les portes »	<i>manamitamamy</i>	<i>manaminamamy</i>
625	<i>Tampina</i> « fermé, bouché, obstrué »	<i>tampintampina</i>	<i>Manampina</i> « fermer, boucher, mettre une pierre à un trou du mur »	<i>manampintampina</i>	<i>manampinampina</i>
626	<i>Tampona</i> « le plus haut point, le sommet, la cime »	<i>tampontampona</i>	<i>Manampona</i> « atteindre, frapper, toucher le sommet avec une pierre ou tout autres objets »	<i>manampontsimpona</i>	<i>manamponampona</i>
627	<i>Tampoka</i> « soudain, tout à coup, à l'improviste »	<i>Tampotampoka</i>	<i>Manampoka</i> « surprendre, arriver à l'improviste, ajouter de l'eau à l'eau chaude, au bvin, au rhum »	<i>manampotampoka</i>	<i>manaponapoka</i>
628	<i>Tandindona</i> « l'ombre des corps, l'image réfléchie par une glace, ou par les eaux, figure, représentation »	<i>Tandindondindona</i>	<i>Manandindona</i> « ombrager, donner de l'ombre, réfléchir l'image, donner des appréhensions, des pressentiments, une joie ou une peine anticipée ; figurer »	<i>manindondindona</i>	
629	<i>Tandra</i> « tache de la peau, bouton noir indélébile, pinces, pincettes, tenailles ; don particulier fait à un enfant qui n'est pas encore né ou à un malade, pour obtenir heureusement »	<i>Tandratandra</i>	<i>Manandra</i> « saisir avec les pinces, avec les tenailles, faire un don à un enfant qui n'est pas encore né ou à un malade, pour éloigner ce qui pourrait nuire à ces jours »	<i>manandratandra</i>	<i>manandranandrana</i>

630	<i>Tandrify</i> « l'opposé, en face ; qui va droit au but, qui est de même condition, propre à juste »	<i>Tandrifindrify</i>	<i>Mamandrify</i> « faire face à, être vis-à-vis, tomber juste, deviner, penser comme un autre »	<i>manandrifindrify</i>	
631	<i>Tandry</i> « jugement, méraire, calomnie »	<i>Tandritandry</i>	<i>Mpanandry</i> « soupçonner, calomnier, accuser injustement surtout de sorcellerie »	<i>manandritandry</i>	
632	<i>Tandroka</i> « les cornes des animaux, ce qui ressemble à une corne, corne servent de vantouse, ce qui dfait la force d'un état, d'une fdamille »	<i>Tandrotandroka</i>	<i>Manandroka</i> « appliquer comme vantouse une corne dans laquelle on aspire fortement »	<i>manandrotandroka</i>	
633	<i>Tanety</i> « colline dépourvue d'arbre, et placée entre deux vallées ; terre ferme »	<i>Tanetinetety</i>	<i>Manety</i> « passer sur les collines, sur les hauts »	<i>mananetinetety</i>	
634	<i>Tangy</i> « argent, salaire donné pour faire l mal »	<i>tangitangy</i>	<i>Salarier</i> , donner des cadeaux pour faire le mal »	<i>manangitangy</i>	
635	<i>Tangongo</i> « réunion d'un grand nombre, comme des poussins, des enfants auprès de leurs mère, de fourmis, essaim d'abeilles »	<i>Tangongongongo</i>	<i>Manangongo</i> « se grouper tout au tour, entourer en grand nombre »	<i>manangongongono</i>	
636	<i>Tangorona</i> « notion de se réunir, de se grouper tout au tour, d'environner »	<i>Tangorongorona</i>	<i>Manangorona</i> « se regrouper au tour, entourer »		
637	<i>Tango</i> « notion de couper avec les doigts ou le couteau	<i>Tangotango</i>		<i>manangotango</i>	

	les feuilles, les herbes, qu'on doit dfaire cuire, d'arracher avec les doigts les pattes et les ailes des sauterelles ; coupé »				
638	<i>Tanteraka</i> « percé de part en part, parcouru d'un bout à ll'autre, dterminé, accompli, exécuté, effectué, consommé »	<i>Tanteranteraka</i>	<i>Manintèraka</i> « percer de part en part »	<i>manaterateraka</i>	
639	<i>Tanteraka</i> «	<i>tanterateraka</i>		<i>manaterateraka</i>	
640	<i>Tanty</i> « petite mesure pour la ration de riz, petite natte sur laquelle on met la viande, feuilles de bananier sur lesquelles on sert le riz mêlé de lait et de miel au Fandroana, tout ce qui sert à recouvrir quelque chose des sus. Supportable »	<i>Tantitanty</i>	<i>Mananaty</i> « soutenir, recevoir sur ses mains, sur quelque chose ce qui tombe, ce qui est jeté »	<i>manantitanty</i>	<i>manatinaty</i>
641	<i>Tao</i> « ce qui est fait ou à faire, travail, opération, action »	<i>taotao</i>	<i>Manao</i> « faire, bâtir, consstruire, fabriquer, agir »	<i>manaotao</i>	<i>manaonao</i>
642	<i>Tapaka</i> « coupé, comme un bâton en plusieurs morceaux, comme un pont, un chemin ou l'on ne peut plus passer, decide, conclu, tranché »	<i>Tapatapaka</i>	<i>Manapaka</i> « couper quelque chose en travers, suspendre, interrompre, interdire un chemin ; trancher, conclure, décider »	<i>manapatapaka</i>	<i>manapanapaka</i>
643	<i>Tapitra</i> « fini, terminé, achevé, accompli »	<i>tapitapitra</i>	<i>Manapitra</i> « achever, completer, salir »	<i>manapitapitra</i>	<i>manapinapitra</i>
644	<i>Taranaka</i> « descendants, postérité, race qui	<i>Taranadranarka</i>	<i>Manaranaka</i> « heriter des qualitiée de la race,	<i>manaranadranaka</i>	<i>manaranaranaka</i>

	vient d'une même souche, se didt des hommes, des animaux et des plantes, enfantadopté qui peut hériter, héréditaire de race »		de l'espèce, ressembler aux ancêtre »		
645	<i>Taroka</i> « les jeunes pousses des plantes, les jeunes feuilles fraîchement épanouies »	<i>tarotaroka</i>	<i>Manaroka</i> « pousser, avoior de jeunes pousses, avoir un peu de folle lorsque les arbres poussent »	<i>manarotaroka</i>	
646	<i>Tataka</i> « décousu, entaillé, fendu, où l'on a fait une brèche, qui diminue »	<i>Tatatataka</i>	<i>Manataka</i> « découdre, faire une brèche, ouvrir un passage à l'eau ; faire une brèche à sa fortune »	<i>manatatataka</i>	<i>manatanataka</i>
647	<i>Tavona</i> « notion de barbouiller, d'enduire, d'oindre »	<i>tavontavona</i>	<i>Manavona</i> « oindre, barbouiller »	<i>manavontavona</i>	
648	<i>Tavoka</i> « notion de frapper pour épousseter , pour faire un matelas, artifice oratoire par lequel on accable ll'adlversaire d'accusations fdausses et soudains »	<i>Tavotavoka</i>	<i>Manavoka</i> « interroger hardiment, habilement, pour sonder, pour mieux connaitre »	<i>manavotavoka</i>	
649	<i>Tebaka</i> « mépriss, dédain, raillerie, ironie »	<i>Tebatebaka</i>	<i>Manebaka</i> « tourner en dérosson, mépriser, railler »	<i>manebatebaka</i>	<i>manebanebaka</i>
650	<i>Tefy</i> « ouvrage de forgeron, de potier, d'orfèvre et de tout ouvrier travaillant les métaux »	<i>Tefitefy</i>	<i>Manefy</i> « forger, fabriquer, arranger »	<i>manefitefy</i>	<i>manefinefy</i>
651	<i>Tehaka</i> « claquement,	<i>Tehatehaka</i>	<i>Manehaka</i> « battre des mains, frapper	<i>manehatehaka</i>	<i>manehanehaka</i>

	battement des maïs, coup donné avec le plat de la main, applaudissements »		avec la main »		
652	<i>Tendry</i> « notion de toucher légèrement du doigt, de la main, comme en jouant des instruments à cordes, du piano ; désignation, indication, accents, points sur les »	<i>Tendritendry</i>	<i>Manendry</i> « toucher du doigt, de la main, désigner, indiquer, choisir, fixer »	<i>manendritendry</i>	<i>manendrinendry</i>
653	<i>Tendro</i> « le sommet, le point culminant, la cime, le bout ; la pointe, l'estremité »	<i>Tendrotendro</i>	<i>Manendro</i> « saisir le bout, monter qu sommet »	<i>manendrotendro</i>	<i>manendronendro</i>
654	<i>Tenitra</i> « mépris, raillerie, venant d'une personne méprisable »	<i>tenitenitra</i>	<i>Manenitra</i> « mépriser, railler »	<i>manenitenitra</i>	<i>maneninenitra</i>
655	<i>tenitra</i>	<i>tenitenitra</i>		<i>manenitenitra</i>	
656	<i>Tenona</i> « notion de tisser, le tissu, les fils établis sur le métier du tisserand ou préparés pour être tissés »	<i>Tenontenona</i>	<i>Manenona</i> « tisser »	<i>manentonetona</i>	<i>manenonenona</i>
657	<i>Tentina</i> « notion de tacher, de barbouiller avec des couleurs, de la graisse, de la farine de riz ; de fermer un trou, une fissure, de mettre une pièce à un habit déchiré »	<i>Tentintentina</i>	<i>Manentina</i> « tacher, barbouiller, boucher un trou, une fissure, calfater ; salir la réputation de quelqu'un »	<i>manentintentina</i>	<i>manetinetina</i>
658	<i>Tery</i> « étroit, petit, serré, pressé, gêné, dans la peine, accablé, contraint, forcé »	<i>Teritery</i>	<i>Manery</i> « presser, serrer, forcer »	<i>maneritery</i>	<i>manerinery</i>
659	<i>Tevika</i> « douleur	<i>Tevitevika</i>	<i>Manevika</i> « percer	<i>manevitevika</i>	<i>manevinevika</i>

	poignante, comme celle d'un point de côté ; trou pratiqué à l'oreille pour y suspendre les pendants d'oreilles ; point de coutures »		l'oreille, fddaire tenir avec une épingle, donner quelque points ; ressentir une douleur poignante, un point de côté »		
660	<i>Toa</i> « obeir, servir, abdiquer, se sous mettre à, honorer »	<i>toatoa</i>	<i>Manoa</i> « accepter, se sousmettre, honorer »	<i>manoatoa</i>	<i>manoanoa</i>
661	<i>Toditra</i> « notion de goûter, de manger un peu des mets qu'on fdait cuire, avant qu'ils soient tout à fait cuits »	<i>Toditoditra</i>	<i>Manoditra</i> « goûter, manger des mets avant qu'ils soient complètement cuits »	<i>manoditoditra</i>	
662	<i>Tody</i> « arrivage, arrivée au port ; retour, revanches, représailles, châtement du mal »	<i>Toditody</i>	<i>Manody</i> « hevenir, retomber, sur trahir »	<i>manoditody</i>	
663	<i>Toha</i> « nourriture que cherchent les animaux sauvages, les oiseaux de proie, proie, butin, ce qu'on pdrend à la guerre »	<i>Tohatoha</i>	<i>Manoha</i> « empêcher, résister, aller contre le courant, contre les autres »	<i>manohatoha</i>	<i>manohanoha</i>
664	<i>Tohana</i> « état, support, soutien, appui, poilier, tuteur, pièce servant de contrefort, les chevalets du valiha, du cours, protection, défense »	<i>Tohatohana</i>	<i>Manohana</i> « etayer, soutenir, empêcher, aider »	<i>manohantohana</i>	<i>manohanohana</i>
665	<i>Tohina</i> « notion de toucher, touché légèrement, dégoûté, qui n'en veut plus »	<i>Tohintohina</i>	<i>Manohina</i> « toucher légèrement »	<i>manohintohina</i>	<i>manohinohina</i>
666	<i>Tohy</i> « qui fait suite, qu'on ajout bout à bout, comme	<i>Tohitohy</i>	<i>Manohy</i> « ajouter, unir, continuer »	<i>manohitohy</i>	<i>manohinohy</i>



	des fils, des planches, des soudures, des phrases, des chapitres sur le même sujet ; les séances d'un même procès, d'une même délibération, les reprises des hostilités ; la continuation comme de l'eau qui coule à la rivière, des gens qui se suivent sans interruption »				
667	<i>Tohoka</i> « notion de porter le verre, la cuillère, la bouteille aux lèvres, de présenter l'ouverture de la nasse au poisson, barrière servant à arrêter l'eau et à la faire entrer ou à la maintenir dans les rizières ; bois ou bouses de vache amoncelées dans le foyer »	<i>Tohotohoka</i>	<i>Manohoka</i> « arrêter avec une barrière, entassé au feu, mettre de la paille ou du bois au foyer pour entretenir le feu, porter aux lèvres »		<i>manotohohoka</i>
668	<i>Tohotra</i> « bois percé de trous derrière lequel on met une ruche pour élever les abeilles ; druche »	<i>Tohototra</i>			<i>manohototra</i>
669	<i>Toina</i> « réponse d'un écho, réponse à un appel »	<i>tointoina</i>	<i>Manoina</i> « répondre à un appel, répondre, comme l'écho »		<i>manointoina</i>
670	<i>Tokona</i> « notion de préparer, de disposer tout pour la cuisson des aliments ; entêtement, opiniâtre, de rester	<i>Tokontokona</i>	<i>Manokona</i> « préparer ce qu'on doit faire cuire, le mettre sur le feu »		<i>manokontokona</i> <i>manokonokona</i>

	à la même place »				
671	<i>Toko</i>	<i>tokotoko</i>		<i>manokotoko</i>	<i>manokonoko</i>
672	<i>Tolotra</i> « notion de présenter, cadeau fait à ceux qui vont chercher la nouvelle épouse, à frande, ce qu'on donne en plus à un enfant avant le partage des biens »	<i>Tolotolotra</i>	<i>Manolotra</i> « offrir, donner, présenter »	<i>manolotolotra</i>	<i>manolonolotra</i>
673	<i>Tototra</i> «	<i>tolotolotra</i>		<i>manolotolotra</i>	<i>manolonolotra</i>
674	<i>Tombana</i> « evaluation, appréciation, apparence, ressemblance »	<i>tombantombana</i>	<i>Manombana</i> « évaluer, apprécier »	<i>manombantombana</i>	<i>manombanombana</i>
675	<i>Tombina</i> « tranquillité, gravité, repos, état de ce qui est bien posé, paix de l'esprit ou du cœur, application, calme, prospérité »	<i>Tombintombina</i>	<i>Manombina</i> « poser, fonder, bien placer un malade, une poule qu'on veut faire couver, mettre l'esprit dans le calme, rendre prospère »	<i>manombintsombina</i>	<i>manombinombina</i>
676	<i>Tamboka</i> « notion de marquer au fer rouge, de tatouer, de marsuer un coup de pioche donné à la terre, charbon, anthrax, bubon très douloureux, espèce de dgrumeau blanc semblable à l'écume qui se voit dans les herbes le matin au milieu de la rosée officielle »	<i>Tombontomboka</i>	<i>Manomboka</i> « commencer, tatouer, parquer, au fer rouge, accuser fausement »	<i>manombontomboka</i>	<i>manombonomboka</i>
677	<i>Tambo</i> « si nombreux, si grand, si profond qu'on ne peut »	<i>tombotombo</i>	<i>Manombo</i> « augmenter, s'aggraver se dit d'un mal, d'une maladie »	<i>manombotombo</i>	<i>manombonombo</i>
678	<i>Tompo</i> « maître,	<i>tompotompo</i>	<i>Manompo</i> « servir,	<i>manompotompo</i>	<i>manomponompo</i>

	proprieteires, seigneur, souverain »		obéir »		
679	<i>Tonaka</i> « notion d'appliquer le feu, la fumée, pour faire sortir les animaux de leurs tanières, de battre, de frapper »	<i>Tonatonaka</i>	<i>Manonaka</i> «	<i>manonatonaka</i>	
680	<i>Tonditra</i> «	<i>tonditonditra</i>		<i>manonditonditra</i>	
681	<i>Tondraka</i> « qui déborde, qui se répand, comme l'eau d'une rivière »	<i>Todnratondraka</i>	<i>Manondraka</i> « arroser avec de l'eau, avec un liquide, avec du jus ; laisser jouir de l'abondance »	<i>manondratondraka</i>	<i>manondranondraka</i>
682	<i>Tondro</i> « doigt, notion d'indiquer avec le doigt »	<i>tondrotondro</i>	<i>Manondro</i> « indiquer avec le doigt »	<i>manondrotondro</i>	<i>manondronondro</i>
683	<i>Tongalika</i> « chaîne d'orfèvrerie, chaîne dont les anneaux tournent l'un à droite et l'autre à gauche »	<i>Tongalingalika</i>	<i>Manongalika</i> « se mettre à genoux, fléchir le genoux »	<i>manongalingalika</i>	
684	<i>Tongilana</i> « penché incliné d'un côté, porte au mal, partial »	<i>tongilangilana</i>	<i>Manongilana</i> « faire incliner, regarder, écouter en penchant la tête par côté »	<i>manongilangilana</i>	
685	<i>Tongika</i> « notion de presser, de replier, de pousser au mal, têtes desauterelles, en filées en forme de chapelet ; ce qui est pressé, serré, ramassé »	<i>Tongitongika</i>	<i>Manongika</i> « enfiler, pilier, pousser au mal »	<i>manongitongika</i>	<i>manonginongika</i>
686	<i>Tongoa</i> « nom de la bosse du bœuf autrefois, ce que l'Etat percevait, prélève, ses	<i>tongoangoa</i>	<i>Manongoa</i> « entasser, accumuler, ajouter, le lieu	<i>manongoangoa</i>	

	revenus provenant des taxes, des impôts et des droits de toute sorte ; surplus, cadeau donné en sus du marché , surenchère »				
687	<i>Tongotra</i>	<i>tongotongotra</i>		<i>manongotongotra</i>	<i>manongonongotra</i>
688	<i>Tony</i> « calme, paisible, serein »	<i>Tonitony</i>	<i>Manony</i> « calmer, apaiser,, battre ou frotter doucement en lavant »	<i>manonitony</i>	
689	<i>Tonjina</i> « fatigué las, qui se balance en avant et en arrière à droit et à gauches en marchant, qui se balance comme une barque, un navire »	<i>Tonjintojina</i>	<i>Manonjina</i> « prncher ou balancer sa tête, son corps, a affairer, lfaire incluner ou balancer quelqu'un ou quelque chose »	<i>manonjitojina</i>	<i>manonjinonjina</i>
690	<i>tokana</i> « unique, seul, isolé »	<i>tonkantonkana</i>	<i>Manokana</i> « isoler, mettre à part,se mettre à part »	<i>manokantonkana</i>	<i>manokanonkana</i>
691	<i>Tonona</i> « prononciation, articulation, nœuds des plantes	<i>Tonontonona</i>	<i>Manonona</i> « prononcer, articuler, dire le nom de quelqu'un »	<i>manonontonona</i>	<i>manonononona</i>
692	<i>Tonta</i> « notion de jeter sur ou contre, de battre, de frapper, de laisser tomber, d'imprimer sur papier ou sur étoffe, piège à rats ; un parti ; une hande, une armée, les plaindeurs chacun de son côté, amoncellement, superposition »	<i>Tontatonta</i>	<i>Manonta</i> « jeter sur, presser, battre, imprimer »	<i>manotantonta</i>	<i>manotanota</i>
693	<i>Tontolo</i> « tous, tout entier, en totalité »	<i>tontolontolo</i>	<i>Manontolo</i> « qui a un cœur entier, implacable, inexorable,	<i>manontolontolo</i>	

			irréconciliable »		
694	<i>Tontona</i> « notion de secouer, de frapper quelque chose contre »	<i>tontontontona</i>	<i>Manontosa</i> « secouer, frapper contre, presser, ajouter »	<i>manotontontontona</i>	<i>manotonotona</i>
695	<i>Topy</i> « notion de jeter, de lancer du sable, de l'eau, un coup d'oeul rapide »	<i>Topitopy</i>	<i>Manopy</i> « jeter un coup d'oeul, lancer quelque chose, comme du sable, de l'eau »	<i>manopitopy</i>	<i>manopinopy</i>
696	<i>Torana</i> « évanoui, tombé en défaillance, en syncope ; saisi par une forte impression de joie ou de tristesse »	<i>Torantorana</i>	<i>Manorana</i> « procurer l'évanouissement, faire évanouir, manière de faire évanouir »	<i>manorantorana</i>	
697	<i>Toraka</i> « comme, de même que, égal, semblable »	<i>toratoraka</i>	<i>Manoraka</i> « rendre égal à jeter »	<i>manoratoraka</i>	<i>manoronoraka</i>
698	<i>Toro</i> « plus usité, brisé, fracassé, écrasé, moulu, pulvérisé, qui a dépensé, perdu beaucoup »	<i>Torotoro</i>	<i>Manoro</i> « briser, moudre, écraser, pulvériser »	<i>manorotoro</i>	<i>manoronoro</i>
699	<i>Tosaka</i> « qui se repand comme l'eau, rompu, brisé, cassé, éclaté »	<i>tosatosaka</i>	<i>Manosaka</i> « arroser, casser, briser »	<i>maosatosaka</i>	<i>manosanosaka</i>
700	<i>Tosika</i> « impulsion »	<i>Tositosika</i>	<i>Manosika</i> « pousser, livrer quelqu'un à l'autorité, chasser de la caste, amener le poisson à la nasse »	<i>manositosika</i>	<i>manosinosika</i>
701	<i>Toto</i> « notion de piler le riz, la terre, de piétiner la sol, de donner des coups de corne, comme les bœufs »	<i>Totototo</i>	<i>Manoto</i> « donner des coups de corne, se dit aussi des enfants qui, d'après le destin, doivent nuire aux parents, et aussi des sortillèges qu'on prépare pour d'autres et dont on	<i>manotototo</i>	<i>manotonoto</i>

			est soi-même victileme »		
702	<i>Tovana</i> « ajoutage, ce qu'on ajour=te en superposant, en allongeant, en nouant »	<i>Tovantovana</i>	<i>Manovana</i> « ajouter , comme une assie de terre, un bout de bois, de corde, empiler l'un sur l'autre»	<i>manovantovana</i>	<i>manovanovana</i>
703	<i>Tovona</i> « ajoutage, addition »	<i>tovontovona</i>	<i>Manovona</i> « ajouter, comme une assie de terre, ajouter quelque chose par-dessus le march é »		
704	<i>Tovo</i> « notion de puiser, comme de ll'eau, du bouillon »	<i>tovotovo</i>	<i>Manovo</i> « puiser »	<i>manovotovo</i>	
705	<i>Triatra</i> « déchiré, fendu »	<i>triatriatra</i>	<i>Mandriatra</i> « déchirer »	<i>mandriatriatra</i>	<i>mandriandriatra</i>
706	<i>Tsaingoka</i> « qui a les doigts longs, qui enlève, vole letement ; enfant qui frappe les autres des mains sans raison »	<i>Tsaingotsaingoka</i>	<i>Manaingoka</i> « enlever lestement, happer, becquer »	<i>manaingotsaingoka</i>	<i>manaingonaingona</i>
707	<i>Tsangana</i> « taille, hauteur, la longueur des pieds à la tête, de la base au sommet ; détat de ce qui est debout sur pied »	<i>Tsangantsangana</i>	<i>Manangana</i> « dresser, lever, mettre debout, adopter »	<i>manangantsangana</i>	<i>mananganangana</i>
708	<i>Tsatoka</i> « fixé, immobilité, stabilité, jour déterminé, convencu »	<i>tsatotsatoka</i>	<i>Manatoka</i> « planter, fixer, flecher »	<i>manatotsatoka</i>	
709	<i>Tsatoka</i> «	<i>tsatotsatoka</i>			<i>manataonatoka</i>
710	<i>Tselatra</i> « jaillissement subit du feu, de la lumière, des éclairs »	<i>tselatselatra</i>	<i>Manelatra</i> « faire enflammer, éticeler, faire jaillir la lumière »	<i>manelatselatra</i>	

711	<i>Tsentsina</i> « notion de sucer d'aspirer avec la bouche, comme fait l'enfant qui lête, bouchon, ce qui sert à boucher »	<i>Tsentsintsentsina</i>	<i>Manentsina</i> « boucher, empêcher de parler, prd'évenir, s'accusé par d'autres et d'être puni plus serverement »	<i>menentsintsentisna</i>	<i>manentsinentsina</i>
712	<i>Tsihika</i> « l'oïsson pris avec le panier de pêche appelé tandroho, ce qui est dépensé petit à petit »	<i>Tsihitsihika</i>	<i>Manihika</i> « prendre des poissons avec le panier de pêche ; prendre, dépenser, voler, petit à petit »	<i>manihitsihika</i>	<i>manihinihika</i>
713	<i>Tsilo</i> « emine, les dards des animaux, les piquants des hérissons »	<i>tsilotsilo</i>	<i>Manilo</i> « piquer »	<i>manilotsilo</i>	<i>manilonilo</i>
714	<i>Tsimina</i> « joncs alignés et attachés à une tringle, dont on se sert pour couvrir les toits »	<i>Tsimintsimina</i>	<i>Manimina</i> « aligner et attacher les joncs à une même tige de bois »	<i>manimintsimina</i>	
715	<i>Tsindrika</i> « notion de couvrir un toit avec des joncs, de les y attacher »	<i>Tsindritsindrika</i>	<i>Manindrika</i> « couvrir un toit avec des joncs, les y attacher, les coudre »	<i>manindritsindrika</i>	
716	<i>Tsindry</i> « pression, objet placé sur un autre servant à presser, à faire équilibre, objet ajouté à un autre, ouvriers venant en aide à d'autres »	<i>Tsindritsindry</i>	<i>Manindry</i> « presser, peser sur, comprimer, ajouter à, aider, joindre quelqu'un »	<i>manindritsindry</i>	<i>manindrinindry</i>
717	<i>Tsindrona</i> « notion d'aiguillonner, de piquer, de percer, de transpercer avec un objet pointu, de sagayer »	<i>tsindrontsindrona</i>	<i>Manindrona</i> « piquer, percer, transpercer, saisir avec quelque chose de pointu, comme avec la fourchette ; piquer par des paroles »	<i>manindrotsindrona</i>	
718	<i>Tsingina</i> « notion de prendre en pinçant, de toucher lllégèrement par	<i>Tsingitsingina</i>	<i>Maningina</i> « souder »	<i>maningitsingina</i>	<i>maninginingina</i>

	un bout, d'effeurer le sommet, de prendre peu a peu, de faire la <i>petite bouche</i> , le délicat, soudure »				
719	<i>Tsingoloka</i> « l'état de celui qui est renversé la tête en bas, de celui qui a la tête en bas et les pieds en haut, de ce qui a la bouche ou l'ouverture en bas, comme un verre, une marmite renversée »	<i>Tsingolongoloka</i>	<i>Maningoloka</i> « mettre la tête en bas, avoir la tête en bas, l'ouverture en bas, être renversé »	<i>maningolongoloka</i>	
720	<i>Tsiny</i> « culpabilité, défaut, bl <sup>^</sup> âme, consure »	<i>tsinitsiny</i>	<i>Maniny</i> « blâmer, consurer, imputer »	<i>maninitsiny</i>	
721	<i>Tsinjara</i> « section, partage, lot »	<i>tsinjaranjara</i>	<i>Maninjara</i> « partager en lots, défailer une marchandise »	<i>maninjaranjara</i>	
722	<i>Tsioka</i> « brise, vent, souffle, piaillage »	<i>tsiotsioka</i>	<i>Maniotsioka</i> « soufler légèrement »	<i>maniotsioka</i>	
723	<i>Tsipaka</i> « agitation du pied, ruade coup au jeu de savate »	<i>tsipatsipaka</i>	<i>Manipaka</i> « donner un coup de pied, repousser avec le pied, rejeter, chercher à faire perdre, comme dns un partage, dans un pocès »	<i>manipatsipaka</i>	<i>manipanipaka</i>
724	<i>Tsipy</i> « notion de jeter, de lancer »	<i>tsipitsipy</i>	<i>Manipy</i> « lancer, jeter »	<i>manipitsipy</i>	
725	<i>Tsiry</i> « jeunes pousses des herbes »	<i>tsiritsiry</i>	<i>Maniry</i> « croitre, se dit des herbes, des arbres, du poil, des ongles »	<i>maniritsiry</i>	<i>maniriniry</i>
726	<i>Tsoboka</i> « notion de plonger, de pénétrer, de se faufiler, de s'enfuir, de passer	<i>Tsibotsoboka</i>	<i>Manoboka</i> « plonger quelque chose dans, faire pénétrer dans »	<i>manobotsoboka</i>	



	à tr a vers »				
727	<i>Tsongo</i> « notion de pincer, de cueillir en pincant »	<i>tsongotsongo</i>	<i>Manongo</i> « pincer »	<i>manongotsongo</i>	<i>manongonongotra</i>
728	<i>Tsorika</i> « notion de couler le long d'un mur ou des parois d'un vase »	<i>tsoritsorika</i>	<i>Manorika</i> « couler le long d'un mur ou des parois extérieurs d'un mur »	<i>manoritsorika</i>	
729	<i>Vàdika</i> « le rebours, l'envers, l'opposé, le chdargement, la trahison, la violation d'un traité, d'un contrat, d'un serment, le changement de côté ou de flanc »	<i>Vadibàdika</i>	<i>Mamadika</i> « tourner, mettre à place l'un de l'autre, ne pas être à sa place, être transposé, changer d'un objet l'un avec l'autre, se trahir l'un l'autre »	<i>mamadibadika</i>	<i>mamadimadika</i>
730	<i>Vàdy</i> « époux, épouse, ce qui fait la paire, le pendant, mâle et femelle, se dit des animaux, des plantes, des outils, des choses qui vont l'une avec l'autre, comme le gond avec la penture, la mortaise et le tenon »	<i>Vadivàdy</i>	<i>Mamady</i> « associer quelqu'un à ajouter un complément, mettre le pendant »	<i>mamadivàdy</i>	<i>mamadimàdy</i>
731	<i>Vàha</i> « notion de délier, de relâcher, de détacher, d'effiler un tissu, de rompre une convention »	<i>vahavàha</i>	<i>Mamaha</i> « détacher, délier, effiler un tissu, rompre une convention »	<i>mamahavàha</i>	<i>mamàhamaha</i>
732	<i>Vahoaka</i> « les sujet d'un état, le peuple, public ; très nombreux »	<i>Vahoahoaka</i>	<i>Mamahoaka</i> « réunir un certain nombre de personnes, emprunter leur service en les nourrissant ou leur distribuants de la viande »	<i>mamahoakoaka</i>	

733	<i>Vahotra</i> « engourdi, transi, crispé, par la froid, stupéfié, sisi de écaainte, troublé, emmbarrassé, confus »	<i>Vahobàhotra</i>	<i>Mamahotra</i> « terrifflern, faire peur »	<i>mamahobàhotra</i>	<i>mamaomaotra</i>
734	<i>Vaika</i> « notion d'armer le chien du fusil »	<i>vaikavàika</i>	<i>Mamaika</i> « armer »	<i>mamaikavaika</i>	<i>mamaikamaika</i>
735	<i>Vainga</i> « masse, bloc, motte, tranche »	<i>vaingavàinga</i>	<i>Mamainga</i> « <i>mmaingavainga</i> « couper, emporter par grosses tranches »	<i>mamaingavàinga</i>	
736	<i>Vaky</i> « fendu, comme du bois, brisé, comme le verre, cessé lézardé, partagé »	<i>Vakivàky</i>	<i>Mamaky</i> « fendre dans ke sens de la longueur, comme une planche, casser, comme un verre, traverser, allier, passer, rompre, mettre en dérouté, lire publier, accuser, dénoncer »	<i>mamakivàky</i>	<i>mamakimaky</i>
737	<i>Valana</i> « le cours, le courant de l'eau »	<i>Valambàlana</i>	<i>Mamalana</i> « mettre un mordant aux étoffes qu'on teint, livrer au courant de l'eau, reléguer, chasser les cochons qu delà d'une certaine limite, puger »	<i>mamalambàlana</i>	<i>mamalamalana</i>
738	<i>Vala</i> « entourage, enclos, pare, paravent, séparation »	<i>valavàla</i>	<i>Mamala</i> « entourer, mettre une séparation, un enclos, un paravent »	<i>mamalavàla</i>	<i>mamalamala</i>
739	<i>Valy</i> « réponse à une question, a une lettre, réplique, pareille, la revanche, la recompénche »	<i>Valivàly</i>	<i>Mamaly</i> « répondre, rendre la pareille, punir ou récompender selon les actes »	<i>mamalivàly</i>	<i>mamalimay</i>
740	<i>Valongana</i> « bloc, masse, en bloc, en	<i>valombangongana</i>	<i>Mamalongana</i> « mettre en tas		

	masse, en tas, en gros »		reverser par terre, vendre en gros »		
741	<i>Vandana</i> « tigré, pommelé, moucheté, marqueté, tacheté, marbre »	<i>vandambàndana</i>	<i>Mamandambandan</i> a « tacheter, être tacheter »	<i>mamandambàndana</i>	<i>mamandamandana</i>
742	<i>Vanditra</i> « la saillie, la bosse, le relief, l'oulet, le cordonnet, les nervures du dos des livres »	<i>Vandibanditra</i>	<i>Mamanditra</i> « mettre en saillie, en relief, en bosse »	<i>mamandibànditra</i>	<i>mamandibanditra</i>
743	<i>Vanga</i> « commerce, trafic, négocie »	<i>vangavànga</i>	<i>Mamanga</i> « faire du commerce »	<i>mamangavànga</i>	
744	<i>Vangy</i> « visite »	<i>vangivàngy</i>	<i>Mamangy</i> « visiter, souhaiter le bonjour ou offrir ses respects dans une lettre »	<i>mamangivàngy</i>	<i>mamangimany</i>
745	<i>Vango</i> « coup »	<i>Vangovàngo</i>	<i>Mamango</i> « battre quelqu'un, battre les fils qqqu'ontisse ; se précipiter sur la nourriture, faire un travaik avec ardeur »	<i>mamangovàngo</i>	<i>mamangomango</i>
746	<i>Vankona</i> « varlope rabot »	<i>vankombankona</i>	<i>Mamankona</i> « raboter, polir »	<i>mamankombànkona</i>	<i>mamankomankona</i>
747	<i>Vantana</i> « droit, sans détours, ouvert, simple, clair, par où l'on passe isément, correct »	<i>Vantàmbantana</i>	<i>Mamantana</i> « aller droit à, aboutirà, mener à, aller, agir sans hésiter »	<i>mamantambàntana</i>	<i>mamatamatana</i>
748	<i>Vaofy</i> « notion d'éplucher, d'enlever l'écorce, de commenter, d'analyser, d'interpréter, d'expliquer »	<i>Vaofivàofy</i>	<i>Mamaofy</i> « eplucher, enlever l'écorce, la peau, l'enveloppe ; expliquer »	<i>mamaofivàofy</i>	<i>mamaofimaofy</i>
749	<i>Varina</i> « descente, rapide, chute,	<i>Varimbàriana</i>	<i>Mamarina</i> « précipiter, f aire	<i>mamarimbàrina</i>	<i>mamarimarina</i>

	dégringolande, disposition, dégradation, dstitution, mésalliance, esportation, exil, dénonciation »		descendre des pasuets, des bœufs ; dénoncer »		
750	<i>Vato</i> « pierre, les poids de la balance, ce qui sert dans un jeu, au domino, aux cartes, gra velles, pierre ; numéraire, espèces »	<i>Vatovato</i>	<i>Mamato</i> « former, une tumeur, un durillon »	<i>mamatovato</i>	<i>mamatomato</i>
751	<i>Vatsy</i> « notion de délier, d'exposer en parlant, provision de voyage en vivres ou en argent, viatique »	<i>vatsivàtsy</i>	<i>Mamatsy</i> « fournir des provisions pour le voyage »	<i>mamatsivàtsy</i>	<i>mamatsimatsy</i>
752	<i>Vavatra</i> « ouverture, incision »	<i>vavabàvatra</i>	<i>Mamavatra</i> « ouvrir, inciser, délier ; exposer en parlant »	<i>mamavabavatra</i>	<i>mamavamavatra</i>
753	<i>Vava</i> « bouche, ouverture, comme celle des vases, des plaies, embouchure des fleuves, l'entrée d'une forêt, dun pays, la guele des animaux, des canons, paroles, celui qui parle au nom d'un autre »	<i>Vavavava</i>	<i>Mamava</i> « ouvrir, inciser, percer, entailler »	<i>mamàvavava</i>	<i>mamavamava</i>
754	<i>Vavy</i> « femelle, genre fdéminin, épouse »	<i>vavivavy</i>	<i>Mamvy</i> « faire des rainures »	<i>mamavivavy</i>	
755	<i>Vazana</i> « notion de desserer les dents, de mordrer à pleines dents, d'entailler, de couper ; les dents molaires, les	<i>Vazambàzana</i>	<i>Mamazana</i> « couper, enentailler, mordre, desserer les dents à quelqu'un »	<i>mamazambàzana</i>	<i>mamazamazana</i>

	quatre angles supérieurs des maisons, les quatre points cardinaux «				
756	<i>Velatra</i> « notion de déployer, d'étendre, de montrer l'intérieur, d'expliquer, d'annoncer, de publier »	<i>Velabelatra</i>	<i>Mamelatra</i> « entendre, déployer, découvrir, manifester, expliquer, publier »	<i>mamelabelatra</i>	<i>mamelamelatra</i>
757	<i>Vela</i> « notion de laisse, de mettre de côté, d'abandonner, de pardonner »	<i>Velavela</i>	<i>Mamela</i> « laisser, abandonner, permettre, remettre, pardonner »	<i>mamélavela</i>	<i>mamélamelana</i>
758	<i>Vely</i> « notion de battre, de sonner les cloches, de dépiquer le riz, de frapper, de jurer, de prêter serment, de prononcer des imprécations »	<i>Velively</i>	<i>Mamely</i> « battre, donner des coups, travailler de toutes ses forces, faire avec ardeur, attaquer fortement en parole »	<i>mamelivély</i>	<i>mamelimely</i>
759	<i>Velona</i> « vivant, en vie, vif, qui coule comme l'eau, qui pousse comme les plantes, délivré, sauvé, accouchée »	<i>Velombelona</i>	<i>Mamelona</i> « animer, donner la vie, vivifier, faire vivre, laisser la vie sauve, nourrir, entretenir, faire retentir, sonner, arranger, allumer, recommencer, remettre en vigueur, ranimer »	<i>mamelombélona</i>	<i>mamelombelona</i>
760	<i>Velo</i> «	<i>velovelo</i>		<i>mamelovélo</i>	
761	<i>Vendrana</i> « dont les paupières se relèvent, se retournent en dehors et laissent paraître le rouge de l'intérieur »	<i>Vendrabéndrana</i>	<i>Mamendrana</i> « retourner les paupières en dehors, écarquiller les yeux ; ouvrir en deux, comme un poulet, qu'on veut faire cuire »	<i>mamendrambéndrana</i>	<i>mamendramendran a</i>
762	<i>Veraka</i> « notion d'ouvrir, de	<i>Verabéraka</i>	<i>Mameraka</i> « ouvrir, éventrer,	<i>mamerabéraka</i>	<i>mamerameraka</i>

	découvrir ; état de ce qui se désagrège, se sépare, se crevasse, se fendille, comme les murs, les fruits murs, les fruits mûrs »		étaler »		
763	<i>Verina</i> « retour, recul, répétition »	<i>verimbérina</i>	<i>Mamerina</i> « rendre, rapporter, redire, ramener »	<i>mamerimbérina</i>	<i>mamerimerina</i>
764	<i>Very</i> « perdu, disparu, réduit en esclavages, échappé, égaré, rejeté, déshérité »	<i>Verivéry</i>	<i>Mamery</i> « réduire en esclavage, ruiner, perdre »	<i>mamerivéry</i>	<i>mamerimery</i>
765	<i>Vero</i> « nom d'une herbe très haute »	<i>verovero</i>	<i>Mamerovero</i> « être odoriférant, répandre une bonne odeur »	<i>mamerovéro</i>	
766	<i>Vesatra</i> « pesanter, gravité, poids, lourdeur d'esprit »	<i>vesabesatra</i>	<i>Mamesatra</i> « charger, mettre un fardeau sur, ajouter du poids ; ajouter à la douleur, à la tristesse, au prix à l'éloge »	<i>mamesabésatra</i>	
767	<i>Veta</i> « polisson, dégoûtant, malpropre, incestueux, vil, abominable »	<i>vetaveta</i>	<i>Mameta</i> « salir, avilir, ravalier, vilipender, calomnier, dénigrer »	<i>mametavéta</i>	<i>mametameta</i>
768	<i>Vezatra</i> « notion d'ouvrir, de découvrir en grand ou par force »	<i>vezabezatra</i>	<i>Mamezatra</i> « ouvrir, éarter en grand »	<i>mamezabezatra</i>	<i>mamezamezatra</i>
769	<i>Vezina</i> « notion de reprendre sa position, comme un ressort, comme un arbre courbé par le vent, notion de pencher, recul »	<i>Vezimbézina</i>	<i>Mamezimbezina</i> « agiter, balancer, faire pencher, tantôt à droite, tantôt à gauche »	<i>mamezimbézina</i>	
770	<i>Vikina</i> « enjambée, saut, bond »	<i>vikimbikina</i>	<i>Mlamikina</i> « sauter par-dessus, franchir, bondir »	<i>mamikimbikina</i>	<i>mamikimikina</i>

771	<i>Vilina</i> « ourlet »	<i>vilimbilina</i>	<i>Mamilina</i> « ourler »	<i>mamilimbilina</i>	
772	<i>Vily</i> « écart, déviation de la ligne droite, du bon chemin, du juste, égarement »	<i>Vilivily</i>	<i>Mamily</i> « détourné, faire dévier, rejeter, égarer »	<i>mamilivily</i>	<i>mamilimily</i>
773	<i>Vinany</i> « notion d'estimer, de calculer par à peu près, conjecture, divination, prédiction, prophétie »	<i>vinaninany</i>	<i>Maminany</i> « conjecturer, prédire, deviner, prophétiser »	<i>maminaninany</i>	
774	<i>Vingitra</i> « notion de saisir, de porter avec les doigts, avec le pouce et l'index, en saisissant par les bouts, par les bords »	<i>vingibingitra</i>	<i>Mamingitra</i> « porter, saisir avec les doigts, par les bords, par les bouts »	<i>mamingibingitra</i>	
775	<i>Vioka</i> « notion de partir vite, s'enfuir lestement »	<i>viobioka</i>	<i>Mamioka</i> «	<i>maiobioka</i>	<i>mamiomika</i>
776	<i>Vita</i> « fini, fait, terminé, accompli, achevé, conclu, soumis »	<i>vitavita</i>	<i>Mamita</i> « achever, terminer, conclure, soumettre »	<i>maitavita</i>	<i>mamitamita</i>
777	<i>Vitrana</i> « couture faite entre deux lés, jonction des planches, des choses juxtaposées, soudure »	<i>Vitrambitrana</i>	<i>Mamitrana</i> « coudre ensemble, juxtaposer, joindre, unir, réconcilier, mettre d'accord »	<i>mamitrambitrana</i>	<i>mamitrmitrana</i>
778	<i>Vitsy</i> « en petit nombre, peu »	<i>vitsivitsy</i>	<i>Mamitsy</i> « réduire en nombre, faire diminuer »	<i>mamitsivitsy</i>	
779	<i>Vivitra</i> « notion de tirer par le bord, de soulever en pinçant, comme en tirant l'oreille, de tirailler comme quelque chose de coriace, tourner en	<i>Vivibivitra</i>	<i>Mamivitra</i> « tirer en pinçant, prendre par le bord, tirailler comme une viande coriace, soulever avec des pinces, avec le corne ; tourner en mal les	<i>mamivibivitra</i>	<i>mamivimivitra</i>

	mal les paroles de quelqu'un, d'en profiter pour le tracasser ; le bors, l'extrémité »		paroles de quelqu'un »		
780	<i>Vizatra</i> « parole dite avec force, avec colère, avec conforsion de la figure »	<i>Vizabizatra</i>	<i>Mamizatra</i> « parler contre quelqu'un avec un air furieux, en contractant les traits, la figure »	<i>mamizabizatra</i>	<i>mamizambizatra</i>
781	<i>Vizana</i> « fatigué de la même position, de regarder, fatigué du même mouvement, tombants de lassitude »	<i>Vizambizana</i>	<i>Mamizana</i> « fatiguer, épuiser »	<i>mamizambizana</i>	<i>mamizamizana</i>
782	<i>Voaka</i> « notion de sortir, d'apparaître, de se montrer, de partir, de faire les adieux, de produire, de manifester, « sortie »	<i>Voaboaka</i>	<i>Mamoaka</i> « faire sortir, sortir, accompagner en sortant, envoyer, expédier, chasser, livrer, montrer, manifester, découvrir, ewhiber, dire, révéler, dénoncer, publier, prononcer, rendre compte »	<i>mamoaboaka</i>	<i>mamomoaka</i>
783	<i>Voatra</i> « arrangement, disposition, ordre, préparation, réparation »	<i>voaboatra</i>	<i>Mamboatra</i> « arranger, préparer, ordonner, disposer, réparer »	<i>mamboamboatra</i>	<i>mamboamboatra</i>
784	<i>Voanjo</i> « colons établis, fixés dans un pays pour le garder »	<i>voanjoanjo</i>	<i>Mamoanjo</i> « coloniser, envoyer des colons dans un pays pour le garder »	<i>mamoanjoajo</i>	
785	<i>Voa</i> « fruit, graine, grain »	<i>voavoa</i>	<i>Mamoa</i> « porter des fruits »	<i>mamoavoa</i>	<i>mamoamoa</i>
786	<i>Vody</i> « le postérieur, le derrière, la culasse, le base, le fondement, le pied, la partie inférieure	<i>Vodivody</i>	<i>Mamody</i> « produire des bulbes, des tubercules »	<i>mamodivody</i>	<i>mamodimody</i>



	ou posterieue, comme ll'arriere d'un navire, d'un char, d'un brancard, le fond, le coteopposee a la pointe, le talon, le pavillo des instruiments de musique, le dos des livres »				
787	<i>Vofy</i> « notion d'epilucher, d'enlever l'ecorce, de commenter, d'analyser, d'interpreter, d'expliquer »	<i>vofivofy</i>	<i>Mamofy</i> « eplucher, enlever l'ecorce, la peau, l'enveloppe ; expliquer »	<i>mamofivofy</i>	<i>mamafomofy</i>
788	<i>Voha</i> « notion d'ouvrir, de demander la permission ; l'etat de ce qui est ouvert, comme une porte »	<i>Vohavoha</i>	<i>Mamoha</i> « ouvrir »	<i>mamohamoha</i>	<i>mamohamoha</i>
789	<i>Vohitra</i> « elevation, colline, ville, village, hameau, maison avec enclos »	<i>Vohibohitra</i>	<i>Mamohitra</i> « produire un renflement, soulever, gonfler »	<i>mamohobohitra</i>	<i>mamoimoitra</i>
790	<i>Voy</i> « notion de raemer »	<i>voivoy</i>	<i>Mamoyvava</i> « payer cette amende »	<i>mamoivoy</i>	<i>mamoimoy</i>
791	<i>Vokatra</i> « fruit, tout ce que produit la terre et qu'on mange, abondant, productif, fertile, de belle venue, qui crît, qui pousse bien, se dit des personnes »	<i>Vokabokatra</i>	<i>Mamokatra</i> « ??? »	<i>mamokabokatra</i>	<i>mamokamokatra</i>
792	<i>Vokaiky</i> « rabougri, ramasse, replie sur soi, contracte »	<i>vokaikikaiky</i>	<i>Mamokaiky</i> « etre rabougri, ramasse, contracte, se ratatiner, se	<i>mamokaikikaiky</i>	

			recoquiller »		
793	<i>Voky</i> « rassasié, satisfait, qui en a assez, comblé de richesses »	<i>vikivoky</i>	<i>Mamoky</i> « rassasier, exciter, fomenter une passion, pousser à la desobéissance, à la révolte »	<i>mamokivoky</i>	<i>mamokimoky</i>
794	<i>Vokoka</i> « courbé, voûté, arqué, cintré, bossue	<i>vokovokoka</i>	<i>Mamokoka</i> « courber, cintrer, arquer ; se courber, être courbé, vouté, bossu »	<i>mamobokoboka</i>	<i>mamokomokoka</i>
795	<i>Volina</i> «	<i>volimbolina</i>			
796	<i>Voly</i> « plantation, ce qu'on sème, comme les haricots, les pistaches, ce qu'on plante, comme arabres »	<i>Volivoly</i>	<i>Mamboly</i> « planter, cultiver »	<i>mamolivoly</i>	<i>mamolimoly</i>
797	<i>Voly</i> « engourdi, qui ressent des picotements, les effets de la fatigue ennuyé de ne rien faire »	<i>Volivoly</i>		<i>mamolivoly</i>	<i>mamolimoly</i>
798	<i>Volo</i> « cheveux, poils, plumes »	<i>Volovolo</i>	<i>Mamolo</i> « plumer, effeuiller, enlever les feuilles, les petites branches, l'enveloppe des épis de maïs »	<i>mamolovolo</i>	<i>mamaolomaolo</i>
799	<i>Vona</i> « nœud »	<i>vombona</i>	<i>Mamona</i> « nouer »	<i>mamombona</i>	<i>mamomona</i>
800	<i>Vondraka</i> « gras »	<i>vondrabondraka</i>	<i>Mamondraka</i> « engraisé »	<i>mamondrabondraka</i>	<i>mamondramondrak a</i>
801	<i>Vondrona</i> « la massette ou jonc de la passion dont on extrait de la potasse »	<i>vondrombondrona</i>	<i>Mamondrona</i> « qui pousse en touffes »	<i>mamondrombondro na</i>	
802	<i>Vongady</i> « masse, tas, bloc, entassement, commerce en gros »	<i>vongadingady</i>	<i>Mamongady</i> « enetasser, acheter en bloc »	<i>mamongadingady</i>	

803	<i>Vongika</i> « notion de porter avec peine »	<i>Vongibongika</i>	<i>Mamongika</i> « chdarger d'un fdardeau embarrassant, ou trop lourd »	<i>mamongimbongika</i>	
804	<i>Vony</i> « fleur »	<i>vonivony</i>	<i>Mamony</i> « fleurir »	<i>mamonivony</i>	<i>mamonimony</i>
805	<i>Vonjy</i> « secours, renfort, aide, asistance, salu, sauvetage, délivrance »	<i>vonjivony</i>	<i>Mamonjy</i> « secourir, assister, sauver, délivrer, se rendre »	<i>mamonjivonjy</i>	<i>mamonjimonjy</i>
806	<i>Vonkina</i> «	<i>vonkimbonkina</i>	<i>mamonkina</i>	<i>mamonkimbokina</i>	<i>mamokoimokina</i>
807	<i>Vonona</i> « préparé, complet, prêt, disposé »	<i>vonombonona</i>	<i>Mamonona</i> « faire des préparatifs, préparer, completer, munir, réunir, ramasser »	<i>mamonombonona</i>	
808	<i>Vontirika</i> l'état des yeux gros sortantd de leur orbite, comme ceux des caméléon »	<i>vontiritirika</i>	<i>Mamontirika</i> « ouvrir en grand les yeux, les écarquiller, les faire sortir de loeur orbite »	<i>mamontiritirika</i>	
809	<i>Vontona</i> « la planche du milieu d'une porte, le milieu d'une saison le destin moyen »	<i>Vontombontona</i>	<i>Mamontona</i> « qui est au milieu »	<i>mamontombontona</i>	<i>mamontomontona</i>
811	<i>Voraka</i> « notion de détécher, de délier, de tirer de, de mettre au jour, notion de manifester sa pensée, ce qu'on a dans le cœur, désagrégation, dissolution »	<i>Voraboraka</i>	<i>Mamoraka</i> « détacher, ddélier, sortir des objets d'une caisse, d'un navire, mpaniifeister, révéler sa pensée »	<i>mamoraboraka</i>	<i>mamoramoraka</i>
813	<i>Vorery</i> « crasseux, sale, dégoutant ; déshonore »	<i>voririrery</i>	<i>Mamorery</i> « avilir, se déshonorer »	<i>mamoririrery</i>	
814	<i>Vorika</i> « sortillège mortelle »	<i>voriborika</i>	<i>Mamorika</i> « ensorceller »	<i>mamoriborika</i>	<i>mamorimorika</i>
815	<i>Vory</i> « rassemblé, réuni, ramassé »	<i>vorivory</i>	<i>Mamory</i> « réunir, rassembler,	<i>mamorivory</i>	<i>mamorimory</i>

			convoquer, ramasser »		
816	<i>Vosesika</i> « notion de fourrer, de pousser en dedans ou en dehors, de se presser, de gorger »	<i>Vosesitsesika</i>	<i>Mamosesika</i> « fourrer, gorger, pousser en masse dans »	<i>mamosesitsesika</i>	<i>mamosesisesika</i>
817	<i>Vositra</i> « coupé, châtré ; u n bœuf coupé ; eunuque »	<i>vosibositra</i>	<i>Mamositra</i> « châter, enlever les petits bourgeons, les jeunes pousses, décapiter les plantes »	<i>mamosibositra</i>	<i>mamosimositra</i>
818	<i>Vosotra</i> « plaisanterie, bon mot, raillerie »	<i>vosobosotra</i>	<i>Mamosotra</i> « railler, plaisanter »	<i>mamosobosotra</i>	<i>mamosomosotra</i>
820	<i>Votretrika</i> « anntassé, pressé, serré »	<i>vetretretrika</i>	<i>Mamotretrika</i> « entasser sans ordre »	<i>mamotretretrika</i>	
821	<i>Votritrika</i> « enfuire, gonflement »	<i>vetritritrika</i>	<i>Mamotritrika</i> « gonflé, enflé, renflé »	<i>mamotritritrika</i>	-
823	<i>Vovoka</i> « poussière, poudre, limailles, sciures, balayures »	<i>Vovobovoka</i>	<i>Mamovoka</i> « couvrir de poussière, donner, faire de kla poussière, la soulever, se dit aussi des écailles poudreuses qui se détachent dans la période de dessiccation de la petite vérole »	<i>mamovobovoka</i>	<i>mamovomovoka</i>
824	<i>Vozezika</i> « encombrement, entassement, pêle-mêle »	<i>vozezizezika</i>	<i>Mamozezika</i> « entasser, pêle-mêle »	<i>mamozezizezika</i>	<i>mamozezizezika</i>
825	<i>Vahatra</i> « arbrisseau »	<i>vahabahatra</i>	<i>mamahatra</i>	<i>mamahamahatra</i>	<i>mamahabahatra</i>
826	<i>Zaitra</i> « couture, ouvrage à l'aiguille »	<i>zaijaitra</i>	<i>Manjaitra</i> « coudre, raccommoder »	<i>manjaijaitra</i>	<i>manjainjaitra</i>
827	<i>Zaka</i> « qu'on peut porter, supporter,	<i>Zakazaka</i>	<i>Manjaka</i> « gouverner,	<i>manjakazaka</i>	<i>manjakanjaka</i>

	gouverner, géglementer, dont on vient a bout, qu'on peut, qu'on est capable, dont on dispose selon sa volonté »		régner »		
828	<i>Zanaka</i> « enfant, petit des animaux, planats d'arbres ou d'herbes potagères qu'on transplante »	<i>Zanajanaka</i>	<i>Manjanaka</i> « reconnaître ou adopter un enfant ; prendre à intérêt »	<i>manjanazanaka</i>	<i>manjananjanak</i>
829	<i>Zary</i> « formé, existant, apte, propre à, sortable, convenable »	<i>zarizary</i>	<i>Manjary</i> « devenir, se transformer, se changer »	<i>manjarizary</i>	<i>manjarinjary</i>
830	<i>Zato</i> « cent »	<i>zatozato</i>	<i>Manjato</i> « diviser en cent, mettre par centaines »	<i>manjatozato</i>	<i>manjatonjato</i>
831	<i>Zavona</i> « brouillard, grande poussière, innombrable ; deuil »	<i>zavonjavona</i>	<i>Manjavona</i> « se dit du temps, lors qu'il y a des brouillards, se dit aussi de la poussière qui se soulève et forme brouillard, de ce qu'on voit vaguement dans le lointain de la vue qui s'obscurcit ; disparaître, fuir »	<i>manjavozavona</i>	<i>manjavonjavona</i>
832	<i>Zehy</i> « empan »	<i>zehizehy</i>	<i>Manjehy</i> « mesurer par empan »	<i>manjehizehy</i>	<i>manjehinjehy</i>
833	<i>Zera</i> « notion de jeter à terre »	<i>zerazera</i>	<i>Manjera</i> « faire tomber, jeter à terre, précipiter, battre »	<i>manjerazera</i>	<i>manjeranjera</i>
834	<i>Zezyka</i> « fumier, engrais »	<i>zezyzezika</i>	<i>Manjezyka</i> « frapper, battre à coups redoublés »	<i>manjezyzezika</i>	<i>manjezyzezika</i>
835	<i>Zinga</i> «alebasse ou grande tasse en fer-blanc severant à la source, au puits, à la rivière ; mesure de riz très	<i>Zingazinga</i>	<i>Manjinga</i> « puiser de l'eau avec le zinga »	<i>manjingazinga</i>	<i>manjinganjinga</i>

	employée, demi-décalitre »				
836	<i>Zohy</i> « notion de suivre, d'accompagner pas à pas ; de parcher en se coubant, comme les vieillards, de respecter, de céder le pas »	<i>Zohizohy</i>	<i>Manjohy</i> « accompagner, suivre pas à pas, poursuivre, marcher courbé comme le chasseur, respecter, céder »	<i>manjohizohy</i>	<i>manjohinjohy</i>
837	<i>Zotra</i> « notion d'aller, de marcher de filer droit »	<i>zojotra</i>	-	<i>Mizozotra</i> <i>mitanjozotra</i>	
838	<i>Zo</i> « accident, malheur, mauveise chance, tout ce qui afflige »	<i>zozo</i>	<i>Manjo</i> « tomber sur, se dit d'un malheur qui frappe »	<i>manjozo</i>	

### Les mots à suffixe *-ina* ou *-ana* en cas de reduplication

	Radicaux	Formes à suffixe - <i>ina</i> ou - <i>ana</i>	Formes redupliquées
1	<i>Adala</i> «Fou, aliéné, privé de raison, comme une enfant en bas âge»	<i>Adalaina</i> «qu'on séduit, qu'on dupe, à qui on fait perdre la tête, dont on se joue, qu'on importune»	<i>Adaladalaina</i>
2	<i>Ala</i> «sortie, enlèvement»	<i>Alaina</i> «qu'on prend»	<i>Alailaina</i>
3	<i>Akatra</i> «ascension»	<i>Akarina</i> «qu'on fait monter»	<i>Akarikarina</i> ; <i>akakarina</i>
4	<i>Akora</i> «hourra, acclamation, cris d'une multitude, héné»	<i>Akoraina</i> «qui est hué, acclamé»	<i>Akorairaina</i> ; <i>akorakoraina</i>
5	<i>Alika</i> «chien»	<i>Alikaina</i> «qu'on traite comme un chien, qu'on avilit»	<i>Alikalikaina</i>
6	<i>Ambàka</i> «tromperie, tricherie, fraude»	<i>Ambakaina</i> «qu'on trompe»	<i>Ambakambakaina</i>
7	<i>Ampaly</i> «arbuste dont les feuilles ruueuses sont employées à polir, comme le papier à verre»	<i>Ampalesina</i> «qu'on polit»	<i>Ampalesilesina</i> ; <i>ampalesidesina</i>
8	<i>Ampo</i> «dans le Coeur, au centre, pris subst, attente, intention»	<i>Ampoizina</i> «qu'on a à Coeur, à quoi on s'attend, qu'on se propose»	<i>Ampozimpozina</i> ; <i>ampompoisina</i>
11	<i>Àrina</i> «aplomb, nivellement, séant, redressement, rétablissement,	<i>Arenina</i> «qu'on met d'aplomb, qu'on nivelle, qu'on met sur son séant, qu'on redresse, qu'on	<i>Arenindrenina</i> ; <i>arenirenina</i>

	recouvrement”	relève, qu’on recouvre”	
12	<i>Aro</i> “protecton, défense, tout ce qui set à protéger, interdiction”	<i>Arovana</i> “ qu’on protégé, qu’on defend, qu’on abrite”	<i>Arovarovana ; arokarovana ; rovandrovana</i>
14	<i>Asa</i> “travail, exercice, culture”	<i>Asaina</i> “qu’on travaille, qu’on cultive”	<i>Asaisaina ; asasaina</i>
15	<i>Ava</i> “sarclage”	<i>Avana</i> “qu’on sarcle”	<i>Avavana</i>
16	<i>Haza</i> “produit de la chasse, de la pêche, des recherches faites dans la campagne, dans la forêt; butin, chasse, pêche”	<i>Hazaina</i> “à quoi on fait la chasse, qu’on pêche, qu’on recherche”	<i>Hazahazaina; hazaizaina</i>
17	<i>Babo</i> “prisonnier de guerre, butin capturé, les biens contisqués; à autres bon marché”	<i>Baboina</i> “qu’on capture, qu’on confisque, qu’on pille, qu’on achète à très bon marché”	<i>Babobaboina</i>
19	<i>Banga</i> “edenté, ébréché, entaillé, incomplet, tronqué, don’t on enlèvé quelque chose”	<i>Bangaina</i> “qu’on édente, qu’on ébrèche, à quoi on fat une brèche, qu’on entaille, dont on enlève une partie”	<i>Bangabangaina</i>
20	<i>Bango</i> “les cheveux réunis en une, deux ou quatres touffes ou tresses”	<i>Bangoina</i> “ qu’on met entouffes ou tresses”	<i>Bangobangoina</i>
21	<i>Bata</i> “notion de porter sur les mains, à la main, de soulever avec es mains”	<i>Bataina</i> “qu’on porte avec les mains, qu’on soulève”	<i>Batabataina</i>
22	<i>Beda</i> “notion de saisir en embrassant à bras le corps, de mettre la man sur, d’empoigner”	<i>Bedaina</i> “qu’on saist à nbras le corps”	<i>Bedabedaina</i>
23	<i>Bitsika</i> “chuchotement, rumeur soured, secret”	<i>Bitsihina</i> “qu’on chuchote, à qu on parle bas, qu’on entrane”	<i>Bitsibitsihina</i>
24	<i>Boraka</i> “délé, defat, débalé, rélévé, manifesté”	<i>Borahina</i> “qu’on déle, qu’on défait, qu’on déballe, qu’on manifeste”	<i>Boraborahina</i>
25	<i>Bory</i> “sans ren qui dépasse, tondu, rasé, écourté, prvé de ses membres ou de ses branche”	<i>Borina</i> “don’t on coupe les bouts, qu’on tond, dont on rase a tête, dont on coupe la queue, les cornes, les membres, les branches”	<i>Boriborina</i>
26	<i>Fàfa</i> “notion de bilayer”	<i>Fafana</i> “qu’on balaie, qu’on essuie, qu’on rafle”	<i>Fafafafana</i>
27	<i>Fàfy</i> “notion de semer en éparpillant, d’éparpiller, de répandre, aspersion”	<i>Fafazana</i> “qu’on sème, sur quoi l’on éparpille, l’on répand, ‘on jette, qu’on frappe”	<i>Fafazafafazana ; fafafafazana</i>

28	<i>Fàhana</i> “cadeau en vivres offert à un étranger, nourriture, ration”	<i>Fahanana</i> “à qui on offre un cadeau en vivres, à qui on donne la nourriture, la ration, qu’on fait manger, qu’on chère, qu’on monte, à quoi on met pour trame”	<i>fahafahanana</i>
32	<i>Fay</i> “déouté de, se repentant de, fâche de, qui n’a plus envie de, à cause de châtement, d’une punition, d’un désagrément”	<i>Faizina</i> “qu’on dégoute par, qu’on châtie, qu’on punit”	<i>Faizifaizina ; faifaizina</i>
34	<i>Fandraka</i> “ciseau”	<i>Fandrahana</i> “que l’on fait des mortaiser, des trous, qu’on teille, qu’on cisèle”	<i>fandrafandrahana</i>
35	<i>Fandrika</i> “piège au propre et au figuré”	<i>Fandrihana</i> “à qui à quoi on tend des pièges, des embûches, qu’on accapare”	<i>fandrifandrihana</i>
36	<i>Fantatra</i> “connu, su, compris, reconnu”	<i>Fantarina</i> “qu’on examine, qu’on cherche à comprendre, à connaître, à reconnaître, qu’on essaie”	<i>Fantafantarina; fantapantarina</i>
38	<i>Fantoka</i> “clous”	<i>Fantohana</i> “ce qu’on cloue”	<i>Fantofantohana</i>
39	<i>Fantsika</i> “clou, état de ce qui est cloué, de celui qui est fixé à un emploi, à un affaire”	<i>Fantsihana</i> “ce qu’on cloue”	<i>Fantsipatsihina ; fantsifantsihina</i>
40	<i>Faoka</i> “notion d’assuyer, de nettoyer, de rafler, d’enlever le tout”	<i>Faohana</i> “qu’on essuie, qu’on nettoie”	<i>Faofaohana ; faopaohana</i>
44	<i>Farana</i> “notion de rogner, de couper ce qui dépasse, de limer les dents, d’égaliser, fin, terminaison, conclusion, limite”	<i>Faranana</i> “qu’on termine, qu’on conclut, qu’on limite, à quoi on met fin, qu’on rogne, qu’on égalise, qu’on lime”	<i>Faramparanana; farafaranana</i>
45	<i>Faritra</i> “trace pour limiter quelque chose, encadrement, bordure, délimitation, contour, bornes”	<i>Faritana</i> “qu’on circonscrit, qu’on limite”	<i>Farifaritana ; fariparitana</i>
46	<i>Fatotra</i> “état de ce qui est lié, attaché, garrouté, enchaîné”	<i>Fatorana</i> “qu’on lie, qu’on enchaîne”	<i>Fatopatorana; fatofatorana</i>
48	<i>Fatratra</i> “notion de presser sur la mesure, sur le contenu, de fourrer, de bourrer, de lancer un coup”	<i>Fatrarana</i> “dans quoi on bourre, à quoi on fourre”	<i>fatrapatrarana</i>
50	<i>Fefy</i> “Haie, palisade, clôture, barrière”	<i>Fefena</i> “qu’on met une barrière, qu’on défend, qu’on protège”	<i>fefifefena</i>
51	<i>Fehy</i> “notion de lier,	<i>Fehézina</i> “qu’on lie, qu’on attache,	<i>Fehipehezina ; fehifehezina</i>



	d'attacher, d'ammarrer, noeud"	qu'on gouverne, qui dépend de, subordonner"	
52	<i>Feno</i> "plein, rempli, complet, comblé, satisfait"	<i>Fenoïna</i> "qu'on rempli, qu'on complete"	<i>Fenofenoïna ; fenoïnoïna</i>
53	<i>Fetra</i> "limite, borne, ligne de demarcation, restriction, détermination"	<i>Ferana</i> "qu'on limite, qu'on restreinte, qu'on détermine"	<i>Feperana</i>
56	<i>Feta</i> "qui éprouve une perte, un revers, une honte, qui est dans l'embarras, gâté"	<i>Fetaïna</i> "à qui on fait éprouver une perte, qu'on gâte"	<i>Fetafetaina ; fetaitaina</i>
57	<i>Fetaka</i> "notion d'adhérer, de se coller"	<i>Fetahana</i> "sur quoi on applique, on colle"	<i>Fetapetahana, fetafetahana</i>
58	<i>Fetrika</i> "coup de pong"	<i>Fetrehina</i> "à qui on donne un coup de poing"	<i>Fetripetrehina ; fetrifetrehina</i>
60	<i>Fetsy</i> "habile, précoce, intelligent, adroit, rusé, roué, fourbe"	<i>Fetsena</i> "qu'on trompe, qu'on vole"	<i>fetsifetsena</i>
61	<i>Fia</i> "notion de serrer, d'exprimer en serrant, qu'on retient"	<i>Fiazana</i> "qu'on serre, qu'on exprime en serrant"	<i>Fiafiazana ; fiapiazana</i>
62	<i>Fihina</i> "notion de serrer, de tenir, de retenir, d'embrasser"	<i>Fifinina</i> "qu'on serre, qu'on retient, qu'on embrasse"	<i>Fihimpihina ; fihifihina</i>
63	<i>Fikitra</i> "notion de se cramponner, de saisir fortement, de persister, de s'appliqué opiniâtreté"	<i>Fikirana</i> "qu'on se cramponne"	<i>Fikipikirana; fikifikirana</i>
64	<i>Fingana</i> "croc-en-jambe, se dit de tout ce qui accroche le pied et fait trébucher"	<i>Finganina</i> "qu'on entrave"	<i>Fingampinganina, fïngafïnganina</i>
65	<i>Fintana</i> "hameçon"	<i>Fintanina</i> "qu'on pêche à la ligne, qu'on prend à l'hameçon"	<i>Fintampitanina; fïntafïntanina</i>
66	<i>Fintina</i> "resserement, rétrécissement, diminution de volume"	<i>Fintinina</i> "qu'on rétréci"	<i>Fintimpitinina; fïntifïntinina</i>
68	<i>Fioka</i> "notion de souffler, de renfler comme le taureau sur le pont de frapper de la corne"	<i>Fiohina</i> "contre qui ou quoi les boeufs soufflent"	<i>Fiopiohina ; fiofiohina</i>
69	<i>Fitra</i> "notion d'essuyer, de torcher"	<i>Firana</i> "qu'on essuie"	<i>Firampirana ; firafirana</i>
71	<i>Fira</i> "notion de couper, de trancher quelque chose sur ped"	<i>Firaina</i> "qu'on coupe, qu'on tranche"	<i>Firafiraina ; firairaina</i>

73	<i>Fisaka</i> “mince et plat comme les planches”	<i>Fisahina</i> “qu’on platit”	<i>Fisapisahina ; fisafisahina</i>
74	<i>Fitaka</i> “tromperie, fraude, stratagème, artifice, ruse”	<i>Fitahina</i> “qu’on trompe”	<i>Fitapitahina; fitafitahina</i>
75	<i>Fitsaka</i> “notion de s’aplatir, de diminuer de volume, de se tasser, de s’affaisser, de s’acroupir, de se coucher, de se cacher, de se mettre au guet, de supporter, de jeter dans”	<i>Fitsahana</i> “qu’on aplatit, qu’on fait diminuer de volume, de se tasse”	<i>Fitsafitsahina ; fitsapitsahina</i>
76	<i>Foana</i> “vide, vacant, sans occupant, sans culture, vain, frivole, insignifiant, inutile, nul, épuisé, perdu”	<i>Foanana</i> “qu’on vide, qu’on épuise, qu’on annule, qu’on rafle, qu’on dévalise”	<i>Foampoanana, foanafoanana</i>
77	<i>Fofa</i> “notion de contracter des fiançailles, notion de se déterminer à un mauvais projet”	<i>Fofoina</i> “qu’on choisit pour fiancée ou pour de mauvais desseins”	<i>Fofofoina</i>
78	<i>Fofoka</i> “coup, atteinte, chute, grippe”	<i>Fofohana</i> “qui est battu, qui est atteint par la maladie”	<i>Fofopofohana ; fofofohana</i>
79	<i>Fofona</i> “odeur, fumet, exhalaison, soufflé, vapeur”	<i>Fofonina</i> “sur qui on sur quoi on envoie le soufflé de son haleine ou une bouffée de fumée”	<i>Fofompononina; Fofofonina</i>
80	<i>Foha</i> “notion de se lever, de se dresser, de se mettre sur son séant, notion de réveiller, de ressusciter le passé”	<i>Fohazina</i> “qu’on a fait lever, qu’on remet sur le tapis”	<i>Fohapohazina</i>
81	<i>Fohy</i> “court, bref, laconique, petit”	<i>Hafomezina</i> “qu’on raccourcit, qu’on abrège”	<i>Fohipohizina , fohifohizina</i>
83	<i>Fokatra</i> “exhibition, extraction, notion de tirer de l’oubli, de produire au jour”	<i>Fokarina</i> “qu’on exhibe, qu’on sort, qu’on extrait, qu’on déterre, qu’on produit au jour, qu’on tire de l’oubli, qu’on relève”	<i>Fokafokarina ; fokarikarina</i>
84	<i>Folaka</i> “brisé, rompu mais tenant encore, plié, formant, coude, angle”	<i>Folahina</i> “qu’on brise en angle, qu’on plie, qu’on replie, qu’on retourné”	<i>Folapolahana ; folafolahana</i>
86	<i>Fondrana</i> “la partie inférieure ou souche du tronc du bannanier servant à faire une teinture rougeâtre”	<i>Fondranina</i> “qu’on teint”	<i>Fondrampondranina; fondrafondranina</i>
87	<i>Fongana</i> “don’t il ne reste rien, démolé jusqu’aux fondements, détruit, épuisé,	<i>Fonganina</i> “dont on ne laisse rien, qu’on détruit, qu’on rafle, qu’on épuise, qu’on dissipe, qu’on	<i>Fongafonganina ; fongamponganina</i>

	dissipé, dépensé entièrement”	dépense entièrement”	
88	<i>Fongatra</i> “notion de sortir, d’extraire, de fouiller, de déterrer, de produire au jour, de faire revivrer, d’exhiber, de manifester, de reveler”	Fongarina “qu’on sort, qu’on extrait, qu’on fouille, qu’on deterrer”	<i>Fongafongarina; fongapongarina</i>
89	<i>Fongotra</i> “détruit, démoli jusqu’aux fondements, ruiné de fond en comble, dont, il ne reste rien, dépensé entièrement, éteint, exterminé”	<i>Fongorina</i> “qu’on détruit, qu’on dépense, qu’on extermine, qu’on ravage”	<i>Fongopongorina ; fonfongorina</i>
90	<i>Fono</i> “couverture, enveloppe, notion de plier dans un noeud”	<i>Fonosina</i> “qu’on couvre, qu’on enveloppe”	<i>Fonofonosina ; fonoponosina; fonosinosina</i>
91	<i>Fora</i> “crconcsion”	<i>Forana</i> “qu’on circoncision”	<i>Foraforana</i>
92	<i>Forona</i> “création, invention, production de l’esprit, des sciences, des arts, formation, fabrication, construction”	<i>Foronina</i> “qu’on crée, qu’on invente, qu’on produit, qu’on forme, qu’on fabrique, qu’on construit”	<i>Foroporonina</i>
94	<i>Fototra</i> “les elements, le prncipe, l’origine, la racine, la souche, les fondations, le fondement, la cause”	<i>Fotorana</i> “qu’on sasit près de la racine, près de la base, qu’on examine la fond”	<i>Fotopotorana</i>
95	<i>Fotsy</i> “blanc, nettoyé, fourbi, randu propre, blanchi”	<i>Fotsina</i> “qu’on blanchit, qu’on fourbit, qu’on nettoye”	<i>Fotsifotsina</i>
96	<i>Hady</i> “faussé, tranchée, ravain; notion de creuser”	<i>Hadina</i> “qu’on creuse, qu’on fouille, qu’on arrache, qu’on extrait”	<i>hadihadina</i>
97	<i>Hadino</i> “notion d’oublier”	<i>Hadinoina</i> “qu’on oublie”	<i>Hadinodinoina ; Hadinoinoina</i>
98	<i>Hafatra</i> “commission, message, recommandation, commande de marchandises”	<i>Hafarana</i> “à qui on donne une commission, qu’on charge de, qu’on mande, qu’onn récomande, qu’on recomand”	<i>hafatrafarana</i>
99	<i>Haja</i> “respect, consodératon, vénératon, honneurs randus”	<i>Hajaina</i> “qu’on respect, qu’on honore, qu’on soigne”	<i>Hajahajaina ; Hajaijaina</i>
101	<i>Harato</i> “filet à mailles, réseau, treillis, grille, grillage, tout ce qui est tissé ou tressé en forme de grille: appareil, bandage pour les membres facturer”	<i>Haratoina</i> “qu’on pêche au filet, qu’on tresse en filet, qu’on bande avec des éclsses”	<i>Haratoratoina</i>
102	<i>Haratra</i> “notion de raser avec un trenchant”	<i>Haratana</i> “qu’on rase”	<i>Haratidratina ; haratiratina</i>

103	<i>Haro</i> “ce qu’on mêle, notion de meler, de melanger,	<i>Haroina</i> “qu’on mêle en remuant, qu’on remue, qu’on melange”	<i>Haroharoina ; haroiroina</i>
104	<i>Hasina</i> “argent, cadeau offert au souverain pour reconnaitre sa souveraineté; monnaie offert au souverain, après la conclusion d’un contrat, après un jugement”	<i>Hasinina</i> “a qui on fait le hasina”	<i>Hasihasinina ; hasinisinina</i>
105	<i>Hatona</i> “notion de s’approcher, de se réconcilier”	<i>Hatonina</i> “dont on s’approche”	<i>Hatohatonina ; hatonintonina</i>
106	<i>Hatsaka</i> “notion de rogner, d’égaliser, d’aligner en coupant, se dit des murs en terres, des haies, des bordures “	<i>Hatsahana</i> “qu’on égalise, qu’on rogne”	<i>Hatsakatsahana ; hatsahatsahina</i>
107	<i>Hantsika</i> “arqué, camber, bombé, convexe”	<i>Hatsihana</i> “notion de render bombe”	<i>Hatsikatsihina ; hatsihatsihana</i>
108	<i>Henjana</i> “raide, tendu, fort, robuste, figoureux”	<i>Henjanina</i> “ qu’on réduit”	<i>Henjankenjanina ; henjahenjanina ; henjaninjanina</i>
109	<i>Heno</i> “entendu, écouté, éxaucé”	<i>Henoina</i> “qu’on écoute, qu’on exauce”	<i>Henohenoina ; henoinoina</i>
110	<i>Hery</i> “force, vigueur, énergie, puissance, bravoure, courage, vertu des objets, efficacité, surplus, contrainte, violence”	<i>Herezina</i> “qu’on fait avec courage, avec energie, avec gèle, avec ardeur, qu’on hâte”	<i>Heriherizina; herezirezina</i>
111	<i>Hety</i> “ciseaux, secateurs; taille de cheveux, notion de couper avec les ciseaux”	<i>Hetezana</i> “qu’on taille, qu’on coupe avec des ciseaux”	<i>Hetetatezana ; hetihetezana</i>
112	<i>Hetsika</i> “agitation, reprise”	<i>Hetsehina</i> “qu’on remie, qu’on agite, qu’on repet sur le tapis”	<i>Hetsiketsehina</i>
113	<i>Hevitra</i> “pensée, idée, opinion, chantlent, jugement, intelligence, conseil, sens, signification,”	<i>Heverina</i> “qu’on pense, qu’on médite, qu’on examine, qu’on regarde comme”	<i>hevetreverina</i>
114	<i>Hidy</i> “serrure, tout ce qui entient lieu, comme un verrou, une barre; l’état de ce qui est fermer, de ce qui est interdit”	<i>Hidina</i> “qu’on ferme a cleft, avec un verouille, avec unne barre, qu’on met sous clef, comme enferme, qu’on nterdit”	<i>Hidihidina ; hidinkidina</i>
115	<i>Hitsaka</i> “notion de fouler au pied”	<i>Hitsahina</i> “qu’on foule au per, qur quoi on mache, comme e prise,	<i>Hitsahitsahina ; hitsakitsahina</i>

		q'u'on viole, ”	
116	<i>Hoditra</i> “peau, cuire, écorce, cosshe, enveloppe, pellicule”	<i>Hodirana</i> “dont on enlève la peau, qu'on écorche”	<i>Hodinkodirana ; hodihodirana</i>
117	<i>Hofa</i> “notion d'appeler avec la main, ou de donner un signal en agitant quelque chose avec la main, notion de vaner les grains en les faisant sauter sur un plateau concave”	<i>Hofana</i> “ qu'on appelle, à qui on donne un signal”	<i>Hofahofaina ; hofaifaina</i>
118	<i>Hogo</i> “notion de peigner, soient les cheveux, soit le chavre”	<i>Hogoina</i> “on peigne”	<i>Hogohogoina ; hogoigoina</i>
119	<i>Hontsana</i> “ballotement, secousse, agitation de l'eau quand on lave les barriques, les bouteilles, quand on se rince la bouche; agitation du ventre, quand on court ou qu'on danse “	<i>Hontsanana</i> “qu'on rince”	<i>Hontsankontsanina ; hotsanintsanina</i>
120	<i>Hosina</i> “barbouillage; noton de se rouler dans la poussière, de se vauter dans la boue”	<i>Hosenana</i> “ qu'on barbouille, qu'on couvre de poussière”	<i>hosehosena</i>
121	<i>Hosotra</i> “notion d'enduire, d'oindre, de mettre un enduit, de peindre, de passer une couche de peinture, de verni, de chaux, de savant, de graisser, de frictionner, de laver le dos avec la main, de couvrir de bous”	<i>Hosorana</i> “ qu'on enduit, qu'on oint, où l'on met un enduit, qu'on peint, sur quoi on passe une couche de peinture, de vernir, de chaux, de savons, qu'on graisse, qu'on frictonne, dont on lave le dos avec les mans, qu'on couvre de bout; qu'on calomnie ”	<i>Hosohosorana; hosonkosorana</i>
122	<i>Kaikitra</i> “coup de dent, morsure, se dit de la causticité des drouges, des remèdes, de l'intensité de la douleur ou du froid, de la piqûre des insectes, des blessure, des souliers”	<i>Kaikerina</i> “qu'on mord, qu'on saisit avec les dents, qu'on pique, qu'on quelque chose pique ou blesse”	<i>Kekikekerina ; kaikekerina</i>
123	<i>Karama</i> “gages, salaire, paie, solde, traitement, appointment,	<i>Karamaina</i> “qu'on lou, qu'on prend à gage, qu'on salarie”	<i>Karakaramaina ; karamaimaina</i>
124	<i>Kenda</i> “étranglé, serrer au cou, obstrué, se dit du gosié, des canaux, des fisils, des tyiaux, des tubes”	<i>Kendaina</i> “qu'on étrangle, qu'on cou, qu'on obstrue, qu'on bouche”	<i>Kendakendaina</i>
125	<i>Kepoka</i> “bruit de ce qui est	<i>Kepohina</i> “qu'on fait craquer sous	<i>kepokepohina</i>

	écrasé sous la dent ou de ce qui retentit, sous un coup	la dent, qu'on dissipe"	
126	<i>Ketoka</i> "coup de dent, morsure, piqure"	<i>Ketohina</i> "qu'on mordre, qu'on déchire avec les dents, qu'on pique"	<i>ketoketohina</i>
127	<i>Lainga</i> "mensonge, fausse apparence"	<i>Laingana</i> "à qui on ment, qu'on trompe en mentant"	<i>Laingalaingaina ; laingaingaina</i>
128	<i>Lalotra</i> "crépissage, polissage"	<i>Lalorina</i> "qu'on crépit, qu'on polit"	<i>Lalolalorana ; lalodalorana</i>
132	<i>Lany</i> "dont il ne reste rien, rien, épuisé, perdu, usé, mange, consommé, confusqué, dépensé, employé, accepter, approuvé"	<i>Laniana</i> "qu'on mange, qu'on dépense, qu'on emploie, qu'on passé"	<i>lanilaniana</i>
133	<i>Lanja</i> "poids, pesanteur, notion de peser à la balance, de porter sur les epaules"	<i>Lanjaina</i> "qu'on pèse, qu'on porte sur les épaules"	<i>Lanjalanjaina ; lanjainjaina</i>
137	<i>Lalao</i> "jeu, recreation, amusement, promenade, distraction, moquerie, plaisanterie"	<i>Lalaovina</i> "avec quoi ou dont on s'amise"	<i>Lalalaovina; lalaovilaovina</i>
138	<i>Latsa</i> "injure, outrage, notion d'insulter au Malheur d'autrui, d'admonestrer un ingrate en lui rappelant le bien qu'on lui a fait"	<i>Latsaina</i> "qu'on injuire, insulte"	<i>Latsalatsaina</i>
139	<i>Lavaka</i> "trou, fosse, creux, cavité"	<i>lavahana</i> "qu'on creuse, où l'on fait un trou, qu'on attaque, à qui l'on reclame"	<i>Lavalavahina, lavadavahina</i>
142	<i>Lova</i> "héritage, tout ce dont on hérite, comme les qualités, les ddéfauts, les maladies"	<i>lovana</i> "qu'on hérite de ses parents"	<i>Lovalovaina</i>
143	<i>Lazo</i> "état de se qui se flétrit, de se qui déperit, symptômes de maladie, notion de prolonger indefiniment"	<i>Lazoina</i> "qu'on flambe légèrement, qui est atteint de symptoms de maladie, qu'on prolonge"	<i>Lazolazoina</i>
144	<i>Letra</i> "notion de faire pénétrer avec force, de fourrer, de presser dans, d'urger, d'aller, de faire, de dire obstinément, plein, gorge"	<i>Lerana</i> "dans quoi on enfonce, on introduit avec force"	<i>Lederana ; leralerana</i>
146	<i>Lefitra</i> "notion de se courber, de ployer, de s'incliner, de	<i>Leferina</i> "qu'on supporte"	<i>Lefileferina, lefideferina</i>

	supporter”		
147	<i>Lefona</i> “lance, sagaie”	<i>Lefonina</i> “qu’on sagaye, qu’on rece”	<i>Lefodefonina ; lefolefonina</i>
148	<i>Lena</i> “muillé, humide”	<i>Lemana</i> “qu’on humecte, qu’on muille”	<i>Lendemana ; lemalemama</i>
149	<i>Levona</i> “réduit à rien, anéanti, consumé, évaporer, volatilize, dissous, entièrement dissipé ou mangé, détruit, gâté, digéré”	<i>Levonina</i> “qu’on réduit à rien, qu’on anéantit, qu’on consume, qu’on dissout, qu’on liquéfle, qu’on fait avaporer, qu’on détruit, qu’on digère”	<i>Levolevonina ; levonivonina ; levondevonina</i>
150	<i>Loaka</i> “trou, ouverture, troué, percé”	<i>Loahana</i> “qu’on perce, qu’on troue”	<i>Loadoahana ; loaloahana</i>
151	<i>Loatra</i> “notion d’extraire le contenu d’un trou, d’une cavité, d’une marmite, notion d’exhiber”	<i>Loarana</i> “qu’on tire, qu’on extrait, qu’on montre, qu’on manifeste, qu’on découvre”	<i>Loadoarana ; loaloarana</i>
152	<i>Dotra</i> “notion de brûler, d’ncendier, de carboniser, de faire cuire, de presser fortement”	<i>Dorana</i> “qu’on brûle, qu’on incendie, qu’on fait cuire, qu’on presse fortement”	<i>Doradorana ; dodorana</i>
153	<i>Lotra</i> “notion de brûler des plumes ou des poils pour les arracher ensuite avant la caisson”	<i>Lorana</i> “qu’on brûle et qu’on arrache”	<i>Loralorana</i>
154	<i>Loko</i> “colle, cire, pain à cacheter, peinture, couleurs, notion de consoluder en collant ou intercallant quelque chose entre”	<i>Lokoana</i> “qu’on colle, qu’on cache, qu’on peint, qu’on affermit, qu’on consolide”	<i>lokolokoina</i>
155	<i>Lo</i> “pourri, gâté, pourriture”	<i>Lovina</i> “qu’on fat pourrir, habit qu’on gâte en le portant à la pluie”	<i>Lovilovina ; Lovindovina</i>
156	<i>Nofy</i> “songe, rêve, cauchemar”	<i>Nofisina</i> “qu’on rêve, impossible”	<i>Nofisifisina</i>
157	<i>Petaka</i> “collé, attaché, adhérent, applqué, affectionné, application, attachement”	<i>Petahana</i> “A quoi on attache, on colle, on applique, qu’on saisit”	<i>Petapetahina</i>
158	<i>Pika</i> “notion de sauter, de bondir, de jaillir, de se détacher, de se déboiter avec bruit, d’éclater en produisant une petite denotation”	<i>Pihina</i> “sur quoi on fait sauter, jaillir, qu’on pousse un peu, qu’on tourne un peu, qu’on remue un peu, qu’on ferme”	<i>Pihipihina</i>
159	<i>Pitika</i> “éclat qui se détache d’un corps, éclaboussure,	<i>Pitihina</i> “sur qui ou sur quoi on	<i>Pitipitihina</i>

	peur, trblement”	éclabousse”	
161	<i>Poritra</i> “Ecrasé sous un poids, serré comme des sardines, prssé des tous côtés, qui est à l’étroit”	<i>Poretina</i> “qu’on serre, qu’on presse, qu’on écrase”	<i>poriporetina</i>
164	<i>Poitra</i> “notion d’apparaître, les eruption cutanées, les germes de grains ensemencés”	<i>Poirina</i> “qu’on fait paraître, qu’on arrache, qu’on soulève”	<i>poipoirina</i>
165	<i>Potika</i> “un petit morceaux, une miëtte, decree, mis en pieces, critique”	<i>Potehina</i> “qu’on met en morceaux, qu’on critique, qu’on diffame”	<i>potepotehina</i>
166	<i>Potsika</i> “broyé, écrasé, comme un oeufs”	<i>Potsehina</i> “qu’on écrase, qu’on pétrit”	<i>potsepotsehina</i>
167	<i>Ratra</i> “blessure, meurtrissure, déchrure, égratinure”	<i>Ratraina</i> “qu’on blesse, qu’on meurtrit”	<i>Ratraratraina ; ratraitraina ; ratradratraina</i>
168	<i>Rafitra</i> “ouvrage e charpanterie, de menuiserie, de maçonnerie, de mécanique, ajustage des pieces d’un meme tout, construction d’un ouvrage, d’une maison, d’un pont, d’une machine”	<i>Rafetana</i> “sur quoi on place, on applique quelque chose, avec qui on en vient qux prses, on se querelle”	<i>Rafidrafetina ; rafirafetina</i>
169	<i>Rafy</i> “un ennemi, un adversaire, un antaonste, un rival, un concurrent, les diverses femmes d’un même mari dans la polygamie, les rivales”	<i>Rafesina</i> “qu’on deteste, qu’on hait, qu’on jalousie”	<i>Rafirafesina ; rafidrafesina</i>
170	<i>Rahona</i> “nuage, menace”	<i>Rahonana</i> “qu’on menace”	<i>Rahorahonana ; rahodrahonana</i>
171	<i>Ray</i> “notion de saisir avec la main, de prendre, d’accueillir, de donner l’hospitalité, de recevoir, d’admettre”	<i>Raisina</i> “qu’on saisit, qu’on prend, qu’on réçoit, qu’on admet”	<i>Raidraisina ; rairaisina, raisiraisina</i>
172	<i>Rakotra</i> “couvercle, couvert”	<i>Rakofana</i> “qu’on couvre”	<i>Rakorakofana ; rakodrakofana</i>
173	<i>Randrana</i> “entrelacement de trois, six, huit fils, cordes, cheveux, tresse des cheveux, arranement des paroles, plante aquatique à tubercule”	<i>Randranina</i> “qu’on entrelace, qu’on dispose hablement”	<i>Randraranindrana ; randranindrana</i>
174	<i>Rangitra</i> “notion d’aiuiser, de tailler en ponte”	<i>Rangitina</i> “qu’on pontu, trenchant”	<i>Rangirangitina ; rangidrangitina ;</i>



			<i>rangitingitina</i>
175	<i>Rangotra</i> “Egratinure faite par les ongles, les griffes, les clous, les épines, notion de s’accrocher avec les mans, avec les pattes”	<i>Rangotina</i> “qu’on ératine, à quoi l’on s’accroche”	<i>Rangorangotina; rangodrangotina, rangotingotina</i>
176	<i>Ranitra</i> “Etat de ce qui est aiguisé, état de ce qui est pontu comme une lance, concubine, celui qui entretient un concubine”	<i>Ranitina</i> “qu’on entretient comme concubine	<i>Ranirantina; ranitinitina</i>
177	<i>Rantsana</i> “branche, qui ressambe à un branche”	<i>Rantsanana</i> “dont on coupe les branches, qu’on émonde, qu’on taille”	<i>Rantsarantsanana</i>
178	<i>Raoka</i> “le contenu de la man ou des deux mans, notion de ramasser avec la main ou avec des instrumnts, de rafler, de piler, de confsquer, notion de saisir quelqu’un et de le renverser”	<i>Raofina</i> “qu’on ramasse, qu’on rafle, qu’on pille, qu’on vole, qu’on confusque”	<i>Raofidraofina ; raofiraofina ; raoraofina</i>
179	<i>Raotra</i> “notion de brouter l’herbe, d’arracher avec la main, de peigner, de carder, de prendre de force”	<i>Raotina</i> “qu’on boute, qu’on arrache, qu’on peigne”	<i>Raoraotina ; raodraotina ; raotiraotina</i>
182	<i>Raraka</i> “répandu, qui s’est détaché, arête par la lassitude”	<i>Rarahana</i> “sur qui ou sur quoi on répand, qu l’on donne à manger en rependant la nourriture”	<i>Raradrahana ; rarararahina</i>
185	<i>Rara</i> “prohibition, défense”	<i>Rarana</i> “qu’on defend, qu’on prohibe, à qui l’on défend”	<i>Rarararana ; raradrarana</i>
186	<i>Rary</i> “tresse, notion de tresser, d’entrelacer des bambous”	<i>Rariana</i> “qu’on tresse, qu’on entrelacer”	<i>Rarirariana</i>
187	<i>Rasa</i> “notion de decouper les viands crues, de les partager en morceaux plus ou moins grand”	<i>Rasaina</i> “qu’on découpe”	<i>Rasaisaina ; rasadrasaina ; rasaisaina</i>
188	<i>Ravaka</i> “décor, ornement, parure, bijoux, joyaux”	<i>Ravahana</i> “ qu’on décore, qu’on pare”	<i>Ravaravahina ; ravahivahina ; ravadravahina</i>
189	<i>Rava</i> “détrut, démoli, démonté, défait, abîmé, anéanti, conédié, mis en dérouté, dispersé”	<i>Ravana</i> “qu’on démolit, qu’on détruit, qu’on défait, qu’on démonte, qu’on conrédié”	<i>Ravaravaina ; ravadravaina ; ravaivaina</i>

190	<i>Redona</i> “union e plusieurs voix, de plusieurs sons, cri unanime du peuple”	<i>Redonina</i> “qu’ on fait resonner à la fois, qu’ on fait bien retenir”	<i>Radoredonina ; redonidonina, redondredonina</i>
191	<i>Refy</i> “la brasse, mesure de longueur”	<i>Rafesina</i> “qu’ on mesure par brasses, don’ t on mesure la lanueur, la distance”	<i>Rafirefesina ; refesifesina, refidrefesina</i>
192	<i>Re(ny)</i> “entendu, appris, senti, perçu par les sens du oût, de l’ odorat du toucher”	<i>Renesina</i>	<i>Renerenesina ; renidrenesina ; renesinesina</i>
193	<i>Resy</i> “vancu, battu, qui a s’ accomplé, qui perd un pièce, qui ne gagne pas assez”	<i>Resena</i> “qu’ on bat, qu’ on fait perdre, dont on paisante”	<i>Resiresena, resesena ; residresena</i>
194	<i>Riatra</i> “qu’ est parti, qui s’ est enfui, qui est en dérouté, qui part en colère”	<i>Riatina</i> “qu’ on met en fuite, en dérouté, qu’ on déchire avec bruit”	<i>Riadriatina ; riatiriatina ; riariatina</i>
196	<i>Ritra</i> “desséché, sans eau, tari, évaporé, absorbé, exterminé”	<i>Ritina</i> “qu’ on dessèche, qu’ on épuise, qu’ on évapore, qu’ on extermine”	<i>Ridritina, ritiritina</i>
198	<i>Ringana</i> “exterminé, massacré, détruit par un fléau, comme la guerre, l’ épidémie, la grêle”	<i>Ringanina</i> “qu’ on extermine, qu’ on dévaste”	<i>Ringaringanina ; ringaninganina</i>
199	<i>Roaka</i> “notion de pousser en avant, de chaser, d’ expulser, exiler”	<i>Roasina / roahina</i> “qu’ on pousse en avant, qu’ on chasse, qu’ on expulse, qu’ on exile”	<i>Roadroasina ; roasiroasina ; roaroasina</i>
201	<i>Rora</i> “salive, crachat”	<i>Rorana</i> “sur qui ou sur quoi on crache, qu’ on mépris”	<i>Roraroraina ; roradroraina ; rorairaina</i>
202	<i>Roso</i> “parti, qui est allé en avant”	<i>Rosoana</i> “A qui on présente du riz ou autre chose”	<i>Rosorosoina</i>
203	<i>Rotika</i> “déchiré, mis en pièces, se dit aussi d’ un visage défiguré par des ératinures, par la petite vérole”	<i>Rotehina</i> “qu’ on déchire en morceaux, qu’ on défigure”	<i>Rotidrotehina ; roterotehina</i>
205	<i>Rovitra</i> “usé, déchiré, gâté, affaibli par la guerre”	<i>Rovitina</i> “qu’ on déchire, qu’ on gate”	<i>Rovirovitina ; rovidrovitina ; rovitivitina</i>
206	<i>Sakana</i> “tout ce qui est mis en travers, qui fait obstacle, barrier, empêchement”	<i>Sakanana</i> “qu’ on empêche, qu’ on arrête”	<i>Sakantsakanana ; sakanankanana</i>
207	<i>Saraka</i> “séparé, détaché, abandonné, délaissé”	<i>Sarahina</i> “qu’ on sépare”	<i>saratsarahina</i>
210	<i>Sarona</i> “couvercle, enveloppe, voile, notion d’ entourrer, de cerner les	<i>Saronana</i> “qu’ on couvre, qu’ on voile, qu’ on cache, à qui l’ on ne dit	<i>Sarotsaronana</i>

	ennemis”	pas toute la vérité”	
212	<i>Sasa</i> “lavage, blanchissement”	<i>Sasana</i> “qu’on lave”	<i>Sasasasana</i>
213	<i>Sasaka</i> “moitié, demie”	<i>Sasahina</i> “qu’on partage en deux parties égales”	<i>sasatsasahina</i>
214	<i>Satroka</i> “coiffure queconque, chapeau, coiffe, bonnet, calotte”	<i>Satrohana</i> “A qui on met une coiffure, un chapeau, à qu l’on donne un chapeau”	<i>Satrosatrohina ; satrotsatrohina</i>
221	<i>Sava</i> “notion de séparer, d’enlever, de débarrasser, de débrouiller, de se séparer, de s’éclaircir, de fouller, de scuter, de fare de percussions, de se dissiper”	<i>Savana</i> “qu’on degage, qu’on déblaie, qu’on débarrasse, qu’on éclaircit, qu’on dssipe, qu’on dminue, qu’on fouille, qu’on cherche”	<i>Savasavaina ; savaivaina</i>
223	<i>Savika</i> “notion de saisir fortement avec les bras, de se cramponner, de s’accrocher fortement”	<i>Savihina</i> “qu’on saisit fortement avec les bras, à quoi on s’accroche”	<i>Savisavihina ; savihivihina</i>
224	<i>Sazy</i> “amende, punition”	<i>Sazina</i> “qu’on met à l’amende, qu’on condamne à, qu’on punit”	<i>sazisazina</i>
225	<i>Sembana</i> “maladie subite, imprévue, frappe subitement par une maladie, obstacle imprévu”	<i>Sembanina</i> “qu’on obstacle imprévu arête”	<i>Sembantsembanina ; sembasembanina ; sembanimbanina</i>
226	<i>Sempotra</i> “Essoufflé, halétant, étouffé, suffoqué”	<i>Semporina</i> “qu’on met hors d’halene, qu’on rend essoufflé, qu’on plonge dans un grand embarrass”	<i>Semposemporina</i>
227	<i>Sesika</i> “ce qu’on fourre dans quelque chose, ce qu’on presse dans, qu’on introduit avec force”	<i>Sesefana</i> “dans quoi on fourre, on bourre, à qui on lance un coup horizontalement”	<i>Sesisesefana ; sesefasefana</i>
228	<i>Silaka</i> “Ecaille, éclat de bois, de pierre, écaillé, ébréché, détaché, mince, maigre, étique, honteux”	<i>Silahina</i> “qu’on détache par éclats, qu’on ébrèche”	<i>Silatsilahina ; silasilahina</i>
229	<i>Simba</i> “endommagé, détérioré, gâté, abimé, un tort, dégradé, défiguré”	<i>Simbana</i> « qu’on gâte, qu’on endommage, qu’on dérade, qu’on défigure »	<i>Simbasimbaina ; Simbaimbaina</i>
230	<i>Singana</i> “une unite entre objets de même espèce, qui est seul, qui fait band à part”	<i>Singanina</i> “qu’on rend impair, qu’on fait aller seul”	<i>Singantsinganina ; singasinganina ; singaninganina</i>
231	<i>Sintona</i> “notion de tirer, de tirailler, attraction, diminution	<i>Sintonina</i> “qu’on tire, qu’on tiraillie, que l’aient attire”	<i>Sintosintonina ; sintontintonina ;</i>

	de eaux après la crue”		<i>sintonintonina</i>
232	<i>Sisika</i> “ce qu’on fourre, qu’on glisse entre, qu’on presse dans, qu’on ntroduit de force, qu’on donne pour corrompre, pour seduire, notion de faire glisser entre, de fourrer dans, d’introduire par force, de pénétrer dans, de séduir par des cadeaux”	<i>Sisihana</i> “dans quoi on fourre, on fat pénétrer, on ntroduit, on introduit de force, entre quoi on met ou l’on insère”	<i>Sisisihana</i>
233	<i>Sokatra</i> “Etat de ce qui est ouvert, comme les portes, les fenêtres, les malles, de ce qui est fendu, béant, de ce qui bâille, de ce qui est découvert”	<i>Sokafana</i> “qu’on ouvre, qu’on entr’ouvre, qu’on découvre”	<i>Sokatsakafana</i>
234	<i>Solo</i> “remplacant, un substitut, un représentant, compensation, ce qui se donne, se paie à la place d’une autre chose”	<i>Soloana</i> “qu’on remplace”	<i>Solosoloana</i>
235	<i>Soritra</i> “raie, lignes, traits, marque faite pour dvser un travail”	<i>Soritana</i> “qu’on marque, qu’on sépare par des lnes”	<i>soritsoritina</i>
236	<i>Sosoka</i> “ce que l’on ntroduit, que l’on ntercale, que l’on ajoute”	<i>Sosohana</i> “ dans quoi in ntroduit, on intercale du fil, des joncs, qu’on raccommode, à quoi on ajoute des plantes”	<i>Sosostsohana ; sososohana</i>
237	<i>Tafika</i> “armée, expedition, grand nombre”	<i>Tafihina</i> “qu’on attaque chez eux, qu’on envahit, qu’on attaque chez lui”	<i>tafitafihina</i>
238	<i>Tafy</i> “notion de couvrir le corps, de se vêtir”	<i>Tafina / Tafiana</i> “qu’on porte comme vêtement, dont on se revêt”	<i>Tafitafina / tafitafiana</i>
239	<i>Tafo</i> “le toit, la couverture de toit”	<i>tafoana</i> “A quoi on met un toit, qu’on couvre”	<i>tafotafoana</i>
240	<i>Taingina</i> “Etat de ce qui est superposé, placé sur, mis à quafouchon”	<i>Taingenana</i> “sur quoi on place ou l’on se place, sur quoi on met à qualifouchon”	<i>taingintaingenana</i>
241	<i>Taitra</i> “surpris, épouvanté, subitement, saisi par la peur”	<i>Tairina</i> “qu’on surprend, que la peur subitement, qu’on épouvante”	<i>taitairina</i>
242	<i>Takona</i> “ caché, dérobé à la vie, secré”	<i>Takonana</i> “qu’on cache, à qui on fait ombre”	<i>Takontankonana</i>
243	<i>Tampina</i> “fermé, bouché, obstrié”	<i>Tampenana</i> “qu’on ferme, qu’on bouche”	<i>Tampenapenana</i>

244	<i>Tampoka</i> “soudain, tout à coup, à l’improviste”	<i>Tampohina</i> “qu’on surprend en arrivant à l’improvisité”	<i>tampotampohana</i>
245	<i>Tandroka</i> “les cornes des animaux, ce qui ressemble à une corne; corne servant de vantouse”	<i>Tandrohana</i> “à quoi on applique une corne pour vantouse à la quelle on met des cornes”	<i>tandrotandrohana</i>
246	<i>Tango</i> “notion de couper avec les doigts ou les couteaux les feuilles, les herbes qu’on doit faire cuire, d’arracher avec les doigts les pattes et les ailes des sauterelles; coupé”	<i>Tangosana</i> “qu’on enlève avec les doigts, qu’on épluche”	<i>Tangotangosana ; tangosangosana</i>
247	<i>Tapitra</i> “fini, terminé, achevé, accompli”	<i>Taperina</i> “qu’on termine, qu’on complète, qu’on accomplit”	<i>Tapitaperina ; Taperiperina</i>
248	<i>Tefy</i> “ouvrage de forgerons, de potier, d’orfèvre et de tout ouvrier travaillant les métaux”	<i>Tefena</i> “qu’on fabrique, qu’on forge, qu’on arrange”	<i>tefitefena</i>
249	<i>Tenitra</i> “mépris, raillerie, venant d’une personne matrisable”	<i>Temerina</i> “qu’on méprise, qu’on raille”	<i>temitemerina</i>
250	<i>Tenona</i> “notion de tisser; le tissu, les fils établis sur les métiers du tissage ou préparés pour être tissés”	<i>Tenomina</i> “qu’on tisse”	<i>Tenotomina ; tenominomina</i>
251	<i>Tentina</i> “notion de tasser, de barbouiller avec des couleurs, avec de la grèbe, de la farine de riz; de fermer un trou, une fissure”	<i>Tentenana</i> “qu’on barbouille de taches, qu’on bouche, qu’on ferme, qu’on calfaté”	<i>tentintentenina</i>
252	<i>Tery</i> “étroit, petit, serré, pressé, gêné, dans l’embarras, dans la peine, accablé, contraint, forcer”	<i>Terena</i> “qu’on serre, qu’on presse, qu’on force, qu’on traile”	<i>teriterena</i>
253	<i>Tevika</i> “douleur, poignante; trou pratiqué à l’oreille pour y suspendre les pendants d’oreilles; point de couture, ”	<i>Tevehina</i> “qu’on perce, qu’on fait tenir avec une épingle, à quoi on donne quelque point”	<i>tevitevehina</i>
254	<i>Toha</i> “nourriture que cherchent les animaux sauvages, les oiseaux de proie, butin, ce qu’on prend à la guerre, à qui ou à quoi on peut résister”	<i>Tohaina</i> “qu’on empêche, qu’on arrête, à quoi l’on résiste”	<i>tohatohaina</i>
255	<i>Tohana</i> “Étai, support, soutien, appui, pillié, tuteur,	<i>Tohanana</i> “à quoi l’on met un étau, un soutien, un appui, un	<i>tohantohanana</i>

	qu est servent de contrefort, les chevalets du valiha, du violon”	tuteur, qu’on étaie, qu’on appuie, qu’on soutent, qu’on empêche, qu’on arrête, qu’on aide, qu’on assiste ”	
256	<i>Tohina</i> “notion de toucher; touché légèrement; dégouté, qui n’en veut plus”	<i>Tohinina</i> “qu’on touché légèrement”	<i>tohitohinina</i>
257	<i>Tohy</i> “qui fait suit, qu’on ajout bout à bout, les séances d’un même procès, d’une même délibération, les reprise de l’hostilité; la continuation comme de l’eau qui coula à la rivière, des gens qui se suivent sans interruption”	<i>Tohizana</i> “à quoi on ajoute”	<i>tohitohizana</i>
258	<i>Tohoka</i> “barrier servant à arrêter l’eau et à la faire entrer ou à a maintenir dans les rizières; notion de porter le verre, la cuillère, la bouteille aux lèvres, de présenter l’ouverture de la nasse au poisson”	<i>Tohofana</i> “qu’on arrête, avec une barrier, l’endroit ou on entasse, au foyer, qu’on approche des lèvres, on presente l’ouverture au poissons”	<i>totototofana</i>
261	<i>Tohitra</i> “opposition, résistance”	<i>Toherina</i> “qu’on repousse, à qui ou à quoi on resiste”	<i>tohitoharina</i>
262	<i>Tolotra</i> “cadeau, fait à ceux qui vont chercher la nouvelle épouse à ceux qui la conduise; present, offrande, ce qu’on donne en plus à un enfant avant le partage des biens; notion de presenter”	<i>Tolorana</i> “à qui l’on offer”	<i>Tolotolorana ; toloralorana</i>
263	<i>tototra</i> “comblé, entièrement couvert, recouvert, plongé dans, accablé, écrasé”	<i>Totofana</i> “qu’on couvre, qu’on comble”	<i>totototofana</i>
264	<i>Tombana</i> “évaluation, appréciation, apparence, ressemblance”	<i>Tombanana</i> “qu’on évalue, qu’on apprecie”	<i>Tombantombananana ; tombanambanana</i>
265	<i>Tomboka</i> “un coup de piauche donné à la terre, notion de marquer au fer roué, de tatouer; commencement; acquisition fausse”	<i>Tombohina</i> “qu’on piauche, qu’on bêche, qu’on coupe avec la bêche, qu’on marque, à quoi on met le sceau, quand à tout”	<i>tombotombohina</i>
266	<i>Tompo</i> “maître, propriétaire,	<i>Tompoina</i> “qu’on sert, à qui l’on	<i>tomotompoina</i>

	seigneur, souverain	obéit	
267	<i>Tondraka</i> “qui débore, qui se répand”	<i>Tondrahana</i> “sur quoi on repand de l’eau, qu’on arrose d’un liquide, de jus”	<i>tondratondrahana</i>
268	<i>Tondro</i> “doigt, notion d’indiquer avec le doigt”	<i>Tondroina</i> “qu’on indique avec le doigt ou autre chose”	<i>tondrotondroina</i>
269	<i>Tokana</i> “unique, seul, isolé”	<i>Tokanana</i> “pour qui on met à part, qu’on inaugure, dont on fait la dédicace”	
270	<i>Tonona</i> “pronunciation, articulation, noeuds de plante, noeuds d’une corde ou d’un fil mal fait”	<i>Tononina</i> “qu’on prononce, qu’on articule, dont on dit le nom; où l’on fait des noeuds”	<i>tonontononina</i>
271	<i>Topy</i> “un coup d’oeil rapide; notion de jeter, de lancer du sable, de l’eau”	<i>Topazana</i> “sur quoi on jete de coup d’oeil, on lance quelque chose”	<i>Topatopazana ; topazapazana</i>
272	<i>Torana</i> “évanoui, tombé en défaillance, en syncope”	<i>Toranina</i> “qu’on fait évanuir, qu’on chloroforme, qu’on endort”	<i>torantoranina</i>
273	<i>Toraka</i> “comme, de même que; égale; notion de jeter, de lancer”	<i>Torahana</i> “contre quoi on lance”	<i>toratorahana</i>
274	<i>Toto</i> “notion de planer le riz, la terre, de piétiner le sol; de donner des coups de cornes, comme les boeufs”	<i>Totoina</i> “qu’on pile, qu’on piétine, que le boeuf frappe de la corne”	<i>totototoina</i>
275	<i>Tovana</i> “ajoutage, se qu’on ajoute en superposant, on allongant, on nouant”	<i>Tovanana</i> “à quoi on ajoute, en superposent, on allongent”	<i>tovantovanana</i>
276	<i>Tovona</i> “ajoutage, addition”	<i>Tovonina</i> “à quoi on ajoute”	<i>Tovotovonina</i>
277	<i>Tovo</i> “notion de puiser”	<i>Tovozina</i> “qu’on puise”	<i>Tovotovozina ; tovozivozina</i>
278	<i>Triatra</i> “déchiré, fendu”	<i>Triatina</i> “qu’on déchire, qu’on fend”	<i>Triatriatina</i>
279	<i>Tsaingoka</i> “qui a les doigts longs, qui enlève, vole lestement; enfant qui frappe les autres des mains sans raison”	<i>Tsaingohana</i> “qu’on enlève lestement”	<i>tsaingotsaingohana</i>
280	<i>Tsatoka</i> “fixité, immobilité, stabilité, jour déterminé, convenu”	<i>Tsatohana</i> “dans quoi on fixe, on plante, contre quoi on lance”	<i>tsatotsatohina</i>
281	<i>Tselatra</i> “jaillissement subit du fait, de la lumière, des	<i>Tselarana</i> “à quoi on met le feu, qu’on enflame”	<i>Tselatselarana ; tselaralarana</i>

	éclaires”		
282	<i>Tsentsina</i> “bouchon, ce qui sert à boucher un trou, écluse”	<i>Tsentsemana</i> “qu’on bouche”	<i>tsentsintsentsemana</i>
283	<i>Tsihika</i> “poisson pris avec le panier de pêche appelé Tandroho; ce qui est dépensé petit à petit	<i>Tsihifina</i> “qu’on prend avec le panier de pêche; qu’on dépense; qu’on vole petit à petit”	<i>tsihitsihifina</i>
284	<i>Tsindrona</i> “notion d’aiguillonner, de piquer, de percer, de transpercer avec un objet pointu, de sagayer”	<i>Tsindromina</i> “qu’on pique, qu’on perce; qu’on s’ast avec quelque chose de pointu, contre qui on lance des paroles”	<i>Tsindrotsindromina ; tsindromindromina</i>
285	<i>Tsingina</i> “notion de prendre en pinçant, de toucher légèrement par un bout, d’effleurer le sommet, de prendre peut à peut, de faire la petite bouche, le délicat”	<i>Tsinginina</i> “qu’on effleurer, qu’on touché légèrement, dont on prend un peut”	<i>Tsingintsinginina ; tsingininginina</i>
286	<i>Tsipaka</i> “agitation du pied, ruade, coup au jeu de savate”	<i>Tsipahina</i> “à qui ou à quoi on donne un coup de pied”	<i>tsipatsipahina</i>
287	<i>Tsipy</i> “notion de jeter, de lancer”	<i>Tsipazana</i> “su qui ou sur quoi on jete, on lance”	<i>Tsipatsipazana</i>
288	<i>Tsongo</i> “notion de pincer, de cueillir en pinçant”	<i>Tsongoina</i> “qu’on pince”	<i>tsongotsongoina</i>
289	<i>Vady</i> “Epoux, épouse; ce qui fait la paire, le pendant, mâle et femelle, se dit des animaux, des plantes, des outils, des choses qui complètent l’une par l’autre, qui vend l’une avec l’autre”	<i>Vadiana</i> “à qui ou à quoi on ajoute, on associe, on met le complément, le pendant”	<i>vadivadiana</i>
290	<i>Vàha</i> “notion de délier, de relâcher, de détacher, d’effiler un tissu”	<i>Vahana</i> “qu’on délie, qu’on détache, qu’on effile, qu’on rompt”	<i>Vahavahana</i>
291	<i>Vaky</i> “fendu, brisé, cassé, lézardé”	<i>Vakina</i> “qu’on fend dans le sens de longueur, qu’on casse, qu’on traverse, qu’on met en déroute, qu’on accuse”	<i>vakivakina</i>
292	<i>Valy</i> “réponse à une question, à une lettre, réplique”	<i>Valiana</i> “à qui ou à quoi on répond, à qui l’on rend la pareil, dont on se venge, qu’on punit, qu’on recompense”	<i>valivaliana</i>
293	<i>Vato</i> “pierre, les poids de la balance, ce qui sert dans un	<i>Vatoina</i> “qu’on rend pierre, qu’on	<i>vatovatoina</i>



	jeu, au domonos, aux cartes, gravelle, pierre”	fait devenir pierre”	
294	Vatsy “provision de voyage en vivre ou en argent, viatique”	Vatsina “à qui on donne des provision pour un voyage”	vatsivatsina
295	Velatra “notion de déployer, d’étendre, de montrer l’intérieur”	Velarina “qu’on déploie, qu’on étend, qu’on ouvre; qu’on découvre, qu’on manifeste, qu’on montre, qu’on explique, qu’on publie”	velabelarina
296	Vely “notion de batter, de sonner les cloches, de dépiquer le riz, de frapper”	Velezina “qu’on bat, qu’on sonne, qu’on dépique”	Velivelezina ; velezilezina
297	Velona “vivant, en vie, vif, qui coule comme l’eau, qui pousse comme les plantes, délivré, sauvé, accouchée, qui résonne, qui est allumé”	Velomina “qu’on anime, à qui on donne la vie, qu’on vivifie, qu’on fait vivre, à qui on laisse la vie, qu’on nourrit, qu’on entretient, qu’on fait retentir, qu’on sonne, qu’on arrange, qu’on remet en bon état, qu’on allume, qu’on recommence, qu’on remet en vigueur, qu’on ranme”	Velombelomina
298	Very “perdu, disparu, réduit en esclave, échappé, égaré, rejeté, déshérité”	Verezina “qu’on réduit en esclavage, qu’on ruine, qu’on perd, qu’on fait perdre”	veriverezina
299	Vesatra “pesanter, ravité, poids”	Vesarina “qui est chargé, qui porte un poids lourd, qui est accablé”	vesabesarina
300	Vingitra “notion de saisir, de porter avec les doigts, avec le pouce et l’index, en saisissant par les bouts, par les bords”	Vingitina “qu’on saisit, qu’on porte par les bouts”	vingivingitina
301	Vita “fini, fait, terminé, accompli, achevé, conclu, soumis”	Vitaina “qu’on achève, que l’on conclut, qu’on soumet”	Vitavitaina ; Vitaitaina
302	Voatra “arrangement, disposition, ordre, préparation, réparation,	Voarana “être préparé, qu’on prépare”	Voavoarina ; voaboarina
303	Voha “Etat de ce qui est ouvert, notion d’ouvrir”	Vohana “qu’on ouvre, pour qui on demande la permission”	vohavohana
304	Voy “notion de ramer”	Voizina “qu’on fait avancer en ramant”	Voiboizina ; voivoizina
305	Voly “plantation, ce qu’on sème”	Volena “où l’on plante”	volivolena
306	Volo “cheveux, poils,	Voloina (adj) “être couvert de	Volovoloina ; volomboloina

	plumes”	plumes, cheveux”  <i>Volosana</i> (v.) “qu’on plume, qu’on effeuille, dont on enlève”	<i>Volovolosana, volobolosana</i>
307	<i>Vondraka</i> “gras”	<i>Vondrahina</i> “qu’on engraisse”	<i>Vondravondrahina</i>
308	<i>Vonjy</i> “secours, renfort, aide, assistance, salut, sauvetage, deliverance”	<i>Vonjena</i> “qu’on secourt, où l’on va, qu’on assiste, qu’on sauve, qu’on délivre”	<i>Vonjivonjena</i>
309	<i>Vono</i> “notion de tuer, de batter, d’étendre, d’obstruer, de détourner un courant d’eau, d’anéantir, d’effacer un écrit, de contrebalancer”	<i>Vonoina</i> “qu’on tue, qu’on frappe, qu’on éteint, qu’on efface, qu’on détourne, qu’on arrête, qu’on bouche, qu’on obstrue, à qui on enlève partie du salaire”	<i>vonovonoina</i>
310	<i>Vonona</i> “prepare, complet, prêt, disposé”	<i>Vononina</i> “qu’on prepare, qu’on réunit”	<i>vonimbononina</i>
311	<i>Voraka</i> “desegregation, dissolution, notion de detacher, de délier, de tirer de, de mettre au jour, notion de manifester sa pensée”	<i>Vorahina</i> “qu’on détache, qu’on délié, qu’on fait paraître, qu’on manifeste”	<i>Voraborahina</i>
312	<i>Vory</i> “rassemblé, réunit, ramassé”	<i>Vorina</i> “qu’on réunit, qu’on rassemble, qu’on ramasse”	<i>vorivorina</i>
313	<i>Vositra</i> “coupé, châtré, un boeuf coupé, ennuqué”	<i>Vosirina</i> “qu’on coupe, se dt aussi des plantes et en particulier du tabac don’t on enlève les bourgeons lateraux ou celui du sommet”	<i>Vosivosirina ; vosibosirina</i>
314	<i>Votsotra</i> “echapé de lui même, qu’on laisse tomber involontairement, qui ressent la faim en sortant du bain, affranchi, deliver, notion d’enlever la peau, les plumes, les feuilles, en passant la main ou quelque chose dessus, d’ingurtiter es oies, les volailles en present le cou avec la main, notion d’affranchir, de délivrer, d’absoudre”	<i>Votsorana</i> “qu’on fait lisser, entre les doigts, qu’on affranchit”	<i>Votsobotsorana ; votsovotsorana</i>
315	<i>Vovoka</i> “poussière, poudre, limailles, sciures, balayures”	<i>Vovohina</i> “qu’on couvre, de poussière, vermoulu”	<i>Vovobovohina ; vovovovohina</i>
316	<i>Zaitra</i> “couture, ouvrage à	<i>Zairina</i> “qu’on coud, qu’on	<i>Zaijairina, zaizairina</i>

	l'aiguille"	racommode"	
317	<i>Zaka</i> "qu'on peut porter, supporter, gouverner, réglementer, don't on vient a bout, qu'on peut, don't on est capable, don't on dispose, selon sa volonté"	<i>Zakaina</i> "qu'on supporte, qu'on gouverne, don't on dispose"	<i>Zakaikaina</i>
318	<i>Zanaka</i> "enfant, petit des animaux, plants d'arbres ou d'herbes potagères qu'on transplante, objet plus petit que l'autre, ntérêt de l'argent"	<i>Zanahina</i> "qu'on prend à l'ntérêt, qu'on reconnaît pour son enfant"	<i>Zanazanhina ; zanajanahina</i>
319	<i>Zatra</i> "habitué, accoutumé, familiarisé, apprivoisé"	<i>Zarina</i> "qu'on habitué, qu'on exerce, qu'on accoutume, qu'on famlliarise, qu'on apprvoise"	<i>Zajarina ; zazarina</i>
320	<i>Zera</i> "notion de jeter à terre"	<i>Zeraina</i> <i>Zeràna</i> "sur qui ou sur quoi on jette, on fat tomber, on precipite, on lance, qu'on bat"	<i>Zerazeraina</i>
321	<i>Zohy</i> "notion de suivre, d'accompagner pas à pas, de marcher en se coubant, de respecter, de ceder le pas"	<i>Zohina</i> "qu'on suit, qu'on poursuit, qu'on chasse en se courbant"	<i>Zohijohina ; zohizohina</i>
322	<i>Zotra</i> "notion d'aller, de marcher, de rafler drot"	<i>Zorina</i> "qu'on parcourt sans se detourner"	<i>Zozozrina ; zojorina</i>
323	<i>Zo</i> "accident, malheur, mauvaise chance, tout ce qui affige"	<i>Zoina</i> "sur qui tombe un malheur, une affliction"	<i>Zoizoina</i>

### Les formes à infixe en cas de réduplication

N	Radicaux	infixes	Formes à affixe	Mots rédupliqués
Les mots à infixes <i>-ol-</i> , <i>-il-</i> , <i>-or-</i> , <i>-ar-</i> , <i>-on-</i> , <i>-an-</i> en cas de réduplication				
1	<i>Bitika</i> "très petit, une quantté infime, chétif"	<i>-ol-</i> ; <i>-il-</i>	<i>b-ol-itika ; b-il-itika</i>	<i>Bolitibitika, bolitilitika</i> <i>Bilitiditika ; bilitilitika</i>
2	<i>Petaka</i> "collé, attaché, adherent, applqué, affectionné, application, attachement"	<i>-ol-</i>	<i>p-ol-etaka</i>	<i>Poletadetaka; Poletapetaka</i> <i>poletaletaka</i>
3	<i>Vongana</i> "un morceau, un bloc, une tranche, une barre	<i>-al-</i>	<i>v-al-ongana</i>	<i>Valongambongana</i> <i>Valongandongana</i>

	de savon”			
4	<i>Vongana</i> “	<i>-ol-</i>	<i>v-ol-ongana</i>	<i>Volongambongana</i> <i>Volongandongana</i>
5	<i>Pitika</i> “éclat qui se détache d’un corps, éclaboussure”	<i>-ir-</i>	<i>p-ir-itika</i>	<i>Piritidritika ; Piritipitika</i>
6	<i>Kitika</i> “très petit, très menu, un atome”	<i>-ir-</i>	<i>k-ir-itika</i>	<i>Kiritidritika ; kiritikitika</i>
7	<i>Tsitika</i> “raide, empaiser”	<i>-ir-</i>	<i>Ts-ir-itika</i>	<i>Tsiritidritika ; tsiritiritika</i>
8	<i>joboka</i> ~ <i>tsoboka</i> “ notion de plonger, de pénétrer”	<i>-or-</i>	<i>j-or-oboka</i> “notion de plonger, d’enfoncer, de précipiter dans, de se jeter dans”	<i>jorobodroboka</i> <i>Jorobojoboka</i>
9	<i>Kaika</i> “grande plante, grand murmure”	<i>-or-</i>	<i>k-or-aika</i>	<i>Mikoraidraika ; korairaiika</i>
10	<i>Kepoka</i> “bruit de ce qu’est écrasé sous la dant, ou de ce qui retenti sous un coup”	<i>-ar-</i>	<i>k-ar-epoka</i>	<i>karepodrepoka</i> <i>Karepokepoka</i>
11	<i>Kotika</i> “déchiré, embrouillé”	<i>-or-</i>	<i>k-or-otika</i>	<i>Korotidrotika</i>
12	<i>Kofoka</i> “agtation, mouvement, secouche”	<i>-or-</i>	<i>k-or-ofoka</i>	<i>korofodrofoka</i> <i>Korofofokofoka</i>
13	<i>Kopaka</i> “notion de tourner d’un côté; notion de s’agiter”	<i>-or-</i>	<i>k-or-opaka</i>	<i>Koropadropaka</i>
14	<i>Tsabaka</i> “notion de plonger quelque chose dans un liquide, dans une matière pâteuse, de l’agiter”	<i>-or-</i> <i>-ar-</i>	<i>Ts-or-abaka</i> <i>Ts-ar-abaka</i>	<i>Tsorabatsabaka ;</i> <i>tsorabadrabaka;</i> <i>tsarabadrabaka ;</i> <i>tsarabatsabaka</i>
15	<i>Tsapaka</i> “notion d’entrer dans, de pénétrer dans”	<i>-or-</i> <i>-ar-</i>	<i>Ts-or-apaka</i> <i>Ts-ar-apaka</i>	<i>Tsorapadrapaka ;</i> <i>tsorapatsapaka;</i> <i>Tsarapadrapaka</i> <i>Tsarapatsapaka</i>
16	<i>Kevoka</i> “fat, faquin, pédant, vain, présentueux”	<i>-an-</i>	<i>k-an-evoka</i>	<i>kanevonevoka</i>
17	<i>Osa</i> “faible, sans courages, sans énergie, lâche, poltron”	<i>-an-</i>	<i>k-an-osa</i>	<i>kanosanosa</i>
18	<i>Sehaka</i> “respiraton forte”	<i>-an-</i>	<i>s-an-ehaka</i>	<i>Sanehatsehaka ;</i> <i>sanehanehaka</i>
19	<i>Tongotra</i> “ pied, jambe, patte”	<i>-on-</i>	<i>t-on-ongotra</i>	<i>Tonongotongotra ;</i> <i>tonongonongotra</i>
20	<i>Ketaka</i> “une jeune ou pete	<i>-on-</i>	<i>k-on-etaka</i>	<i>Konetanetaka</i>

	filie”			
Quelquesmots à infixes –om- ; -in- en cas de reduplication				
21	<i>Hana</i> “capital, tout ce qui prêté à intérêt”	-om-	<i>h-om-ana</i>	<i>homakomana</i>
22	<i>Hehy</i> “rire”	-om-	<i>h-om-ehy</i>	<i>Homehimehy ; homehihehy</i>
23	<i>Lay</i> “toiles des tentes, la tente, voile des navres, pirogues, vitesse rapidité, empressement”	-om-	<i>l-om-ay</i>	<i>Lomaimay ; lomailay</i>
24	<i>Sidika</i> “	-om-	<i>s-om-idika</i> “qui a de la graisse, de l’huile surnageant, flotent à la surface”	<i>Somidimidika Somiditsidika</i>
25	<i>*seby/ Sebiseby</i> “agitation, notion d’aler et vénir avec empressement”	-om-	<i>*s-om-ebly / s-om-ebiseby</i>	<i>Somebiseby</i>
26	<i>Tany</i> “les larmes, les pleures, le gémissement, regret”	-om-	<i>t-om-any</i>	<i>tomanitany ; tomanimany</i>
27	<i>Jery</i> “regard, coup d’oeil”	-in-	<i>j-in-ery</i>	<i>jinerinery</i>
28	<i>Vaky</i> “fendu, brisé, cassé, lézardé, partagé; traversé d’un bout à l’autre; rompu; accusé”	-in-	<i>v-in-aky</i> “fendu, cassé, traversé, rompu, lu, publié, acquisé”	<i>Vinakivaky</i>
29	<i>Soratra</i> “écriture, dessins quelconques, lignes, traits, figures, marque, peinture”	-in-	<i>s-in-oratra</i> “écrit, dessiné, marqué, peint”	<i>Sinoratsoratra ; sinoranoratra</i>
30	<i>Vidy</i> “prix, valeur”	-in-	<i>v-in-idy</i> “acheté”	<i>vinidinidy ; vinidividy</i>
Quelquesexemples des mots à infixe –if- en cas de reduplication				
31	<i>Jery</i> “regard, coup d’oeil”	-if-	<i>m-if-amp-i-jery</i>	<i>mifampijerijery</i>
32	<i>Valy</i> “reponse à une question, à une lettre, réplique”	-if-	<i>m-if-am-aly</i> “repondre l’un à l’autre, correspondre, se venger l’un de l’autre, répondre aux bienfaits l’un de l’autre”	<i>Mifamalivaly ; mifamalimaly</i>
33	<i>Mody</i> “retourné, revenir chez soie, faire semblant de, contrefaire, se changer en, devenir”	-if-	<i>m-if-amp-φ-ody</i>	<i>mifampodimpody</i>

34	<i>Ray</i> “notion de saisir avec la main, de prendre, d’accueillir, de donner l’hospitalité, de recevoir, d’admettre”	-if-	<i>m-if-an-dray</i>	<i>Mifandrainay</i> <i>mifandraindray</i>
35	<i>Resaka</i> “conversation, causerie, entretien”	-if-	<i>m-if-amp-resaka</i>	<i>Mifampiresadresaka;</i> <i>mifampiresaresaka</i>
36	<i>Soratra</i> “écriture, dessins quelconques, lignes, traits, figures, marque, peinture”	-if-	<i>m-if-an-oratra</i>	<i>Mifanoranoratra ;</i> <i>mifanoratoratra</i>
Quelques exemples des mots à infixes –amp- en cas de reduplication				
37	<i>Lany / mandany</i> “dont il ne rest rien, épuisé, perdu, usé, mangé, consommé, confisqué, dépensé, employé”	-amp-	<i>m-amp-an-dany</i>	<i>Mampandanindany</i> <i>mampandanilany</i>
38	<i>Lemy / mandemy</i> “état de ce qui est mou, souple, tender, doux, faible, paralysé”	-amp-	<i>m-amp-an-demy</i>	<i>Mampandemindemy ;</i> <i>mampandemilemy</i>
39	<i>Risika / mandrisika</i> “excitation, zèle, activité, vivacité, animation”	-amp-	<i>m-amp-an-drisika</i>	<i>Mampandrisindrisika</i> <i>mampandrisirisika</i>
40	<i>Indrana / mindrana</i> “emprunt, emprunté, se dit des objets qui se rendent ensuite et de service gratuits qu’on demande ”	-amp-	<i>m-amp-indrana</i> “prêter gratuitement”	<i>Mampindrampindrana;</i> <i>mampindramindrana</i>
41	<i>Ody / mody</i> “retourné, revenir chez soi, faire semblant de, contrefaire, se changer en, devenir”	-amp-	<i>m-amp-φ-ody</i> “faire revenir; changer”	<i>Mampodimody;</i> <i>mampodipody</i>
42	<i>Sondrotra / manondrotra</i> “croissance, augmentation, notion de s’élever, de monter, de dépasser”	-amp-	<i>m-amp-an-ondrotra</i>	<i>Mampanondrotsondrotra</i> <i>mampanondronondrotra</i>
43	<i>Tory / matory</i> “dormir”	-amp-	<i>m-amp-a-tory</i>	<i>mampatoritory</i>

## LA REDUPLICATION PARTIELLE (RP) : CORPUS BRUT

### CORPUS N° 14 : LA REDUPLICATION PAR PREFIXATION (RPP)

- 1) *Babáko* (Td) « *Lagenaria siceraria* »
- 2) *Babala* et *bambala* « vacante » (Wb) / *balana* « louge, qui regarde de travers »
- 3) *Babanga* « *dioscorea macabiha juis* »
- 4) *Babangy* (SKL) « *hyphaene coriacea baertn* »
- 5) *Babary* « qui a des beaux yeux, ouverts et expressifs » (Wb) / *bary*<sup>2</sup> (*maso*)
- 6) *Babazo* « ignorant en tout, simple, bonace »
- 7) *Babongo* = *bobonga* = *boaboanga* = *voabonga* « *Lycopersicum* »
- 8) *Bambara* « nom d'une insecte »
- 9) *Bebeke* « nom de jeunes citrouilles (*voatavo*) bouillées » (td)
- 10) *Bobóka* « Grande cruche ou jarre dans laquelle on met la provision d'eau » / *voka* comme *vohoka* « La matrice, le sein »
- 11) *Boborona* = *borona* « *lasiosiphon* »
- 12) *Dadáboka* = *tatávoka* « chute » / *daboka* « Etat de ce qui est couché de tout son long ; chute »
- 13) *Dadaŋe* (td)
- 14) *Dadasika* « spacieux, vaste, large » / *dosika* « Gras, gros »
- 15) *Dendemy*, *dandemy* et *dindemo* « nom d'une plante, *Anthocleista amplexicaulis* Baker ; *Lendemy* (Shn, Mr, Bz, Bl, Btsm), *limdemy* (Btsm), *dendemy* (Bl), / *lemy* « Etat de ce qui est mou, souple, tendre, doux, faible »
- 16) *Didíka* « *Law sonia alba* Lam »
- 17) *Dindero* « imbécile » / *deronderony* « fofou »
- 18) *Dindina* « Herbe ; on s'en sert pour laver les cheveux » / *dinaka* « Notion de battre violemment »
- 19) *Drodróke* « nom d'une espèce de lézard » (td)
- 20) *Fafara* (Skl) « *dombeya leandrii arenes* »
- 21) *Fofotsy* (Mhly) « *henonia scoparia* »
- 22) *Gagóna* « choc rude » (WB) / *gona* « coup, choc »
- 23) *Gingisa* = *gingiza* « *Crcuma longa* »
- 24) *Hahanina* / *hanina* (Velonandro)
- 25) *Jajirika* « position droite, attente » / *ziry*<sup>2</sup> « Immobilité fixité, position droite, attente »
- 26) *Jonjory* « contraction de *jory*<sup>2</sup> »
- 27) *Kakazo* (Btsm, sklv) / *hazo* = « Nom générique des arbres »
- 28) *Kakofoka* « remuer sur place » / *kofoka* et *kofokofoka* « faire des gestes » (td)
- 29) *Kalalao* « Les lites des livres et des habits. Espèce de Lépisme » / *lao* « sources, problème de prosodie, solutions prises »

- 30) *Kananahitra* (FK.) « Mante religieuse à poison » / *kanahitra* « Mante religieuse venimeuse »
- 31) *Kankafotra* « nom d'un oiseau cuculus poliophalus, cucuclus Rochii » / *kafana* « Paroles réitérées de refus »
- 32) *Kidredretsa* (Th, Skl, Bl) « *Adenia densiflora* »
- 33) *Kinkína* « *Cinchonia ledgeriana kenkini* »
- 34) *Kitsotsolalana* « *hygrophila pubescens* »
- 35) *Kokoa* « plus » / *koa* « De plus »
- 36) *Kokomba* = *kakomba* « *Mascarenhasia lisianthiflora* »
- 37) *Kokombo* « nom d'une espèce de plante caoutchoutifère, *Mascarenhasia kokombo* » (emprunts io) (td)
- 38) *Lalahy* « homme » (Btsm, Skl, Th) / *lahy* « Genre masculin, mâle, époux » / *lehilahy*
- 39) *Lalangy* (Skl, Mhfly) « *Boscia lomgifolia* »
- 40) *Lalao* contraction de *lao*<sup>2</sup> « Jeu, amusement, distraction »
- 41) *Lalavy* « placenta des animaux, vagin, con (insulte) » (td)
- 42) *Lilime* « groupe de cinq » / *lime* (td) « Cinq »
- 43) *Loloha* « notion de porter sur la tête » / *loha* « La tête »
- 44) *Mamaty* (Skl) « *kosteletzskya diplocrater Hochr* »
- 45) *Mpampaho* = *pamapaho* « *urena labata* »
- 46) *Nananjo* « Nom d'un arbuste »
- 47) *Pampána, papóna, paka, voapaka* « *urena labata* »
- 48) *Papangay* = *pipangay* « *Lupha acutangula Roxburgh* »
- 49) *Papango* « nom d'un gros oiseau de proie, *Milvus segyptus* » / *fango* « Gourmandise, voracité, gloutonnerie » ; *fangotra*
- 50) *Papatrañabo* dans le syntagme *fañahypapatrañabo* « esprit errant sur les montagnes » (td)
- 51) *Papelika* « caille ordinaire coturnix communis » / *pelika* « Agitation, mouvement en divers sens ; lascif »
- 52) *Pempena* « contraction de *penina*<sup>2</sup> » (Wb) / *penina*<sup>2</sup> « agilité »
- 53) *Pepáka, pepeka* (Mhfly) « *Aristida adscensionies* »
- 54) *Pepetra* « défense sévère et bien explicite » / *petra* comme *fetra* « une marque indiquant une défense »
- 55) *Pipika* « nom donné aux pistaches, à cause du bruit qu'elles font lorsqu'on les écosse » / *pika* « Notion de sauter avec bruit »
- 56) *Pipira* « agilité, activité, diligence » / *pira*<sup>2</sup> « qui n'a plus qu'un souffle de vie » (Wb)
- 57) *Popóka* (Bl) « mode de caisson de *voanjo* »
- 58) *Popoly* « *pandaca calcarea* »
- 59) *Rarakase* « jaune d'œuf » (td)



- 60) *Rarampy*
- 61) *Rarangy* « pas de course des porteurs de *Filanjana* » / *rongo*<sup>2</sup> « Notion de se mettre plusieurs, ensemble pour porter un paquet »
- 62) *Ririnina* « hiver » / \**diñin* « Froid »
- 63) *Roroa* « groupe de deux » / *roa* « Deux »
- 64) *Sariringitra* « *rhopalocarpuspseudothouarrianus* » / *ringitra* et *rengitra*
- 65) *Sasangotra* (*Antefasy*) « paille du riz coupé et battu » et *tsatsangotra* (wb) / *sangotra* « Notion de cueillir le riz à mesure qu'il est mûr en coupant les épis avec les doigts ou un couteau »
- 66) *Sasavy* « *salvadora angustifolia* »
- 67) *Sisia* « exciter quelqu'un à se battre »
- 68) *Sosoa* « riz cuit avec beaucoup d'eau » / *soa* « Bon »
- 69) *Sosombonisy* (Td) ou *sonisonimbonisy* (*Tanosy*) = *tandindisy* « *hibiscus ferrugineusca* »
- 70) *Sosontsohy* (Tnsy) « *crossandra lonipes* »
- 71) *Tanjozotra* / *tozozotra* « succession sans interruption » / *zotra* « Notion d'aller, de marcher, de filer droit » /
- 72) *Tantalondy* « nom d'une espèce de poisson »
- 73) *Tantaly* (td)
- 74) *Tantanana* « marteau » / *tana* « Notion de tenir, de retenir, de saisir »
- 75) *Tantaro* ou *tantary* « toit plat et provisoire » / *aro* « Protection / \**t-aro*
- 76) *Tantavana* « filtre passoire ; *tri* » / *avaka* « séparation, distinction »
- 77) *Tantely* « miel » / *telina* « Agrée, approuvé »
- 78) *Tanteraka* et *tinteraka* « accompli, exécuté » / *teraka* « Né, mis au monde »
- 79) *Tantoraka* « d'une égale portée » / *toraka* « semblable »
- 80) *Taotaonkafa* « nom d'une espèce d'oiseau »
- 81) *Tatáka* « fente, gerçures »
- 82) *Tatáka* « Le fait d'être décousu » / *taka* « distribution »
- 83) *Tatáka* « petits bruits sonores » / *taka* « Bruit d'un tranchement coupant quelque chose »
- 84) *Tatala* (sk) comme *talantalana* (Wb) / *talana*<sup>2</sup>
- 85) *Tatamo* « Nénuphar, *Nymphaea nouchali* » / *tamo*<sup>2</sup> « Safran »
- 86) *Tatamokirana* « *Nymphaea lotus* »
- 87) *Tatangina* dans *tatangindrano* ou *tantangindrano* « nom d'une plante *Ottelias ilvoefolia* » / *tangy* « Gages, salaire, paiement d'un service » /
- 88) *Tatangy* « nom d'une espèce de poisson, sorte de sole »
- 89) *Tatao* (Btsm S) « *deiNbollia macrocarpa* »

- 90) *Tatao* « notion de placer sur la tête, repas cérémoniel du Fandroana » / *tao* « Notion de poser »
- 91) *Tataraka* « nom d'une espèce d'oiseau »
- 92) *Tatarobe* et *tantarobe* « se dit des morts étendus ensemble sur les mêmes lits des tombeaux, de ceux qui dorment ensemble à même soi ou le plancher » / *haro* « Notion de mélanger ce qu'on mêle »
- 93) *Tatavania* = *tatavia* « vessie » / *vaniana* « Le bas-ventre »
- 94) *Tentena* « nom d'une espèce d'oiseau, sorte de fauvette ou alouette »
- 95) *Teteki* « nom d'une espèce de poisson »
- 96) *Tetelo* « groupe de trois » / *telo* « Trois »
- 97) *Teterakala* (bl) ou *tanterakala* « embelia » comme *tanterakala*
- 98) *Titiotse* « être très élevé, très haut » (td)
- 99) *Tititra* « Craquement »
- 100) *Tontohina* = *Tontohitra* « heurt contre quelque chose » / *tohina*, *tsitohina*
- 101) *Tontolo* « tout, tout entier, tous » / \**tulut* / *bontolo* « Entier, sans division »
- 102) *Tontoje* « rassembler, occuper » (td)
- 103) *Tontoro* « baobab » (Velon)
- 104) *Tontoroka* ou *tontoroko* « nom d'une espèce d'oiseau, houette, scops » (Vel) / *toroka*<sup>2</sup> « nom d'une espèce d'oiseau de nuit »
- 105) *Tontosa* « accompli, fini complété » / *asa* « Travail »
- 106) *Totohatra* « construction qui sert à monter » / *tohatra* « instrument qui sert à monter, escalier » Cf. *tonga* « Notion de monter »
- 107) *Totohelaka* ou *totoelaka* « rire aux éclats »
- 108) *Totohitra* « continuer régulièrement » / *tohy* « Notion de suivre, de continuer »
- 109) *Totohitse* dans *mitotohitse* « trébucher » (td)
- 110) *Totóka1* « bec d'oiseau »
- 111) *Totóka2* « insisté » (Bl)
- 112) *Totoke* « être proche, près » (td)
- 113) *Tôtôko* « battre très fort »
- 114) *Totongana* (Bl), *titongana*, *voatotongana* « *Aristolochia acuminata* lam »
- 115) *Totongana* « état de ce qui est incliné, renversé » / *ongana* « Notion de renverser »
- 116) *Totozana* « les lames, vagues qui battent le navire ; vague de la mer »
- 117) *Totozy* « la souris » / *tozy*<sup>2</sup> « Notion de chanceler » ou *tozo* « persévérance dans la marche, dans le travail malgré la fatigue »
- 118) *Trantraje* « démarche entraînant et dynamique » (td)
- 119) *Tratraingo* « Tortuosité, courbure » / *traingo* (Raj.) « Notion de couper les animaux du jarret vers le bas avec le couteau »

- 120) *Tratràke* « animal fabuleux aux nombreuses cornes » (td)
- 121) *Tratràke* « nom d'une espèce d'oiseau » (td)
- 122) *Tatrevva* « de tout fouler au pied de tout briser ; de brûler les étapes de la cérémonie de la circoncision » / *trevva*<sup>2</sup> « Notion de fouiller la terre avec le groin, les cornes » Cf.*vatra*<sup>2</sup>
- 123) *Tretreko* « petit mais touffu » (td)
- 124) *Tretreky* « nom d'une espèce d'oiseau »
- 125) *Tretreky* « nom d'une espèce de poisson »
- 126) *Tretreky* « nom d'une plante
- 127) *Tritriva* « Nom d'un village »
- 128) *Trôtro* (ko) « Nom d'une espèce d'oiseau, sorte de caille ou perdrix »
- 129) *Trôtrôka* = *kotrokotroka* (Btsm, Bl, Td, Bzn) « *dichaetanthera arboreoacogniaux* » (*felambarika*)
- 130) *Trotrôka* « *gravenia capitata* H perrier »
- 131) *Trotrongy* « notion de tomber sur la figure » / *trongy* « Notion de fouiller la terre avec les cornes »
- 132) *Tsantsala* ou *tsantsay* « cependant » (Vel)
- 133) *Tsantsambaika* et *Tsantsambaitratsatsabaitra* = *tsatsambaitra* = *tsatsambahitra* « Nom d'une plante aromatique dont les feuilles sont utilisées contre la dysenterie ; pour parfumer les meubles, *Helichrysum* »
- 134) *Tsantsambohitra* « *Mikania scandens* Willd »
- 135) *Tsantsána* « très sec, brûlé par le soleil »
- 136) *Tsantselaka* « lumière étincelante et rapide » / *tselaka* « Jaillissement subit du feu de la lumière, des éclaires »
- 137) *Tsatsaingoka* = *Tsatsaingona* « Notion de se mêler des affaires d'autrui » / *tsaingoka* « Avoir des doigts longs, enlever, voler lestement » /
- 138) *Tsatsáka* = *tsaitsaika* « Notion de blanchir le riz »
- 139) *Tsatsakaotra* « notion de se gratter dans des endroits indécents » / *haotra* « grattage »
- 140) *Tsatsako*, *tsako*<sup>2</sup>, *tsako* = « *zea mays* »
- 141) *Tsatsaky* « *rinorea greveana* baill »
- 142) *Tsatsambotra* « saut, bond, élan pour attraper quelque chose » (Wb) / *tsambotra*
- 143) *Tsatsangana* « mot utilisé pour encourager l'enfant à être debout avec fierté » / *tsangana* « taille, hauteur »
- 144) *Tsatsandrosy* (Bl, Td) = *tsantsandroy*, *sasandroy* « *Clerodendrum elliotti maldenke* »
- 145) *Tsatsangotra* « comme *tsatsambotra* » / *tsangotra* dans *antsangotra*
- 146) *Tsatsefaka* « être fendu cassé, déchiré, lézardé » / *tsefaka* « Notion de déchirer avec bruit »
- 147) *Tsatselika* « Leste prompt, agile » / *tselika*

- 148) *Tsatsika* « Notion de se déchirer avec bruit » / *tsiaka* « Déchiré avec bruit, faire du bruit en déchirant »
- 149) *Tsatsinangatra* et *tsontsorinangatra* (*tsirokinangatra*, *tsirorokanagatra*, *sotsorinangatratsirorokanangatra*) « nom d'une plante, *Cassia occidentalis* »
- 150) *Tsetsehoy* ou *Tsetsesoy* « pemphis mada »
- 151) *Tsibobóka* « têtard » / *kibo* « Ventre »
- 152) *Tsigegeka* « contrainte, violence » (Wb) / *geka* « Combat spontané »
- 153) *Tsimpimpína1* (Skl) « *Mariscus sieberianus* »
- 154) *Tsimpimpína2* « *Dactyloctenium aegyptiacum* » (*ahidrindrina*)
- 155) *Tsintsindrana* « état de ce qui dépasse comme une dent » / *tsindrana* « Fôlatre »
- 156) *Tsintsiro* « indiscret, qui raconte ce qu'il entend » (td)
- 157) *Tsipampamaka* « sorte de cage »
- 158) *Tsipipíka* « *oldenlandia caffra ecklon* »
- 159) *Tsipipína* « *palpalum commersonu lam* »
- 160) *Tsirarahoke* « nom d'une espèce d'oiseau, *Eurystomus glaucurus* » (td)
- 161) *Tsiraramposa* (skl) « *stadtannia leandrii capuron* »
- 162) *Tsitataky* (br) « *polygonum senegalense* »
- 163) *Tsitotohana* = *tsi-tohy*<sup>2</sup> = *ki-tohy*<sup>2</sup> « *equisetum ramosissimum desf* »
- 164) *Tsitotokala* (Btsm) *felambarika* « *malastoma macrophylla* »
- 165) *Tsitrotróka*, *sitrotróka*, *kotrokotroka* « *tritemma virusanum* »
- 166) *Tsitsihina* « Nom d'un arbuste, *dicoryphe viticoides baker* »
- 167) *Tsitsihy* « nom d'une espèce de lémurien »
- 168) *Tsitsíka* « téton court »
- 169) *Tsitsinga* « danser sur un pied en retenant l'autre ; neutre, pour et contre »
- 170) *Tsitsipoky* = *tsi-poky*<sup>2</sup> « *Nicandra physalodes* »
- 171) *Tsontsoko* « content, heureusement »
- 172) *Tsontsoraka* « abondant » (vel)
- 173) *Tsontsorika* « état de ce qui est en pente » / *tsorika* « Notion de couler le long d'un mur ou des parois d'un vase »
- 174) *Tsotsóka1* « prépuce »
- 175) *Tsotsóka 2* « sifflet »
- 176) *Tsotsoke* « flatterie » (td)
- 177) *Tsotsoraka* « nom d'un arbuste dont on fait des cannes » / *tsoraka* « Etat de ce qui est long, mince, droit »
- 178) *Vavanga* (skl) « *xanthocercis madagascariensis* »
- 179) *Vavola* et *vavolona* « *Cabucala madagareinsis* » / *vola*

180) *Venty* « Substance » / *vaventy* « gros, grand »

181) *Zozoro* « espèce de souchet, *Cyperus requialis* Vahl » / *zoro* « Angle, coin »

**CORPUS N°15 : Les mots rédupliques par préfixation dont la base est une forme simple**

1) *tataro* / *aro*

2) *tontosa* / *asa*

3) *tantavana* / *ava-ka*

4) *Babala et bambala* / *balana* (Wb)

5) *borona* / *boborona*

6) *Daboka* / *dadaboka*

7) *dosika* / *Dadasika*

8) *Papango* / *fango*

9) *Fofotsy* (Mhly) / *fotsy* “blanche”

10) *Tsi-gegeka* « contrainte, violence » (Wb) / *geka*

11) *Gagóna* / *gona*

12) *Hahanina* / *hanina* (Velonandro)

13) *Kakazo* / *hazo*

14) *Lalahy* / *lahy*

15) *Lilime* / *lime*

16) *Loloha* / *loha*

17) *Totongana* / *ongana*

18) / *papelika* / *pelika*

19) *Pepetra* / *petra*

20) *Tsibobóka* / *kibo*

21) *Kokoa* / *Koa*

22) *roroa* / *roa*

23) *Sasangotra* / *Sangotra*

24) *sosoa* / *soa*

25) *Tanjozotra* / *tozozotra* / *zotra*

26) *tantavoka* / *tavoka*

27) *tatao* / *Tao*

28) *Tetelo* / *Telo*

29) *tantely* / *telina*

30) *tanteraka* / *teraka*

31) *Totohatra* / *Tohatra*

- 32) *Tontohina / Tohina*
- 33) *totohitra / Tohy*
- 34) *Tantoraka / toraka*
- 35) *tratraingo / Traingo*
- 36) *trotrongy / Trongy*
- 37) *Tsaingoka / tsatsaingoka*
- 38) *Tsatsaky / tsaky*
- 39) *Tsatsambotra / tsambotra*
- 40) *Tsatsangana / tsangana*
- 41) *Tsatsangotra / Tsangotra*
- 42) *Tsatsefaka / tsefaka*
- 43) *Tsatselaka / tselaka*
- 44) *tselika / Tsatselika* « Leste prompt, agile »
- 45) *Tsatsiaka / tsiaka*
- 46) *Tsitsindrana / tsindrana*
- 47) *Tsotsotika / tsorika*
- 48) *Tsotsoraka / tsoraka*
- 49) *vaventy / venty*
- 50) *Bobóka (bl)*
- 51) *Vavola / vola*
- 52) *Zoro / zozoro*

### **La reduplication par préfixation fonctionnant sans aucun processus morphologique**

#### **CORPUS N° 16a : La reduplication par préfixation dans les oxytons**

- 1) *Koa / kokoa*
- 2) *Roa / roroa*
- 3) *Soa / sosoa*
- 4) *Tao / tatao*

#### **CORPUS N° 16b : La reduplication par préfixation dans les paroxytons**

- 1) *fotsy / Fofotsy* (Mhly)
- 2) *Gaka / gagaka*
- 3) *Lahy / lalahy*
- 4) *Lime / lilime*
- 5) *Loha / loloha*

- 6) *Petra / pepetra*
- 7) *Pika / pipika*
- 8) *pira / pipira*
- 9) *Taka / tataka*
- 10) *Telo / tetelo*
- 11) *Traingo / tratraingo*
- 12) *Trongy / trotrongy*
- 13) *Zoro / zozoro*

**CORPUS N°16c : La reduplication par préfixation dans les proparoxytons**

- 1) *Daboka / dadaboka*
- 2) *borona / boborona*
- 3) *Daboka / dadaboka*
- 4) *Hisana / hihisana*
- 5) *Kanahitra / kananahitra*
- 6) *Jarika / jajarika*
- 7) *Sangotra / sasangotra*
- 8) *Tohatra / tohatra*
- 9) *Traingo / tratraingo*
- 10) *Tsaingoka / tsatsaingoka*
- 11) *Trongy / trotrongy*
- 12) *Tsaky / Tsatsaky*
- 13) *Tsoraka / tsotsoraka*

**CORPUS N° 17a : La reduplication du type Ca-Base**

- 1) *gona / gagóna*
- 2) *pelika / papelika*
- 3) *tselika / Tsatselika*
- 4) *tsefaka / Tsatsefaka*
- 5) *tsiaka / Tsatsiaka*
- 6) *venty / vaventy*
- 7) *vola / Vavola*

**CORPUS N° 17 b: La reduplication du type CaC- Base**

- 1) *Telina / tantely*

- 2) *Teraka / tanteraka*
- 3) *tselaka / Tsantselaka*
- 4) *tselika / tsantselika*
- 5) *toraka / tantoraka*
- 6) *tavoka / tantavoka*

**CORPUS N° 17 c: La reduplication par préfixation avec variation à l'initiale**

- 1) *Fango / papango*
- 2) *Haro / tataro dans tatarobe*
- 3) *Hazo / kakazo*
- 4) *Voka / boboka*
- 5) *Lemy / dendemy*

**CORPUS N° 18 : La reduplication des mots dont la base est une forme redupliquée**

- 1) *Bay<sup>2</sup> / Babay*
- 2) *Bary<sup>2</sup> / Babary*
- 3) *ziry<sup>2</sup> / jajirika*
- 4) *jory<sup>2</sup> / Jonjory*
- 5) *lao<sup>2</sup> / Lalao*
- 6) *penina<sup>2</sup> « agilité » / Pempena*
- 7) *tamo<sup>2</sup> / Tatamo*
- 8) *talana<sup>2</sup> / tatala*
- 9) *toroka<sup>2</sup> / Tontoroka*
- 10) *tozy<sup>2</sup> / Totozy*
- 11) *trevā<sup>2</sup> / tratreva*
- 12) *tsako<sup>2</sup> / Tsatsako*
- 13) *tsaitsaika = Tsatsáka*
- 14) *tsi-poky<sup>2</sup> = Tsitsipoky*
- 15) *tsi-tohy<sup>2</sup> = ki-tohy<sup>2</sup>*

**CORPUS N° 19 .1 : La reduplication des mots du type CV-Base**

- 1) *Bay<sup>2</sup> / Babay*
- 2) *Bary<sup>2</sup> / Babary*
- 3) *Jory<sup>2</sup> / jonjory*
- 4) *Lao<sup>2</sup> / lalao*



- 5) *Penina*<sup>2</sup> / *pempena*
- 6) *Pira*<sup>2</sup> / *pipira*
- 7) *Tamo*<sup>2</sup> / *tatamo*
- 8) *toroka*<sup>2</sup> / *Tontoroka*
- 9) *Tozy*<sup>2</sup> / *totozy*
- 10) *tsako*<sup>2</sup> / *Tsatsako*
- 11) *tsi-poky*<sup>2</sup> = *Tsitsipoky* « *Nicandra physalodes* »

### **CORPUS N°19.2 : La réduplication des mots du type Ca-Base**

- 1) *Treva*<sup>2</sup> / *tratreva*
- 2) *Ziry*<sup>2</sup> / *jajirika*
- 3) *Rongo*<sup>2</sup> / *rarangy*
- 4) *Tsaika*<sup>2</sup> / *tsatsaka*

### **LA REDUPLICATION PAR SUFFIXATION (RPS)**

#### **CORPUS N°20 : Corpus brut**

- 1) *Adidy* « blâme, sensure » / *ady* « (Wb) tâche personnelle, responsabilité »
- 2) *Ajaja* = *aja* « enfant »
- 3) *Akaka* « duper, flouer » / *aka* dans *manaka*
- 4) *Akaka* « hésitation, balbutiement » / *akana*<sup>2</sup> « Hésitation, embarras dans la parole »
- 5) *Akaka* ou *akaky* « Nom d'un canard sauvage »
- 6) *Alala* dans *mialala* « contraction de *alaala* » / *ala* « se retirer »
- 7) *Alalana* = *alalatra* « message, entremise, médiation » / *alana*<sup>2</sup> « Neutralité, isolement, l'état de celui ou de ce qui est hors de cause »
- 8) *Anána* « Qui est dans la perplexité, perdre la carte » / *ana* « Essoufflé, hors d'haleine, fatigué, transi de froid »
- 9) *Andrandra* « Erection de la tête, l'action de regarder le ciel » / *andra* de *hadra*<sup>2</sup> « Notion de regarder en haut, en agitant la tête, les yeux par orgueil »
- 10) *Anganga* « notion de lever d'un côté, de flatter » / *angana* « Ce qui reste après une défaite, après une ruine »
- 11) *Anganga*<sub>2</sub> « Oiseau censé porter malheur, notion de lever, vanter, fig. un vaurien » / *ainga* « Notion de soulever, de lever »
- 12) *angongo* « tas, monceau » / *ango*<sup>2</sup> « Le comble, le trop plein » / *angona* « Réunion, rassemblement »
- 13) *Antsantsa* « Contraction de *antsa*<sup>2</sup> » / *antsaantsa*, red de *antsa* « chant élogieux, cantique » /
- 14) *Antsantsa* « Requin »

- 15) *Arara* « farce, action ou parole plaisante, bouffonnerie » / *araka* « Notion de suivre »
- 16) *Arira* « conte, histoire amusante ; un plaisant, un hâbleur, un farceur »
- 17) *Avovona* « Pile, tas » et *savovona* « tas, monceau » / *avo* « Elevé, haut, éminent »
- 18) *Bakáka* « se bit des dents larges dont des nattes tissées avec de larges brins » / *Baka* « Divergent en forme de V »
- 19) *Banánaka* « Fk. Liberté sans entrave » / *bánaka* « état ouvert ; Fk. Totalement ouvert » / *B-ana*)<sup>2</sup> « Se dit des portes et des fenêtres ouvertes en grand »
- 20) *Bararata* « Roseau, espèce d'arundo »
- 21) *Barera* « circuler librement, être libre » / *baraka*
- 22) *Barera* 1/ *bareraka* « Lâche, traînant, débraillé » / *bora*<sup>2</sup> 1 « Lâche, mal lié, débraillé »
- 23) *Batata* (Wb) / *bata*<sup>2</sup>
- 24) *Batritra* « polisson, marmaille, gamin » / *batry* « gros, se dit de grosses dents »
- 25) *Bititika* = *bitika* « Très petit »
- 26) *Bitsitsika* et *pitsitsika* « très petit » / *bitsika*
- 27) *Bizizioka* « Plus doux que biririoka »
- 28) *Bohihy* « Attachement à sa volonté propre » / *bohy* « Opiniâtreté »
- 29) *Bolaly* et *bolila* « Glissade, écart »
- 30) *Bonanaka* « gros et gras » / *bona*<sup>2</sup> « Gonflement, grosseur »
- 31) *Bonenika* « paisible, calme, tranquille, doux » / *bonaika* « Paisible, tranquille, pacifique »
- 32) *Bononoka* (Fk) « paisible, calme » / *bonoka* « Notion de se réchauffer en se couvrant »
- 33) *Borera* 2 « faible, flasque, mou » / *bora*<sup>2</sup> 2 « Gros et flasque, mou »
- 34) *Bosasaka* comme *pasasaka* « Effusion, chute d'un liquide avec abondance, comme une douche, une cascade, une pluie torrentielle » / *bosaka* « notion de reverser dans »
- 35) *Botretra* « enfantin, puéril » / *botry* « Rabougri, chétif, *ratatiné* »
- 36) *Botsatsaka* « très blanc » / *fotsy* « Blanc »
- 37) *Dababaka* « plein, débordant, se dit des liquides seulement » / *dabaka* « Qui a trop d'eau ou de liquide, où le liquide abonde plus qu'il ne faut »
- 38) *Daboboka* et *dalaboboka* « chute lourde, violente » / *daboka* « chute »
- 39) *Dananaka* « un sans-souci » / *dana*<sup>2</sup> « Etat de ce qui est ouvert et grand, comme les portes et les croisées »
- 40) *Dararaka* « nonchalant, sans-souci »
- 41) *Dobebaka* « qui s'élargit en se déprimant, qui s'assied en prenant une large base, comme une personne grasse » / *dobe* « Gros et gras »
- 42) *Dobibika* « assemblage des choses dont on ne se sert pas, qui n'ont pas cours, qu'on laisse là en attendant » / *toby* « Camp, campement des troupes et des voyageurs »
- 43) *Dolelaka* « Prolongation de la voix sur les lettres A E O finales ou ajoutées en appelant » / *dola* « Chancellement, balancement, démarche précieuse » /

- 44) *Dongaingy* « qui a le cou court et la tête enfoncée dans les épaules, par suite d'un lourd fardeau ou pour une autre cause » / *donga* « Dodu, potelé » /
- 45) *Empempa* = *ampempa* « contraction de *empaempa* ; gâteau ou pain de farine de riz ; tamisage » / *emapempa* « Vannage pratique ou faisant sauter les farines, les poudres »
- 46) *Farara* « Trompette »
- 47) *Farara* dans *mamarara* « feuille roulée en spirale, comme la feuille de colocacia » / *fara* « dernier »
- 48) *Fatratra* « notion de presser sur la mesure, sur le contenu » / *fatra* « Mesure de capacité, notion de mesurer »
- 49) *Fohehatra* « Qui éprouve du dommage, du malheur, de l'infortune » / *fohatra* « Flétri, gâté, se dit des végétaux »
- 50) *Forara* « Tombé, qui a éprouvé une perte » / *foro*<sup>2</sup> « Indigence, dénuement »
- 51) *Foreta* « Petit, nain » / *foritra* « Pli, repli »
- 52) *Fotetaka* « Sali, barbouillé, crotté » / *fota*<sup>2</sup> « Malpropreté, barbouillage »
- 53) *Gorera* « Débile, faible, sans énergie » / *gora*<sup>2</sup> « Flasque, lâche, gros et mou »
- 54) *Habobo* « Apparences trompeuses » / *haboka* Fk « Rétention, fausse apparence »
- 55) *Hamama* (Fk) « urban, éclisse, attelle » / *hamatra* « éclisse, attelle »
- 56) *Hanana* « Le goût agréable que laissent dans le gosier certains fruits »
- 57) *Hararetra* « tremblement » / *horo*<sup>2</sup> « Tremblement, trouble, frémissement, crainte, épouvante »
- 58) *Hararo* « embarras, empêchements, créés pour retarder » / *hero*<sup>2</sup> « indécision, hésitation, doute, perplexe, trouble »
- 59) *Hatrotro* « Gélatine de viande »
- 60) *Hatsotso* « mensonge pour rire » / *hatso*<sup>2</sup> « Mensonge bien déguisé »
- 61) *Hodididna* « tour, contour » / *hodina* « tournoiement »
- 62) *Horirika* « espèce d'arum comestible » / *orina* « Notion de planter »
- 63) *Irery* « seul, sans compagnon » / *iray* « un, un seul »
- 64) *Jakoko* « Pensif, rêveur » / *joko*
- 65) *Jorory* « très menu » / *rija*<sup>2</sup> « taille élégante »
- 66) *Jorory* « très petit, très menu » / *jira*<sup>2</sup> « Hauteur, grandeur, au physique et au moral »
- 67) *Katsatsaka* « nom d'un reptile » / *katsakatsaka* « bruit que fait celui qui marche dans les broussailles ou sur des herbes sèches »
- 68) *Kibobo* = *kibokibo* « caille, oiseaux remarquables par son ventre » / *kibo* « Ventre »  
*Tsiboboka* « têtard »
- 69) *Kitrotro* « Rougeole »
- 70) *Kitsitsika* « tout petit » / *kitsika*
- 71) *Kobaba* « Notion d'agir avec tumulte, avec précipitation, avec émotion » / *kobabaka* « notion d'agir avec empressement, par affection ou par respect » / *kobaka* « Agitation d'un liquide, d'une chose gluante ou d'un objet remué dans un liquide »

- 72) *Kololoka* « adroit, rusé » / *holoka* « Madré, roué »
- 73) *Komama* « farouche, énergique, fort » / *goma* « Gros, grand, énorme »
- 74) *Kopapaka* « mouvement irréfléchi, précipite, empressement » / *kopaka* « Notion de s'agiter, comme les ailes des oiseaux »
- 75) *Kotretraka* = *kotretrika* « pleurnicheries, gémissements, plaintes » / *kotraka* « Bruit du bouillonnement »
- 76) *Mokoko* « Croûte comme celle d'une plaie ou celle du riz attaché à la marmite » / *moky* « Pieu enfoncé dans le sol auquel on attache les bœufs revêches »
- 77) *Pasasaka* « éparpillement d'un liquide » / *pasaka* « Dissolution, séparation, débordement, éparpillement »
- 78) *Potitika* comme *botitika* « très petit » / *potika* « Un petit morceau »
- 79) *Rokaka* « état de ce qui est épuisé, fatigué » / *roka* « état de ce qui est fatigué »
- 80) *Safofoka* « maladie qui rend la tête lourde, qui donne des vertiges » / *safotra* « Qui a la tête lourde et étourdie »
- 81) *Sanana* « badaud, niais, imbécile » / *(s-ana)<sup>2</sup>* « état de la bouche grandement ouverte »
- 82) *Sangaingy* « tas, monceau d'objets accumulés » / *sanga* « crête »
- 83) *Saroro* ou *sarory* « notion de tromper par la ruse » / *sarona* « A qui l'on ne dit pas toujours la vérité, notion de cacher, de tromper »
- 84) *Sobaba* « plein jusqu'aux bords » / *tobaka* « Qui déborde, qui passe par-dessus les bords d'un vase en reremuant »
- 85) *Sokáka* « qui regarde la bouche béante » et *sakaka* « lourdaud, maladroit, nigaud, niais » / *sokatra* « Etat de ce qui est ouvert, de ce qui est fendu, béant... »
- 86) *Sokiky* « qui se recoquille, se blottit par crainte ou par honte » / *soky<sup>2</sup>* « timide, craintif »
- 87) *Sokiky* et *sokaiky* « qui se recoquille, se blottit par crainte ou par honte » / *soky<sup>2</sup>* « Timide, craintif »
- 88) *Sokoko* / *soko* (DmT)
- 89) *Somamaka* (Rcds) « Irrégulièrement » / *somaka* (Wb) « Inégal, irrégulier, raboteux »
- 90) *Somatrotroka* « Se dit du jour qui est sombre, d'une figure terne et livide qui est menacée de la lèpre » / *somatroka* « Un peu terne ; grisâtre »
- 91) *Sonanaka* « Notion de s'asseoir tranquillement, bien à son aise, de rester en repos, comme un personne grasse » / *ana* « Essoufflé, hors d'haleine, fatigué, transi de froid »
- 92) *Sondenda* « dont la figure est large et plate » / *sondry* « Dont le nez et le visage sont courts, écrasés, plus larges que hauts » /
- 93) *Sonenika* « Mouvement régulier, comme celui de la toupie, du fuseau, de la danse » *sonanina* et *sonanika* / \**sony*
- 94) *Sorara* comme *forara* « Tombé, qui a éprouvé une perte »
- 95) *Sorera* comme *sorery* « Faible, flasque, maladroit » / \**ory*

- 96) *Sotitika* « saleté sur le visage, dans sa personne, dans sa maison » / *soty*<sup>2</sup> « Malpropreté, saleté »
- 97) *Takiky* (DmT) / *ankina* « appui, soutien, charge, responsabilité »
- 98) *Takoko* « abattement, posture mélancolique » comme *sakoko* / *takona* « Caché, dérobé à la vue »
- 99) *Tangongo* « Réunion d'un grand nombre, comme des poussins, des enfants auprès de leur mère, de fournis... » comme *sangongo*, *vangongo* « réunion d'un grand nombre, comme des abeilles, des fourmis, comme une grappe de raisin, comme le tas d'objets » / *angona* « réunion, rassemblement »
- 100) *Tangongona* « nom d'une plante » / *angona* « réunion, rassemblement »
- 101) *Tararaka* « Espèce de hibou diurne ; lourdaud, qui reste sans rien faire »
- 102) *Tokaka* « qui rit aux éclats, qui est ébahi » / *tsiky* « Notion de rire en montrant les dents, sourire »
- 103) *Tonanaka* et *tonana* = *tonaka* « Désœuvré, nonchalant »
- 104) *Tovevy* « qui n'est pas d'aplomb, pencher, incliner » / *tovy* « Egalité »
- 105) *Tsananaka* = *tsanaka* « Qui suinte, qui coule assez abondamment »
- 106) *Tsibokiky* = *tsiboky* dans le proverbe « Akoho maro *anaketsybetsiboky* et dans *akoho mitarike anaketsybetsibokiky* »
- 107) *Tsikaiky* « rire, hilarité » / *tsiky* « Notion de rire en montrant les dents, sourire »
- 108) *Tsinanika* et *tsinanina* « excès dans le manger » / *tsinaka* « Protubérance du ventre »
- 109) *Tsinganga* « Etat de ce qui est soulevé, relevé d'un côté, replié en haut » / *ainga* « Notion de soulever, de lever »
- 110) *Tsirara* « état de ce qui est couché sur le dos et qui a les jambes en l'air » / *tsira*<sup>2</sup> « Mépris, dédain dépréciation » (*tsoraka*)
- 111) *Tsiriritra* « désir ardent, convoitise » / *iry* « désir »
- 112) *Tsiriry* « grillon qui a mis ses ailes » (DmT) / *iry* / *kiry* et *kaniry*
- 113) *Tsiriry* « herbe, leersia hexandra » / *tsiry* « jeunes pousses des herbes »
- 114) *Valalanina* comme *valalanona* « dont les yeux sont fatigués de regarder, puisé de faim » / *valaka* « Fatigué, épuisé, harassé »
- 115) *Vinany* « Conjecture ; notion d'estimer, de calculer par à peu près » / *vona*<sup>2</sup> « Conjecture »
- 116) *Vokaiky* « rabougri, ramassé, repli sur soi, contracté » / *voky* « Rassasié »
- 117) *Vokaka* « Terre prise au tombeau des rois » / *vokatra* « Tout ce que produit la terre »
- 118) *Vololona* « les jeunes feuilles des bananiers, des palmiers, de la canne à sucre, lorsqu'elles sont roulées en spirale au sommet de la tige » / *velona* « Vivant, en vie, qui pousse comme les plantes » /
- 119) *Vongaingy* « notion de plier sous le fardeau, de charger » comme *vongengy* / *vongika* « Notion de porter avec peine »

- 120) *Vorera* « Flasque, mou » / *vora*<sup>2</sup> « Flasque, débraillé »  
 121) *Vorery* « Crasseux, sale, dégoutant ; déshonoré » / \**vory*<sup>2</sup> « Malpropreté »  
 122) *Votritrika* « Enflure, gonflement » et *votretrika* « Entassé, pressé, serré » / *votry* « Fourmilière »  
 123) *Vozizy* dans *ambozizy* «*Fanaovanaan-keriny* na an-ditra »

## **CORPUS : La classe des mots rédupliques où la base est une forme simple**

### **CORPUS N° 21 : La réduplication par suffixation fonctionnant sans procédé ni phénomène morphologique**

- 1) *ady* « (Wb) tâche personnelle, responsabilité » / *Adidy* « blâme, sensure »  
 2) *ainga* « Notion de soulever, de lever » / *tsinganga* « Etat de ce qui est soulevé, relevé d'un côté, replié en haut »  
 3) *aja* « enfant » = *Ajaja*  
 4) *angona* « réunion, rassemblement » / *tangongona* « nom d'une plante »  
 5) *avo* « Elevé, haut, éminent » / *avovona* « Pile, tas » et *savovona* « tas, monceau »  
 6) *Baka* « Divergent en forme de V » / *bakáka* « se bit des dents larges dont des nattes tissées avec de larges brins »  
 7) *batry* « gros, se dit de grosses dents » / *batritra* « polisson, marmaille, gamin »  
 8) *bitika* « Très petit » = *Bititika*  
 9) *bohy* « Opiniâtreté » / *bohivy* « Attachement à sa volonté propre »  
 10) *bosaka* « notion de reverser dans / *Bosasaka* comme *pasasaka* « Effusion, chute d'un liquide avec abondance, comme une douche, une cascade, une pluie torrentielle »  
 11) *botry* « Rabougri, chétif, ratatiné » / *botretra* « enfantin, puéril »  
 12) *dobe* « Gros et gras » / *dobebaka* « qui s'élargit en se déprimant, qui s'assied en prenant une large base, comme une personne grasse » /  
 13) *dabaka* « Qui a trop d'eau ou de liquide, où le liquide abonde plus qu'il ne faut » / *dababaka* « plein, débordant, se dit des liquides seulement »  
 14) *dola* « Chancellement, balancement, démarche précieuse » / *dolelaka* « Prolongation de la voix sur les lettres A E O finales ou ajoutées en appelant »  
 15) *donga* « Dodu, potelé » / *dongaingy* « qui a le cou court et la tête enfoncée dans les épaules, par suite d'un lourd fardeau ou pour une autre cause »  
 16) *goma* « Gros, grand, énorme » / *komama* « farouche, énergique, fort »  
 17) *hodina* « tournoiement » / *hodidina* « tour, contour » *Horirika* « espèce d'arum comestible » / *orina* « Notion de planter »  
 18) *iray* « un, un seul » / *irery* « seul, sans compagnon »  
 19) *iry* / *kiry* et *kaniry* / *tsiriry* « grillon qui a mis ses ailes » (DmT)  
 20) *kibo* « Ventre » / *kibobo* = *kibokibo* « caille, oiseaux remarquables par son ventre »  
 21) *kitsika* / *kitsitsika* « tout petit »

- 22) *potika* « Un petit morceau » / *potitika* comme *botitika* « très petit »
- 23) *roka* « état de ce qui est fatigué » / *rokaka* « état de ce qui est épuisé, fatigué »
- 24) *safotra* « Qui a la tête lourde et étourdie » / *Safofoka* « maladie qui rend la tête lourde, qui donne des vertiges »
- 25) *sanga* « crête » / *sangaingy* « tas, monceau d'objets accumulés »
- 26) *soko* (DmT)/ *sokoko*
- 27) *somaka* (Wb) « Inégal, irrégulier, raboteux » / *somamaka* (Rcds) « Irrégulièrement »
- 28) *somatroka* « Un peu terne ; grisâtre » / *somatrotroka* « Se dit du jour qui est sombre, d'une figure terne et livide qui est menacée de la lèpre »
- 29) *tovy* « Egalité » / *tovevy* « qui n'est pas d'aplomb, pencher, incliner »
- 30) *tsiky* « Notion de rire en montrant les dents, sourire » / *tokaka* « qui rit aux éclats, qui est ébahi »
- 31) *tsiry* « jeunes pousses des herbes » / *tsiriry* « herbe, leersia hexandra »
- 32) *toby* « Camp, campement des troupes et des voyageurs » / *dobibika* « assemblage des choses dont on ne se sert pas, qui n'ont pas cours, qu'on laisse là en attendant
- 33) *velona* « Vivant, en vie, qui pousse comme les plantes » / *vololona* « les jeunes feuilles des bananiers, des palmiers, de la canne à sucre, lorsqu'elles sont roulées en spirale au sommet de la tige »
- 34) *votry* « Fourmilière » / *votritrika* « Enflure, gonflement » et *votretrika* « Entassé, pressé, serré »

### **CORPUS N°21a : La reduplication des radicaux paroxytoniques**

- 1) *Ady* / *adidy*
- 2) *Baka* / *bakaka*
- 3) *aka* / *Akaka*
- 4) *ala* / *alala*
- 5) *Bohy* / *bohily*
- 6) *Iray* / *irery*
- 7) *Kibo* / *kibobo*
- 8) *Tadi-ny* / *tadidy*
- 9) *Tovy* / *tovevy*
- 10) *Tsiky* / *tsikaiky*
- 11) *Tsiry* / *tsiriry*

### **CORPUS N°21b : La reduplication des radicaux proparoxytoniques**

- 1) *Bitika* / *bitititka*
- 2) *Bonaika* / *bonenika*

- 3) *Bosaka / bosasaka*
- 4) *Bosika / bosesika*
- 5) *Dabaka / dababaka*
- 6) *Daboka / daboboka*
- 7) *Fohatra / fohehatra*
- 8) *Hodina / hodidina*
- 9) *Katsaka / katsatsaka*
- 10) *Kopaka / kopapaka*
- 11) *Kotraka / kotretraka*
- 12) *Pasaka / pasasaka*
- 13) *Potika / potitika*
- 14) *Somaka / somamaka*
- 15) *Somatroka / somatrotroka*

**CORPUS N°22 : La reduplication par suffixation avec procédés morphologiques**

**CORPUS N°22a : avec procédé d'alternance**

- 1) *ainga / anganga*
- 2) *velona / vololona*
- 3) *ainga / tsinganga*
- 4) *akaiky ~ akey / akikitra*
- 5) *tsiky / tokiky et tokaka*

**CORPUS N°22b : avec un procédé d'affixation**

- 1) *Avo / avovona*
- 2) *Boty / botitika*
- 3) *Dola / dolelaka*
- 4) *Votry / votritrika ou votretrika*
- 5) *Fotsy / botsatsaka*
- 6) *Toby / dobibika*
- 7) *Kibo / tsiboboka*

**CORPUS N°23 : La reduplication avec chute de la terminale**

- 1) *angana* « ce qui reste après une défaite, après une ruine » / *anganga* « notion de lever d'un côté, de flatter »
- 2) *angona* « Réunion, rassemblement » / *angongo* « tas, monceau »



- 3) *angona* « réunion, rassemblement » / *tangongo* « Réunion d'un grand nombre, comme des poussins, des enfants auprès de leur mère, de fournis... » comme *sangongo*, *vangongo* « réunion d'un grand nombre, comme des abeilles, des fournis, comme une grappe de raisin, comme le tas d'objets »
- 4) *araka* « Notion de suivre » / *arara* « farce, action ou parole plaisante, bouffonnerie »
- 5) *Foritra* « repli » / *forera* « petit, nain »
- 6) *haboka* Fk « Rétention, fausse apparence » / *Habobo* « Apparences trompeuses »
- 7) *hamatra* « éclipse, attelle » / *hamama* (Fk) « urban, éclipse, attelle »
- 8) *kobaka* « Agitation d'un liquide, d'une chose gluante ou d'un objet remué dans un liquide » / *Kobaba* « Notion d'agir avec tumulte, avec précipitation, avec émotion » / *kobabaka* « notion d'agir avec empressement, par affection ou par respect »
- 9) *sarona* « A qui l'on ne dit pas toujours la vérité, notion de cacher, de tromper » / *saroro* ou *sarory* « notion de tromper par la ruse »
- 10) *sokatra* « Etat de ce qui est ouvert, de ce qui est fendu, béant... » / *sokáka* « qui regarde la bouche béante » et *sakaka* « lourdaud, maladroit, nigaud, niais »
- 11) *takona* « Caché, dérobé à la vue » / *takoko* « abattement, posture mélancolique » comme *sakoko*
- 12) *tobaka* « Qui déborde, qui passe par-dessus les bords d'un vase en rereumant » / *sobaba* « plein jusqu'aux bords »
- 13) *vokatra* « Tout ce que produit la terre » / *vokaka* « Terre prise au tombeau des rois »
- 14) *vongika* « Notion de porter avec peine » / *vongaingy* « notion de plier sous le fardeau, de charger » comme *vongengy*

#### **CORPUS N°24 : La reduplication par suffixation dont la base est une forme construite**

- 1) *akana*<sup>2</sup> « Hésitation, embarras dans la parole » / *akaka* « hésitation, balbutiement »
- 2) *alana*<sup>2</sup> « Neutralité, isolement, l'état de celui ou de ce qui est hors de cause » / *alalana* = *alalatra* « message, entremise, médiation » / *Anána* « Qui est dans la perplexité, perdre la carte » / *ana* « Essoufflé, hors d'haleine, fatigué, transi de froid »
- 3) *antsaantsa*, red de *antsa* « chant élogieux, cantique » / *antsantsa* « Contraction de *antsa*<sup>2</sup> »
- 4) *(b-ana)*<sup>2</sup> « Se dit des portes et des fenêtres ouvertes en grand » / *Banána* « Fk. Liberté sans entrave » (*bánaka* « état ouvert ; Fk. Totalement ouvert »)
- 5) *bona*<sup>2</sup> « gonflement » / *bonaka* « gonflement » et *bonanaka* « gros et gras »
- 6) *bora*<sup>2</sup> 1 « Lâche, mal lié, débraillé » / *barera* 1/ *bareraka* « Lâche, traînant, débraillé »
- 7) *bora*<sup>2</sup> 2 « Gros et flasque, mou » / *borera* 2 « faible, flasque, mou » /
- 8) *bota*<sup>2</sup> « ramassé, court et gros » / *boteta* « nain, nabot »
- 9) *botra*<sup>2</sup> « gros, gras » / *botretra* « puéril »
- 10) *dana*<sup>2</sup> « état de ce qui est ouvert en grand » / *dananaka* « un porte personne sans souci »
- 11) *dana*<sup>2</sup> « Etat de ce qui est ouvert et grand, comme les portes et les croisées » / *Dananaka* « un sans-souci »

- 12) *emapempa* « Vannage pratique ou faisant sauter les farines, les poudres » / *Empempa* = *ampempa* « contraction de *empaempa* ; gâteau ou pain de farine de riz ; tamisage *Farara* « Trompette »
- 13) *foro*<sup>2</sup> « Indigence, dénuement » / *forara* « Tombé, qui a éprouvé une perte »
- 14) *fota*<sup>2</sup> « Malpropreté, barbouillage » / *Fotetaka* « Sali, barbouillé, crotté »
- 15) *gora*<sup>2</sup> « Flasque, lâche, gros et mou » / *Gorera* « Débile, faible, sans énergie »
- 16) *hatso*<sup>2</sup> « Mensonge bien déguisé » / *hatsotso* « mensonge pour rire »
- 17) *hero*<sup>2</sup> « indécision, hésitation, doute, perplexe, trouble » / *hararo* « embarras, empêchements, créés pour retarder »
- 18) *horo*<sup>2</sup> « Tremblement, trouble, frémissement, crainte, épouvante » / *hararetra* « tremblement »
- 19) *jira*<sup>2</sup> « Hauteur, grandeur, au physique et au moral » / *jorory* « très petit, très menu »
- 20) *katsakatsaka* « bruit que fait celui qui marche dans les broussailles ou sur des herbes sèches » / *katsatsaka* « nom d'un reptile »
- 21) *maramara* / *marara* « contraction de *maramara* »
- 22) *moky* « Pieu enfoncé dans le sol auquel on attache les bœufs revêches » / *mokoko* « Croûte comme celle d'une plaie ou celle du riz attaché à la marmite »
- 23) *rija*<sup>2</sup> « taille élégante » / *jorory* « très menu »
- 24) *soky*<sup>2</sup> « timide, craintif » / *sokiky* « qui se recoquille, se blottit par crainte ou par honte »
- 25) *soty*<sup>2</sup> « Malpropreté, saleté » / *sotitika* « saleté sur le visage, dans sa personne, dans sa maison »
- 26) *tsira*<sup>2</sup> « Mépris, dédain dépréciation » (*tsoraka*) / *tsirara* « état de ce qui est couché sur le dos et qui a les jambes en l'air »
- 27) *vona*<sup>2</sup> « Conjecture » / *vinany* « Conjecture ; notion d'estimer, de calculer par à peu près »
- 28) *vora*<sup>2</sup> « Flasque, débraillé » / *vorera* « Flasque, mou »
- 29) \**vory*<sup>2</sup> « Malpropreté » / *vorery* « Crasseux, sale, dégoutant ; déshonoré »

### **CORPUS N° 25 : La reduplication avec adjonction de la terminale**

- 1) *Alana*<sup>2</sup> / *alalana et alalatra*
- 2) *Bona*<sup>2</sup> / *bonanaka*
- 3) *Bota*<sup>2</sup> / *botataka*
- 4) *Dana*<sup>2</sup> / *dananaka*
- 5) *Fota*<sup>2</sup> / *fotetaka*
- 6) *Soty*<sup>2</sup> / *sotitika*

### **LA REDUPLICATION PAR INFIXATION (RPI)**

#### **CORPUS N°26 : CORPUS BRUT**

- 1) *Bambána* (Wb) « un espace sans bornes » / (*b-ana*)<sup>2</sup> « être tout grand ouvert »
- 2) *Bananáka* « (Fk.) Liberté sans entrave » / *Banáka* « Etat ouvert ; (Fk.) Totalement ouvert » [ana et (*b-ana*)<sup>2</sup>]
- 3) *Bararáka* « Jaillissement violent, vomissement »
- 4) *Bóboka* « imbibé, rassasié jusqu'au dégoût, dégoûté par l'excès » / *bóka* (Wb) « ventre »
- 5) *Bononóka* « paisible, calme » / *bonóka* « Notion de se tapir »
- 6) *Bononóka* « mode de cuisson du manioc »
- 7) *Dananáka* « Sans souci, imbécile » / *danáka* « Etat de ce qui ouvert en grand, comme les portes et les croisées » [ana et (*d-ana*)<sup>2</sup>]
- 8) *Didy* « coupure » / *dina* (Dcde) « Entamé, coupé »
- 9) *Dóndona* dans *mandondonany andro* / *dona* dans *midonany orana*
- 10) *Dororóka* « mugissement des grandes eaux » / *doróka* (Wb) « un torrent qui roule, gronde »
- 11) *Fafatra* réalisé en *fatratra* « notion de presser sur mesure » / *fatra* (mlz) « notion de mesurer »
- 12) *Fampana* « gouffre, précipice, endroit profond » / *fana* « chaud »
- 13) *Fantsitsitra* = *patsitsitra* « jaillissement d'un liquide »
- 14) *Fefy* « haie, palissade » / *fetra* « Limite, borne »
- 15) *Fify* « tassement, rétrécissement » / *fina* (Wb ; Fk) « Notion de serrer, de presser »
- 16) *Fofoka* = *poka* « Coup, atteinte, chute »
- 17) *Fololotra* « Continuité d'une action, comme la marche, l'ascension, la direction du vent, de la fumée, d'une multitude de wagons sur les rails »
- 18) *Galalaika* « long et mince » / *gala*<sup>2</sup> (Wb) « état de ce qui est très long »
- 19) *Gángana* « toujours à boire de l'eau » / *gaka* (wb) « notion de boire, avaler de l'eau »
- 20) *Gararána* « Ecoulement de l'eau »
- 21) *Gororóka* et *gororoana* « couler abondamment et en mugissant » / *gogo*<sup>2</sup> (Wb) « mugissement » /
- 22) *Hararaotra* (Wb) « notion de saisir l'opportunité de poursuivre ; fig. aggravation, poursuite » / *araka* « notion de poursuivre »
- 23) *Haraetra* et *paraetra* « tremblement » / *horo*<sup>2</sup> « tremblement, trouble » /
- 24) *Henina* (wb) « notion de se rétrécir, de se retirer, de se resserrer » / *hena* « notion de diminuer volume, de se rétrécir » /
- 25) *Hihy* = *hina* (Frk) « Gencives »
- 26) *Hoririaka* « agitation, commotion » / *horiaka* / *horo*<sup>2</sup> « tremblement, trouble »
- 27) *Jalalaika* « grande hauteur » / *jala*<sup>2</sup> (Wb) « comme *joalajoala* »
- 28) *Jananaika* « Chute continue, régulière et abondante de la pluie par un temps calme »
- 29) *Janjana* « ébranler, tailler, abattre à coup de sabre » / *jana* (Wb) dans *jamana* « couper la tête à un bœuf » /

- 30) *Jininika* « Chute douce, continue, régulière d'un liquide » / *jitra* « continuité »
- 31) *Jojo* (Fk) « notion de marcher sans arrêt » / *jona* (Fk) « Errance sans but »
- 32) *Jójoka* « notion de se tenir debout » / *joka*<sup>2</sup> (wb) « taille élégante des hommes »
- 33) *Jonjona* « Arrogance, fierté » / *jona* (Wb) « solitaire, unique, seul »
- 34) *Jononoka* « Notion de couler abondamment et doucement comme la pluie, les larmes »  
*Kainkina* (Wb) « âgé » / *kaina* (Wb) « vieux, très âgé »
- 35) *Kananahitra* « mante religieuse en poison » / *kanahitra* « mante religieuse venimeuse »
- 36) *Kánkana* = *kana* « nom d'une grosse espèce de ver »
- 37) *Kararána* « jet d'eau, chute d'eau » et *kororoana*
- 38) *Kararaoka* « bruit des fruits qu'on froisse » / *karaoka* « Bruit des pierres, des feuilles qu'on froisse »
- 39) *Konanaika* « gémissements ; pleurnicheries des enfants » / *konaina* ou *konaika* « cris, gémissement ; pleurs des enfants »
- 40) *Kororóka* « bruit d'une chute d'eau, mugissement d'un torrent... comme *mikororokavary* « laisser tomber ou verser d'en haut du riz pour que le vent emporte » / *horoka*<sup>2</sup> « notion de vanner le riz »
- 41) *Kororosy* « glissoire, dégringolade » / *korosy* « Glissement d'une chose poussée »
- 42) *Lelika* « comblé, couvert » / *letra* « pénétration avec force, fourrage »
- 43) *Lely* « coïtus » / *letra* « Pénétration avec force, fourrage »
- 44) *Mokakasy* « Petite boîte en forme de bonbonnière séparée en deux pièces, importée par les Arabes »
- 45) *Pararaika* = *paraika* « éparpillement du haut en bas »
- 46) *Pararátra* « chute, goutte à goutte, suinte » et *Pararáka* « Chute, jaillissement de l'eau, des grains à travers un trou, à travers des fentes »
- 47) *Pariríttra* « jaillissement de l'eau qui sort d'un tuyau, du sang qui sort d'une veine »
- 48) *Pasasáka* « notion de couler en répandant en nappe » / *pasáka* (Wb)
- 49) *Patsitsíttra* « Jaillissement et éparpillement de l'eau comme par une pomme d'arrosoir »
- 50) *Piriríttra* « jaillissement d'un liquide par un petit tuyau ; diarrhée » / *pararátra*
- 51) *Pololótra* et *pororótra* « Continuité d'une action comme la direction du vent »
- 52) *Pororoatra* « Débordement, notion de partir ensemble et en grand nombre, comme une foule, un troupeau, un vol d'oiseaux »
- 53) *Pororoatra* « sortie en nombre, affluer » / *pory*<sup>2</sup>(Wb) « sortir en grand nombre » / *poriatra* « partir tous »
- 54) *Riry* « rabougri, sans feuilles, sans poils » / *ritra* « Desséché, sans eau »
- 55) *Roro* (Rcds) « notion de dormir » / *rotra* (wb) « Notion de se coucher, de dormir »
- 56) *Róroka* « belle croissance » / *roka* (mlz) « fumier, engrais »
- 57) *Rórona* « notion de déroger, de s'abaisser, notion de descendre » / *rona* (Mlz) « notion de fléchir »

- 58) *Sananáka* « Etat de la bouche grandement ouverte » / *sanáka* « état de la bouche ouverte, comme celle qui est ébahi, qui regarde bêtement » [ana et (s-ana)<sup>2</sup>]
- 59) *Sásatra* « Fatigué » / *satra*<sup>2</sup> « respiration bruyante, haletante comme celui d'un individu malade »
- 60) *Sisika* « Notion de corrompre, de séduire par des cadeaux » / *sika* (wb) « notion d'exciter, de pousser un chien »
- 61) *Sisika* « Faire entrer de force pousse ; remplir son habit » / *sika* (Wb) « ce que l'on presse »
- 62) *Somamáka* « Coupé irrégulièrement » / *somáka* « inégal, irrégulier, coupé obliquement » /
- 63) *Sononóka* « Mouvement de la barque qui glisse doucement » et *sononoaka* « glisser régulièrement, couler également » / *sonenika*
- 64) *Sósoka* « ce que l'on introduit » / *soka* (Mlz) « notion plonger dans l'eau » ou *soko* « notion de s'approcher doucement »
- 65) *Sosona* (Wb) « mettre un second rempart » ; (Mlz) « la doublure, le double » / *soka* (Mlz) « notion plonger dans l'eau » ou *soko* « notion de s'approcher doucement »
- 66) *Tananáka* comme *dananáka* « Sans souci, imbécile » / *tanáka* « qui reste la bouche béante de surprise, d'étonnement ou de bêtise » [ana et (t-ana)<sup>2</sup>]
- 67) *Tantana* « notion de prendre en main, fig. administrer » / *tana* « notion de tenir »
- 68) *Tata* (Wb) « notion de tenir un enfant pour l'aider » / *tana* « Notion de tenir, de retenir, de saisir »
- 69) *Tataka* « « Décousu, fendre » / *taka* (sorti de l'usage) dans *vakytaka ny paiso*
- 70) *Tataka* « Couper en milieu une digue, séparer des combattants » / *taka*
- 71) *Tataka* « Le fait d'être décousu » / *taka*<sub>1</sub> (wb) « distribuer, couper »
- 72) *Tatana* et *tantana* « Administrer » / *taka*<sub>2</sub> (wb) « distribution, administration »
- 73) *Tatatra* « une incision au bistouri, une tranchée, une coupée en terre, un sillon » / *taka* (Wb) « distribuer, couper »
- 74) *Tetika* « Notion de couper en petit morceaux » / *taika* ou *teka* « par petites intervalles » et *taika*<sup>2</sup> « peu à peu, petit à petit »)
- 75) *Tototra* « entièrement recouvert » / *totra* (Wb) « éboulement, terre détachée et emportée par les pluies »
- 76) *Tretrika* « heureux, fortuné, au comble de ses vœux » / *Traika* « abondant, opulent, riche »
- 77) *Trótroka* (Wb) « son que produit l'action de boire, de sucer » / *troka* « notion d'aspirer, de pomper »
- 78) *Tsananáka* = *tsanaka* « qui suinte, qui coule assez abondamment »
- 79) *Tsantsana* « très sec, brulé du soleil » / *tsana* « au lever du soleil, chaud »
- 80) *Tsentsitra* « Notion de sucer, d'aspirer avec la bouche » / *tsetra* « petit soupir qu'on fait entendre en appuyant la langue sur les dents »
- 81) *Tsidradráka*

- 82) *Tsininika* « Chute douce, continue et régulière d'un liquide » comme *jininika*
- 83) *Tsintsina* « Le peu qui reste au fond d'une vase, une goutte » / *tsika* « Notion de suinter, de couler petit à petit »
- 84) *Tsiriritra* « désir ardent, convoitise » / *tsiritra* (Wb) « désireux »
- 85) *Tsitsy* « parcimonie, épargne » / *tsika* « Notion de suinter, de couler petit à petit »
- 86) *tsololoaka* « Hardiesse, imprudence » / *tsoloaka* (Wb) « entrer brusquement sans permission »
- 87) *Tsononoka* « Notion de couler, de découler en parlant de l'huile »
- 88) *Tsontsoka* et *tsontsona* « content, heureux » / *tsoka* « riche, opulent, heureux »
- 89) *Tsontsona* « boire à la bouteille » / *tsoka* « sue »
- 90) *Tsoririaka* « Glisser » / *tsoriaka* « courir rapidement » et *tsoritsaka* « glisser, fuir, passer rapidement »
- 91) *Tsororoka* « Notion de couler » et *tsororoaka* « glisser, couler, dégringoler » / *tsiririka* « Jet d'un liquide qui coule » et *tsorika* « dysenterie »
- 92) *Vananaka* « qui regarde bêtement, la bouche grandement ouverte » / *vanaka* « qui regarde bêtement, la bouche grandement ouverte » [*ana* et (*v-ana*)<sup>2</sup>]
- 93) *Vaninika* « notion de montrer les dents, soit en riant, soit de colère » / *vanika* « action de montrer les dents, soit en riant soit en colère » [*\*any* et (*v-any*)<sup>2</sup> « Rire, sourire »
- 94) *Vevy* (Wb) « En dérive, emporté par les flots » / *vena* « Notion d'aller de travers, inclination »
- 95) *Vovoka* « poussière, poudre » / *bona* (Shk) / *bo* « poussière, poudre »
- 96) *Zezika* « nombreux » / *Zeka* (Dub) ou *zaika* « abondance, multitude »

### **CORPUS N° 27 : La reduplication par infixation dont la base est une forme simple**

- 1) *Bararaka* « Jaillissement violent, vomissement »
- 2) *boka* (Wb) « ventre » / *Boboka* « imbibé, rassasié jusqu'au dégoût, dégoûté par l'excès »
- 3) *bonoka* « Notion de se tapir » / *Bononoka* « paisible, calme »
- 4) *dina* (Dcde) « Entamé, coupé » / *Didy* « coupure »
- 5) *dona* dans *midonanyorana* / *Dondona* dans *mandondonanyandro*
- 6) *doroka* (Wb) « un torrent qui roule, gronde » / *Dororoka* « mugissement des grandes eaux »
- 7) *fatra* (mlz) « notion de mesurer » / *Fafatra* réalisé en *fatratra* « notion de presser sur mesure »
- 8) *fana* « chaud » / *Fampana* « gouffre, précipice, endroit profond »
- 9) *patsitsitra* « jaillissement d'un liquide » = *Fantsitsitra*
- 10) *fetra* « Limite, borne » / *Fefy* « haie, palissade »
- 11) *fina* (Wb ; Fk) « Notion de serrer, de presser » / *Fify* « tassement, rétrécissement »
- 12) *poka* « Coup, atteinte, chute » = *poka* « Coup, atteinte, chute » *Fofoka*

- 13) *Fololotra* « Continuité d'une action, comme la marche, l'ascension, la direction du vent, de la fumée, d'une multitude de wagons sur les rails »
- 14) *gaka* (wb) « notion de boire, avaler de l'eau » / *Gángana* « toujours à boire de l'eau »
- 15) *Gararána* « Ecoulement de l'eau »
- 16) *araka* « notion de poursuivre » / *Hararaotra* (Wb) « notion de saisir l'opportunité de poursuivre ; fig. aggravation, poursuite»
- 17) *hena* « notion de diminuer volume, de se rétrécir » / *Henina* (wb) « notion de se rétrécir, de se retirer, de se resserrer »
- 18) *hina* (Frk) « Gencives » =*Hihy*
- 19) *Jananaika* « Chute continue, régulière et abondante de la pluie par un temps calme »
- 20) *jana* (Wb) dans *jamana* « couper la tête à un bœuf » / *Janjana* « ébranler, tailler, abattre à coup de sabre »
- 21) *jitra* « continuité » / *Jininika* « Chute douce, continue, régulière d'un liquide »
- 22) *jona* (Fk) « Errance sans but »/ *Jojo* (Fk) « notion de marcher sans arrêt »
- 23) *jona* (Wb) « solitaire, unique, seul » / *Jonjona* « Arrogance, fierté »
- 24) *Jononoka* « Notion de couler abondamment et doucement comme la pluie, les larmes »
- 25) *kaina* (Wb) « vieux, très âgé » / *Kainkina* (Wb) « âgé »
- 26) *kana* « nom d'une grosse espèce de ver »=*Kánkana*
- 27) *Kararána* « jet d'eau, chute d'eau » et *kororoana*
- 28) *karaoka* « Bruit des pierres, des feuilles qu'on froisse »/ *Kararaoka* « bruit des fruits qu'on froisse »
- 29) *Kololótra*
- 30) *Konanaika* « gémissements ; pleurnicheries des enfants » / *konaina* ou *konaika* « cris, gémissement ; pleurs des enfants »
- 31) *Kororóka* « bruit d'une chute d'eau, mugissement d'un torrent... comme *mikororokavary* « laisser tomber ou verser d'en
- 32) *Kororosy* « glissoire, dégringolade » / *korosy* « Glissement d'une chose poussée »
- 33) *Lelika* « comblé, couvert » / *letra* « pénétration avec force, fourrage »
- 34) *Lely* « coïtus » / *letra* « Pénétration avec force, fourrage »
- 35) *Mokakasy* « Petite boîte en forme de bonbonnière séparée en deux pièces, importée par le Arabes »
- 36) *Pararaika* = *paraika* « éparpillement du haut en bas »
- 37) *Pararátra* « chute, goutte à goutte, suinte » et *Pararáka* « Chute, jaillissement de l'eau, des grains à travers un trou, à travers des fentes »
- 38) *Pariríttra* « jaillissement de l'eau qui sort d'un tuyau, du sang qui sort d'une veine »
- 39) *Pasasáka* « notion de couler en répandant en nappe » / *pasáka* (Wb)
- 40) *Patsítsíttra* « Jaillissement et éparpillement de l'eau comme par une pomme d'arrosoir »

- 41) *Piriríttra* « jaillissement d'un liquide par un petit tuyau ; diarrhée » / *pararátra*
- 42) *Pololótra* et *pororótra* « Continuité d'une action comme la direction du vent »
- 43) *Pororoatra* « Débordement, notion de partir ensemble et en grand nombre, comme une foule, un troupeau, un vol d'oiseaux »
- 44) *Riry* « rabougri, sans feuilles, sans poils » / *ritra* « Desséché, sans eau »
- 45) *Roro* (Rcds) « notion de dormir » / *rotra* (wb) « Notion de se coucher, de dormir »
- 46) *Róroka* « belle croissance » / *roka* (mlz) « fumier, engrais »
- 47) *Rórona* « notion de déroger, de s'abaisser, notion de descendre » / *rona* (Mlz) « notion de fléchir »
- 48) *Sananáka* « Etat de la bouche grandement ouverte » / *sanáka* « état de la bouche ouverte, comme celle qui est ébahi, qui regarde bêtement » [*ana* et (*s-ana*)<sup>2</sup>]
- 49) *Sásatra* « Fatigué » / *satra*<sup>2</sup> « respiration bruyante, haletante comme celui d'un individu malade »
- 50) *Sisika* « Notion de corrompre, de séduire par des cadeaux » / *sika* (wb) « notion d'exciter, de pousser un chien »
- 51) *Sisika* « Faire entrer de force pousse ; remplir son habit » / *sika* (Wb) « ce que l'on presse »
- 52) *Somamáka* « Coupé irrégulièrement » / *somáka* « inégal, irrégulier, coupé obliquement » /
- 53) *Sononóka* « Mouvement de la barque qui glisse doucement » et *sononoaka* « glisser régulièrement, couler également » / *sonenika*
- 54) *Sósoka* « ce que l'on introduit » / *soka* (Mlz) « notion plonger dans l'eau » ou *soko* « notion de s'approcher doucement »
- 55) *Sosona* (Wb) « mettre un second rempart » ; (Mlz) « la doublure, le double » / *soka* (Mlz) « notion plonger dans l'eau » ou *soko* « notion de s'approcher doucement »
- 56) *Tantana* « notion de prendre en main, fig. administrer » / *tana* « notion de tenir »
- 57) *Tata* (Wb) « notion de tenir un enfant pour l'aider » / *tana* « Notion de tenir, de retenir, de saisir »
- 58) *Tataka* « Décousu, fendre » / *taka* (sorti de l'usage) dans *vakytakanypaiso*
- 59) *Tataka* « Couper en milieu une digue, séparer des combattants » / *taka*
- 60) *Tataka* « Le fait d'être décousu » / *taka*<sub>1</sub> (wb) « distribuer, couper »
- 61) *Tatana* et *tantana* « Administrer » / *taka*<sub>2</sub> (wb) « distribution, administration »
- 62) *Tatatra* « une incision au bistouri, une tranchée, une coupée en terre, un sillon » / *taka* (Wb) « distribuer, couper »
- 63) *Tototra* « entièrement recouvert » / *totra* (Wb) « éboulement, terre détachée et emportée par les pluies »
- 64) *Tretrika* « heureux, fortuné, au comble de ses vœux » / *Traika* « abondant, opulent, riche »
- 65) *Trótroka* (Wb) « son que produit l'action de boire, de sucer » / *troka* « notion d'aspirer, de pomper »



- 66) *Tsananáka* = *tsanaka* « qui suinte, qui coule assez abondamment »
- 67) *Tsantsana* « très sec, brulé du soleil » / *tsana* « au lever du soleil, chaud »
- 68) *Tsentsitra* « Notion de sucer, d'aspirer avec la bouche » / *tsetra* « petit soupir qu'on fait entendre en appuyant la langue sur les dents »
- 69) *Tsidradráka*
- 70) *Tsininíka* « Chute douce, continue et régulière d'un liquide » comme *jininika*
- 71) *Tsintsina* « Le peu qui reste au fond d'une vase, une goutte » / *tsika* « Notion de suinter, de couler petit à petit »
- 72) *Tsirirítra* « désir ardent, convoitise » / *tsirítra* (Wb) « désireux »
- 73) *Tsitsy* « parcimonie, épargne » / *tsika* « Notion de suinter, de couler petit à petit »
- 74) *Tsololoaka* « Hardiesse, imprudence » / *tsoloaka* (Wb) « entrer brusquement sans permission »
- 75) *Tsononóka* « Notion de couler, de découler en parlant de l'huile »
- 76) *Tsontsoka* et *tsontsona* « content, heureux » / *tsoka* « riche, opulent, heureux »
- 77) *Tsontsona* « boire à la bouteille » / *tsoka* « sue »
- 78) *Tsoririaka* « Glisser » / *tsoriaka* « courir rapidement » et *tsoritsaka* « glisser, fuir, passer rapidement »
- 79) *Tsororóka* « Notion de couler » et *tsororoaka* « glisser, couler, dégringoler » // *tsiriríka* « Jet d'un liquide qui coule » et *tsorika* « dysenterie »
- 80) *Vevy* (Wb) « En dérive, emporté par les flots » / *vena* « Notion d'aller de travers, inclination »
- 81) *Vovoka* « poussière, poudre » / *bona* (Shk) / *bo* « poussière, poudre »
- 82) *Zezika* « nombreux » / *Zeka* (Dub) ou *zaika* « abondance, multitude »

**CORPUS N° 28 : La reduplication par infixation fonctionnant avec déplacement régressif de l'accent**

1. *Boka* (Wb) / *bóboka*
2. *Fátra* / *fáfatra* réalisé en *fátratra*
3. *Róka* (Mlz) / *róroka*
4. *Róna* (Mlz) / *róróna*
5. *Sika1* (Wb) / *sisika*
6. *Sika 2* (Wb) / *sisika*
7. *Soka* (Mlz) ou *soko* / *sósoka*
8. *Taika* ou *teka* / *taitaika* / *tetika*
9. *Taka* (wb) / *tátaka*
10. *Taka<sub>2</sub>* (wb) / *tataka* / *tatana* / *tantana*
11. *Totra* (Wb) / *tótotra*

12. *Troka / trótroka (Wb)*
13. *Traika / tretrika*
14. *Zeka (Dub) ou zaika / zezika*
15. *Rotra / rarotra (avec alternance vocalique)*
16. *Foka / fofoka (avec lénition de [p] en [f])*

### **CORPUS N° 29 : La reduplication par infixation fonctionnant avec d'autres variations morphologiques**

#### **CORPUS N° 29a : La reduplication par infixation avec prénasalisation**

- 1) *hena* « notion de diminuer volume, de se rétrécir » / *henkina (Wb)* « notion de se rétrécir, de se retirer, de se resserrer »
- 2) *jana (Wb)* dans *jamana* « couper la tête à un bœuf » / *janjana* « ébranler, tailler, abattre à coup de sabre »
- 3) *jona (Wb)* « solitaire, unique, seul » / *jonjona* « arrogance, fierté »
- 4) *kaina (Wb)* « vieux, très âgé » / *kainkina (Wb)* « âgé »
- 5) *kána = kánkana* « nom d'une grosse espèce de ver »
- 6) *tana* « notion de tenir » / *tantana* « notion de prendre en main, fig. administrer »
- 7) *tsána* « au levé du soleil, chaud » / *tsántsana* « très sec, brûlé du soleil »
- 8) *tsetra* « petit soupir qu'on fait entendre en appuyant la langue sur les dents » / *tsentsitra* « notion de sucer, d'aspirer avec la bouche »
- 9) *tsika* « notion de suinter, de couler petit à petit » / *tsintsina* « le peu qui reste au fond d'une vase, une goutte »
- 10) *tsóka* « riche, opulent, heureux » / *tsóntsoka* et *tsóntsona* « content, heureux »

#### **CORPUS N° 29b : La reduplication avec une variation de la terminale**

- 1) *Araka / harara-o-tra*
- 2) *Bona (Shk) / bo / vovoka (avec b/v)*
- 3) *Gaka (wb) / gangana*
- 4) *Letra / leluka*
- 5) *Sika (Wb) / sisika (Wb)*
- 6) *Soka (Mlz) ou soko / sosona (Wb, Mlz)*
- 7) *Taka (wb) / tatana ou tantana*
- 8) *Taka (Wb) / tatatra*
- 9) *Tsoka / tsontsona*

#### **CORPUS N° 29c : La reduplication par infixation déclenchant une chute de la terminale**

- 1) *Dina (Dc ds) / didy*
- 2) *Fetra / fefy*
- 3) *Fina (Wb ; Fk) / fify*
- 4) *Hina (Fk) = Hihy*
- 5) *Jona (Fk) / jojo (Fk)*
- 6) *Letra / lely / lelika*
- 7) *Ritra / riry*
- 8) *Rotra (wb) / roro (Rc ds)*
- 9) *Tana / tata (Wb)*
- 10) *Tsika / tsitsy*
- 11) *Vena / vevy (Wb)*

**CORPUS N°30 : La reduplication par infixation dont la base est une forme construite**

**CORPUS N° 30a : La reduplication par infixation dans des formes résultant de l'emploi d'un suffixe fort comme intégrateur paradigmatique**

- 1) *Ana / (b-ana)<sup>2</sup> / banáka / bananáka*
- 2) *Ana / (d-ana)<sup>2</sup> / danáka / dananáka*
- 3) *Ana / (s-ana)<sup>2</sup> / sanáka / sananáka*
- 4) *Ana / (t-ana)<sup>2</sup> / tanáka / tananáka*
- 5) *Ana / (v-ana)<sup>2</sup> / vanáka / vananáka*
- 6) *\*Any / (v-any)<sup>2</sup> / vaníka / vananíka et vaniníka*

**CORPUS N°30b : La reduplication par infixation fonctionnant dans des formes trissyllabiques**

- 1) *Bonóka / bononóka*
- 2) *Korósy / kororósy*
- 3) *\*Doroka / dororóka*
- 4) *Tsiríttra / tsiriríttra*
- 5) *\*Mokasy / mokakásy*
- 6) *Pasáka (Wb) / pasasáka*
- 7) *Somáka / somamá(ka)*

**CORPUS N° 30c : La reduplication par infixation d'un mot déjà infixé du type *karaoka***

- 1) *Karáoka / kararáoka*
- 2) *Kanahitra / kananahitra*
- 3) *Konaina ou konaika / konanáika*

- 4) *Paráika / pararáika*
- 5) *Tsolóaka / tsololóaka*
- 6) *Tsoriaka / tsoriríaka*

### **CORPUS N°31: La reduplication par infixation avec harmonie vocalique**

- 1) *Fantsitsitra = patsitsitra / Patsitsitra*
- 2) *Gararána / Gororoana*
- 3) *Jananaika / Jininíka / Jononóka et jonenika*
- 4) *Kararána / kiriríka et kororoana*
- 5) *Pararátra et pararáka / parirítra*
- 6) *Pololótra et pororótra / Pororoatra Fololotra*
- 7) *Sononóka et sononoaka / sonenika*
- 8) *Tsononóka / Tsananáka / Tsininíka / tsonika*
- 9) *Tsororóka / Tsiriríka / tsororóaka / tsorika*

### **CORPUS N°32: La reduplication par infixation fonctionnant dans une base redupliquée lexicalisée**

- 1) *(b-ana)<sup>2</sup>* « être tout grand ouvert » / *Bambána* (Wb) « un espace sans bornes »
- 2) [*ana* et *(b-ana)<sup>2</sup>*] = *banáka* « Etat ouvert ; (Fk.) Totalement ouvert » / *Bananáka* « (Fk.) Liberté sans entrave »
- 3) [*ana* et *(d-ana)<sup>2</sup>*] = *danáka* « Etat de ce qui ouvert en grand, comme les portes et les croisées » / *Dananáka* « Sans souci, imbécile »
- 4) *Galalaika* « long et mince » / *gala<sup>2</sup>* (Wb) « état de ce qui est très long »
- 5) *Gogo<sup>2</sup>* (Wb) « mugissement » / *Gororóka* et *gororoana* « couler abondamment et en mugissant »
- 6) *Horo<sup>2</sup>* « tremblement, trouble » / *Hararetra* et *paraetra* « tremblement »
- 7) *Horiaka / horo<sup>2</sup>* « tremblement, trouble » / *Hoririaka* « agitation, commotion »
- 8) *Jala<sup>2</sup>* (Wb) « comme *joalajoala* » / *Jalalaika* « grande hauteur »
- 9) *Joka<sup>2</sup>* (wb) « taille élégante des hommes » / *Jójoka* « notion de se tenir debout »
- 10) *Horoka<sup>2</sup>* « notion de vanner le riz » « Haut du riz pour que le vent emporte »
- 11) *Pory<sup>2</sup>*(Wb) « sortir en grand nombre » / *poriatria* « partir tous » *Pororoatra* « sortie en nombre, affluer »
- 12) [*ana* et *(t-ana)<sup>2</sup>*] / *Tanáka* « qui reste la bouche béante de surprise, d'étonnement ou de bêtise » / *Tananáka* comme *dananáka* « Sans souci, imbécile »

- 13) *taika*<sup>2</sup> « peu à peu, petit à petit » de *taika* ou *teka* « par petites intervalles » / *Tetika* « Notion de couper en petit morceaux »
- 14) [*ana* et (*v-ana*)<sup>2</sup>] / *Vanáka* « qui regarde bêtement, la bouche grandement ouverte / *Vananáka* « qui regarde bêtement, la bouche grandement ouverte »
- 15) [*\*any* et (*v-any*)<sup>2</sup>] « Rire, sourire »/ *Vaníka* « action de montrer les dents, soit en riant soit en colère » / *Vaniníka* « notion de montrer les dents, soit en riant, soit de colère »

## LA REDUPLICATION DANS LES LANGAGES NON CONVENTIONNELS

### CORPUS BRUT

- 1) *baba* « riz »
- 2) *babaty* « bœuf »
- 3) *Bebe* = *nenibe* « grand-mère »
- 4) *bebeksa* « bière »
- 5) *Bibila* ou *drinindrinina* [*drindrin*] « automobile »
- 6) *bikiký* « biscuit »,
- 7) *Bobody* et *bobò* « la fesse (des enfants) ».
- 8) *bobosa* ou encore *babosa*,
- 9) *Bokàka* « petite amie »
- 10) *Dadaka* = *mandaka* « donner de coup de pied »
- 11) *Dadavy* (*Da-davy*) de *Davy*.
- 12) *Didihy* = *mandihy* « danser » du radical *dihy* « notion de danser »
- 13) *Diditra* = *maditra* « têtu »
- 14) *dôdô* « notion de dormir»
- 15) *dororororo* « état de quelqu'un qui est distrait »
- 16) *dôzidôzy* « un peu ivre »,
- 17) *Drindrinn* « petit amie »
- 18) *Fafara* = *Fara* « nom d'une jeune fille indiquant qu'elle est la dernière »
- 19) *Fifi* de *Fitia* ou de *Finoana*,
- 20) *fihetsiketsehana* « préparation »
- 21) *Fikafika* « arnaque »
- 22) *fofody* « médicaments ».
- 23) *fôfônina* [*fôfôn*] « téléphone ».
- 24) *gagà* pour *gana~ganagana* « canard »
- 25) *ganagana* (*mody*) « vingt deux ».
- 26) *Gidragidra* « chamboulements, problème »

- 27) *girijakija* « arrêté par la police » onomatopée imitant le bruit des menottes que les policiers passent aux poignets du voleur »
- 28) *Gisa* = *gigisa* « oie »
- 29) *Gosigosity* « cochon »
- 30) *Grigri* « charme magique »
- 31) *Hazakazaka* ou *migôlitra* « voler à tire »
- 32) *Jejery* = *mijery* « regarder » du radical *jery* « notion de regarder »
- 33) *Jojorombona* « posture droite et fixe »
- 34) *kakasy* « bébé, gosse »
- 35) *kakisa* « commerçant »
- 36) *kanakana* « subordonné » comme les canards, bas sur pattes et maladroit dans sa démarche »
- 37) *karakara* « vol, louche »
- 38) *katikaty* « sandales faites avec des vieux pneus »
- 39) *katrakatraka* « quarante-quatre dans le loto »
- 40) *kikizy* pour dire *ankizy*
- 41) *kokoho* « pour désigner certains animaux »
- 42) *Lalà / Lala*
- 43) *Lalandy / landy*
- 44) *Lalanto / lanto*
- 45) *Lelenn* « bande de cons »
- 46) *Libolibo* « caresse »
- 47) *lolota* « yaourt »,
- 48) *Loloto* = *maloto* « sale, malpropre »
- 49) *Mahitahita* « connaître des gens bien placés »
- 50) *Mamay* = *may* « état de ce qui est chaud ; se dit des enfants malades »
- 51) *mangitsingitsy* « être désappointé, avoir honte »
- 52) *Mbambaska* « campagnard »
- 53) *Memena* (*me-mena*) de *Mena*
- 54) *memeo* ~ *meme* « donne, donnez »,
- 55) *mibontsina* « hésiter *miahanahana* » : *mitagataga*
- 56) *mihainohaino* « être désœuvré, n'avoir rien à faire »
- 57) *mihetsiketsika* « pratiquer des arts martiaux »
- 58) *mikômbà* : boire de l'alcool bière ; *kômbaka* : *mamo* « ivre »
- 59) *Mimi* = *saka* « chat »
- 60) *mipôripôrina* « un peu fou »

- 61) *miridiridy* « regard fixe »
- 62) *Mirôgirôgy* « blaguer trop fort »
- 63) *mirôzorôzy* « se roder »
- 64) *mitabataba* « mauvaise odeur, en parlant des chaussures »
- 65) *mitagataga* « hésiter »
- 66) *mitamatama* « badaud »
- 67) *mitatasika* « causer continuellement »
- 68) *najonajoana* « cajoler »
- 69) *Nanamý* « faire l'amour »
- 70) *nanatà* de *tanàna* « foyer; chez soi »
- 71) *nanatà* de *tanàna* « village, quartier »
- 72) *Nenety* pour le prénom français Jeannette.
- 73) *nôfanôfa* « état de ce qui n'est pas très beau »
- 74) *Nonosy* pour le prénom *Harinosy*
- 75) *Papozy* « petite amie »
- 76) *pasipasy* = *sipasipa* « amourette »
- 77) *pepe* « s'asseoir (mode indicatif) »
- 78) *pininioky* « un dans le loto »
- 79) *Pipiso* = *piso* « litt. chat(te), nom vocatif pour appeler une petite fille »
- 80) *popofo* \**pofoana* de *am-pofoana*
- 81) *Poposy* = *posy* ou *posiposy* « pousse-pousse »
- 82) *pôpôty* « chatte, sexe de la femme »
- 83) *rairaimandra* « boire des boissons alcooliques »
- 84) *ratarata* = *taratara* « amoureux »
- 85) *ravikiravimy* « pendant »
- 86) *Regarega* « ambiance »
- 87) *regarega* « taxi be, taxi brousse »
- 88) *Regarega* « vieille bagnole »
- 89) *Remodremorafara* = *fararemotra* « être sur le point de pleurer »
- 90) *sainkisainky* = *senkisenky* « cinq sur cinq ; bien, syn. de *favy* »
- 91) *sananàka* « hésiter »
- 92) *Sekaseka* « brutal »
- 93) *Sekoseko* « arrogant »
- 94) *Senkisenky* « bien »
- 95) *sevaseva* « un peu ivre »

- 96) *Siny* = *sisíny* « cruche pour aller chercher l'eau à la fontaine »  
 97) *Sisika* = *masiaka*  
 98) *sôkasôka* « brutal violent »  
 99) *sômasôma* « une belle jeune fille »  
 100) *sopapa* « sexe de la femme »  
 101) *sosopy* « soupe »  
 102) *sôva* et *sôvasôva* « sauvage » et un peu sauvage; asocial »  
 103) *sôvisôvy* « pas très bien fini, mauvais »  
 104) *tabataba* « puer »  
 105) *tabataba* « quarante sept, chiffre lié à la situation politique de l'année 1947 »,  
 106) *tagataga* « hésiter, être indécis »  
 107) *tatàmoka* « demander, mendier, supplier »  
 108) *Tatay* = *tay* « merde, tout ce que rejettent les corps »  
 109) *timatima* = *matimaty* « amoureux »  
 110) *Tôtô* = *alika* « chien »  
 111) *totoa*, pour *nenitoa* « tante ».  
 112) *trôkatrôka* « brutal, violent »  
 113) *Tsakitsaky* « amuse-gueule »  
 114) *Tsatsara* = *tsara* « bon, beau »  
 115) *tsipaipaika* ; plus-plus « cotisation »  
 116) *tsometsome* = *mentsomentsona* « bavardage »  
 117) *vadibadika* « nombre 69 dans le loto »  
 118) *Vatombatony* « adolescent »  
 119) *vokevoke* « arrogant »  
 120) *vovò* « mauvaise odeur »  
 121) *Zidirazidira* = *gidragidra* « conflit »  
 122) *Zozoky* = *zoky* « l'aîné ».

### **CORPUS N° 33 : La réduplication des noms de personnes**

#### **CORPUS N° 33a : La réduplication des noms anthroponymiques**

- 1) *Rarahoa*
- 2) *Raramonja*
- 3) *Rarahova*
- 4) *Raratsara*
- 5) *Rarahasy*



- 6) *Razafindravola*
- 7) *Raravola*

### **CORPUS N°33b : La reduplication des surnoms prénominiaux**

- 8) *Memena (me-mena)* de *Mena*
- 9) *Fafara (Fa-fara)* de *Fara*
- 10) *Dadavy (Da-davy)* de *Davy*
- 11) *Fafa* de *Fara*,
- 12) *Fifi* de *Fitia* ou de *Finoana*
- 13) *Lalandy /Landy*
- 14) *Lalanto / Lanto*
- 15) *Lolo / Rolland*
- 16) *Nonosy* pour le prénom *Harinosy*
- 17) *Nenety* pour le prénom français *Jeannette*
- 18) *Sisỳ / Sitraka*
- 19) *Sosò / Soa*
- 20) *Totoa* « tante »

### **CORPUS N°34 : La reduplication dans le langage enfantin**

- 1) *babà* « manger du riz ; riz »
- 2) *babaty* « bœuf »
- 3) *Bebe = nenibe* « grand-mère »
- 4) *Bibila* ou *drinindrina* [drindrin] « automobile »
- 5) *bikiký* « biscuit »,
- 6) *bobò* « bonbon »
- 7) *bobody* et *bobò* « la fesse (des enfants) »
- 8) *bobosa* ou encore *babosa*
- 9) *Dadaka = mandaka* « donner de coup de pied »
- 10) *Didihy = mandihy* « danser » du radical *dihy* « notion de danser »
- 11) *Diditra = maditra* « tête »
- 12) *Fafara = Fara* « nom d'une jeune fille indiquant qu'elle est la dernière »
- 13) *fofody* « médicaments ».
- 14) *fôfônina* [fôfôn] « téléphone ».
- 15) *gagà* pour *gana~ganagana* « canard »

- 16) *Gagaka* = *ganagana* « canard »
- 17) *gigisa* = *gisa* « oie »
- 18) *Gosigosy* « cochon »
- 19) *Jejery* = *mijery* « regarder » du radical *jery* « notion de regarder»
- 20) *kikizy* pour dire *ankizy*
- 21) *kokoho* « pour désigner certains animaux »
- 22) *lolota* « yaourt »,
- 23) *Loloto* = *maloto* « sale, malpropre »
- 24) *Mamay*= *may* « état de ce qui est chaud ; se dit des enfants malades»
- 25) *memeo* ~ *meme* « donne, donnez »,
- 26) *mimi* pour *saka*, *pisso* « chat »,
- 27) *pepe* « s'asseoir (mode indicatif) »
- 28) *Pipiso* = *pisso* « litt. chat(te), nom vocatif pour appeler une petite fille »
- 29) *popofo* \**pofoana* de *am-pofoana*.
- 30) *Poposy* = *posy* ou *posiposy* « pousse-pousse »
- 31) *sisíny* = *siny* « cruche pour aller chercher l'eau à la fontaine »
- 32) *Sisika* = *masiaka*
- 33) *sosopy* « soupe »
- 34) *Tatay* = *tay* « merde, tout ce querejettent les corps »
- 35) *Tôtô* = *alika* « chien »
- 36) *tôtô* pour *alika* ~ *amboa* ~ *kivà* « chien »,
- 37) *Totoa* « tante ».
- 38) *Tsatsara* = *tsara* « bon, beau »
- 39) *Zozoky* = *zoky* « l'aîné »

### **CORPUS N° 35 : La reduplication sans autres phénomènes morphologiques**

- 1) *Fafara* = *Fara* « nom d'une jeune fille indiquant qu'elle est la dernière »
- 2) *gigisa* = *Gisa* « oie »
- 3) *Mamay*= *may* « état de ce qui est chaud ; se dit des enfants malades»
- 4) *Sisíny* = *Siny* = « cruche pour aller chercher l'eau à la fontaine »
- 5) *Tatay* = *tay* « merde, tout ce que rejettent les corps »
- 6) *Pipiso* = *pisso* « litt. chat(te), nom vocatif pour appeler une petite fille »
- 7) *Poposy* = *posy* ou *posiposy* « pousse-pousse »
- 8) *Zozoky* = *zoky* « l'aîné »

## **CORPUS N°36 : La reduplication liée à d'autres phénomènes morphologiques**

### **CORPUS N° 36a : La reduplication avec troncation**

- 1) *Babà / babary*
- 2) *Bobò / bobody*
- 3) *Dôdô / dormir*

### **CORPUS N° 36b : La reduplication avec aphérèse**

#### **CORPUS N°36.b1 : La reduplication des formes nominales**

- 1) *Kokoho / akoho*
- 2) *Fofofy / fanafody*
- 3) *Sosopy / lasopy*

#### **CORPUS N°36.b2 : La reduplication des formes verbales**

- 1) *Dadaka / mandaka*
- 2) *Didihy / mandihy*
- 3) *Jejery / mijery*
- 4) *Ndendè / mandeha*
- 5) *Pepe / petraka*
- 6) *Gegeso / manger*
- 7) *Mangarika / gagarika*

#### **CORPUS N° 36.b3 : La reduplication des formes adjectivales**

- 1) *Diditra / maditra*
- 2) *Loloto / maloto*
- 3) *Sisika / masiaka*

## **CORPUS N°37 : La reduplication dans les langages argotiques**

- 1) *bebeksa ~ beksa* « bière »
- 2) *bokàka* « petite amie »
- 3) *dororororo* « état de quelqu'un qui est distrait »
- 4) *dôzidôzy* « un peu ivre »,
- 5) *fikafika* « arnaque »
- 6) *ganagana (mody)* « vingt deux ».
- 7) *gidragidra* « conflit, problème »
- 8) *girijakija* « arrêté par la police »

- 9) *hazakazaka* « voler à tire (*mangarom-paosy, migôlitra*) »
- 10) *katrakatraka* « quarante quatre »,
- 11) *mbambaska* « campagnard »
- 12) *mihetsiketsika* « pratiquer des arts martiaux »
- 13) *mirôzirôzy* « blaguer trop fort » (intensive) / *mirôzy*
- 14) *nanatà* « ville, village, chez soi »,
- 15) *pôpôty* « chatte, sexe de la femme »
- 16) *regarega* « ambiance »
- 17) *senkisenky* « formidable, bien » / cinq
- 18) *sôkasôka* « brutal violent »
- 19) *sôvasôva* « asocial »
- 20) *tabataba* « quarante sept, chiffre lié à la situation politique de l'année 1947 »
- 21) *tagataga* « hésiter, être indécis »
- 22) *tatàmoka* « demander, mendier, supplier »
- 23) *trôkatrôka* « brutal, violent »
- 24) *trôkatrôka* « brutal, violent » / *kotrana* « action de pratiquer des sports ».
- 25) *trôkatrôka* « brutal, violent »,
- 26) *tsipaipaika* « plus-plus »

## LES FONCTIONS DE LA REDUPLICATION

### CORPUS N° 38 : La reduplication à fonction distinctive

- 1) *antsy* “couteau” / *antsianty* “Espèce de lézard”
- 2) *any* “là bas” / *aniany* “Gonflement ballonnement”
- 3) *ary* “notion de rejeter” / *ariary* “une piastre”
- 4) *endrika* “figure, forme” / *endrikendrika* “fausse accusation calomnie”
- 5) *fara* « descendant » / *farafara* « lit »
- 6) *handro* “coisson” / *Handrohandro* “L’état de l’atmosphère chargée de vapeurs ou de pluie, l’état des yeux qui vont verser des larmes ; se dit aussi des affaires qu’on va commencer ou exécuter”
- 7) *hidy* “serrure” / *Hidihidy* “démangeaison”
- 8) *Lany* “épuisé” / *lanilany* “palais”
- 9) *avy* « venir » / *aviavy* « Nom générique des figuiers et de leurs fruits »,
- 10) *firy* « combien » / *firifiry* « froid vif »
- 11) *taina* “notion de brûler” / *taintaina* “anxété”

### CORPUS N° 39 : La reduplication à fonction différenciative

#### CORPUS N°39a : Reduplication morphologique

##### CORPUS N°39a.1 : reduplication du type $n+h > \eta k \sim ntr$ et $\eta g$ .

- 1) *Helina* « allée et venue » / *helinkelina* « passages fréquents » et *helingelina* « passages fréquents qui importunent quelqu’un »
- 2) *Halana* « coussinet de séparation » / *halankalana* de *mahalankalana* « de temps en temps » et *halangalana* « état de ce qui est séparé ou une action de se séparer extérieurement »
- 3) *havana* 1 « parent » / *havankavana* et *havana* 2 « notion de réparation » / *havigavana*
- 4) *Horona* « enroulement » / *horonkorona* « se replier » / *horongorona* « plier (dans le désordre) »
- 5) *Hanana* 1 « notion de nager dans un liquide » / *hanakanana* et *hanana* 2 « arrière-goût agréable » et *hananganana* de *manganangnana*
- 6) *harona* : *harona* 1 « panier » *haronkarona* (ki-*haronkarona*) pour *harona* 1 et *harona* 2 « puiser dans un récipient » et *harongarona* pour *harona* 2

##### CORPUS N°39a.2 : Reduplication du type $h/tr$

- 1) \**helona* ~ *helina* « passage » / *helontrelona* « passages fréquents » et *helongelona* « passages fréquents et agaçants ».
- 2) *halona* > *halontralona* « éclat, limpide, clarté », \**hilona* > *hilontrilona* « oscillation des reflets » et \**hebina* > *hebintrebina* « trémoussement »

**CORPUS N°39b : Au niveau des mots radicaux qui n'ont pas la même structure organique**

Les radicaux dont la syllabe finale est une terminale	Leurs formes rédupliquées	Les radicaux dont la syllabe finale fait partie du radical (à caractère organique)	Leurs formes rédupliquées
<i>Foka</i> 1 « notion de fumer »	<i>fopoka</i>	<i>Foka</i> 2 « qui a perdu la tête »	<i>fokafoka</i>
<i>Tsitra</i> 1 « bruit éclatant	<i>tsitsitra</i>	<i>Tsitra</i> 2 « turbulence »	<i>tsitratsitra</i>
<i>Hena</i> 1 « notion de diminuer, de se réduire »	<i>henkena</i>	<i>Hena</i> 2 « notion de résister »	<i>henahena</i>
<i>Paika</i> « coup, choc »	<i>paipaika</i>	<i>Paika</i> « un coup au jeu du fanorona »	<i>paikapaika</i>

**CORPUS N°39c : Au niveau des mots construits**

Les radicaux	Formes verbales En cas de la préfixation de <i>man-</i>	Les radicaux	Les formes verbales en cas de préfixation de <i>man-</i>
<i>valy</i> “action de répondre”	<i>mamaly</i>	<i>Faly</i>	<i>mamalifaly</i>
<i>tsiry</i>	<i>maniry</i>	* <i>kiry</i>	<i>manirikiry</i>
<i>tafo</i>	<i>manafo</i>	<i>safo</i>	<i>manafosafo</i>
<i>tolotra</i>	<i>manolotra</i>	<i>tsolotra</i>	<i>manolotsolotra</i>
<i>sira</i>	<i>manira</i>	* <i>tsira</i>	<i>maniratsira</i>
<i>kipaka</i>	<i>man-kipaka</i>	<i>tsipaka</i>	<i>manipatsipaka</i>
<i>Ozona</i> “malediction”	<i>manozona</i>	<i>hozona</i>	<i>manozongozona</i>
<i>Toto</i> “notion de piler le riz”	<i>manoto</i>	<i>Hoto</i> “déchiré”	<i>manotohoto</i>

**CORPUS N° 40 : La réduplication exprimant la fonction grammaticale**

- 1) *Anarivorivony* comme *anjatonjatony* / *arivo* de *anarivony*
- 2) *Bangabanga* / *banga* « édenté, ébréché, dont on enlève quelque chose »
- 3) *Fariparitra* / *faritra* « limite, contour »
- 4) *Fasipasika* de *mamasipasika* / *fasika*
- 5) *Folapolaka* / *folaka* « brisé, plié, dompté »
- 6) *Foriporitra* / *foritra* « pli, repli »

- 7) *Goagoaka* « Couvert de trous » / *goaka* « troué »
- 8) *Haingohaingo* / *haingo* « ornements, décoration, parure »
- 9) *Hantonkantona* / *hantona* « accrocher »
- 10) *Hirahira* / *hira* « chant, chanson »
- 11) *Indraindray* « de temps en temps » / *indray* « de nouveau, encore »
- 12) *Isanisany* / *Isaka* et *isany* (prép et conj) « chaque, chaque fois »
- 13) *Kalokalo* / *Kalo* « chanson, romance »
- 14) *Ketronketrona* / *ketrona* « pli, ride »
- 15) *Laingalainga* / *lainga* « mensonge »
- 16) *Latsadatsaka* / *latsaka* « tombé »
- 17) *Lavadavaka* « couvert de trous » / *kilavadavaka* / *lavaka* « trou, fosse, creux »
- 18) *Loadoaka* « couvert de trous » / *loaka* « trou »
- 19) *Misy* « existence » / *misimisy* « beaucoup »
- 20) *Ohatrohatra* « sortes d'exemples » / *ohatra* « exemple »
- 21) *Pentimpentina* « couvert de tâches » / *pentina* « tache, défaut »
- 22) *Radratra* « plein d'égratignures » / *ratra* « blessure »
- 23) *Rangodrangotra* / *rangotra* « égratignure, griffure »
- 24) *Raradraraka* / *raraka* « répandu, comme de l'eau, des grains, des parfums »
- 25) *Ravadravaka* / *ravaka* « décor, bijoux »
- 26) *Sadasada* / *sada* « tacheté (animaux)
- 27) *Sakantsakana* / *sakana* « tout ce qui est mis en travers, qui fait obstacle »
- 28) *Sampantsampana* / *sampana* « branche, embranchement, section »
- 29) *Solasola* « Couvert de chauves » / *sola* « chauve (tête), lisse (pneu)
- 30) *Soratsoratra* / *soratra* « écriture, dessins géométriques, frises »
- 31) *Soritsoritra* / *soritra* « trait, ligne, raie, trace, tracé »
- 32) *Tokotoko* / *tsitokotoko* « par lots » *fitsitokotokoana* « action de s'isoler par groupe » / *toko* « part, lot, chapitre, tas »
- 33) *Tsilotsilo* / *tsilo* « épine, piquant »
- 34) *Tsipitsipika* / *tsipika* « trait, tiret, ligne »
- 35) *Vaingambaingana* / *vaingana* « bloc, tranche, gros morceau »
- 36) *Vatovato* / *vato* « pierre, roche, poids de la balance, plomb de pêche, pile, calcul rénal »

**CORPUS : La réduplication comme contrainte dans la formation de certaines catégories grammaticales**

**CORPUS N° 41 : La réduplication dans la formation des substantifs**

**CORPUS N°41a : La réduplication dans la formation des substantifs avec *ki-* ou *tsi-*, formatif de substantif**

- 1) *mamy* / \**ki-mamy* / *ki-mamimamy ki-mami-mamy* « nom d'une plante qui a un goût sucré »
- 2) *fery* / *tsiperifery* “nom d'une plante”
- 3) *fary* / *tsifarifary* ou *tsiparifary*
- 4) *vary* / *kivarivary* « dinette »,
- 5) *omby* / *kiombiomy* « jeu d'enfants jouant le rôle de bœufs »
- 6) \**lao* / *kilalao* ~ *kilaolao* (bl) « jouets »
- 7) *Olon* / *kiolonolona* “dessin animé”
- 8) *Vady* / *kivativady* “amourette”
- 9) *Resaka* / \**ki-resaka* / *ki-resa-dresaka* “commerage”
- 10) *Fosa* / \**ki-fosa* / *ki-fosa-fosa* “dénigrement, médisance”
- 11) *Mandry* / *tsimandrimandry* “veuillée”

**CORPUS N° 41b : Les noms deverbatifs**

- 1) *Afindrao* “déplacez” / *afindrafindrao* “danse”
- 2) *araka* « qu'on peut suivre » / *arakaraka* « revendication, poursuite en justice »
- 3) *araka* « notion de suivre » / *arakaraka* « maladie (intestine) »
- 4) *telina* « notion d'avaler » / *tantely* « abeille ou miel »

**CORPUS N° 42 : La réduplication dans la formation des adjectifs**

**CORPUS N°42a : Formation des adjectifs avec *ki-***

- 1) *Adala* / \**kiadala* / *kiadaladala*
- 2) *Maditra* / \**kimaditra* / *kimadiditra*
- 3) *Lava* / \**kilava* / *kilavalava*
- 4) *Fotsy* / \**ki-fotsy* / *ki-fotsi-fotsy*
- 5) *Mavo* / \**ki-mavo* (adj) / *ki-mavo-mavo*
- 6) *Lavaka* / \**ki-lavaka* / *ki-lavadavaka*



**CORPUS N°42b : Formation des adjectifs avec *man-***

- 7) *Rano* / \**ma-rano* / *ma-rano-rano*
- 8) *Rano* / \**man-drano* / *man-drano-rano*
- 9) *Roa* / \**mandroa* / *mandroroa*

**CORPUS N° 43 : La reduplication dans la formation des verbes**

- 1) *rano* / \**mi-rano* / *mi-rano-rano* « être épars, se dit des cheveux »
- 2) *sala*-(*ny*) « moyen » / \**mi-sala* / *mi-sala-sala* « hésiter »
- 3) *sala* / \**man*-(*s*)*ala*
- 4) / *man*-(*s*)*alasala* « se mettre en deux »
- 5) *loha* / \**miloha* / *miloloha* « notion de porter sur la tête »

**CORPUS N° 44 : La reduplication dans la formation des adverbes**

**CORPUS N°44a : La reduplication dans la formation des distributifs**

- 1) *iray* / \**tsi-iray* / *Ts-irai-ray* « un par un »
- 2) *roa* / \**tsi-roa* / *tsi-roa-roa* « deux par deux ou groupe de deux »
- 3) *telo* / \**tsi-telo* / \**tsi-telo* / *tsi-telo-telo* « trois par trois ou groupe de trois »
- 4) .....

**CORPUS N°44b : La reduplication des adverbes du type *kelikely* / *tsikelikely***

- 1) *kely* / \**tsi-kely* / *tsikelikely*
- 2) *mora* / \**tsi-mora* / *tsi-mora-mora*
- 3) *indray* / \**tsi-indray* / *tsindraindray*

**CORPUS N°45 : La reduplication permettant de changer la structure syllabique des paroxytons**

- 1) *Boka* (*Wb*) / *boboka*
- 2) *Fátra* / *fáfatra* réalisé en *fátratra*
- 3) *Foka* / *fofoka* (avec lénition de [*p*] en [*f*])
- 4) *Róka* (*Mlz*) / *róroka*
- 5) *Róna* (*Mlz*) / *rónona*
- 6) *Rotra* / *rarotra* (avec alternance vocalique)
- 7) *Sika1* (*Wb*) / *sisika*
- 8) *Soka* (*Mlz*) ou *soko* / *sósoka*
- 9) *Taika* ou *teka* / *taitaika* / *tetika*

- 10) *Taka (wb) / tátaka*
- 11) *Totra (Wb) / tótotra*
- 12) *Traika / tretrika*
- 13) *Troka / trótroka (Wb)*
- 14) *Zeka (Dub) ou zaika / zezika*

## **La reduplication à fonction lexicale**

### **CORPUS N°46 : La formation des noms d'animaux**

#### **CORPUS N°46a : Les noms d'animaux totalement redupliqués**

- 1) *Arakaraka* « Rollir malgache »
- 2) *ganagana ~ drakidraky ~ gana* « canard »
- 3) *Hatrakatrake, katrakatraka* « Ganga masqué »
- 4) *Hitikitike, hitsikitsike* « Faucon de newton »
- 5) *kibokibo ~ kibobo ~ kibo*
- 6) *kinakina ~ kananavy ~ ramanavy ~ fanihy ~ angavo* « chauve-souris »
- 7) *kitsikitsika* « crecerelle »
- 8) *Koikoika* « Courlis corlieu ; courlis cendré »
- 9) *kolokolo ~ gologolo ~ holokoloka ~ vorontsilozza* « dindon »
- 10) *Olioly* « Merle de roche de foret »
- 11) *Poapoabava* « Artamie rousse»
- 12) *Singetringetry* (mâle) « Merle de roche de benson »
- 13) *Sirontsirona* « Oxylabe à gorge blanche »
- 14) *Soisoy* « Souimanga malgache »
- 15) *Soisoy* « Philepitte veloutée»
- 16) *Torotoroka* « Petit duc de madagascar »
- 17) *Traotrao* « Caille de Madagascar »
- 18) *Tretreky* « Artamie à tete blanche »
- 19) *Triotrio, kitriotriopila* « Bergeronette malgache »
- 20) *Tseatseake, tsiatsiaka* « Falculie mantelée»
- 21) *Tsidisidina* « Hirondelle des mascareignes»
- 22) *Tsidisidina* « Martinet de grandidier »
- 23) *Vikiviky* « pluvier de kittlitz »
- 24) *Vikoviko* « Glaréole malgache »
- 25) *Vivy* « Grèbe castagneux » « Dendrocygne veuf »

### **CORPUS N° 46b : Les noms d'animaux partiellement redupliqués**

- 1) *Akaka* ; *akaky Angaka* « Canard de meller »
- 2) *Gaga, gagake* « Corbeau pie »
- 3) *kankafotra ~ toatoakafa*
- 4) *Kibo, kibobo* «caille, Turnix de Madagascar »
- 5) *Kikiomavo;tsikirititio* « Echenilleur malgache»
- 6) *Kimimitsy, kimitsy*« Grande eroesse »
- 7) *Kirikiokatsikiriokioko ; kiriokirioketirioko* « Guêpier de Madagascar »
- 8) *Ongongo = tsivongo* « Canard à bosse»
- 9) *Papango* « Milan noir »
- 10) *Papelika*«Caille des blés »
- 11) *Pasasatra*« Artamie de chabert»
- 12) *Pasasatrala*« Artamie azurée»
- 13) *tantely* « abeille »
- 14) *Tararaka ; vorondolo, heko-heko* « Chouette effraie »
- 15) *Tataro, tatarovorona* « Engoulevent de madagascar »
- 16) *totozy* « souris »
- 17) *Tretretre, kateketeky* « newtonie Commune »
- 18) *Tsintsina ; tinty ; tintina* « Cisticole de madagascar »
- 19) *tsiriry* « canard sauvage »

### **CORPUS : La formation des noms des végétaux**

#### **CORPUS N° 47 : Les noms des végétaux totalement redupliqués**

- 1) *Antsointsoina* « Herbe, emilia citrina »
- 2) *Aviavy* « arbre Ficus trichopoda ; nom générique des figuiers et de leurs fruits, espèce de sycomore du pays » (El)
- 3) *beroberoka* « Laiteron, chardon, sonchus arvensis »
- 4) *Dingadingana* « Arbuste, psiadia dodonoefolia»
- 5) *Ferifery* dans *tsiperifery*
- 6) *Hinihiny* « plante » (El)
- 7) *Kasakasa* « arbre (sesbania sesban) » (El)
- 8) *katakata ~ kida ~ akondro ~fontsy* « banane »
- 9) *Katsakatsa* « plante » (El)
- 10) *Kilamalama* « plante, qui peut servir à assaisonner le riz » (El)

- 11) *Kilambolambo* « plante aux fruits comestibles » (El)
- 12) *kimamimamy* “nom d’une plante à gout sucré”
- 13) *Kirisarisa* « légumineuse non fourragère (*cassia occidentalis*) (El)
- 14) *Kinkína* « *Cinchonia ledgeriana kenkini* »
- 15) *Kimenamena* « graminée (*rhynchelytrum repans*) / *mena* (El)
- 16) *Kitaritariky* « plante rampante (*amarantus tristis*, asclépiadacées ou *leptadenia madagascariensis*) » bl, añantarika (El)
- 17) *Kotrokotroka* (Btsm, Bl, Td, Bzn) « *dichaetanthera arboreoacogniaux* » (*felambarika*) et *Trôtrôka*
- 18) *Mandriaririva* = *mandriaria* (Btsm) « *Cassia brevifolia* Lam »
- 19) *Mangarahara* « arbre de la savane *phylloxyllum ensifolium* Baill, *neobaronia phyllantoides* back » (El)
- 20) *Pisopiso* « buisson très commun, aux fleurs roses *woodfordia floribunda* » (El)
- 21) *Rabaraba* (tank; betsim. N.) « *Chaetocarpus Rabaraba* caouron »
- 22) *Riadriatra* (betsm) = *radredreka* *Latana camara*
- 23) *Ririkiriky* “*Asparagus Greveanus*”
- 24) *tamotamo* « safran »
- 25) *Tsingezingezy* (bl) *sangasanga* (*sihanaka* (betsim) *Hydrostachys Imbricata*
- 26) *Sadrakidraky*, *sadrakodrako*, *sandrakadraka*, *taindrakidraky* (sak) *Lefa Guineensis* G. Don
- 27) *salangalanga*
- 28) *Sangasanga* (betsil); *sangasanganakoholahy* (mer) *Celosia Cristata*
- 29) *Sarisarimberavina* (mer) *voapipikafotsy* (bets) *Crotalaria*
- 30) *Serasera* (betsim) *zorozoro* (mr) *zorozoro* (betsl) *Cyperus Aequalis*
- 31) *Sivazavaza* (bl, bara) « *Aristea* »
- 32) *Somosomona* (br) *songosongo* (mr) *Euphorbia Bojeri* Hooker
- 33) *Tamboromboro* (th) *Cissus Rhodotricha*
- 34) *Tanantanampotsy* (*sihan*) *Clerodendrum Arenaruim* Baker
- 35) *Tanatanadevo* (skl) « *alchornea alnifolia* »
- 36) *Tanatanana* (btsm, taif) « *aleurites triloba* forster »
- 37) *Tangetanganamasoandro* « *alafia* Thouarsi »
- 38) *Tanatananala* (br) *Byttneria Biloba* Baill
- 39) *Taratarika* (br); *taritarika* (td) *leptadenia Madagascariensis* Decne
- 40) *Taritarimbazaha* (mr) *Amarantaces* ‘*Amaranthus Hubridus*)
- 41) *Titsombambara* (bl) (*Achyrospermum fruticosum* benth (Labiacee)
- 42) *Torotorika* « *Aponogeton* »

- 43) *Tsangatsanga* (skl) *acalypha reticulata* (Poiret)
- 44) *Tsikafikafina/ tsikafikafimbazaha* *Eichornia Crassioes* Solms Laubach
- 45) *Tsikasakasantoloha* “*Blechnum*”
- 46) *Tsiasikasina* ou *tsikasikasina* (tank) *Leptotrichilia Suarezensis* J. F. Leroy
- 47) *Tsifarifary* ou *tsiparifary* (mr) *Echinochloa* Colona
- 48) *Tsifariparimaso* (bl) (*ageratum conyzoides*)
- 49) *Tsikerakerana* (mr) *Cyperus Tremulus*
- 50) *Tsikifarifary* *Cassia Viguiere* Ghesquiere
- 51) *Tsindakandakana* (mr) *Euphorbia baronii* Bojet
- 52) *Tsingirigiry*(btsm) *kitsakitsanankizy* (bl) *kitsakitsanakoho* (skl) *Crotalaria retusa*
- 53) *Tsingolovolo* (btsm N.) *Leptaspis Cochleata* Thwaites
- 54) *Tsiontsiona* (mr, bl; ) *Emelia Citrine*
- 55) *Tsiramiramy* (br, bezno) *Lepidotrichia Convallariaeodora* J. F. Leroy
- 56) *Tsitohitohy* (mr;betsl) *kitohotohina*(bezn,sihank) *Equisetum ramosissimum* Desf
- 57) *Tsitsiatsia/ tsitsiahitsiahy* (Btsm) *Aspilia Thouarsh*
- 58) *Taritariky* « liane (*leptadenia madagascariensis*) » (El)
- 59) *Tanatana* = *tanatanamanga* = *tanantanana* = *kinana* « *jatropha cureas* »
- 60) *Tambakombako* « plante aux feuilles charnues et peluchées. = *famítsy* (El)
- 61) *Takisakisa* « herbe aux feuilles épaisses et lanugineuses (*Kalanchoe beharensis*, crassulacées) (El)
- 62) *Tsimenamena* « variété d’hibiscus (*Hibiscus sabdariffa*, malvacées) »
- 63) *Tsingetsètsy* « espèce de jonc, employé pour fabriquer des nattes » (El)
- 64) *Tsingilofilo* « arbre »...(El)
- 65) *TsipaiPaiky* « herbe aromatique ; ses feuilles servent à blanchir les dents » (El)
- 66) *Tsipokipoky* = *tsipopoky* = *tsitsipoky* « *Nicandra physalodes* »
- 67) *tsitohitohy* = *kitohitohy* = *tsitotohana* « *equisetum ramosissimum* desf »
- 68) *Tsitotohana* = *tsi-tohy*<sup>2</sup> = *ki-tohy*<sup>2</sup> « *equisetum ramosissimum* desf »
- 69) *Vahivivy vahiny* = « *dichapetalum leucosia* »
- 70) *Tsitrotróka, sitrotróka, kotrokotroka*« *tritemma virusanum* »
- 71) *Vahitanatanamasoandro (sakalava)* “*alafia thouarsi*”
- 72) *Tsitotokala* (Btsm) « *malastoma macrophylla* »
- 73) *Vivy* (Bz) « *Malpighiacées* »
- 74) *Veoveo* « arbre vénéreux » (El)
- 75) *Vaomahafamaimailela* (betsileo, td) *Beilschmiedia* Madagascarienes
- 76) *Vahabahatsy* « arbre » / *vahatsy*« racine » (El)

77) *Voankobohobo* (merna) » *Annona Reticulata* »

78) *Voaketsihetsy* (mer, sak) ; *voaketrihetry* *Citrullus Vulgaris* Schrader

### **CORPUS N°48 : Les noms des végétaux partiellement rédupliqués**

- 1) *Akaka* (Bl, Br) « *Costularia Boronu clarke* »
- 2) *Anatririry* « *Marsika diffusa* Leprieur »
- 3) *Babako* (Td) « *Lagenaria siceraria* »
- 4) *Babanga* « *dioscorea macabiha juis* »
- 5) *Babangy* (SKL) « *hyphaene coriacea baertn* »
- 6) *Babongo* = *bobonga* = *boaboanga* = *voabonga* « *Lycopersicum* »
- 7) *Bakaka* ou *bakaky* « herbe, dotée de petites épines à trois pointes » (El) « *sorghum brevicarinatum* »
- 8) *Barara* (Btsm) = *bononoka* (Skl) « *Manihot utilissima* Pohl » « *colocasia esculentaa* »
- 9) *Bararaka* « *Muntafara sessili folia* »
- 10) *Bararaka* et *rabaraba* « *wormia madagascarensis* »
- 11) *Bararata* = *rabaraba* (Btsm), *bararaby* (Tmro) « *dillenia triquetra* » « roseau-à-balai ; bambous » (El)
- 12) *Bareraka* « *olax* »
- 13) *Batata* (Btsm, Skl) « *ipomaeor batatas* »
- 14) *Boborona* = *borona* « *lasiosiphon* »
- 15) *Boreraka* = *boraka* « *helichrysum selaginifolium* »
- 16) *Borohana* = *bororombato* « *tetradenia fructicosa benth* »
- 17) *Dandemo* / *dendemy* ou *dedemy* (El) = *dindemo*, *lindemo* « *Anthocleista amplexicaulis* Baker »
- 18) *Didika* « *Law sonia alba* Lam »
- 19) *Dobibika* « *Nicotiana tabacum* »
- 20) *Fafara* (Skl) « *dombeya leandrii arenes* »
- 21) *Fanganga* (Skl) = *fangahanga* (Btsm) « *discorea sansibarensis* »
- 22) *Fofotra* « *Macaranga cuspidata esculentum Mull* »
- 23) *Fofotsy* (Mhly) « *henonia scoparia* »
- 24) *Gingisa* = *gingisy* = *gingiza* « *Crcuma longa* »
- 25) *Horirika* « espèce d'arum comestible »
- 26) *Hororoka* = *Hororóky* (Br) « *thylachium monophyllum* »
- 27) *Joniny* (Skl) « *Allophyllus salignus* »
- 28) *kidredretsa* (Th, Skl, Bl) « *Adenia densiflora* »
- 29) *Kipipika* (Skl, Bl, br) « *crataeva greveana bae* »

- 30) *Kitata*, kitaka, kotata ; *kotaka* « *Bridelia pervilleana* »
- 31) *Kitatamalandy* (Th) « *Capuronio madagascarensis* »
- 32) *Kitsotsoka* (Bl) « *datura alba nees* » (ramiarana)
- 33) *Kitsotsolalana* « *hygrophila pubescens* »
- 34) *Kokomba* = *kakomba* « *Mascarenhasia lisianthiflora* »
- 35) *Koropapana* « *weinmannia stenostachya* »
- 36) *Lalanda* « plante, qui peut servir à assaisonner le riz » (El) « *Canavalia obtusifolia* »
- 37) *Lalangiala* (Td, Tnsy) « *Maleastrum mandanense* »
- 38) *Lalangy* (Skl, Mhfly) « *Boscia lomgifolia* »
- 39) *Lokoko* (Skl) « *hyphaene coriacea baertn* »
- 40) *Mamaty* (Skl) « *kosteletzskya diplocrater Hochr* »
- 41) *Mpampaho* = *pamapaho* « *urena labata* »
- 42) *Najajay* « *sonchus olenaceus* »
- 43) *Nananjo* “ espece de *Vernonia*” « *urena labata* »
- 44) *Papangay* = *pipangay* « *Lupha acutangula Roxburgh* »
- 45) *Papay* « *carica papaya* »
- 46) *Pepeka* = *pepaka* (Mhfly) « *Aristida adscensionies* »
- 47) *Popoly* « *pandaca calcarea* »
- 48) *Sadodoka* (sianaka) *tsipapaka* (betsim) « *Anthocleista Madagascarienne* »
- 49) *Sariringitra* « *rhopalocarpuspseudothouarrianus* » / ring)itra et rengi)tra
- 50) *Sasavy* « *salvadora angustifolia* »
- 51) *Sinananga* (Btsm) « *habenaria elliotii rolfe* »
- 52) *Sintobanibany* (st marine ancien); *sintombambana*; *tsitombatomba* (sihan) *Clinogine Comorensis*
- 53) *Sisikondana* (mr) *tsatsambaitra*
- 54) *Sohihy* (sak ; th) *Acridocarpus exelosus*
- 55) *Sohihy* « *protorhus deflexa H. Perries* »
- 56) *Sosombonisy* (Td) ou *sonisonimbonisy* (Tanosy) = *tandindisy* « *hibiscus ferrugineusca* »
- 57) *Sosontsohy* (Tnsy) « *crossandra lonipes* »
- 58) *Sosory* (tank, sak)
- 59) *Sosotsohy* (tn) *Crossandra Longipes*
- 60) *Tabotabokey*; *takotako* *Lagenaria Sphaerica*
- 61) *Tambololona* = *tambolona* « *Musa* »
- 62) *Tamotamo* « safran des Indes, ou curcuma... »
- 63) *Tandiditsy* « *Microstephanus* »

- 64) *Tangongo* (betsl) *vongovongo* (mern bezan) *Cyanthula Cylindrica*
- 65) *Tangongo, tangongona, vongovongo* « *Cyathula cylindrica* »
- 66) *Tangongona* ou *tangongo*
- 67) *Tantamo* = *tatamo* = *tatamoka* = *kitatamoko* « *Nymphaea nouchali* »
- 68) *Tantsiatotoroka* (*Antakarana*) « *deimbollia suarezensis* »
- 69) *Tantsintsia* (Btsm) « *Bakerelia gonoclada* », *tsitsiatsia* « *Aspilia thoriarni* Ads»
- 70) *Taroroka* = *taroka* « *Ficus* sp »
- 71) *tatamo* « nénuphar dont la fleur est jeune par-dessus et violette au-dessous »
- 72) *Tatamo* et *tamotamo*
- 73) *Tatamokirana* « *Nymphaea lotus* »
- 74) *Tatangindrano* « *ottelia ulvaefolia* »/ *tangina*
- 75) *Tatao* (Btsm S) « *deimbollia macrocarpa* »
- 76) *Tatatra* = *tatratra* = *tatra* « *jatropha mahafaliensis* »
- 77) *Tavovola* = *tavola* « *Dracaena reflexa* Lam »
- 78) *Teterakala* (bl) ou *tanterakala* « *embelia* » comme *tanterakala*
- 79) *Titsombambara, tsitombambara* (Bl) « Labiacées »
- 80) *Tokiky* (Skl) « *fluggea* »
- 81) *Tongonga* ~ *tongongana* (Skl N, Td) « *dioscorea sambiranensis* »
- 82) *Toraraka* = *toreraka* « *solanum melongena* »
- 83) *Totongana* (Bl), *titongana, voatotongana* « *Aristolochia acuminata* lam »
- 84) *Totongana/titongana*(skl)« *Aristolochia Acuminata*»
- 85) *trotroka / kotrokotroka, tsitrotroka* « *tritemma virusanum* »
- 86) *trotroka* « *gravenia capitata* H perrier »
- 87) *Trotróka* « *gravenia capitata* H perrier »
- 88) *Tsantsambohitra* « *Mikania scandens* Willd »
- 89) *Tsatsandroyou tsatsandroy* (tna, bl) *Clerodendrum*
- 90) *Tsatsabaitra* = *tsatsambaitra* = *tsatsambahitra* « *Helichrysum* »
- 91) *Tsatsako, tsako<sup>2</sup>, tsako* = « *zea mays* »
- 92) *Tsatsaky* « *rinorea greveana* baill »
- 93) *Tsatsambaitra* (mr) *Helichrysum*
- 94) *Tsatsandrosy* (bl, tan) *Clerodendrum Madagascariensis* Moldenke
- 95) *Tsatsandrosy* (Bl, Td) = *tsantsandroy, sasandroy* « *Clerodendrum elliotti* maldenke »
- 96) *Tsatsinangatra, tsirokinangatra, tsirorokanangatra, sotso<sup>2</sup> nrinangatra* « *Cassia occidentalis* »
- 97) *Tsetsehoy* ou *Tsetsesoy* « *pemphis mada* »



- 98) *Tsimpimpína* (Skl) « *Mariscus sieberianus* »
- 99) *Tsimpimpina* « *Dactyloctenium aegyptiacum* »
- 100) *Tsindraranjaza* *abelmoschus moschatus* (malvacees)
- 101) *tsindrondrotra* / *tsindrotra* « *sporobolus pyramidalis* »
- 102) *Tsintsina* « *Crotalaria lanceolata* »
- 103) *Tsintsindrana* et *voanatsindrana*
- 104) *Tsipapaka* (BtsmN) « *Anthocleista madagascariensis* »
- 105) *Tsipipíka* « *oldenlandia caffra ecklon* »
- 106) *Tsipipina* / *tsimpimpihina* (mr, bets : bara) Eleusine Indica
- 107) *Tsipipína* « *palpalum commersonu lam* »
- 108) *Tsiraramposa* (skl) « *stadtannia leandrii capuron* »
- 109) *Tsiriry* = *tsirika* « *plertanea elastica* »
- 110) *Tsitataky* (br) « *polygonum senegalense* »
- 111) *Tsitsihina* « *dicoryphe viticoides baker* »
- 112) *Tsitsipoky* = *tsi-poky*<sup>2</sup> « *Nicandra physalodes* »
- 113) *Tsontsorinangatra*
- 114) *Vákaka* « palmier (*revenea rivularis*) (El)
- 115) *Valatratraka* *Brillantasia Madagasikarienes*
- 116) *Valily* « *Angraecum orchidacees* »
- 117) *Vavanga* (skl) « *xanthocercis madagascariensis* »
- 118) *vavola* et *vavolona* « *Cabucala madagareinsis* »
- 119) *Voamatata* (btsm) « *poupartia cerapelierii* »
- 120) *Voambombono* (Btsm) « *Cyphostemmamicrodipterum* »
- 121) *Voantsororika* (Rotra) = *voararotra* « *eugenia micropoda* »
- 122) *Voatrotroka* = *tsikotrokotro* « *hypericum japonicum thunb* » / *tsitrotroka* (Td)  
« *Clidemia hirta* »
- 123) *Voatsangongona* « *Cayratia miernensis* »
- 124) *Voatsididina* (Bl) « *Canna India* » comme *tsipikopiko*
- 125) *Voatsoririotra* « *vaccinium seconifloromun* »
- 126) *Volily* = *volihy* « *Byttneria voolily* »
- 127) *Zozoro* « *Cyperus requalis Vahl* » et *zorozoro* comme *zozoro* « espèce de jonc, avec lequel on peut tresser des nattes » (El)

## **CORPUS N°49: La formation des noms d'instruments**

### **CORPUS N° 49a : Les mots totalement redupliqués**

- 1) *langilangy* « trique, gourgin »
- 2) *ragiragy* « herse »
- 3) *lokaloka* « auge en bois dans laquelle on donne à boire aux animaux »
- 4) *talantalanade talantalana fatapera*
- 5) *rairayde rairaim-parafara*

### **CORPUS N°49b : Les mots totalement redupliqués**

- 1) *rarangy* « Chaise à porteur, c'est-à-dire les pas de course des porteurs de *filanjana* exprime aussi l'objet lui-même »
- 2) *tantavana* « tamis »
- 3) *tantanana* « marteau »
- 4) *totohatra* « escalier fixe pour monter »

## LES VALEURS SEMANTIQUES DE LA REDUPLICATION EN MALGACHE

### Les oppositions privatives

#### CORPUS N° 50 : Les mots rédupliqués dénotant la valeur généralisante

- 1) *rondrarondra* « végétation luxuriante, état d'une chevelure longue et pendante, de branche longue et pendante » / *sahondra* « une variété d'aloès dont les fleurs rouges et jaunes pendent en grappes ; nom d'une jeune fille ».
- 2) *Akanakana* « hésitation » / *akana* « notion d'hésiter dans la parole »
- 3) *Tsilotsilo* « pointu » / *tsilo* de *matsilo*

#### CORPUS N° 51 : Les mots rédupliqués dénotant la valeur particularisante

##### CORPUS N° 51a : Spécialisation de sens par métaphore

- 1) *Alikalika* « dodu, potelé comme un chiot » / *Alika* « chien »
- 2) *Amboambo* « dodus (se dit des petits enfants) / *Ambo* « chien »
- 3) *Landilandy* « soyeux, de belle apparence » / *Landy* « ver à soie »
- 4) *Vazavazaha* (*endrika*) « se ressemble à un étranger » / *vazaha* « étranger »
- 5) *Gasigasy* « comme les malagasy » / *malagasy* « malgache »
- 6) *Vavivavy* « effeminé, qui ressemble à une femme » / *vavy* « féminin »
- 7) *Lahilahy* « virile, comme les garçon » / *lahy* « mâle »
- 8) *Bibibiby* « qui a l'esprit malsain, comme un animal » / *biby* « animal »
- 9) *Vazimbazimba* « nain » / *vazimba* « nom des premiers occupants du sol sur les Hautes Terres »
- 10) *Zazazaza* « qui a un comportement des enfants, qui se ressemble à un enfant »

##### CORPUS N° 51b : Spécialisation de sens par métonymie

- 1) *Kibobo* « caille, c'est-à-dire une partie du corps utilisée pour désigner l'oiseau » / *kibo* « ventre »
- 2) *Zozoro* « une plante aquatique dont le nom est formé par sa forme triangulaire » / *zoro* « angle, coin »
- 3) *Papelika* « caille remarquable par son comportement agité » / *pelika* « agitation »
- 4) *Kitsikitsika* « crécerelle, un oiseau remarquable par son mouvement, sa danse » / *hetsika* « mouvement »

##### CORPUS N° 51c : Spécialisation de sens par restriction de sens

- 1) *Afindrafindrao* « nom d'une danse malgache, remarquable par le déplacement bien ordonné des pieds » / *afindrao* « qu'on déplace au mode impératif »
- 2) *Arakaraka1* « maladie, due à suite de revenant (*lolodraha* ou *matoatoa*) » / *araka* « suivre »

- 3) *Arakaraka* « suivre en justice » / *araka* « suivre »
- 4) *Arinarina* « porter quelque chose sur la tête sans tenir, c'est-à-dire d'une manière équilibrée » / *arina* « aplomb, équilibre ».
- 5) *Bakabaka* « de travers, tordu, dans la démarche » / *baka* “convergent”
- 6) *Dondona* de *mandondona* « frapper à la porte pour entrer » / *dona* « frapper »
- 7) *Lalahy* « masculin, en parlant d'un être humain » / *lahy* « tout ce qui est du sexe masculin»
- 8) *Roroa* « deux, se dit des êtres humains » / *roa* « deux »
- 9) *Vaovao* « journal » / *vao* « nouveau, neuf »
- 10) *Mavomavo* « pauvre, sans valeur » / *mavo* « couleur beige »
- 11) *Mitsangantsangana* “se promener” / *mitsangana* « être debout »
- 12) *Mametratraka* « ne pas venir au rendez-vous » / *mametraka* « action de poser quelque chose »
- 13) *Antitrantitra* de *manantitrantitra* « insister, souligner » / *antitra* « vieux »
- 14) *Avakavaka* « discrimination » / *avaka* « séparation, choix, distinction »
- 15) *Eboebo* « fierté, vanité » / *avo* « haut, élevé »
- 16) *Efitrefitra* « cloisonnement » / *efitra* « barrière, cloison, séparation »
- 17) *Evotrevotra* « arrogant » / *evotra* « rebondissement, élasticité »
- 18) *Fanafana* de *mafanafana* « chaud, indisposé, malade » / *fana* « chaleur »
- 19) *Fatifaty* de *mahafatifaty* « aimable, gentil, ravissant, en parlant des enfants, de la beauté » / *faty*
- 20) *Fenofeno* « qui a le cœur gros, qui a des nausées » / *feno* « plein, rempli, complet »
- 21) *Fohafoha* dans *mifohafoha volo* « litt avoir les cheveux hérissés avoir beaucoup de difficulté » / *foha* « action de se lever, de se réveiller » /
- 22) *Fotsifotsy* « blanchâtre, action de mépriser, de se moquer de » de *mamotsifotsy* « mépriser, se moquer » / *fotsy* « blanc »
- 23) *Hadihady* « analyse, enquête, recherche » et *hadihady* « mis à nu, découvert » et *mangadihady* « complètement vide, nu, découvert » / *hady* « action de creuser, fossé, ravin »
- 24) *Haviavia* de *mikaviavia* « être maladroit » / *havia* « gauche »
- 25) *Hazohazo* « indécision, hésitation » / *hazona* « action de retenir, de saisir »
- 26) *Henahena* « résistance, refus » / *hena* « diminution »
- 27) *Henjankenjana* « difficile » / *henjana* « être tendu, raide »
- 28) *Hitahita 2* de *mahitahita* / *hita* « vu, perçu, trouvé »
- 29) *Hitsakitsaka* (sens fig transfert) de *manitsakitsa-bady* « commettre d'adultère » / *hitsaka* « action de fouler aux pieds, piétiner »
- 30) *Ketriketrika* de *manetriketrika* « retentissant, célèbre » / *Ketrika* « action de cuire, cuisson »

31) *Kintankitana* « vite comme une étoile » / *kintana* « étoile »

### **Les oppositions graduelles**

**CORPUS N°52 : Les mots rédupliqués dénotant la valeur extensive ou atténuative**

**CORPUS N° 52a : La réduplication des verbes**

- 1) *Manoratsoratra* / *manoratra*
- 2) *miasaasa* / *miasa*
- 3) *miadiady* / *miady*
- 4) *manaonao* / *manao*
- 5) *mianatranatra* / *mianatra*
- 6) *mihinankinana* / *mihinana*
- 7) *manohantohana* / *manohana*
- 8) *Mitendry* / *mitendritendry*

**CORPUS N° 52b : La réduplication des substantifs**

**CORPUS N°52.b1 : du type *kivarivary***

- 1) *kiombiomby* / *omby*
- 2) *kivarivary* / *vary*
- 3) *kitranotrano* / *trano*
- 4) *kisarisary* / *sary*
- 5) *kivadivady* / *vady*
- 6) *kidadadada* / *dada*

**CORPUS N° 52b.2. du type *ady* / *adiady***

- 1) *Adiady* / *ady*
- 2) *Rotadrotaka* / *rotaka*
- 3) *Olanolana2* / *olana*
- 4) *Erikerika* / *Erika*
- 5) *varobarotra* / *varotra*
- 6) *soratsoratra* / *soratra*

**CORPUS N° 52c : La réduplication des adjectifs**

- 1) *Adaladala* « un peu fou, insolent » / *adala* « fou, imbécile, insensé »
- 2) *Antitrantitra* « un peu vieux » / *antitra*
- 3) *Antonontonona* « qui va assez bien avec » / *antonona* « suffisant, convenable »

- 4) *Avoavo* = *aboabo* = *habohabo* « un peu haut » / *avo* = *abo* = *habo* « haut, élevé »
- 5) *Bitibitiky* « un tout petit peu » / *bitiky* « petit »
- 6) *Fampana* dans *mafampana* « un peu chaud, tiède » / *fana* « chaleur »
- 7) *Fohifohy* « un peu court » / *fohy* « court »
- 8) *Gaigigaigy* / *Gaigy* « imbécile, fou, habile »
- 9) *Gôrigory* « peu tordu » / *gôry* « tordu »
- 10) *Hendrihendry* / *hendry* « sage »
- 11) *Henjankenjana* (1) / *henjana* « être tendu, raide »
- 12) *Kajokajo* « un peu fatigué » / *kajo* « fatigué »
- 13) *Kelikely* « approximativement petit » / *kely* « petit, peu »
- 14) *Lalodalovana* « un peu sourd, dur d'oreille, distrait »
- 15) *Lamindamina* / *lamina* « arrangement, ordre »
- 16) *Lavidavitra* / *lavitra* « loin, éloigné »
- 17) *Lefadefaka* / *lefaka* « souplesse, flexibilité, douceur »
- 18) *Lefadefaka* « un peu fou » / *lefaka* « fou »
- 19) *Lemilemy* de *malemiley* « épuisé, languissant » / *lemy* « état de ce qui est mou »
- 20) *Lempondempona* / *lempona* « enfoncé, creux »
- 21) *Mantamanta* « qui n'est pas à terme » / *manta* « cru, vert, qui n'est pas mûr »
- 22) *Marikidrikity* « pas très loin » / *marikity* « « proche »
- 23) *Masamasaka* / *masaka* « cuit, mûr ; animé »
- 24) *Matsikotsiko* « peu acide » / *matsiko* « acide »
- 25) *Moramora* « assez facile » / *mora* « facile »
- 26) *Ngidingidy* « un peu amer » / *ngidy* « goût amer »
- 27) *Ngitangita* « un peu crépu » / *ngita* « crépu, laineux »
- 28) *Osaosa* « un peu faible » / *osa* « faible, lâche »
- 29) *Pirimpirina* (sens 1) « un peu en ordre » / *pirina* « ordre, arrangement »
- 30) *Pahimpahina* / *pahina* « avoir la vue floue, embrouillée »
- 31) *Ratsiratsy* « un peu mauvais » / *ratsy* « mauvais, méchant »
- 32) *Reradreraka* / *reraka* « épuisé »
- 33) *Ma-renindrenina* « un peu sourd » / *renina* « surdité »
- 34) *Sitrantsitrana* / *sitrana* « guéri, rétabli »
- 35) *Tsaratsara* « approximativement bon ou beau » / *tsara* « bien »
- 36) *Valabalaka* / *valaka* « fatigué, épuisé, harassé »
- 37) *Bevetivety* = *Vaventiventy* / *bavety* = *vaventy* « corpulent, gros, qui a une grande dimension » /

- 38) *Vitsivitsy / vitsy* « en petit nombre, peu »  
 39) *Volivoly / voly* « engourdi, qui ressent des picotements »  
 40) *Vokivoky* « un peu rasasié » / *voky* « rassasié, satisfait »  
 41) *Vizambizana / vizaka* et *vizana* « fatigué de la même position, fatigué de regarder »

### Les adjectifs de couleurs

- 42) *Fotsifotsy* « blanchâtre » / *fotsy* « blanche »  
 43) *Malandilandy* « blanchâtre » / *malandy* « blanche »  
 44) *Mangamanga* « bleuâtre » / *manga* « bleu »  
 45) *Maintimainty* « noirâtre » / *mainty* « noir »  
 46) *Maitsomaitso = mitsomitso = metsometso* « verdâtre » / *maitso = mitso = metso* « vert »  
 47) *Mavomavo* « jaunâtre » / *mavo* « jaune »  
 48) *Menamena* « rougeâtre » / *mena* « rouge »  
 49) *Vonivony* « jaunâtre » / *vony* « jaune »

### CORPUS N° 52d : La réduplication des adverbes

#### CORPUS N° 52d1 : La réduplication des adverbes de manière

- 1) *kelikely / tsikelikely* « un peu » / *kely* « petit »  
 2) *moramora / tsimoramora* « facilement »  
 3) *polepole* « doucement »

#### CORPUS N° 52d2 : La réduplication des adverbes de temps

- 1) *maraindraina / maraina*  
 2) *antoantoandro / antoandro*  
 3) *harivariva / hariva*  
 4) *alinalina / alina*

### Les heures :

- 5) *amin'ny roaroa* « vers 14 heures » / *amin'nyroaora*  
 6) *amin'ny dimidimy* « vers 17 heures » / *amin'ny dimy*  
 7) *amin'ny fitofito ora* « vers 19 heures » / *amin'ny fito*  
 8) *amin'ny sivisivy alina* « vers 21 heures » / *amin'ny sivy*

### **CORPUS N°52.d3 : La reduplication des adverbes de lieu**

- 1) *afovoamboany / afovoany*
- 2) *alohaloha / aloha*
- 3) *ambanimbany / ambany*
- 4) *ambonimbony / ambony*
- 5) *anatinatiny / anatiny*
- 6) *andrefandrefana / andrefana*
- 7) *atsimotsimo / atsimo*
- 8) *avarabaratra / avaratra*
- 9) *avarabaratra / avaratra*
- 10) *ivelambelany / ivelany*

### **CORPUS N°53 : Les mots redupliqués dénotant la valeur intensive**

#### **CORPUS N°53a : La reduplication exprimant le bruit, le cri ou la chute**

#### **CORPUS N° 53b : La reduplication des verbes statifs**

- 1) *mibabababa* « clameurs de regrets, lamentation »
- 2) *midradradra* « cris perçants, lamentations »
- 3) *mitatatata* « parler à haute voix »
- 4) *mikotrokotroka* « grand tonnerre, fort bruit de cascade »
- 5) *milelalela* « paroles criardes »
- 6) *mandrivorivo* « coup très fort »
- 7) *midobodoboka* « chute lourde » / *midoboka* « chute »
- 8) *migobogoboka / goboka* de *migoboka* « produire un son sourd »
- 9) *migodongodona / godona* « bruit sec, bruit de pas »
- 10) *mihikika* « criailler »
- 11) *mikiakiaka* « criailler » / *kiaka* « cris perçants »
- 12) *mikinkiñy / mikiñy* (btsm) (*feom-by*)
- 13) *mikotrokotroka / kotroka* « tonnerre, bruit de cascade, renommée »
- 14) *mionsankontsana / mihontsana*
- 15) *mipoapoaka / mipoaka*
- 16) *miredondredona / redona* « union de plusieurs voix »
- 17) *mirefodrefotra / refotra* « détonation »
- 18) *mitalakotrokotroka / talakotroka* « explosion, retentissement, bruit de quelque chose qui tombe »
- 19) *mitehatehaka / tehaka* « battement des mains, applaudissement »



- 20) *mitotohelaka* « rires éclats » / *tohelaka* « rire joyeux »
- 21) *midadaboka* « chute lourde » / *daboka* « chute »
- 22) *mitsatselaka* « jaillissement subit de feu »
- 23) *mibosasaka* « chute d'un liquide avec abondance »
- 24) *midababaka* « chute lourde » / *dabaka* « chute »
- 25) *midaboboka* « chute lourde » / *doboka* « chute »
- 26) *mitsananáka* « qui suinte, qui coule abondamment »
- 27) *mikararána* « chute d'eau (avec abondance) »
- 28) *mikororóka* ou *mihororoka* « chute d'eau (avec abondance) »

### CORPUS N°53d : La réduplication des adjectifs

- 1) *Deradera* / *dera* « louange, éloge »
- 2) *Dokadoka* / *doka* « flatterie, vanterie »
- 3) *Ezakezaka* « effort redoublés » / *ezaka* « effort, tension, course »
- 4) *Falifaly* / *faly* « content, joyeux »
- 5) *Mamirapiratra* « étinceler, luire, briller » / *firatra* de *mamiratra*
- 6) *Fokafoka* (*fokafokan'olona*) / *foka* « imbécile, idiot »
- 7) *Gaingaina* « chaleur étouffante, torride » / *gaina*
- 8) *Halahala* de *mangalahala* « limpide, propre, pur »
- 9) *Hilohilo* de *mangilohilo* « noir et luisant »
- 10) *Hitakitaka* « palpitation, émotion forte »
- 11) *Hotakotaka* « Trouble, tumulte, agitation politique »
- 12) *Joalajoala* « Grande hauteur, comme celle des arbres, des buildings »
- 13) *Ravarava* / *rava* « détruit, fini, clos »

### Les adjectifs rédupliques dans des collocations

Adjectifs	Modificateurs rédupliques	Collocation inacceptable	Collocations	signification
<i>Feno</i> « plein »	<i>mitafotafo</i>	* <i>feno mitafo</i>	<i>Feno mitafotafo</i>	« trop plein »
	<i>mitivotivo (Bl.N)</i>	* <i>feno mitivo</i>	<i>Feno mitivotivo</i>	
	<i>milimpolimpo (Skl S)</i>	* <i>feno milimpo</i>	<i>Feno milimpolimpo</i>	
	<i>minimponimpo(Skl S)</i>	* <i>feno minimpo</i>	<i>Feno minimponimpo</i>	
	<i>Milongolongo (Bl)</i>	* <i>feno milongo</i>	<i>Feno milongolongo</i>	
	<i>Mivongovongo</i>	* <i>feno movongo</i>	<i>Feno mivongovongo</i>	

<i>lava</i>	<i>mijoalajoala</i>	* <i>lava</i> <i>mijoala</i>	<i>Lava</i> <i>mijoalajoala</i>	« trop long »
	<i>Mitaikotaiko (Rj)</i>	* <i>lava</i> <i>mitaiko</i>	<i>lava mitaikotaiko</i>	
	<i>mijangojango</i>	* <i>lava</i> <i>mijango</i>	<i>Lava</i> <i>mijangojango</i>	
	<i>Mitsipaikopaiko (bl)</i>	* <i>lava</i> <i>mitsipaiko</i>	<i>Lava</i> <i>mitsipaikopaiko</i>	
<i>Madio</i> « propre »	<i>manganohano</i>	* <i>madio</i> <i>mangano</i>	<i>Madio</i> <i>manganohano</i>	« limpide »
	<i>mangalahala</i>	* <i>madio</i> <i>mangala</i>	<i>Madio</i> <i>mangalahala</i>	
	<i>mangarangarana</i>	* <i>madio</i> <i>mangarana</i>	<i>Madio</i> <i>mangarangarana</i>	
	<i>mangatsakatsaka</i>	* <i>madio</i> <i>mangatsaka</i>	<i>Madio</i> <i>mangatsakatsaka</i>	
<i>Lena</i> « mouillé »	<i>mitsoitsoy (bl)</i>	* <i>lena</i> <i>mitsoy</i>	<i>lena mitsoitsoy</i>	« trempé jusqu'au OS »

### CORPUS N°53e : La réduplication des mots exprimant un caractère et comportement

- 1) *Miantana / miantanentana*
- 2) *Mibitaka / mibitabitaka*
- 3) *Mitsamboatra / mitsamboamboatra*
- 4) *Mihoraka / mihorakoraka*
- 5) *Mivoraka / mivoraboraka*
- 6) *Deradera / dera* « louange, éloge »
- 7) *Dohadohaka / dohaka* « hâbleur, vaniteux »
- 8) *Dokadoka / doka* « flatterie, vanterie »
- 9) *Mamirapiratra* « étinceler, luire, briller » / *firatra* de *mamiratra*
- 10) *Fokafoka (fokafokan'olona) / foka* « imbécile, idiot »
- 11) *Halahala de mangalahala* « limpide, propre, pur »
- 12) *Hizingizina* « Action de s'obstiner, de rester dans sa position »
- 13) *Hotakotaka* « Trouble, tumulte, agitation politique »
- 14) *Poerapoera* « arrogant, fier, hautain »
- 15) *Sehoseho / seho* « apparition, cas, visibilité »
- 16) *Setrasetra* « arrogance, brutalité » / *setra* « opposition, résistance, action d'affronter, de lutter, de braver un destin »
- 17) *Vatratratra* « Action d'arriver avec violence »

### **CORPUS N° 53f : La réduplication des mots en rapport avec le sentiment**

- 1) *Bitabitaka* « très joyeux » / *bitaka* « bond de joie »
- 2) *Falifaly* / *faly* « content, joyeux »
- 3) *Miramirana* « très content » / *mirana* « radieux »
- 4) *Mitsikitsiky* « très souriant » / *mitsiky* « souriant »
- 5) *Miakatrakatra* / *miakatra*
- 6) *Mitotorebika* « danse de joie qui consiste à sauter »

### **CORPUS N°54 : La réduplication à valeur distributive**

- 1) *Irairay* / *tsirairay* « un par un » / *iray* « un »
- 2) *Roaroa* / *tsiroaroa* « deux par deux, groupe de deux » / *roa* « deux »
- 3) *Telotelo* = *tetelo* / *tsitelotelo* « groupe de trois » / *telo* « trois »
- 4) *Efatrefatra* / *tsi-efatrefatra* « groupe de quatre » / *efatra* « quatre »
- 5) *Dimidimy* = *lilime* / *tsi-dimidimy* « groupe de cinq, cinq par cinq » / *dimy* = *lime* « cinq »
- 6) *Eninenina* / *tsi-eninenina* « groupe de six; six par six » / *enina* « six »
- 7) *Fitofito* / *tsi-fitofito* « groupe de sept ; sept par sept » / *fito* « sept »
- 8) *Valovalo* / *tsi-valovalo* « groupe de huit; huit par huit » / *valo* « huit »
- 9) *Sivivivy* / *tsi-sivivivy* « groupe de neuf » / *sivy* « neuf »
- 10) *Folofolo* / *tsi-folofolo* « groupe de dix, dix à dix » / *folo* « dix »

### **CORPUS N° 55 : La réduplication à valeur péjorative**

#### **CORPUS N° 55a : La réduplication des substantifs**

- 1) *Ahiahy* « soupçon, inquiétude » / *ahy* de *Fiahiana* « soin »
- 2) *Aingitraingitra* « fierté, refus d'obéissance, de travail » / *aingitra* « fantaisies difficiles à contenter ; singularité »
- 3) *Akitsakitsy* « fierté, orgueil, arrogance » (El)
- 4) *Arakaraka* « revendication, opposition judiciaire » / *araka* « notion de suivre, d'accompagner »
- 5) *Avakavaka* / *avaka* « séparation, choix, distinction »
- 6) *Bokiboky* « toutes sortes de livres » / *boky* « livres »
- 7) *Deradera* / *dera* « louange, éloge »
- 8) *Drokidroky* « feinte, supercherie » et aussi *rokiroky*
- 9) *Eboebo* « fierté, vanité » / *avo* « haut, élevé »
- 10) *Edinedina* « démarche fière, air prétentieux »
- 11) *Efitrefitra* « cloisonnement » / *efitra* « barrière, cloison, séparation »

- 12) *Endrikendrika* « calomnie » / *endrika*
- 13) *Fetapetaka* / *fetaka* « action de se coller »
- 14) *Haihay* « confusion, surprise, timidité » et de *mangaihay* « être confus, désappointé » / *hay* « su, connu »
- 15) *Haingohaingo* « toutes sortes d'ornements, parrures » / *haingo* « ornement »
- 16) *Haninkanina* « toutes sortes de nourritures » / *hanina* « nourriture »
- 17) *Havangavana* « parenté éloignée » / *havana* « parenté »
- 18) *Honohono* « rumeurs, bruits » / *hono* « particule dit-on, on dit... »
- 19) *Jadonjadona* / *jadona* « position droite, fixe »
- 20) *Kolikoly* « corruption, pot-de-vin »
- 21) *Langolango* « cajoleries, paroles mielleuses, flatteries »
- 22) *Lazalaza* et *kilazalaza* « dénonciation » / *laza* « action de dire »

### **CORPUS N°55b : La reduplication des verbes**

#### **Verbes redupliqués + *foana, fahatany* « à tort, sans raison... »**

- 1) *Manoratra* / *manoratsora-poana, manoratsoratra fahatany*
- 2) *Manao* / *manaonao foana, manaonao fahatany*
- 3) *Mihira* / *mihirahira foana, mihirahira fahatany*
- 4) *Miteny* / *miteniteny foana, miteniteny fahatany*
- 5) *Mitomany* / *mitomanimany foana, mitomanimany fahatany*
- 6) *Mandray* / *mandrairay*
- 7) *Mamay* / *mamalivaly*

### **CORPUS N° 56 : La reduplication à valeur laudative**

#### **CORPUS N°56a : La reduplication des noms**

##### **CORPUS N°56a1 : Dans les surnoms et des prénoms**

- 1) *Fafara de Fara*
- 2) *Sisỳ de Sitraka ou de Sylvie*
- 3) *Nanà de Narindra*
- 4) *Lilỳ de Aurelie*
- 5) *Lalandy de Landy*
- 6) *Lalanto de Lanto*
- 7) *Lôlò de Rolland*
- 8) *Memena de Mena*

- 9) *Nenety de Jeannette*
- 10) *Nini de Annie*
- 11) *Nenè de René*
- 12) *Nonò d'Arnaud*
- 13) *Pipiso de piso*

#### **CORPUS N°56a2 : Dans les noms communs**

- 1) *Babary de vary* « riz »
- 2) *Babaty / omby maty* « viande de bœuf »
- 3) *Bibila* de l'automobile
- 4) *Bobò = Bobosa* ou *babosa* « fesse »
- 5) *Gagana* et *gagaka* de *ganagana* « canard »
- 6) *Gigisa = gisa* « oie »
- 7) *Gôgôsy* « cochon »
- 8) *Kokoho* de *akoho* « poule, coq »
- 9) *Mamay* « malade »
- 10) *Mimi* « chat »
- 11) *Sisiny* de *siny* « cruche »
- 12) *Tatay* de *tay* « merde »
- 13) *Tôtô* « chien »
- 14) *Zozoky* de *zoky* « aîné »

#### **La reduplication des verbes**

- 15) *Babà* de *mihinam-bary* « manger du riz »
- 16) *Dadaka* de *mandaka* « donner un coup de pied »
- 17) *Didihy* de *mandihy* « danser »
- 18) *Dodò* de dormir
- 19) *Jejery* de *mijery* « regarder »
- 20) *Ndende* de *mandeha* « marcher »
- 21) *Tatà* de *mihanta* « marcher »
- 22) *Pepe* de *mipetraka* « être assis »

### Dans les adjectifs

- 23) *Dadala* de *adaladala* « têtu »
- 24) *Diditra* de *maditra* « têtu »
- 25) *Kekely* de *kely* « petit »
- 26) *Loloto* de *maloto* « sale »
- 27) *Sisika* de *masiaka* « méchant »
- 28) *Sisiso* de *masiso* « qui sent mauvais »
- 29) *Pipiso* « qui sent mauvais »
- 30) *Poposy* « pousse-pousse »
- 31) *Tsatsara* de *tsara* « beau, bon »

### Dans les langages argotiques

- 32) *Bebeksa* = *beksa* « bière »
- 33) *Mbambaksa* de *tambaoaksa* « campagnard »
- 34) *Pôpôty* « chatte, sexe de la femme »

### CORPUS N° 56b : La réduplication des noms anthroponymiques

- 1) *Rarahoa*
- 2) *Raramonja*
- 3) *Rarahova*
- 4) *Raratsara*
- 5) *Rarahasy*
- 6) *Razafindravola*
- 7) *Raravola*

### Les oppositions équipollentes

#### CORPUS N°57 : Les mots rédupliqués à valeur translative de sens par transfert métaphorique

- 1) *Lanilany* « voûte palatale » / *lanitra* « voûte céleste »
- 2) *Bokoboko* « forme arrondie » / *bokotra* « bouton »

#### CORPUS N° 58 : Les mots rédupliqués dans le rapport physique / psychologique

- 1) *Rohirohy* « mêler, impliquer dans une affaire » / *rohy* « action de lier, d'attacher »
- 2) *Batabata* « notion de respecter une personne » / *bata* « action de porter »
- 3) *Vilavila* « instabilité de comportement » / *vilana* « qui est de travers, qui dévie »

- 4) *Totoitsa* (ny tongotro) » / *toina* (ny foko)
- 5) *Tsatsaingoka* « action de couper la parole » / *saingoka* « goûter »

### **CORPUS N°59 : Les mots rédupliqués dans le rapport de la partie du corps et son usage**

- 1) *Lelalelala* « paroles criardes » / *lela* « langue »
- 2) *Loloha* « notion de porter sur la tête » / *loha* « tête »
- 3) *Mimasomaso* « action de regarder attentivement les gens qui sont en train de manger » / *maso* « œil »

### **CORPUS N° 60 : La réduplication dans le rapport de cause à effet**

#### **La réduplication exprimant la cause**

- 1) *Horohoro* « trouble, crainte » / *horona* « notion de se replier, rouler »
- 2) *Rongaronga* « croissance rapide » / *donga* « dodu »
- 3) *Vizaviza* « notion de faire tantôt une chose, tantôt une autre, faire beaucoup d'efforts » / *vizaka* « fatigué »

#### **La réduplication exprimant l'effet**

- 1) *Bonoka* « être couvert » / *bononóka* « mode de cuisson de manioc »
- 2) *\*diñin* (mnj) « froid » / *ririnina* « hiver »
- 3) *Taka* « notion de déchirer » / *tataka* « être déchiré »
- 4) *Iray* « un, unique » / *irery* « seul, solitude »

### **CORPUS N° 61 : La réduplication dans le rapport de l'objet et son usage**

- 1) *Rarangy* / *rangirangy* « herse »
- 2) *Tantavana* / *tavana* « passeoir » / *ava(ka)* « distinction »
- 3) *Tantanana* « marteau »
- 4) *Lalampy* « instrument pour plancher quelque chose » / *lampy* « plat, horizontal »
- 5) *Langilangy* « trique, gourdin »

### **CORPUS N°62 : Cas de réduplication du type *dehadaha***

- 1) *Daka* « coup de pied, ruade » / *dehadaha* « démarche traînante en écartant les jambes »
- 2) *Ako* « écho, le son renvoyé par l'écho » / *\*eho* > *ehoeho* « retentissement »
- 3) *Bada (lela)* « bègue, qui a la langue embrouillamini » / *\*bedy* > *bedibedy* « action de parler continuellement sans rime ni raison »

- 4) *Bahana* « position des membres cartés surtout des jamba, barrier » / \**behana*>*behambehana* « action de se donner un air d'importance en écartant les bras et les jambes »
- 5) *Rongatra* « en parlant des maladies ou des malfaiteurs » / *Rongaronga* « en parlant de la croissance des enfants » / sème commun « Croissance rapide »
- 6) *Vingavinga* / *fingana* « croc-en-jambe, se dit tout ce qui accroche le pied et fait trébucher »

### **CORPUS N° 63- 64- 65 : La reduplication indiquant l'aspect fréquentatif**

- 1) *Misefosefo* « respiration difficile »
- 2) *Mirenireny* « action de courir çà et là, de rôder, de vagabonder»
- 3) *Mivezivezy* « vagabondage »
- 4) *Mivenjivenjy* « action de rôder »
- 5) *Mivendrивendry* « action de rôder »
- 6) *Miriaria* « action de couler rapidement »

7) *mitehatehaka* / *mitehaka*

8) *manapatapaka* / *manapaka*

9) *Manadinkadina* / *manadina*

10) *Manitsakitsaka* / *manitsaka*

11) *Mandakandaka* / *mandaka*

12) *Mamelively* / *mamely*

13) *Makamaka* / *maka*

14) *Mipoapoaka* / *mipoaka*

15) *Mirefondrefotra* / *mirefotra*

16) *Mitehatehaka* / *mitehaka*

17) *Mikipikipy* / *mikipy*

18) *Misentosento* / *misento*

19) *mihetsika* / *mihetsiketsika*

20) *mihodina* / *mihodinkodina*

21) *mikodiadia* / *mikodia*

22) *mivadibadika* / *mivadika*

23) *mivarimbarina* / *mivarina*

24) *mifindra* / *mifindrafindra*

25) *mihozona* / *mihozongozona*



26) *mikosika / mikosikosika*

27) *maka / makamaka*

28) *miolaka / miolakolaka*

29) *mikofoka / mikofokofoka*

**CORPUS N° 66 : La reduplication exprimant l'aspect duratif du type *mitsakotsako***

1) *Matoritory / matory*

2) *Mandehandeha / mandeha*

3) *Mitsakotsako / mitsako*

4) *Mianatranatra / mianatra*

**CORPUS N° 67 : La reduplication exprimant l'aspect duratif du type *jononóka***

- 1) *jononóka* « action de tomber, de couler abondamment et doucement comme la pluie, les larmes »
- 2) *fatsintsitra* « jet de liquide, jaillissement »
- 3) *sononóka* « mouvement doux et paisible, comme celui de l'eau qui coule doucement »,
- 4) *tsininíka* comme *jininíka* « chute douce, continu et régulière d'un liquide »,
- 5) *tsononóka* « écoulement, ruissellement, comme de l'huile, de la graisse, de la sueur »
- 6) *bananáka* « état de ce qui est grandement ouverte » / *banáka* « état de la porte qui est ouverte »
- 7) *dananáka* « sans souci, imbécile » / *danáka* « état de tout ce qui est ouvert en grand, comme les portes »
- 8) *tananáka* « comme dananaka » / *tanáka* « qui reste la bouche béante de surprise »
- 9) *vananáka* « état de quelqu'un qui est distrait avec regard fixe » / *vanáka* « sans souci »

**CORPUS N°68 : La reduplication dénotant l'aspect progressif**

- 1) *Tsi-kelikely* « petit à petit; goutte à goutte »
- 2) *Tsi-moramora* « petit à petit »
- 3) *Tsi-rairay* « un par un »

**CORPUS N° 69 : La reduplication exprimant l'aspect inaccompli**

- 1) (*mi-*)*hilahila* « action de pencher d'un côté, de branler sur sa base, tantôt d'un côté tantôt d'un autre » / (*mi-*)*hilana* « inclinaison, perte d'équilibre, de l'aplomb »
- 2) (*mi-*) *kimpikimpy* ~ *kipikipy* « état des yeux plus ou moins fermés, c'est-à-dire que la fermeture complète des yeux n'est pas encore définitive »

**CORPUS N°70 : La reduplication dénotant le cumul de valeurs de pluralité et de petitesse**

- 1) *Loadoaka* « couvert de petit trous » / *loaka* « troué »
- 2) *Lavadavaka* « couvert de petit trous » / *lavaka* « trou »
- 3) *Vatovato* « couvert de nombreuses petites pierres » / *vato* « pierre »
- 4) *Bangabanga* « couvert de (places, sièges) vides » / *banga* « vide »
- 5) *Pentimpentina* « couvert de taches » / *pentina* « taches »
- 6) *Pitipitika* de *manapitipitika* « lancer de petits éclats, de nombreuses éclaboussures » / *pitika* « éclaboussure, fuite »
- 7) *Tampitampina* « couvert de petits morceaux d'étoffes » / *tampina* « morceau d'étoffe »
- 8) *Tokotoko* « tas » / *toko* « tas, lot, part »
- 9) *Potipotika* « brisé en petits morceaux » / *potika* « brisé en morceau »
- 10) *Torotoro* « écraser, brisé en petits morceaux » / *toro* « brisé »
- 11) *Vakivaky* « brisé en petits morceaux » / *vaky* « fendu, brisé »

**CORPUS N° 71 : La reduplication dénotant le cumul de valeurs progressive et intensive**

- 1) *Patrapatraka* « grosses gouttes d'eau qui tombent avec force et de façon continue »
- 2) *Piriritra* « jaillissement d'un liquide avec force et continu »
- 3) *Jininika* « chute d'eau ou d'un liquide de façon continue »
- 4) *Kararana* « chute d'eau (de façon continue et abondante) »

**CORPUS N° 72 : La reduplication dénotant le cumul de valeurs fréquentative et intensive**

- 1) *Antsoantso* « appel à plusieurs reprises » / *antso* « appel, convocation »
- 2) *Dobodoboka* « son répétitif » / *doboka* « son retentissant »
- 3) *Poapoaka* « répétition des fortes explosions » / *Poaka* « explosion, bruit d'un choc »
- 4) *Refodrefotra* « détonation du fusil (répétée et forte) » / *Refotra* « détonation du fusil »

**Les oppositions libres**

**CORPUS N°73 : Les variantes libres**

- 1) *Gana* = *ganagana* « canard »
- 2) *Girogiro* = *giroka* « canard musqué, une espèce de canard »
- 3) *Holoka* = *holokoloka* « dindon, dinde »

### **CORPUS N° 74 : Les variantes topolectales**

- 1) *Babary* = *baribary* « ouvert et expressif (en parlant des yeux) »
- 2) *Batata* (td) = *batabata* « mode de cuisson des maniocs »
- 3) *Kibo* (bl) = *rakibo* (btsm) = *kibobo* (mr) = *kibokibo* (tn)
- 4) *Kilaolao*(bl) = *kilalao* « jouets »
- 5) *Lalahy* (skl, btsm) = *lehilahy* « homme »
- 6) *Viavy* (btsm) = *vaiavy* (th) = *vehivavy* « femme »
- 7) *Mirendrarendra* (bl, M.O) = *mirendra* (btsm ; th) « se pavaner, de flâner »
- 8) *Mangidihidy* (M.O) = *mangidy* (th) « avoir des démangeaisons »
- 9) *Ondrikondrika* (th) / *ondry* « mouton »
- 10) *Raharaha* (mr)= *raha* (bl) « occupation, tâche »
- 11) *Tsakotsako*(th, btsm) = *tsako* « maïs » (bl)
- 12) *Tsibokiky* = *tsiboky*(vz) = « gros ventre ; tétard »

### **CORPUS N° 75 : L'opposition neutralisée**

- 1) *fotsifotsy* = *fotsy* « blanc »
- 2) *mavomavo* = *mavo* « jaune »
- 3) *maitso* = *maitso* « vert »
- 4) *maintimainty* = *mainty* « noir »
- 5) *menamena* = *mena* « rouge »
- 6) *mangamanga* = *manga* « bleu »